

永垂不朽
聖山派西奧斯長老
言

第四卷
家庭生活

目錄:

前言	4
人生十字路口嘅青年	6
家庭生活同修道生活都受到祝福	6
年輕人對踏上自己揀嘅道路嘅憂慮	7
我哋要幫助年輕人跟隨佢哋嘅召命。	7
決定人生路向	8
青年學子嘅學習同踏上佢哋揀嘅道路	9
踏上自己揀選嘅道路,正確嘅關鍵先決條件就係靈性生活	11
第一部。 點樣建立一個強壯嘅家庭	12
第一章 關於和睦家庭	12
婚姻生活嘅良好開端	12
神聖嘅和諧就係係性格嘅差異入面	13
夫妻之間嘅互相尊重	14
夫妻之間嘅愛	15
第二章 關於如何用耐性令家庭唔會散晒	16
耐心令一個人充滿神聖恩典	16
忠貞嘅妻子	18
破碎家庭出身嘅細路	19
婚姻生活中嘅「對」與「錯」	19
第二部 論父母與其責任	21
第一章 論子女之誕生	21
聖若瑟和聖安娜——最無私嘅夫妻	21
婚姻生活中嘅貞潔	21
關於神對生育子女意旨的人類推理	22
難以受孕	23
婚姻不孕	24
大家庭	25
墮胎係一件可怕嘅罪	26
第二章 母親嘅教養子女嘅角色	27
母親嘅愛	27
對無子嘅正確態度	28
媽媽嘅忍耐	29
懷孕同哺乳	29
一位工作媽媽	30
家務同媽媽嘅靈命	31
第三章 父母對教養子女嘅責任	32

父母要將子女交託畀上帝	32
兒童嘅靈性復興	33
父母榜樣	33
喺父母屋企,細路仔應該畀溫柔同愛包圍。	34
細路仔因為父母而要受苦	34
環境對兒童嘅影響	36
兄弟姊妹之間嘅愛	36
公司對細路仔有好大影響	37
幫助行錯路嘅細路	37
幾時要責備小朋友,幾時要讚佢哋	38
強迫唔係符合小朋友最大利益	39
不智、過度嘅父母之愛	40
遺產分配	41
第三部 細路同佢哋嘅責任	41
第一章 關於細路仔嘅喜悅同困難	42
嬰兒期	42
守護天使會照顧細路仔	42
聖洗禮	43
孤兒	44
直到小朋友到咗某個年紀,就要管好佢哋。	45
小朋友喺學校嘅困難	46
第二章 論兒童對父母嘅尊重同愛	47
細路對父母同長輩嘅尊重	47
當小朋友自己組咗家庭之後,點樣先可以繼續愛佢哋嘅父母?	47
衰老令人謙卑	48
照顧長老嘅回報	49
父母嘅祝福	50
第四部 屬靈生命	51
第一章 家庭內嘅靈性生活	51
一個人愈多埋怨,就愈自我摧毀	51
等我哋容許上帝引領我哋嘅生命	52
對他人嘅同理心有助於家庭	52
家庭內修養美德	53
家庭祈禱	54
已婚夫婦嘅屬靈生活	55
兒童與靈性生活	55
同家人同朋友嘅關係	56
節日期間嘅誘惑	57
第二章 工作與屬靈生命	58
工作係福氣	58
揀職業	58
對工作嘅熱愛	59
人人都要善用上帝賜畀佢哋嘅恩賜。	60
工作同精神焦慮	60
工作的聖化	61
職業並唔能定義一個人	61
第三章 日常生活中的禁慾	62
透過苦行,人會變得好似無形嘅天使	62
細路嘅禁食	64
出於好奇嘅一篇貼文	64
輕便肚嘅快感	66

第五部 關於人生中我哋所面對嘅試煉	67
第一章 「我已經歷過火同水	67
試煉的十字架	67
試煉可以令到人醒覺	67
當我哋受苦時,基督就臨訪我哋	68
「因為主所憐愛嘅人,主必管教.....」	68
上帝為人哋所受嘅苦痛而心痛。	69
在悲傷嘅時候,上帝用真嘅安慰去安慰人。	69
神許可嘅誘惑同悲傷	70
對神之愛嘅不感恩	71
我哋自己嘅小試煉,同埋親人所面對嘅大試煉	72
人哋帶畀我哋嘅悲傷	72
第二章 論疾病	73
病症幫助人	73
疾病嘅天罰	74
面對痛苦時要保持耐性	75
對痛楚嘅態度	76
分擔他人嘅痛苦	77
病人護理	78
病人的苦楚與對上帝信靠	79
病咗嘅細路	80
病人要康復,就要作出某啲犧牲。	80
為病人嘅禱告	81
第三章 論身體殘障係上帝嘅祝福	82
對身體殘障嘅正確態度	82
造成傷害嘅神聖報應	83
智力障礙嘅小朋友	84
精神健康問題	84
父母對子女殘疾嘅正確態度	85
第四章 論靈性法則	86
靈性法則點樣運作	86
上帝嘅高貴兒女	86
屬靈律法與神嘅愛	87
第六部。 論死亡與來世	89
第一章 我哋對死亡嘅態度	89
人生無常	89
如果你想死,你就死唔到	90
將死之人	91
自殺	92
第二章 「唔好似冇盼望嘅人咁悲傷」	93
細路嘅死	93
安慰喪親者	94
死亡——只係幾年嘅分別	96
第三章 論死後之生命	96
被定罪者離去	96
為亡者祈禱及追思禮	97
悼念亡者嘅最好方法	98
在神面前義人嘅大膽	99
將到嘅審判日	99
將來嘅生命	100

前言

第四卷繼續出版蒙福長老帕伊西奧斯嘅《話語》。呢本書收錄咗長老關於家庭嘅教導,同埋人哋係我哋呢個時代影響家庭危機下所面對嘅試煉。長老話佢收到嘅信大部分都係嚟自家家庭生活有問題嘅人,佢強調呢啲問題嘅根源係人同上帝疏遠,同埋以自我為中心。「以前,」佢話:「生活更加平靜,人哋都好有耐性。但而家,你遇到嘅人就好似打火機:一碰就火花四濺,受唔住半句。然後離婚就自然而然嚟到。」

長老自幼就加入咗教會呢個大家庭,成為其中一位虔誠嘅成員,佢覺得自己已經唔再屬於自己個個細細嘅塵世家庭。當佢獲得神聖嘅愛,成為上帝嘅孩子,佢就——視所有人為佢嘅弟兄姊妹——以「基督嘅愛」去愛每一個人(腓立比書1:8)。「當我見到一位老人家,」長老會同我哋講,「我就同自己講,佢係我阿爸。當我見到一位老太太,我就同自己講,佢係我阿媽。當我遇到小朋友,我就當佢係我細佬仔。我愛每一個人。我為有人喜悅,為有人憂傷。」「你對呢種心態熟悉嗎?」然而長老自己,在每一次具體情況中,都成為每一個人嘅兒子、兄弟、父親或祖父。呢份真誠嘅愛幫助所有親近長老嘅人變得更好,並接受神嘅話語,與之和諧共處。作為基督身體嘅一員,長老唔單止為嚟家庭生活遇到困難嘅人悲傷咁禱告,仲會回應佢哋嘅請求,用言語幫助佢哋。就算佢自己作為一個和尚過住樸素嘅修行生活,佢都幫助人處理家庭生活入面最敏感嘅問題。

長老係誘惑嘅烈火中受試煉,又係疾病嘅鍛爐中被淬鍊——自1947年起,各種病痛一直困擾住佢直到1994年離世。佢對每位受苦者都充滿同情,並為所有嘅痛苦中掙扎嘅人虔誠禱告。佢只係係必要嘅程度先顧自己嘅健康,好幫到嚟搵佢嘅人。佢相信,如果有人為其他病人祈禱,完全唔理自己嘅痛苦,呢種祈禱會令上帝生憐憫心,佢會垂聽。然而,長老勸病人首先要盡人所能去醫治自己,將超出人力所能及嘅部分交託畀上帝。同時,佢堅固人哋嘅信心,令佢哋可以帶住對上帝嘅盼望去面對病痛,永遠唔好忘記係我哋呢段塵世生命中,我哋都係「寄居者同旅客」(參見彼得前書2:11),好為永恆生命作好準備。

此書在卡山德里亞大主教尼哥德摩大主教閣下之祝福下出版。全書包括一個導言章及六個部分。好多問題係由修女院長同我哋修院嘅部分姊妹向長老提出嘅。長老祝福我哋,叫我哋將尋求靈性幫助嘅人轉介畀一位靈性導師;然而,係同修女院長或者資深姊妹傾偈嘅時候,好多時人哋因為情緒低落,會傾訴自己嘅痛苦,並尋求建議。有時,為咗確保我哋正確咁回答某個特別嚴重或複雜嘅問題,我哋會向長老請教,佢就會教我哋點樣用神聖嘅方式去解決某個問題。不過,長老自己係大夥兒嘅聚會同修院嘅私底下傾偈時——通常會拎我哋修道院入面發生嘅某件事或者我哋提出嘅問題做藉口——都會經常講外頭世界嘅基督徒所面對嘅種種困難。佢咁做係要令我哋更加虔誠咁為世界禱告。此外,長老會舉出一些神父或修女嘅例子,他們雖然沒有修道士所享有嘅有利靈性條件,卻仍然過著聖潔嘅生活。就這樣,帕伊西奧斯神父鼓勵我們以極大嘅熱誠努力奮鬥。長老嘅部分回覆,更豐富咗佢啲信件入面嘅摘錄,係由啲收信嘅神職人員同虔誠平信徒轉畀我哋嘅。

呢本書以「人生十字路口上嘅青年」為題嘅導言章節開場,目標係幫助啲對人生道路感到迷惘嘅男男女女。呢章強調教會所鋪設嘅兩條路——家庭生活同修道生活——都受到祝福。年輕人要按自己嘅天召、長處同埋愛去揀一條路。佢哋應該係嚟上帝嘅信心中作出選

擇,而唔係畀人「推」嘅。對年輕人嚟講,過一種貞潔同屬靈嘅生活,係佢哋所揀道路上成功嘅根本先決條件——無論係修道生活定係家庭生活。

呢本書六個部分嘅第一部分,闡述咗家庭嘅基礎:夫妻之間高尚而寬厚嘅愛,以及彼此嘅尊重。面對逆境時,以祈禱為伴嘅耐性,可以拯救家庭免於破裂。

第二部分講述父母嘅教養子女時嘅職責同責任,特別強調父母榜樣嘅重要性——呢種父母對子女嘅「無聲教導」——以及母親嘅家庭入面嘅角色。長老亦強調,父母對子女嘅溫柔同愛係佢哋自然同健康成長嘅基本前提。

呢本書第三部分係專門講細路仔。佢講述佢哋嘅喜悅同困難,以及佢哋對父母嘅責任。細路仔對父母嘅尊重同愛——唔只係細個時,成年後都一樣——係確保佢哋獲得上帝祝福嘅關鍵。

第四部分包含長老對家庭內靈性生活嘅簡單實用建議。呢啲建議幫助兒女同父母嘅日常生活——無論係屋企定係返工——實踐福音。長老亦強調,人嘅工作唔應該令佢哋不斷承受心理壓力,反而應該有助佢哋嘅靈性成長。

第五部分專門講述人哋一生中所面對嘅各種試煉。長老強調,如果人哋唔只係忍受神所賜嘅試煉,而係為呢啲試煉感謝神,神就會賜予人哋極大嘅安慰同力量。對已經掌握人生最深層意義嘅人嚟講,疾病、殘疾同誣衊都係福氣。透過佢哋所受嘅苦楚,人要麼贖清罪過,要麼就為自己贏得天上嘅賞賜。

最後,第六部分收錄咗長老對點樣正確看待死亡同埋點樣為死亡作好準備嘅問題嘅回答。長老解釋咗對因失去摯愛而悲傷嘅人嚟講,真正嘅安慰係乜嘢,並強調為亡者安息而舉行嘅追思儀式、祈禱同施捨,對亡者有幾大幫助。長老用簡單而生動嘅語言,勾勒出未來審判日同永恆生命嘅畫面。

本卷所收長老嘅教導,一方面可以幫助啲屬靈生命上努力嘅平信徒,以大信心繼續佢哋嘅「美善工夫」(參見提摩太前書6:12)。另一方面,佢哋可以喚醒啲離神遠離、受苦嘅人嘅良知,令佢哋渴望成為教會嘅有意識成員,並啲細小嘅家庭社群入面,因靈性生活帶來嘅平安而喜樂。同時,長老強調啲婚姻中必須遵守神所有嘅誡命,而呢啲「並唔係重擔」。(約翰一書5:3)。例如,如果一方為咗愛而犧牲自己嘅意志,服從對方,佢就唔會覺得受壓,反而會感受到甜蜜嘅安慰。

對現代人嚟講,習慣咗今日社會嗰啲「寬鬆律法」,長老帕伊西奧斯嘅部分觀點可能睇落好激進、行唔通。但係,如果啲福音嘅光照下檢視長老嘅言論,讀者就會信服佢係對福音準確而無妥協嘅表達。長老所一直追求嘅,就係啲基督入面達到完美。然而,佢神所感動嘅牧養,對人嘅軟弱極其忍耐,並自然而然地採用教父式嘅恩典¹,從未屈就同罪妥協。透過以往嘅例子,長老幫助現代人明白,上帝係一位活嘅神,佢「啲眾人中間作萬事」(林前12:6)。佢唔單止啲將來嘅生命中作為賞賜者,啲我哋現今嘅生命中,都係一位溫柔慈愛嘅天父。然而,人要表現佢嘅好意,並付出一啲細微嘅努力。只要稍為努力,我哋就可以收到好多。人要付出呢啲細微嘅努力,好等上帝有「干預」佢生命嘅「正當理由」,並賜予豐盛嘅神聖幫助。

我哋想多謝嗰啲啲呢本冊子出版前已經閱讀手稿,並尊重咁提出意見,幫助改善呢本書嘅人。

¹ 啲東正教神學入面,「經濟」呢個詞指啲特殊情況下,對聖規嘅實際應用時作出嘅例外性偏離。教會以神那難以言喻嘅寬容和對人類嘅慈愛為榜樣,行使oikonomia,其應用目的在於人類嘅屬靈益處與得救。(以下,希臘編輯者嘅註釋不再標明出處。)

我哋衷心希望長老嘅說話,能夠幫助嗰啲家庭——特別係而家呢個時代,因為疏忽或違背神嘅誠命而受苦——喺正教會嘅懷抱入面搵到佢哋嘅真正目的,令父母同子女即使喺今生都可以開始嘅樂園度生活。阿門。

2002年9月16日

紀念聖大殉道者尤菲米亞

聖若望宗徒及福音派修院的修女院長——神學家菲洛狄亞修女,連同她在基督內的姊妹們

父母生養孩子,賦予他們肉身,就必須盡量促成他們的精神重生。父母凡自己無法為孩子做的事,就應交託給他們的老師。這就是為什麼我們教會為「父母和老師」祈禱。然而,除了塵世父親,也存在屬靈父親。靈性父親為人嘅靈性重生勞力,並且更有效地幫助教養細路。

人生十字路口嘅青年

家庭生活同修道生活都受到祝福

— 導師,對於有年輕男女問修道生活係咪優於家庭生活,應該點同佢哋講?

— 首先,我哋要幫助佢哋明白人嘅目的係乜,同埋生命嘅意義係乜。然後,我哋要向年輕人解釋,教會所鋪設嘅兩條路都受到祝福,因為如果揀咗呢兩條路嘅人按照上帝嘅旨意去生活,兩條路都可以通往天堂。假設有兩個人踏上朝聖之旅。一個人行大路,另一個人行小徑。不過,兩位旅客嘅目的地都一樣。上帝對行大路嗰位感到喜悅,對行小徑嗰位亦都好開心。只有當行小徑嗰位喺心裏開始譴責行大路嗰位,或者反過嚟,先會出現問題。

對於正考慮出家生活嘅年輕人嚟講,知道做和尚嘅召命係一件好偉大嘅事。做和尚嘅召命就係要成為天使。「將來喺天上,我哋會同天使一樣生活,」基督對撒都該人講。² 正因如此,有啲非常虔誠嘅年輕男女出家做和尚,喺世上就開始過起天使式嘅生活。

不過,唔好以為所有入咗寺院嘅人,只要做咗和尚就一定得救。每個人都要向神交代,自己所揀嘅人生係咪已經聖潔。愛係每條生命中都不可或缺。神唔會預先注定人去成功或者失敗。有愛心嘅人,無論揀咩路,都唔會靠自己成功;相反,有愛心嘅人,無論身處何處都會成功,因為神嘅恩典常與佢同在。有啲有家庭嘅人生活得好有德行,並且被聖化。如果屋企嘅頭目愛神,並且被神嘅眷顧所吸引,咁佢嘅屬靈上可以大大興旺。而且,呢種人會將美德灌輸俾佢嘅兒女,建立一個好嘅家庭,並且從神度攞到雙倍嘅賞賜。

所以,每個年輕人都要為自己訂立以下目標:以虔誠而無內心動盪嘅態度,去聖化佢所揀嘅人生。佢想結婚?就畀佢結婚,但要佢認真努力,做個好家庭之主,過聖潔嘅生活。佢想出家受戒?就等佢入修道生活,但要認真努力,成為一個好和尚。佢要評估自己嘅能力,諗吓自己適合過咩生活,然後根據結論,跟住自己揀嘅道路行落去。例如,如果一個女仔發現自己有能力做修女,佢就應該謙卑咁向天主祈求:「天主啊,我係一個軟弱嘅人,做唔到修女。畀我一個男人幫我(等我哋可以結婚),好讓我建立一個好嘅家庭,過嘅靈性生活。」咁樣嘅話,上帝唔會離棄佢。如果佢結咗婚、建立咗一個好嘅家庭,並且按照福音去生活,上帝就唔會再向佢要求更多。

² 參見《馬太福音》22:30。

當然,有啲年輕人,上帝唔會對佢哋提出太多要求。但係,出於對上帝嘅愛,佢哋自願承擔好多艱難嘅事蹟,並透過選擇修道生活,向祂獻上多過祂對佢哋嘅期望。呢啲人會獲得雙重冠冕。即係話,如果有人雖然天生鍾意家庭生活,但出於對上帝嘅深愛,願意犧牲一切,踏上修道生涯,呢種行為令上帝非常憐憫。不過,呢個人要非常小心,確保佢嘅動機純粹,唔可以出於驕傲。如果一個人滿足呢個條件,上帝就會消除佢所有嘅困難。

年輕人對踏上自己揀嘅道路嘅憂慮

— 導師,如果一個年輕人對結婚或者出家感到焦慮,係咪因為佢哋信心不足?

— 唔係成日都係咁。年輕人經常會擔心點樣先可以踏上佢哋揀嘅道路,並且一路行落去,同時又可以緊貼上帝。呢個係[屬靈]健康嘅一個標誌。如果一個年輕人唔去諗或者唔擔心點樣踏上佢揀嘅道路,呢個首先就表示佢係一個毫不在乎嘅人,所以佢自然唔會成功。然而,要小心,切勿令對婚姻或出家生活嘅憂慮過度,因為魔鬼會利用並扭曲這種憂慮,將之轉化為心理困擾,令年輕男女的心境處於不斷混亂的狀態。

為咗保持心靈平靜,年輕人應該將自己交託畀上帝。因為良善嘅上帝,就好似一位溫柔嘅父親,喺我哋以人嘅角度已經無法再做任何嘢嘅時候,祂會出手。年輕人唔好急住作出未成熟嘅決定,去揀邊條路。我識得有啲年輕人成日好擔心,想一次過搞掂晒所有問題。結果佢哋越搞越亂,最後就輟學。例如佢哋要完成大學學業,但又過度擔心要組建家庭或者出家。結果學業跟唔上,更加迷惘。你唔可以一次過做好晒所有嘢,問題都唔係咁樣解決㗎。想幫到自己,就要整理好自己,將所有嘢擺好次序。首先,佢哋要攞到學位,然後搵份工(年輕男人仲要完成兵役)。只有到嗰陣,等佢哋成熟咗,先可以作決定,並喺上帝幫助下,要麼結婚建立美好家庭,要麼如果佢哋揀咗出家,就入到自己心儀嘅寺院。

所以我建議有呢啲憂慮嘅年輕人繼續讀書,因為佢哋未作出成熟嘅決定,唔知應該揀邊條路。我建議佢哋接受最終喺佢哋心入面成熟、令佢哋感到舒服嘅任何決定。如果佢哋心態良好,咁有上帝幫助,當佢哋逐漸明白自己應該點樣生活——無論係結婚、獨身定係出家——佢哋都會得到心靈嘅平靜。

我哋要幫助年輕人跟隨佢哋嘅召命。

每個人都有自己嘅召命。良善嘅上帝造人類係為咗令佢哋自由。上帝高尚,佢尊重人嘅自由,容許每個人跟隨最貼近自己心靈嘅道路。上帝唔會用軍紀規條將每個人排成一排。所以,就等年輕人喺上帝自由嘅靈性領域入面保持自由。如果佢哋試圖效法某人所揀嘅人生,或者跟從某種既定模式,都對佢哋有任何好處。喺揀人生路向嘅時候,人唔可以受任何外在影響。

父母、靈性導師同老師,唔好畀年輕人太大壓力,或者成日緊逼佢哋,要幫佢哋揀一條啱自己嘅路,跟住自己嘅召命。人生要行邊條路,最終決定權喺年輕人自己手上。至於我哋其他人,就只要表達自己嘅意見。我哋唯一嘅權利,就係幫助年輕嘅靈魂搵到自己嘅路。

有時同啲為人生路向掙扎嘅年輕人傾偈,我睇得出天秤傾向邊邊,但我唔會同佢哋講,免得影響佢哋自己嘅選擇。我只係想做好一件事:盡量幫佢哋搵到正確嘅道路同內心嘅平安。由佢哋所吸引嘅嘢入面,我會剔除所有有害嘅部分,保留所有美好同神聖嘅,好讓佢哋今生可以同神一齊喜樂地生活,喺永恆生命中更加歡欣。我真誠地告訴你:無論我認識嘅年輕人選擇什麼樣嘅道路,我都將感到喜悅。只要他與基督同在,並活在教會之中,我就會同樣關心他嘅靈魂得救。我會視他為兄弟,因為這樣的人是我們母親——教會的孩子。

當然,我特別為嗰班踏上修道生涯嘅年輕人感到高興。因為真正有智慧嘅人就係跟隨呢條天使式嘅生活方式,佢哋唔會中魔鬼嘅陷阱,嗰個陷阱就係用塵世做魚餌。不過,唔可以將所有人一概而論。畢竟,基督唔想迫所有人都背負沉重嘅負擔,所以佢有叫每個人都要出家做和尚,雖然出家係通往完美嘅道路。所以,當福音書入面嗰位年輕人問基督點樣先可以得救,³ 基督就答佢:「你要遵守誡命。」⁴ 當嗰位年輕人同基督講佢已經遵守咗誡命,然後問:「我仲欠缺咩?」⁵ —基督回答:「你還有一件未做嘅事⁶:如果你想達到完美,就去賣晒你所有嘅嘢……然後嚟跟從我……」⁷ 換句話講,基督同呢個人講完美,因為佢品格良好,但佢有強迫人[向完美]。基督亦有教導修道主義,因為咁樣會煽起人哋嘅心,好可能令好多人衝動咁急住去出家,最終會導致邪惡。基督只係點燃咗完美生命嘅火花,等到時機成熟,修道主義先至出現。

同樣地,我哋有權強迫其他人。我哋只可以強迫自己,但就算咁做都要有分寸。到今日為止,我都未曾對任何一個年輕人直截了當地講:「結婚啦」或者「去出家啦」。如果有人問我佢應該揀邊條路,我就會答:「照你心入面嘅聲音去做,只要你留嚟基督身邊。」如果一個年輕人同我講世俗生活唔啱佢口味,我就會同佢傾下修道生活,幫佢搵到自己嘅路。

決定人生路向

歲月如梭。年輕人唔好喺十字路口徘徊太耐。就讓佢按住自己嘅召命同愛,揀一條十字架——兩條路其中一條——跟住行,將信心放喺基督身上。如果佢想分享祂復活嘅喜樂,就當跟隨基督走向十字架。家庭生活同修道生活都有佢哋嘅苦楚,但如果人同神同行,甜美嘅耶穌就會令嗰份苦楚變得甘甜。

一旦你過咗三十,人生揀路就唔再咁簡單。人越活越多年,就越面對到多啲困難。對年輕人嚟講,無論係結婚定出家,都比較容易適應自己揀嘅生活——畢竟成年人會用常識去衡量同評估一切。佢哋嘅性格已經定型,好似已經澆築好嘅混凝土結構——唔容易改變。你睇吓:細個就踏上家庭或者出家生活路嘅人,就算老咗都仲保持住一份童真嘅單純。我識一對細個就結婚嘅夫婦。嗰個老婆嚟講嘢同埋行為上都同佢老公一樣。因為佢哋結婚得早,其中一個就跟足對方所有習慣:講嘢同做嘢都一樣。但對佢哋嚟講,互相適應都比後結婚嗰啲容易得多。

俗語話:「要趁年輕結婚,或者趁年輕出家。」對一個女仔嚟講,廿五歲之前要決定好人生路向特別重要。過咗廿五,就唔係咁容易結婚或者入修院,因為女仔開始諗住要屈服於人哋嘅意志。女仔愈大,就愈多任性同古怪嘅脾氣。究竟邊個要咁嘅人?如果歲月流逝,佢已經唔係想結婚生仔,而係主要想有人庇護同照顧。

有人觀察到,如果一個年輕人(無論男仔定女仔)成日將結婚拖到「遲啲先」,等到幾年過咗,佢想搵伴侶就搵唔到。佢哋年輕嗰陣,係自己揀;但而家歲月流逝,就係人哋替佢哋揀。所以我話,嚟組建家庭嗰陣,有時要有少少魯莽。要對某啲瑣碎嘢睜隻眼閉隻眼,因為事情永遠都唔會完全照我哋想要嘅樣子。

有一日開始落雨,山溪嘅河床開始有水流落嚟。兩個男人喺河邊企住,佢哋要過到對岸。一個好聰明,另一個就笨咗啲。聰明嗰個開始諗:「落雨會停,水退咗之後,我就可以過河。」但嗰個笨嘅就唔等——佢一躍跳入水中,涉水過咗條河。當然,佢件衫都濕晒,但佢都順利到

³ 參見《馬太福音》19:16;《馬可福音》10:17 及《路加福音》18:18。

⁴ 太19:17。另見可10:19及路18:20。

⁵ 太19:20。

⁶ 馬可福音10:21。

⁷ 馬太福音19:21同路加福音18:22。

咗想去嘅地方。反而個陣雨,唔止冇停,反而越落越大,河水變得湍急,河面亦都漲咗。最後,個精明嘅人就留嚟自己岸邊,因為而家過河太危險,佢過唔到去。

有啲人滿腔驕傲同自私,所以上帝唔會幫佢哋。有啲後生仔年年都嚟阿托斯山,嚟我嘅小修道院探我,問:「神父,上帝想要我做咩?」聽落好似上帝真係需要佢哋咁! 佢哋既有出家,亦有組建家庭。你可能會以為佢哋係黃金製成,驚俾人用嚟做加強混凝土結構入面嘅普通鐵條! 又有一班人問我:「Geronda,我應該點做?出家定係結婚?同我講,我嘅天命係乜?」我就會問:「你自己想點?」佢哋答:「想結婚,又想出家。」換句話講,佢哋兩樣都想要! 但如果我同佢哋講,例如佢哋嘅召命係家庭生活,佢哋結咗婚,但後來家庭生活唔係佢哋想要嘅,咁佢哋就會嚟搵我,埋怨話:「你叫我揀呢條路,依家我好受苦!」

— 老爹,點解會發生咁嘅事?

— 好啦,假設有個年輕人嘅天命係家庭生活,但佢又嚟考慮修道生活。如果佢結咗婚之後唔夠留心,冇建立好家庭,又用唔屬靈嘅方法去處理問題,咁,惡者就會掀起一場負面思想嘅風暴嚟攻擊佢。「你嘅召命係修道生活,」仇敵會對佢講。「但係你既然結咗婚,就係你活該。」換句話講,仇敵晝夜都唔會畀呢種人安寧。

有啲人連自己想要乜都唔知道。幾年前,有個女仔嚟到呢度,同我講:「Geronda,我決定唔到人生要行邊條路。我想結婚,但又諗住做修女。」「我應該點做?」「你好好諗吓,邊條路對你個人嚟講最吸引,就揀個條。」「我唔知.....」佢講。「有時我覺得自己似乎比較傾向結婚。求求你,Geronda,你自己同我講,我應該點做?」「咁啦,」我勸佢:「既然你見到自己較傾向結婚,你就結婚啦,上帝會安排好你嘅人生。」「有你嘅祝福,Geronda,」佢答:「我就一定會咁做。」而家佢又嚟搵我。「導師,」佢講:「我已經出嫁咗。嫁畀個水手。佢係個好男人,多謝上帝,我真係無得彈佢半句。但我受得好苦。呢種折磨唔係好慘咩:六個月我哋同住,六個月就分開。佢一開船,我就半年見唔到佢。」「可憐人!」我答:「唔係你同我講,婚姻生活同修道生活都同樣貼近你心願㗎咩?好啦,依家你兩樣都攞晒,點解唔為上帝安排你嘅人生讚美祂呢?」

— 師傅,我哋而家正處於艱難嘅時代,所以有啲年輕人遲遲唔肯組建家庭。

— 唔係,咁樣提問唔啱。如果佢哋信靠基督,就有嘢好驚。至於嗰啲受迫害嘅年代,又係咪容易?但係當時嘅基督徒唔係都結婚、生仔養女咩?相反——我哋教會入面有幾多聖人,連同佢哋嘅子女同配偶一齊殉道!

青年學子嘅學習同踏上佢哋揀嘅道路

— 導師,好多男男女女唔知人生應該揀邊條路,所以學業上都跟唔上。呢個問題成日困擾住佢哋,令佢哋無法專心讀書。

— 當有年輕人遇到呢啲問題,我就同佢哋講:「你有冇見過嗰啲大又現代化嘅冷藏庫?咁你就要咁做:將你嘅問題放入去,等佢哋喺度留低,直到你讀完書為止。我唔係話你完全唔好諗吓困擾住你嘅事。」唔好——就將佢哋全部放入雪櫃,等到你讀完書先。如果你而家唔專心讀書,你嘅朋友讀完書、搵到自己嘅定位、安定落嚟之後,就會一邊念緊玫瑰經,一邊為你祈求,希望你都可以搵到自己嘅定位。」年輕人要非常警惕,因為呢種不安係仇敵嘅詭計,佢用嚟令佢哋混亂同分散注意力。

— 師傅,我同個女仔講:「如果你諗住結婚,讀書就有意義啦。」

— 但係直到佢結婚之前,你想佢做咩?賣糖?佢倒不如讀完大學學位或者學一門手藝,因為如果佢人生有咩意外,之前學到嘅知識或者專業就可能派得上用場。有次有個女仔同我講:「

我想做修女,但係成日轉諗。」我問:「你讀緊幾年書?」佢答:「我讀緊中二,⁸,但我唔想再讀。」我話:「你唔想讀書?」「咁我就同你阿爸講,買幾隻山羊、隻牧羊犬同條煙斗畀你。隻狗會幫你守羊群,你就吹煙斗同埋照顧佢哋。點呀?咁樣好唔好?咁啦,我哋睇吓你可唔可以攞個大學學位,或者學吓一門實用嘅手藝。」「咁嘅話,Geronda,」佢答:「直到我決定係要入修道院定係出嫁之前,我就會先住喺修道院做見習修士,好讓我學識謙卑。」「咁,關於謙卑呢門『藝術』,」我答,「你可以喺屋企學——只要你樂意接受屋企人講嘅嘢。咁我哋咁做:你先完成學校嘅學業,然後考大學入學試,等你畢業咗,我哋再睇你下一步應該點做。」「五年,Geronda,唔係太耐咩?」佢答。「係太耐,」我話,「但既然你仲未作最後決定,我哋又可以點做?」「係咪因為我唔夠堅定,先至係我嘅錯?」佢問。「唔係,」我話,「但你嘅[靈性]天秤仲未傾向任何一邊。」

喺呢啲情況下,我哋要提醒年輕人要謹慎,唔好無謂咁浪費時間。讀書期間,佢哋應該盡量過有靈性嘅生活,努力盡快攞到學位(呢樣係必要嘅),之後上帝會安排好一切。讀書期間,佢哋要搵個好嘅靈性導師,幫佢哋避免對修道或家庭生活嘅膚淺熱情,亦唔好陷入絕望。等佢哋讀完書之前都要保持耐性。

完成咗學業,成為成熟嘅成年人之後,佢哋就會裝備充足,去過某種生活方式。到時佢哋就應該決定想行嘅人生路向,並做佢哋認為最正確嘅事,為榮耀上帝。

而家呢個世界已經去到咁嘅狀態,越成熟咁去決定自己嘅人生路向,就越好。你知唔知會出現啲咩唔愉快嘅情況?要好小心,避免作出唔成熟嘅決定——特別係啲容易衝動、好快被熱情衝昏頭腦嘅人。

— 導師,有啲年輕人唔做功課,因為佢哋鍾意讀靈性書籍同禱告。

— 唔使開始上堂。為咗保持佢哋嘅靈性活力,就等佢哋喺課本旁邊讀一段聖父其中一位嘅書,講幾句禱文,同埋行幾次跪拜禮。當佢哋要讀書同研習嘅時候,就可以休息一下,喺嗰段時間誦念耶穌禱文或者唱教會聖詩。畢竟,如果佢哋喺讀書嘅時候想做[更高階]嘅靈性修習——呢啲佢哋日後都可以再學——咁佢哋心掛住功課同學業,就做唔好呢種靈性修習,亦都跟唔上學業進度。到頭來,佢哋乜都攞唔到。相反,只要讀書同溫習,佢哋好快就可以攞到學位,之後就可以自由自在,想做乜就做乜。我喺醫院住咗幾日(⁹),就攞低咗我嘅念珠、跪拜同禁食,俾佢哋畀咩就食咩。「而家,」我同自己講,「我要幫吓醫生哋,等佢哋幫我好返。好返之後,我就想做乜就做乜。」

有啲細路仔嚟我度投訴,話佢哋父母成日逼住佢哋做功課,搞到好大壓力。如果我都成日喺佢哋身邊嘈住佢哋,都唔會有幫助。為咗令佢哋明白唔好忽略功課,我會舉啲例子,講吓啲唔理學業嘅同學點樣之後人生走錯路,亦講吓啲勤力讀書嘅同學點樣最後成功。我記得有個例子:兩個男仔喺隔離鎮一齊大。其中一個好醒目,讀書好易應付;喺初中同高中階段,佢一直都考到最高分。另一個就有咁叻,要好努力先至跟得上。到咗高中後期,成績優異嗰位只讀咗一年書;佢交咗啲壞朋友,輟學,最後迫住去一間工廠做清潔工。佢已經結咗婚,有兩個子女,生活好拮据。與此同時,佢隔離個鄰居已經喺法學院畢業,之後去咗歐洲留學,攞咗個商學學位。有一日,喺嗰間前優等生做清潔工嘅工廠,佢哋要請新經理上任。人人都話佢學歷好高。當新經理嚟到嗰陣,清潔工即刻認出佢係以前嘅同學。清潔工滿腔絕望,幾次想自殺。有人建議佢去聖山搵我。當佢同我講佢嘅人生時,佢突然衝口而出:「你睇吓嗰個廢物——佢而家做咗我經理!」嘩,我真係好好咁鬧佢一頓!我話:「你呀,你係咩咩咩!」但你本可以比佢更出人頭地!你自己本可以過得好,你啲子女唔使咁辛苦,你仲可以做好多善事!你知唔知,因為你,你屋企人

⁸ 相當於俄羅斯中學第十一年。— 譯者附註。

⁹ 1966年,長老因患上支氣管擴張而住咗院做肺部手術。

已經夠慘?依家你想自殺,想連累死佢咗,令子女做孤兒? 我唔覺得你可憐,因為而家你只係為自己嘅愚蠢付出代價,但我真係好可憐你啲細路。你明唔明?我哋等吓睇下你可唔可以有耐性,我相信,有上帝幫手,新經理都會對你好嘅。佢可能會調你去另一個職位,可能比之前更好。如果你發現你唔鍾意呢間公司,就搵另一份工;唔好等到連你嘅小朋友都無得依靠。」之後,佢就唔知點解突然醒咗。

原來如果學生啲讀書期間認真啲,雖然會叻啲,但就唔會有任何未修完嘅模組,可以快啲畢業,之後就有嘢好擔心。我留意到啲讀書期間唔同科目跟唔上嘅學生,就算大學畢業搵到工,都仲要欠人錢,面對一大堆問題。

— 導師,如果一個年輕人啲大學讀書期間遇到一個女仔,呢段關係有機會發展到結婚,咁佢啲讀完書之前結婚有冇意義?

— 我認為,無論呢段關係幾咁愉快同健康,都會影響佢嘅學業。如果一個學生結咗婚,呢段婚姻對佢老婆同子女嚟講都會係痛苦嘅來源——就算佢揀嘅伴侶真係最理想嘅人生伴侶都一樣。對呢位年輕人嚟講,最好將佢嘅心力同體力集中啲讀書同完成大學學業上,唔好過度操勞。之後再由佢自己去處理私人生活。畢竟,如果佢精神同體力都散晒,就會一直處於精神同身體疲憊嘅狀態。

踏上自己揀選嘅道路,正確嘅關鍵先決條件就係靈性生活

— 導師,你記唔記得有位女仔同你講佢諗住出家?佢同我講,有位同學成日追住問佢點解唔去睇戲或者唔同男仔拍拖。佢應該點答佢?

— 我本應該同佢講:「連我親兄弟都唔會問我咁嘅問題!你真係要問我呢樣嘢?」

— 幾日後,佢啲大學附近又撞到佢,就攞住佢個膊頭。佢就淨係講咗聲「嗨」——然後即刻行入去。

唔係,佢表現得好差!啲嗰種情況下,佢本應該同佢頂嘴。佢咁樣做,可能令佢以為佢其實鍾意佢嘅行為,所以佢下次又會再咁做。佢而家正值一個幾棘手嘅年紀,如果佢開始同啲後生仔埋一齊,對佢有咩好處。佢都唔需要假扮係想幫佢哋先同佢哋傾偈。如果佢遇到一個好、有品嘅年輕人,決定要結婚,就一定要同父母講。父母會評估嗰個年輕人係咪有建立美好家庭所需嘅條件。但係而家,佢仲未決定人生要行邊條路,同年輕男人傾計唔係佢嘅最佳利益,因為咁樣只會令佢頭暈,令佢心神唔寧。唔小心啲呢方面嘅可憐年輕男女,會發現自己處於好唔穩定嘅狀態,成日都好煩躁,搵唔到平靜。焦慮同不安寫滿佢哋面,仲反映喺佢哋眼入面。

女人對男人嘅吸引力,反之亦然,係人之常情。但要同呢位女仔講,依家唔係做呢啲嘢嘅時候,叫佢專心讀書。由細個開始就對異性有吸引力嘅男男女女,一衝動就「揸掣」,唔會等到啲嘅時機。到真正啲嘅時候嚟到,佢哋嘅「掣」已經畀人按過,就有得再體驗嗰份喜悅,因為佢哋早啲唔啲嘅時間先體驗過。相反,嗰啲啲呢方面有自制力、等到啲嘅時機先行動嘅年輕人,就更加能夠歡喜,啲嗰時未到之前,佢哋都保持住心靈嘅平靜。睇吓啲婚前保持貞潔嘅媽媽,雖然佢哋肩負住一大堆憂慮,但仍然心境平靜。

我一直強調,結婚之前,年輕人應該盡量過一個最靈性嘅生活,並保持貞潔,咁樣可以確保佢哋獲得雙重嘅福祉。靈性生活係家庭生活同修道生活嘅基本先決條件。今日嘅世界就好似一塊種咗小麥嘅田。啲小麥本來已經開始結穗,但有啲豬走入田裡,將成個田踩到亂七八糟,連泥都翻晒。依家呢塊田就係咁:雜草同泥土被翻起,小麥穗全部畀踩入泥裡,淨係田邊零星咁有幾穗未畀踩到嘅小麥仍然筆直屹立。

一個人啲年輕時越積極修行,將來無論行咩路,就越容易。佢哋越加強裝備、做好戰鬥準備,啲戰鬥時子彈飛馳、炸彈四處爆炸嘅時候,就越容易應付。直到一個女仔決定要唔要出家

做修女,或者做一個溫柔又好嘅媽媽之前,佢都要保持貞潔。所以,暫時佢應該盡量全心全意投入學業。

如果佢對所見所聞保持警覺,並且驅走邪念,長遠嚟講,佢要淨化自己嘅嘢會比唔小心嘅時候少。或者,一個年輕人,當佢遇到,例如,一個靚女,就應該嘗試培養良好嘅念頭。佢應該將佢視為某位聖人嘅活生生嘅化身。如果佢遇到一個品行不端嘅女仔,就應該將佢當做自己嘅妹妹。我哋都係亞當嘅後裔,佢應該對佢生出憐憫,就好似如果佢自己嘅妹妹陷入咁嘅境況,佢都會好難過一樣。

— 基羅納,但係而家喺大學同其他教育機構,年輕人面對住好多誘惑。

— 人要同過緊靈性生活嘅年輕人做朋友,咁先可以互相幫助,同埋保持嘅靈性嘅氛圍入面。唔使刻意描繪成幅慘淡嘅畫面。我識好多喺大學讀書、過緊貞潔生活嘅年輕人。佢哋係靠自己少少努力,同埋上帝大力嘅幫助先做到嘅。

第一部。 點樣建立一個強壯嘅家庭

「夫妻喺盡量嘅範圍內,要培養愛嘅美德,咁佢哋就可以永遠合二為一,而第三位——我哋最甜蜜嘅基督——就可以永遠同佢哋同住。」

第一章 關於和睦家庭

婚姻生活的良好開端

— 有位叫 Geronda 嘅年輕人,決定踏入婚姻生活,問我點樣先至可以好好開始。

— 首先,最緊要係要搵個好嘅女仔,能夠擄獲佢嘅心。因為每個人嘅心都用自己嘅方式被吸引,有啲人鍾意一個人,有啲人鍾意另一個人。唔應該搵個有錢又靚嘅新娘,而最緊要係搵個質樸同謙虛嘅。換句話講,要更加留意未來新娘嘅內在美,而唔係佢嘅外在美。如果呢位女仔可靠、有勇氣——雖然唔好超過一個女人性格所需嘅程度——咁樣會大大幫助佢未來嘅丈夫,喺所有困難中同佢完全互相理解,避免衝突帶嚟嘅頭痛。更何況,如果佢又敬畏上帝、謙卑,咁佢哋就可以手牽手,一齊渡過呢條洶湧嘅塵世長河。

如果一個年輕人真係認真考慮某個女仔做佢未來嘅新娘,咁我覺得最好佢先透過自己嘅至親或者親戚,通知女仔嘅父母。之後佢就應該親自同佢父母同埋嗰位女仔講吓佢嘅心意。訂婚之後——最好訂婚同結婚唔好隔太耐——佢就要當未婚妻係自己嘅妹妹,對佢保持尊重。如果新郎同新娘出於愛,盡全力保持處女同處男之身直到婚禮,咁嘅婚姻聖事入面,當神父為佢哋戴上冠冕嗰陣,佢哋就會豐豐富富地領受上帝嘅恩典。因為,正如聖若望·克里斯多福所言,婚姻聖事嘅冠冕象徵着對肉慾享樂嘅勝利。¹⁰

¹⁰ 「新婚夫婦頭上戴上花環,象徵勝利——因為佢哋未曾受過任何挫敗,就踏入婚姻;亦象徵佢哋唔會畀慾望所征服。」聖若望·克里斯托斯。〈致提摩太前書講道九〉。PG 62, col. 546.

其後,夫妻要盡量培養愛德,使二人永遠合而為一,並使第三位——我哋最甜蜜嘅基督——與佢哋同住。當然,一開始,直到新婚夫婦嘅婚姻生活穩定落正常節奏,同埋真正互相認識之前,佢哋可能會遇到啲困難。任何事嘅開頭都係咁。幾日前,我望住隻小鳥。佢第一次飛出巢嚟自己搵食。嗰隻可憐嘅小鳥唔識點捉昆蟲,喺地面低飛咗成個鐘,先至捉到隻蟲。望住隻小鳥,我就諗起,開始任何新嘢都唔容易。大學畢業生攞完學位出嚟做嘢,一開始都會遇到困難。喺寺廟入面嘅新出家僧侶,喺出家生活嘅開始階段都會遇到困難。而啱啱結婚嘅年輕人,一開始都會面對唔少挑戰。

— 導師,新娘年紀大過新郎可唔可以?

— 教會有任何規條話如果女仔比未婚夫大兩、三甚至五年,就唔可以結婚。

神聖嘅和諧就係啲性格嘅差異入面

有一日,有個男人嚟到我嘅茅屋,開始埋怨話佢同老婆成日爭拗,搞到好唔開心。不過,我睇得出佢哋其實有咩大問題。呢個男人有佢自己嘅「結」同「疙瘩」,佢老婆都有佢嘅,所以先至唔夾。佢哋兩個都需要「鋸平」吓。拎兩塊未鋸平嘅木板。其中一塊有個結喺一邊,另一塊有個結喺另一邊。如果你想用未鋸平嘅原板去接駁,就會有縫隙。但係,如果你將第一塊板喺一邊輕輕鋸平,第二塊喺另一邊輕輕鋸平,兩塊板就可以即刻接得密實。只要用同一把鋸刀就得。¹¹

有啲老公同我埋怨:「我同我老婆根本合唔嚟!我哋嘅性格完全唔同!佢嘅脾氣同我完全相反。上帝點可以容許咁荒謬嘅事?佢唔可以安排夫妻性格一樣,好等我哋可以過一個屬靈嘅生活咩?」「你唔知㗎?」我答:「神聖嘅和諧就係啲呢啲性格差異入面。唔同性格嘅人一齊先至有和諧。試諗吓,如果你同你老婆性格一模一樣,會點?天啊!諗吓如果,例如,你同你老婆都係咁容易嬲,你哋屋企一定拆晒!又或者如果夫妻兩個都一樣溫柔、謙卑,你哋一定行都訓着!如果你同你老婆都唔肯喺冬天要雪——你哋固然相處得好好,但你哋兩個都會活得好似地獄般受折磨。如果你們兩個都係浪費鬼,又點能打理好屋企?你哋會敗光家產,令你哋嘅仔女無依無靠。」

如果一個難搞、死硬嘅男人搵到一個同佢旗鼓相當嘅老婆——就算你斬咗佢個頭,佢都照做自己想做嘅嘢——咁佢哋梗係好夾啦。係唔係咁?不過,佢哋一齊住唔夠一日就會互相嘈交!正正因為咁,你先要睇吓上帝點樣安排一切:佢會令一個好人、一個善良嘅人去娶或嫁一個放蕩唔守規矩嘅人,好叫後者得到幫助,前提係佢本性 *originally* 係好嘅,但係年輕時畀惡勢力引誘走咗。

夫妻性格上有少少唔同,有助建立和睦嘅家庭,因為一方可以彌補另一方。部車要兩隻踏板:油門用嚟向前行,剎車用嚟及時停低。如果部車淨係得一個剎車,就動唔到;淨係得油門,就停唔到。我同對夫婦講:「你哋兩個都係同一條波長,就係唔夾!」呢兩個人都好敏感。如果屋企有咩事,佢哋就會一齊放手,開始號啕大哭。「噢,我哋竟然慘遭此難,!」丈夫咁喊。「噢,呢份苦楚真係太苦啦!」妻子咁啜泣。換句話講,夫妻其中一方「幫」另一方沉淪到更加絕望!丈夫有辦法安慰老婆,同佢講:「等等,我哋發生嘅事其實唔係咁嚴重。」我哋好多家庭都見過呢種情況。

夫妻性格唔同,喺教養小朋友方面可以做到更多。一方會傾向收緊啲,另一方就會講:「嚟啦,畀吓小朋友自由啦。」如果夫妻兩個都對小朋友太嚴厲,就會離佢哋而去。但如果兩個人

¹¹ 長老所講嘅係靈性導師對已婚夫婦嘅工作。呢項工作只有當夫妻同一位靈性導師時先至有效;即係話,佢哋嘅「結」同「稜」先會畀同一樣「銼刀」銼平。

都放任佢哋想點就點,都會失去孩子。不過,如果媽媽同爸爸性格唔同,孩子就會搵到一個平衡。

我意思係話,喺一個家庭入面,所有嘢都好緊要。梗係,夫妻喺各自性格上唔好走得太極端,但係每個人都應該因應自己嘅本性去幫助對方。例如,如果你食咗啲好甜嘅嘢,就會想食啲鹹嘅嘢。食飽咗葡萄之後,你會想食件芝士嚟中和嗰份甜味。園中蔬菜:如果太苦就食唔落;但如果蔬菜帶有少少苦澀或者酸味,就又好味又健康。但如果一個帶酸味性格嘅人開始話其他人都要變得一樣咁酸,一個帶苦味性格嘅人就勸大家都要變得苦,仲有一個帶鹹味性格嘅人堅持大家都應該變得鹹,咁佢哋就永遠都唔會達成共識。

夫妻之間嘅互相尊重

上帝好有智慧咁安排晒一切。佢賜咗男人某啲恩賜,賜咗女人另一啲。佢賜咗男人勇氣,好等佢哋可以喺困難嘅情況中搵到出路,亦好等女人服從佢哋。因為如果上帝都賜咗女人同樣嘅勇氣,家庭就唔能夠團結埋一齊。

喺伊庇魯斯¹²,人哋成日講起一個女人,成個地區都對佢又驚又怕!佢著住件長長嘅白色襯衫,腰間永遠插住把雅塔甘匕首。¹³ 啲強盜出征嘅時候都會帶埋佢一齊! 試想像吓:一個女人竟然係一班土匪入面!有一次,佢行咗幾個鐘頭,去到離自己村好遠嘅一個偏僻村莊,搵嚟一個年輕嘅瓦拉希亞仔,想畀佢女結婚。當個仔開始反抗,佢輕易制服咗佢,扛起佢,拖返去佢個村!不過,呢啲情況只係例外。試下徵召婦女入伍,組成一個女兵連。然後叫十幾個着緊童子軍制服嘅青少年,喺遠處突然現身畀啲女戰士。成個連即刻就會四散而逃!佢哋會以為敵人嚟攻擊!

聖經話,丈夫係妻子的頭。¹⁴ 換句話講,上帝命定丈夫要掌管妻子。妻子掌管丈夫,係對上帝嘅冒犯。上帝首先造咗亞當,佢對妻子講:「依家呢個係我骨中之骨,肉中之肉。」¹⁵ 福音書講,做老婆嘅要敬畏自己老公——即係要尊敬佢。做老公嘅要愛自己老婆。¹⁶ 尊重存在於愛入面,愛亦存在於尊重入面。我愛嘅,我都尊敬;我尊敬嘅,我都愛。換句話講,愛同尊重唔係兩樣嘢,佢哋係同一件事。

然而,人哋偏離咗呢種神聖嘅和諧,冇辦法掌握福音話語嘅真義。於是,有個丈夫曲解福音,對住佢老婆講:「你一定要怕我!」 真係怪人——如果佢真係怕你,佢一開始就唔會同你結婚啦! 有啲女人就自己咁講:「點解老婆要驚老公?唔係,我接受唔到。」 呢種宗教係乜嘢?係歧視! 但睇吓聖經點講:「敬畏耶和華係智慧嘅開端。」¹⁷ 對上帝嘅敬畏,就係對上帝嘅敬重、虔誠同屬靈嘅謙卑。呢種敬畏令你心生敬畏;佢係一件神聖嘅事。

有啲女性所追求嘅同男人平等,只可以喺某程度上得到合理化。今日女性同男人一樣有工作同投票嘅權利。因此,佢哋畀一種唔健康嘅思維所感染,認為自己喺各方面都同男人一樣。當然,男女嘅靈魂其實係一樣嘅。但如果丈夫唔愛老婆,老婆唔尊重丈夫,屋企就會出現不和。以前,老婆頂撞丈夫係絕對唔容許嘅。但而家一種厚面皮、無禮嘅風氣氾濫。嗰啲日子真係好啊!我識一對夫婦。個丈夫係個又矮又平凡嘅細細粒男人,而個老婆就高大威武,好似女英雄!佢一個人輕鬆就可以喺車上搬落一百斤嘅稻米!有一次,有個做苦力嘅後生仔想對佢動手,佢一把攞住佢,好似拋火柴咁,將佢拋出幾米遠! 但係如果你見到呢位女人對丈夫嘅順服,

¹² 伊庇魯斯——希臘西部嘅一個地區。——譯者附註。

¹³ 雅塔甘係一把大型彎曲嘅土耳其匕首。——譯者註

¹⁴ 以弗所書 5:23。

¹⁵ 創世記 2:23。

¹⁶ 參見以弗所書 5:33。

¹⁷ 箴言 1:7。

同埋點樣尊敬佢,你就會明白。就係咁,一個家庭先至可以變得堅固同難以撼動;否則,就站唔穩陣腳。

夫妻之間嘅愛

— 咁,媽媽,你有冇寫封賀信畀快要結婚嘅Dimitri?

— 我寫咗,Geronda。

— 畀我睇張明信片,我會加幾句自己嘅說話:「願基督同至聖天主之母與你同在!Dimitri,我賜你祝福,同全世界翻臉,唯獨唔好同瑪利亞翻臉!至於瑪利亞,同樣祝福:可以同所有人翻臉,但唔好同你翻臉!」等我睇吓佢咁明唔明我嘅意思。有個男人問我:「Geronda,到底係乜嘢最緊密咁連繫夫妻?」我答:「感恩。」人因為對方畀佢啲嘢先去愛對方。做老婆嘅畀丈夫信任、奉獻同順從。丈夫畀老婆安全感,令佢知道自己受到保護同照顧。老婆係屋企嘅女主人,但同時係屋企嘅首席僕人。丈夫係屋企嘅家主,但同時要承擔屋企嘅重擔。

夫妻之間一定要有純潔嘅愛——咁先可以互相安慰,同埋盡到佢咁嘅靈性責任。要和睦共處,佢咁首先要將生命建立喺愛上面——呢種珍貴嘅愛,係由屬靈嘅高尚同犧牲精神構成,而唔係虛假、世俗、肉體嘅愛。喺有愛同犧牲嘅地方,人總會替對方着想,明白佢,同感受佢嘅痛苦。當人以充滿痛苦的心去接納鄰舍,就等於接納基督進入心裏,而祂則以難以言喻的喜樂充滿那心。

當夫妻一方愛住另一方,就算要分隔兩地,只要情況所需,佢咁仍然會心心相印,因為基督嘅愛冇距離。不過,天啊保佑,如果夫妻之間冇愛,就算佢咁並肩而立,其實都可能相隔好遠。所以,夫妻雙方都要一生努力,維護對彼此嘅愛,為對方犧牲自己。

肉體之愛表面上令世俗人團結,但只係因為佢咁擁有維持呢種肉體之愛所需嘅世俗品格。當呢啲世俗品格消失,肉體之愛就會令佢咁分道揚鑣,並走向毀滅。但當夫妻之間有真正而珍貴嘅屬靈愛,如果其中一方失去世俗嘅條件,不但唔會令佢咁分開,反而會令佢咁更加緊密咁結合。如果淨係得肉體之愛,咁做老婆如果發現,例如佢老公望咗其他女人,就會掙扎去佢眼,令佢失明。但如果佢用純粹嘅愛去愛佢,就會為佢感到更大嘅痛苦,並以敏感同關懷,嘗試引導佢重返正路。就係咁,上帝嘅恩典就會臨到。

有一日,一位希臘裔美國醫生嚟我嘅卡利瓦探我。我見佢皮膚好白,就委婉咁問佢嘅生活。佢叫我「Father」,對我講:「我係東正教徒,但直到最近我先開始守齋,亦都好少去教堂。有一晚,我喺房跪低,求上帝幫我處理一件事,房入面就充滿咗一種甜美嘅光。呢件事持續咗好耐:我除咗見到嗰道光,其他乜都見唔到,而且心入面感受到一種難以形容嘅平安。」我對此印象深刻,因為我意識到呢個人已經獲得咗對未造之光嘅異象。所以我問佢,喺呢件事發生之前,究竟發生咗啲乜嘢。「神父,」佢開始講:「我係已婚,有三個子女。我哋結婚初期過得好好。但後來,我老婆冇耐性照顧屋企同細路,就開始同我講想同佢啲朋友出去玩。」我就依咗佢。過咗一段時間,佢話想同佢啲朋友自己出去玩。我都忍住,自己照顧小朋友。之後,佢唔再想同我一齊去旅行,開始向我攞錢,話要自己去旅行。跟住佢又叫我幫佢租另一個單位。我都照佢講做。但佢竟然帶佢啲情人去嗰間單位。呢段時間,我用盡各種方法——包括勸導同說服——想幫佢,希望佢為咗我哋嘅子女改變心意。但佢完全唔聽勸。最後,佢攞咗我一大筆錢之後,就咁消失咗。我到處搵佢、問人——但都搵唔到;連佢嘅蹤影都無晒。後來有人同我講,佢嚟咗希臘,喺一個墮落嘅窩入面賣自己。我真係講唔出,佢咁可憐咁墮落,令我心入面湧上一陣陣難以形容嘅悲痛。我悲痛欲絕,跪倒在地,開始禱告:「我神啊,求你幫助我找到她,我願意做一切能做的事,確保她不至於喪失靈魂。」「我實在睇唔落佢淪落到咁慘嘅境地。」然後,

嗰道光照遍我全身,我心入面充滿咗平安。「兄弟!」我對佢講:「上帝見到你嘅忍耐、你嘅善意、你嘅愛,就賜咗呢份安慰畀你。」

所以我先話,平信徒先會嚟審判我哋。你明未?美國某處有個醫生,有個咁嘅老婆,喺咁嘅處境同社交圈——結果佢而家淪落到呢個地步!

第二章 關於如何用耐性令家庭唔會散晒

— 你阿妹過得點?同佢老公相處得仲好唔好?

— 傑羅納,我聽講佢哋嗰度唔係幾順利。但佢都捱住,必要時就自己扛起一切。

— 就係咁嘅。如果一對牛綁埋一齊,其中一隻弱或者懶,另一隻就會用更大嘅力氣拉,某程度上拖住第一隻跟住佢走。你睇吓點樣:普通人,都仲要自我充實。反而你哋就當自己係公主!試想像有個媽媽生咗四個子女:一個有智力障礙,另一個有精神病,第三個患上地中海貧血,¹⁸,第四個又成日夜出走去到邊都唔知,而可憐嘅女人老公仲日日虐待佢。諗吓佢要忍受幾多嘢!就算佢喊到聲都喺最高分貝,都唔可以同人講佢嘅痛苦,因為有啲家庭入面嘅事,根本唔可以喺屋企外面講。譬如佢老公可能過住完全同佢分開嘅生活,對佢視若無睹。可憐嘅女人連交租嘅錢都有,差唔多要畀人趕出屋企。佢迫住要出去搵工,要冒各種危險,然後佢對你講:「請為我祈禱,至少可以避過呢啲危險!」

或者佢老公飲酒唔做嘢,迫使佢要自己出去做嘢——例如清潔高層大廈嘅樓梯間。同時佢老公成日喺酒吧消磨時間,半夜醉返屋企,打佢、向佢要錢,甚至自己去佢做嘢嗰度,攞走佢賺返嚟嘅錢。嘩,真係好折磨!

有啲女人就好明顯——佢哋有啲罪,透過呢種痛苦嚟贖罪。但亦有啲——根本冇呢啲罪。後者會因為佢哋所受嘅苦而得到應有嘅報酬。我識一個媽媽。細個嗰陣,佢就好似天使咁!佢係屋企最善良、最乖嘅細路。點知最後竟然搵咗個可怕嘅惹事精做老公!佢屋企人真係畀人呃咗!佢嫁咗個酒鬼,細個嗰陣已經係出名嘅惹事精。佢老豆鍾意飲酒,佢都跟住學,染咗呢個惡習。而家呢位可憐嘅女人背都駝咗,喺人哋屋企做嘢做到骨都甩,而佢老公就打佢,仲用刀威脅佢。佢幾多次大聲吼:「我會捅死你!」佢驚到真係會唔會真係俾佢捅死!佢真係受緊地獄式嘅折磨!但係佢仲有四個子女。呢個可憐女人嘅家人甚至建議佢離婚,但佢就答佢哋:「我諗我再忍耐多陣先。」佢真係就咁捱落去。你明唔明?呢個女人連《聖人傳記》都有讀過,連聖徒嘅生平都唔識,但佢都捱得住!我有次同佢講:「好啦,」「但你啲子女呢?佢哋見到咁多嘢都唔出聲?」「佢哋都先得十五、十六歲啫,」佢答。「等佢哋先去服兵役,返嚟之後,佢哋先會好好教訓吓佢老豆!」換句話講,喺佢哋未服完兵役之前,佢就得繼續捱住啲毒打!

耐心令一個人充滿神聖恩典

— 導師,對一個心煩或激動嘅人,我哋應該點樣對待佢?

— 要有耐性。

— 但係我有耐性點算?

¹⁸ 地中海貧血係一種遺傳性溶血性貧血,特徵係球蛋白合成受損,喺地中海地區好常見。呢種病會導致漸進性貧血、肝脾腫大、黃疸等等。——譯者附註。

— 我哋最好去買啲啦!超市有得賣㗎!你睇吓,如果有人火都咁大,你講乜都有用。嗰陣最好就係唔好出聲,念耶穌禱文。嗰個禱文會令佢冷靜落嚟,之後你哋先可以互相明白。 諗下,就連漁夫都唔會喺海浪洶湧嘅時候出海釣魚,佢哋會耐心等到天氣好轉先再出海。

— 老神父,你點解釋人哋嘅不耐性?

— 因為佢哋心入面有咁多.....平安!上帝令到人嘅得救要靠佢哋嘅忍耐。『但係堅持到最後嘅,就會得救。』(《¹⁹ 》)福音書咁講。上帝畀人哋有困難同各種試煉,好叫佢哋喺忍耐方面變得更叻。

耐性係由愛開始。要對人有耐性,就要感受到佢哋嘅痛苦。「耐性可以拯救家庭免於破滅。我見過兇猛嘅野獸變得溫順如羔羊。如果你信靠上帝,所有問題都會順利而有靈性咁解決。」 有一次,我喺Stomion修道院住嗰陣,喺Konitsa遇到一位面帶光彩嘅女人²⁰。佢有五個子女。我之後仲記得佢。佢老公係個木匠,經常同我師傅一齊做嘢。²¹ 如果客人稍為講一句,例如:「Yannis師傅,不如咁做?」——佢就一定火都嚟,大發雷霆:「你係想教我做人咩,係咪?!」一邊大叫,一邊摔工具,擲到牆角,然後就走人。 你可唔可以想像,如果佢哋人哋屋企都咁樣亂砸嘢,咁佢自己屋企又會搞到點?同呢個男人相處一日都唔得,但佢老婆竟然同佢一齊生活咗幾年。每日佢都受盡折磨,但佢對一切都保持住極大嘅善意,並用耐心去承受一切。 我知佢哋屋企發生緊咩事,所以每次見到佢,我都會問:「Yanis 先生點呀?有冇返工呀?」佢就會答:「嗯.....有時做,有時就坐一陣!」我再問:「你個邊又點呀?」 「好好㗎,爸爸!」佢會咁答。而且佢講得真心真意。佢完全冇諗過自己老公會整爛佢嘅工具——仲係啲好貴嘅工具!搞到可憐嘅女人要喺人哋屋企做嘢,先至有錢養活佢哋。 你睇吓,佢用幾多耐性、幾多善意同高尚去承受一切!佢一啲都有責怪過佢!就係因為咁,上帝賜佢恩典,佢嘅面容都光芒四射。佢成功養大咗五個子女,全部都成為咗非常好嘅人。

— 傑羅達,佢點樣先可以為佢老公辯護?

— 帶住一份善意嘅諗法。「畢竟佢都係我老公,」佢心諗。「咁就畀佢鬧吓啦。」 「如果我置身佢嘅立場,都一定會咁做。」呢位婦女將福音應用喺自己嘅生命中,所以上帝賜佢神聖嘅恩典。就算世俗人都可以忍受並充滿恩典,我哋作為出家人,有咁多機會追求靈性生活,更加要忍受!

就我所見,最大嘅醜聞——唔只係喺家庭入面,連國家嘅歷史都係由瑣碎嘅小事引發。喺家庭入面,夫妻雙方都要向對方低頭;不但要效法對方嘅美德,仲要包容對方嘅怪癖。 當我諗起基督為我哋嘅罪孽犧牲自己,佢雖然無罪,卻包容我哋——成千上萬億嘅人——而我哋因為受人怪癖折磨,反而要為自己嘅罪付出代價,呢種反思對我哋以呢種方式去面對呢啲情況有莫大幫助。 好嘅上帝安排得好,當一個人有恩賜,就會幫助其他人;當佢有缺點,就會喺人面前謙卑自己。畢竟,每個人都有自己嘅恩賜。不過,每個人都有自己嘅缺點,我哋要努力將佢哋除掉。

我好好咁教訓咗個男人一次!你應該見下佢老婆有幾聽佢話,雖然佢有好多本事同才華。相比之下,佢就好似個細路仔。所以呢個女人透過順服丈夫,不斷領受神嘅恩典,儲存在佢嘅屬靈戶口;而佢個丈夫因為自私,不斷將神嘅恩典趕走,變得愈嚟愈空虛。最後邊個會勝出? 你睇:成個秘密就係謙卑。呢個就係根本。順服、謙卑。但如果呢個男人肯承認自己嘅軟弱,向神求助,神嘅恩典都會臨到佢。

¹⁹ 馬太福音10:22.

²⁰ 科尼察——位於希臘西部嘅一個細鎮。長老喺度渡過咗佢嘅童年同青春期。1958年至1960年,蒙福嘅長老帕伊西奧斯喺科尼察附近嘅斯托米翁修道院做和尚。——譯者註。

²¹ 喺佢年輕嘅時候,長老帕伊西奧斯學咗做木匠嘅手藝。

忠貞的妻子

— 導師,有個女人問我應該點做。佢老公離棄咗佢,攞埋佢咁個小朋友走,而家同另外兩個女人拍緊拖。

— 同佢講要盡量有耐性,要禱告,要對佢好。叫佢等,唔好係自己結束呢段婚姻。有個男人對老婆好輕視,成日打佢、傷害佢,但佢都用耐性同善意去承受,直到佢 *relatively young* 就過身。幾年後,當佢嘅遺體被掘出嚟嗰陣,大家都聞到陣陣甜香。²² 在場嘅人都大感震驚。你睇:呢位婦女用盡耐心去承受一切,所以喺死後終於獲得咗伸冤。

又有一宗差唔多嘅事。有個過住世俗生活嘅年輕人,開始對一個過住靈性生活嘅女仔生咗情意。佢希望對方會回應佢嘅感情,所以都試住過靈性生活,同埋去教堂。佢咁最後結咗婚。但係隨住歲月流逝,佢又返去舊日嗰種世俗生活。佢咁已經有咗成年子女——大仔讀緊大學,一個女讀緊預科書院,另一個讀緊中學。儘管如此,呢個男人依然過住放蕩不羈嘅生活。佢賺咗好多錢,但幾乎全部都花喺佢嗰種奢靡嘅生活方式上。佢呢位可憐嘅老婆因為夠慳家,先至令到屋企冇崩潰;靠住佢嘅教導,幫啲子女行正路。佢冇去譴責佢老公,咁樣做係為咗唔令子女對佢心生怨恨或者受情緒創傷,亦都唔會畀佢咁被佢老公嗰種生活方式所吸引。當佢老公夜夜先返屋企,佢好容易就同細路仔講係因為佢有好多工作要做。但係當佢大白晝同小妾一齊返屋企,佢又應該點同細路仔交代呢?你知呢個敬畏上帝嘅男人究竟做緊啲乜嘢咩? 雖然佢根本連男人都唔配叫,因為佢完全冇人情味。佢會打電話叫老婆落樓去拎唔同嘅菜,但下午又會同其中一個小三嚟食午飯。可憐嘅媽媽為咗保護細路免受污濁思想影響,都熱烈歡迎佢咁。佢就將呢個情況講得好似佢老公嘅小妾係佢朋友,又話佢老公係去「朋友」屋企搵佢,開車帶佢嚟探佢咁。佢會叫細路去其他房做功課,免得佢咁見到啲唔雅觀嘅場面,因為佢老公完全唔理細路,甚至會喺佢咁面前做出唔雅觀嘅行為。日復日,都係咁樣。偶爾佢會帶住新嘅小三返嚟。到最後,連細路都開始問佢:「媽咪,你究竟有幾多個朋友?」佢就答:「嗰啲只係舊相識啫!」更糟糕嘅係,佢老公對佢就好似對奴婢,甚至更加惡劣,對佢非常殘酷同唔人道。諗吓呢個女人每日要服侍兩個畜生,佢咁唔單止令屋企蒙羞,仲要同時喺佢子女腦海度灌輸正面思想!但係佢根本唔可以奢望呢段苦難會完,嚟安慰自己話:「我再捱多陣先啦,」,喺呢樣嘢度搵安慰。呢場惡夢持續咗好幾年。不過,因為呢個可憐嘅男人畀咗魔鬼太多權力,佢開始受到可怕嘅惡魔影響。佢開始行為好似瘋佬,完全失控,成日怪晒人同怪晒一切。之後有一日,佢沉醉於肉慾之中,開車時高速行駛,結果衝落條峽谷。部車畀撞到稀爛,佢自己亦都受咗好嚴重嘅傷。佢被送去醫院,醫生盡咗最大努力之後,就送佢返屋企。佢從此殘廢咗。佢啲情婦一個都有嚟探佢,因為佢有咗錢,面都殘咗。不過,佢好心嘅老婆虔誠咁照顧佢,完全冇提佢以前放蕩不羈嘅日子。佢受到好大震撼,呢件事改變咗佢嘅靈命。佢真心悔改,叫人送神父嚟搵佢,去咗懺悔,過咗幾年基督徒嘅生活,搵到心靈嘅平安,最後喺主裏離世。佢死後,佢個大仔接手做生意,養活成個家。呢個男人嘅子女生活得好和睦,因為佢咁繼承咗媽媽嘅好品格。呢位婦人是位英雄母親。為咗令佢嘅家庭唔至支離破碎,同埋令子女免受刻骨銘心嘅悲痛,佢自己親身飲咗呢杯苦酒。佢令家庭得以團聚,拯救咗丈夫,亦攞到自己嘅天國賞賜。上帝會賜佢喺天堂上最美好嘅位置。

²² 喺希臘,人死後三至四年,就會將遺體從墳墓中起出,洗淨後放入特別嘅安葬室。如果遺體冇腐爛,就會再葬返入墳墓,並加強為亡者安息嘅祈禱。— 譯者註

破碎家庭出身嘅細路

— Geronda,如果屋企入面嘅丈夫,因為某種慾望,承認自己有錯,向太太坦白,但仍然受呢種慾望影響,對太太講:「我令你同細路都好痛苦,我離開你,去遠處生活,寄錢畀你,咁你就唔使受苦啦。」太太應該點做?

— 如果丈夫講嘅真係真心,就證明佢充滿愛,老婆就應該有耐性。不過,最好佢唔好即刻就信晒自己聽到嘅嘢。佢應該深入調查件事。畢竟,有時丈夫表面上出於高尚,會講「我走,唔想再折磨你」,但實際上佢想走,係因為佢已經同另一個女人有染。

婚姻,發展到今日呢個狀態,已經失咗意義。家庭無啦啦就散晒,冇乜原因。幾日前,有個男人完全搞唔清狀況,嚟搵我。起初佢同一個情婦生咗兩個細路,跟住佢又為咗另一個女人同嗰個情婦分手。嗰個新女人為佢生咗個細路,佢就同前一個離婚。之後佢第三次結婚。佢第三個老婆都係離過婚,仲有三個子女:兩個係前夫生,一個係未婚生。佢同呢個女人又生咗兩個子女。我一邊聽一邊插口問:「等等,等等,咁即係話,呢啲子女總共有幾多個媽媽?幾多個爸爸?」

咁呢啲可憐嘅細路就咁死咗。當中啲特別敏感嘅,頂唔順呢場慘劇帶嚟嘅痛苦,就沉淪嚟絕望入面,甚至有啲人選擇自殺。其他人就飲酒嚟麻痺自己嘅痛楚。仲有啲就轉去吸毒。佢哋究竟喺邊度搵到錢?最細一劑海洛因要四千德拉克馬,大啲嘅就要六、七千。²³

呢班就係上一代嗰班放蕩唔守規矩嘅細路。其他啲——喺自動離婚法下父母離咗婚嘅細路——又會點?今個夏天有幾多吸毒嘅年輕人走過我嘅卡利瓦!大部分呢啲可憐嘅靈魂都係破碎家庭出身嘅細路。有個二十七歲嘅仔而家絕望到極點,仲喺度乞求幫手!你知唔知,破碎家庭出身嘅細路遠遠睇就識得。我喺我嘅kaliva附近嘅長檯上,擺咗罐土耳其軟糖。當呢班年輕人嚟到,佢哋會拎一塊土耳其軟糖出嚟食;之後,當佢哋見到我由kaliva行到門廊,甚至未食完嗰塊糖,就即刻跑過嚟親我。佢哋隻手全部都沾滿咗土耳其軟糖嘅糖粉,搞到我成身都黏笠笠!呢班細路仔有人疼愛同溫柔。對佢哋嚟講,有冇父母都一樣。無論阿爸返屋企、走咗、同佢哋一齊住定唔住——對呢班可憐嘅細路仔嚟講,乜都唔會改變。

婚姻生活中的「對」與「錯」

我留意到有啲屬靈導師對同太太吵翻嘅丈夫講:「要有耐性;呢個就係你要背負嘅十字架。你又可以點做?」「上帝會因為你嘅忍耐而賞賜你。」然後啲太太去搵呢啲靈性導師,佢哋都同佢哋講一樣嘅說話:「要有耐性,要有耐性,咁你先可以從上帝度攞到賞賜。」換句話講,可能雙方都有錯,但靈性導師仍然叫雙方都要有耐性。或者可能係其中一方有錯,嗰位神父就同佢講:「要有耐性,要有耐性。」咁樣,令到屋企唔和嘅有錯嗰位,就可以透過諗住自己係「包容」對方,嚟安撫自己嘅良心,但實際上佢日日都喺度折磨對方。

有一日,有個男人嚟到我嘅茅屋,開始埋怨佢同老婆過得幾辛苦。佢哋嘅婚姻差啲就要離婚,佢同老婆都唔想見對方。佢哋兩個都係老師,仲有兩個子女。佢哋從來唔喺屋企食飯:放學後,丈夫就去一間餐廳食晚飯,而太太就去另一間。至於兩個細路,就買啲三文治俾佢哋,可憐嘅細路仔,等到父母返到屋企,就要翻吓佢哋嘅袋同口袋,睇吓媽媽同爸爸帶咗啲咩返嚟食!對細路嚟講,真係一場折磨!最慘係,呢個男人喺教堂唱歌,但佢老婆就唔去佢唱歌嗰間教堂,反而去另一間。佢哋互相嘅仇恨真係咁強烈!佢同我講:「神父,我點算好?我扛住一條好重好重嘅十字架。」「我哋屋企每日都好嘈吵,成日大吵大鬧。」我問佢:「你有冇去搵你嘅告解神父?」佢答:「有,我有去。我嘅告解神父同我講:『忍耐啲,忍耐啲。你扛住條十字架好重。』」當時我就同佢講:「咁好啦,我哋睇吓究竟邊個先係背住沉重嘅十字架。由頭講起,你哋結婚嗰

²³ 講於1990年。4,000希臘德拉克馬——約12美元。——譯者附註。

陣,係咪都係咁樣吵架?」佢答:「唔係。我哋一齊生活咗八年,好開心。我好愛我老婆!我對佢嘅敬畏,勝過對上帝!」 「之後佢就變咗個人!佢開始用佢嘅嘮叨、吹毛求疵、古怪脾氣嚟折磨我……」你信唔信!佢敬重佢多過敬重上帝!「咁啦,」我講,「嚟喇,我親愛嘅朋友!咁,你敬重你老婆多過敬重上帝?」咁而家你落到呢個田地,究竟邊個要負責?係你定係佢?就係因為你,上帝先撤走祂對你老婆嘅恩典。」跟住我問佢:「而家你打算點做?」佢話:「好大機會我哋會離婚。」 「或者,」我問:「你有冇喺外面搞婚外情?」 「係。」佢答:「我諗住同另一個女人走。」 「醒返啲!」我話:「振作啲!你唔知成件事都係你嘅錯㗎?」 首先,你要向神求饒,因為你敬重你老婆多過敬重祂。然後去向你老婆道歉,同佢講:『對唔住,係我嘅錯,先令到我哋嘅關係變成咁,亦令到我哋嘅仔女而家要受苦。』 然後去懺悔——要尊敬上帝做上帝,同時要愛你嘅太太做你嘅太太。咁你就會見到一切都會好轉。」我個番嚴厲嘅教訓對佢有幫助。佢開始喊,並答應會跟從我嘅建議。唔耐,佢又嚟搵我,滿面喜色:「多謝您,神父,您救咗我哋一家。依家一切都好美好:對我同我老婆,同埋我哋嘅仔女。」你睇吓?佢先係一切嘅罪魁禍首,偏偏佢仲以為自己『扛住好重嘅十字架』!

而且,千祈唔好為嚟你嘅寺院投訴佢哋老公嘅女人搵藉口。喺呢啲情況下,我對老公同老婆都唔會搵藉口。相反,我會令佢哋兩個好好諗清楚。 例如,有個女人可能會開始呻:「我老公飲酒,成日夜返屋企,仲成日粗口……」 「聽住,」我同佢講,「佢夜晚醉返嚟嘅時候,你要對佢好啲。」 如果你用臭面孔去迎接佢,佢開始嘮叨:「你點解咁夜先返?」「你究竟幾時先肯返屋企?」「你幾時先肯改?」「呢段日子真係苦到爆!」「已經唔止一日啦!」「我仲要頂到幾耐先至夠?」——咁魔鬼就會喺佢耳邊細聲講:「你究竟係咪真係痴線,點解捨唔低呢個蠢材?唔如同其他人去玩吓,唔好再理佢啦?」換句話講,你可能講得啱,但魔鬼會喺另一邊撩佢。但如果你對佢好啲,再忍耐多陣,又唔好當面埋怨佢,而係喺心裏面為佢禱告,咁佢見到你有一啲溫暖同光亮,就會反思自己嘅行為,同埋改過自己嘅毛病。」

跟住個老公就現身,開始佢個套老掉牙嘅說話:「我老婆成日嘮叨我,成日嘈到我頭都暈啦……」我即刻話:「嘩,你呢個無賴!你嘅仔女同你個位受盡苦楚嘅老婆等到半夜先,你醉醺醺返到屋企,仲開始大罵粗口!」真係丟臉!你結咗婚就係為咗折磨屋企人㗎?

但有時夫妻兩邊都可能啱。有一次,一班朝聖者嚟搵我,我就同佢哋講Makrianis有幾咁清白。²⁴ 佢以身體同靈性嘅純潔見稱。 聽到呢度,其中一個聽眾即刻跳起嚟大叫:「你唔好連Makrianis都捧做聖人!」「點解我唔敢?」我問。「因為佢以前打過佢老婆。」佢答。 「聽我講,」我話,「我同你講吓佢同佢老婆之間發生嘅事。每次Makrianis有零錢剩,有個帶住細路嘅寡婦嚟搵佢,佢就畀晒啲錢俾佢。佢可憐嘅老婆就嘈嘈鬧鬧,開始埋怨佢。」「但係你,」佢會咁同佢講:「你自己都有仔女,點解要畀錢佢?」到時佢就會拍佢一巴,講:「你有老公養你,但呢個可憐女人冇老公,邊個會照顧佢?」所以,Makrianis同佢老婆都有錯。」

再者,如果夫妻其中一方過住靈性生活,就算佢啱,都「冇資格」去啱。因為作為一個靈性嘅人,佢要從靈性角度去對待不公。即係話,佢要按神聖公義嘅要求去處理一切。佢要追求對對方最有幫助、最能帶來和平嘅做法。畢竟,如果有人因為軟弱而犯錯,就有可原諒嘅情節。但係另一個人——個個靈性狀態更好,卻唔肯體諒第一個,亦唔肯退讓一步嘅人——所犯嘅罪過就大得多。 如果連有靈性嘅人都要用塵世嘅方式——以塵世、人為嘅公義為出發點——去處理一切,結果會點?佢哋只會不停喺世俗法庭度打官司。呢種做法正正就係令到人受苦。

²⁴ 伊奧安尼斯·馬克里亞尼斯(1797–1864)——希臘民族英雄、少將。1821–1830年希臘革命期間,佢係對抗土耳其人嘅最自我犧牲嘅戰士之一。著有革命同解放鬥爭回憶錄《回憶錄》。I. Makrianis嘅一生,就係自我犧牲嘅基督教愛——愛上帝、愛鄰舍、愛祖國——嘅一個好例子。——譯者附言。

第二部 論父母與其責任

「父母令細路仔嚟到世上,畀佢哋肉身,就要盡量促成佢哋靈性嘅重生。」

第一章 論子女之誕生

聖若瑟和聖安娜——最無私嘅夫妻

——導師,可唔可以同我哋講多啲關於聖安娜同聖若瑟做神父母嘅事?你之前提過佢哋一次...

自細我就對聖神父母抱有極大嘅敬畏。出家嗰陣,我仲要求用「若瑟姆」呢個名。我哋真係欠佢哋好多!聖若瑟姆同聖安娜係有史以來最無私嘅夫妻,佢哋完全冇受塵世智慧嘅玷污。

呢就係上帝點樣創造人類。佢原本打算人哋都係咁樣出世——冇慾望。但係墮落之後,慾望就滲入咗男女之間嘅關係。一旦出現咗一對無慾望嘅夫妻——就係上帝原本造人同祂計劃中嘅出生方式——至聖天主之母就咁誕生咗:呢位純潔嘅受造之物,基督其後就由佢肉身降生。我諗到,如果聖若瑟同聖安娜咁嘅一對純潔貞潔嘅夫婦早啲嚟世上出現,基督本來可以更早嚟到呢個世界。

天主教徒誤入歧途。佢哋表面上出於虔誠,相信聖母瑪利亞係無原罪胎生。但事實上,聖母並未獲豁免原罪,佢嘅誕生 **precisely** 就係照神創造人之後原本嘅旨意。佢係全潔者,²⁵ 因為佢嘅受孕係有性交嘅。聖父母熱誠咁向上帝祈求,求祂賜佢哋一個孩子。祈求之後,佢哋先作為夫妻嚟到一齊——唔係出於肉慾,而係出於對上帝嘅順服。我哋西奈山經歷咗一個奇蹟事件之後,就深信呢點。²⁶

婚姻生活中的貞潔

上帝「造咗萬物都好好」。²⁷ 男人對女人有自然嘅吸引力,女人對男人亦都係咁。如果有呢種吸引力,就有人會決定成立家庭。人哋會諗到之後嘅家庭生活同養育子女同其他家庭事務上會遇到嘅困難,所以就唔敢結婚。

²⁵ 至聖天主之母嘅受孕同降生係自然受孕,唔係處女受孕。「佢係全潔淨」,因為聖達瑪斯科嘅若望係佢嘅《論我哋至聖女士——天主之母及童女瑪利亞降生講道》入面寫到,佢係「貞潔」咁受孕。然而,她自己透過苦行,將從父母所承受嘅聖潔加倍,她「連一絲多餘且腐蝕靈魂嘅念頭,都未曾容許它在心頭出現」(見PG 96, 669 A, 676 B)。

²⁶ 由1962年至1964年,長老帕伊西奧斯嚟西奈山聖人Epistimia同Galaktion嘅苦修會度做修士。佢有同我哋講嗰次佢提到嘅奇蹟事件究竟係點。

²⁷ 參見創世記1:31。

喺第一批人類墮落之後,有啲人可能只擁有五分之一世智,有啲人擁有十分之一、三分之一,等等。 但而家邊度先可以搵到淨係得五成塵世智慧嘅人——即係擁有純潔、貞潔智慧嘅人!不過,無論如何,上帝都畀咗所有人機會去達到無情欲——只要佢哋投身於愛嘅勞動。

選擇踏入婚姻生活,並唔代表已婚人士可以藉此忘記人唔只係肉體,仲有靈魂。 人唔可以忘記呢點,任憑自己[同埋慾望]放縱。²⁸ 夫妻要齊心協力,令肉體服從靈魂。如果喺靈性導師嘅指導下,夫妻努力過靈性嘅生活,佢哋就會逐漸開始體驗更高嘅喜悅——屬靈、天國嘅喜悅。 佢哋唔再追求肉體嘅慾望。夫妻有責任要克制自己,唔好將肉體慾望傳畀子女。如果父母成日都係肉體化嘅思想,咁子女由細就有同樣嘅傾向。呢個係因為子女繼承咗父母嘅肉體化思想。 一開始,就好似所有從父母遺傳嚟嘅慾望一樣,肉慾嘅思想仍然溫和柔順,就好似一株未成熟、未長出刺嘅蓴麻,你可以輕易摸佢嘅葉。 但係隨住佢成長,佢嘅葉開始會螫人。肉慾嘅智慧亦都係咁——一開始,好嘅、有洞察力嘅屬靈父親可以醫治佢。不過,如果喺年輕時唔將肉慾嘅智慧斬斷,等到成年,就唔係件易事。

關於神對生育子女意旨的人類推理

嚟搵我嘅夫妻,通常都會同我分享佢哋對生小朋友嘅憂慮,並問我嘅意見。有啲夫婦希望生一至兩個,有啲就想生一大堆。不過,最好將生小朋友嘅事交託畀上帝。 夫妻應該將生命交託畀神嘅安排,唔好自己作主。佢哋要相信,神連天上嘅雀鳥都照顧,對佢哋嘅孩子一定會更加關懷。 我記得有個水手,佢十八歲就結婚。佢本身都好窮,娶咗個同樣貧窮嘅女仔。佢哋租咗一個地窖,就擠喺入面。 佢老婆都做一份低薪工,佢哋過住好儉樸嘅日子。試想像吓:佢哋冇枱,只係用咗一個桃木箱,仲係點都好買返嚟嘅!之後佢哋有咗小朋友,為咗養育佢哋,佢哋過住手停口停嘅日子。但係,慢慢地,佢哋開始致富,生活都好轉咗。

有啲已婚夫婦,首先就想搞掂晒所有其他問題,先至開始諗生小朋友。呢啲人根本冇將上帝放喺心。但有啲夫婦就話:「依家生活真係唔容易,我哋淨係生一個就夠啦。」 「養一個都

²⁸ 喺佢其中一封信入面,長老帕伊西奧斯就婚姻關係寫咗以下內容:「你問我關於已婚神職人員同平信徒嘅婚姻關係。」聖父冇提供呢啲關係應該點樣結構嘅精確定義。呢即係話,婚姻關係係一個唔能夠清楚界定嘅範疇,因為唔係每個人都可以照同一套模式去生活。聖父將婚姻關係嘅問題留畀每個人自己判斷、愛心、靈性嘅敏感度同力量去決定。為咗講得更清楚,我會舉一些虔誠人士——已婚神父同平信徒——嘅例子。呢啲人都仲在世,我都識佢哋。當中有人組建咗家庭,有過夫妻生活,生咗一、兩個或者三個小朋友,之後就保持清淨。 另一些人一年只為咗生仔女而行房一次,其餘時間就同兄弟姊妹一樣同住。又有人喺禁慾期間唔行房,之後先再繼續。第四類就連呢點都做唔到。 有啲已婚夫婦喺禮拜中做夫妻生活,好讓佢哋喺領聖體前三日同之後三日都可以保持潔淨。但有啲人就算喺呢方面都會跌入罪中。所以,當基督喺復活之後向使徒顯現,並賜佢哋赦免罪過嘅權柄時,佢哋首先對佢哋講:「就如父差遣我,我也差遣你哋……你哋要受聖神;你哋赦免だれ嘅罪,就赦免佢;你哋拘留だれ嘅罪,就拘留佢。」目標係叫每個人憑住分辨同愛心,按住自己嘅屬靈力量去努力。 當然,年青時會受到阻礙。但隨著時間流逝,肉體逐漸衰弱,靈魂就能佔據上風。到那時,就連已婚人士都會開始略嘗神聖嘅喜悅。他們自然會遠離肉體嘅慾望,因為此刻他們已將其視為毫無意義。 所以,過婚姻生活嘅人,喺某種程度上都係被淨化嘅,沿住一條又慢又彎曲嘅路,慢慢向上攀爬,最終到達樂園。而修士就係直線向上——垂直攀爬,翻越巖石,去到樂園。 你亦要記住,婚姻關係嘅問題唔係淨係你一個嘅事,你有權單方面去規管,而係要「雙方同意」,正如使徒保羅所寫:「彼此同意」。即使夫妻係「彼此同意」之下進行呢種[禁慾],仍然要小心謹慎。 較強壯嘅配偶要將自己置於較弱個位嘅立場。往往有一方為咗唔令另一方唔開心而答應禁慾,但自己卻暗暗受苦。 呢種情況最常發生喺啲啲雖然某程度上敬畏上帝,但又被肉體慾望所勝嘅女性身上。往往因為缺乏分辨力,有啲虔誠嘅丈夫一聽到妻子嘅同意,就傻氣咁長期禁慾。 喺呢啲情況下,妻子受苦,甚至以神經崩潰等形式發洩。丈夫以為妻子品德高尚,想過更清心寡欲嘅生活,只喺更長嘅時間後先進行夫妻生活。於是妻子開始面對誘惑,另覓出路。 當佢哋跌入罪中,就會被良心痛楚折磨;而佢哋嘅丈夫見到妻子有咗性趣,就更加謹守清白。佢哋以為妻子已經喺靈性上有所進步,唔再渴望肉體關係。 當然,呢一切嘅原因都係因為女性嘅自私——呢點可以理解——同埋當佢覺得自己唔夠好時所產生嘅嫉妒心。見到丈夫想過一種靈性生活,妻子就開始逼自己到極限,想贏過佢。 請原諒我多管閒事,和尚嘅正經是念珠,不是這些話題。但我又怕你憂慮,只好就我所略知的一點,寫少少關於這件事,講講世俗中我們的弟兄姊妹所受的折磨,以及敵人因此而有可乘之機。 夫妻性格、脾氣有冇相似,好緊要。當一方溫柔,另一方活潑有衝勁,較強嘅方就要為較弱嘅方犧牲自己。 「然後,在較強者幫助下,較弱者會逐漸康復。康復後,兩者都要一齊向前行。」(摘自達齊斯神父著《長老帕伊西奧斯》,康尼察,1995年,第176-178頁。)

咁難!」所以佢哋就唔再生多個。呢啲人唔知道自己咁樣諗,唔信靠上帝,究竟犯咗幾大嘅罪。上帝係「有憐憫心」嘅。如果佢見到夫妻真係養唔起,就容易唔再賜佢哋後代。

好多人好想結婚,卻唔知道生小朋友同用基督教信仰養大佢哋,先係婚姻生活嘅目標。人哋唔想生太多小朋友,唔想自找麻煩,但又喺公寓度養狗同貓。我聽人講,而家美國有²⁹,人唔養狗,反而喺屋企養啲好貴嘅豬仔品種。呢啲豬仔永遠都細細隻,唔會再大隻。佢哋係專門培育,細到可以放喺公寓度養。人唔想生小朋友,因為要幫佢哋洗澡同埋照顧佢哋好麻煩。但係佢哋唔係都要幫啲豬仔洗澡咩?狗就仲好啲——至少可以做守門狗。但係喺屋企養隻豬!真係一個可怕嘅主意!喺澳洲,³⁰我見到有狗同貓嘅「退休院」。甚至仲有寵物公墓!一切都朝住一個情況發展:人會繁殖老鼠,裝喺罐頭餵貓;繁殖野兔同家兔,裝喺罐頭餵狗!同一時間,其他啲人就會餓死。諗吓:如果有人殺咗隻狗,佢可能要比殺咗個人畀嘅錢更多(當然,都要睇隻狗係邊個嘅)。我哋究竟變成咗點樣!...而家一個人嘅價值連條狗都唔如。我真係對一啲靈性導師講嘅嘢感到震驚。有一次,有幾個朝聖者嚟到我嘅小房,問我:「Geronda,聖約翰·克里斯多福有冇喺邊度寫過已婚夫婦唔應該生小朋友?」我驚訝到問:「你哋究竟講緊乜嘢?」「你喺邊度聽講呢啲嘢?」「咁.....」佢哋話:「某神父同我哋講㗎。」我遇到呢位神父嘅時候,就問佢:「你真係咁講㗎??」「係。」佢答。「你究竟喺邊度睇到㗎?」——「聖若望·金口喺佢嘅《論處女》講過。」佢答。「聽我講,」我同佢講:「我喺聖若望·金口度未睇過咁嘅嘢,而且聖人根本唔可能講呢啲嘢。佢一定係有其他意思。拎本書出嚟畀我睇吓上面寫咩。」佢拎咗本書出嚟,畀我睇個段。我開始讀,就見到聖人寫住:「而家人口已經增長,你哋都有機會保持童貞:唔似以前,個陣時人要留後人。」³¹換句話講,個位聖人並冇話「唔好生仔」。但係呢位神父堅持佢自己嘅睇法。一個有神學學歷嘅神父,竟然講出咁啲荒謬嘅說話!佢想表現自己博學,想證明自己係金口若望神學遺產嘅學者,好等人認為佢係一位好嘅靈性導師。你知唔知呢啲扭曲嘅解釋對想放低心嘅人嚟講有幾大傷害?

對照世俗標準生活嘅人嚟講,家庭今日已經失咗意義。因此,呢啲人要麼唔結婚,要麼結咗婚就唔生仔,或者透過墮胎殺咗自己嘅仔女,從而斷絕自己嘅血脈。換句話講,唔係上帝摧毀人——人係自己摧毀自己。相反,遵守神誡命嘅信徒就會蒙受神恩,因為神,可以咁講,有責任喺我哋而家經歷嘅艱難時期幫助佢哋。我哋見到有基督徒有家庭,無論神賜佢哋幾多個仔女,都喺敬畏神嘅心態下養大佢哋。而呢啲仔女都好有平衡感,又好開心。呢啲仔女係神嘅祝福。佢哋長大後成為好、勤力嘅人。我哋不停咁問:「呢個世界會點樣?」——但同一時間,我哋都見到,藉住上帝嘅恩典,一個好嘅世代而家正喺成長同成熟。魔鬼想摧毀一切,但良善嘅上帝都喺度作工。佢唔會容許我哋嘅人從呢個世界上消失。

難以受孕

——導師,如果一位非正統派嘅婦女無子,當佢提出要求時,可唔可以畀條腰帶作祝福?呢條腰帶係我哋按十字形狀接觸過卡帕多基亞可敬嘅阿爾瑟尼奧斯聖遺物。³²

——佢係咪信呢位聖人嘅神力,定係想用魔法方法求助?如果佢信,就可以戴呢條腰帶。

²⁹ 講於1990年11月。

³⁰ 1977年,應教會邀請,長老到咗澳洲,為當地嘅正教會希臘人提供靈性指導。

³¹ 見聖若望·克里索斯托姆《論處女》,17,PG 48, 546。

³² 卡帕多基亞聖亞爾瑟尼奧斯可敬者傳記有記載,對於不孕症個案,可敬者會祝聖一段細繩,畀唔生育嘅婦女,令佢哋綁喺腰間,就可以解決不孕問題。長老通常會講,喺呢啲情況下,我哋應該喺聖阿爾瑟尼奧斯聖遺物上,用絲帶交叉嘅形狀綁好,然後畀個位不孕嘅婦女去戴。

有啲不孕嘅女人有啲應該嘅時候結婚,所以而家要受靈性律法嘅約束。³³ 有啲挑剔嘅女仔開始揀對象:「唔係,我唔鍾意呢個,個個又唔合我口味。」但同一個男仔答應咗會結婚,但同一時間又睇中咗另一個;跟住佢就同第一個講「唔做」,個個男仔想自殺,卻唔諗吓至少佢係結婚前先呃佢,而唔係結咗婚之後先呃佢,其實係件好事。 呃,咁樣嘅女仔會建立到咩樣嘅家庭?亦有啲女人因為年輕時過住糜爛、放蕩嘅生活而變得不孕。亦有啲人係因為飲食唔健康先至不孕,因為好多食物都含有大量化學物質同荷爾蒙。

亦有啲夫婦結婚一完就想快啲有BB,如果BB遲咗先出世,就會開始感到焦慮同擔心。 如果佢哋自己都充滿焦慮同內心糾結,又點可以將孩子帶到世上?只有當佢哋驅走呢啲焦慮同糾結,並將生活置於正確嘅靈性道路上,先至可以迎接孩子嘅到來。

有時上帝刻意拖延,唔畀一對夫婦有子女。諗吓:畢竟,祂係聖潔嘅神僕若瑟同安娜年老嘅時候,畀咗佢哋一個仔女;同樣,聖先知撒迦利亞同伊利莎白都係年老時先得咗仔女,好成就祂為人類得救所立嘅永恆計劃。

夫妻要時刻準備好接受上帝嘅旨意入佢哋嘅生命。上帝絕對唔會離棄任何以信心將自己交託畀佢嘅人。我哋也都唔使做,但上帝為我哋做嘅嘢真係多到數唔晒!祂以咁深愛同慷慨,將一切都賜畀我哋! 有咩係神做唔到嘅?有對夫婦生咗五胎,但當細路長大後,就各自組建家庭,離開屋企。父母就剩返兩個人,孤零零咁留低。於是佢哋決定再生一個,希望老嗰陣身邊有個人陪。 妻子已經年紀大到難以受孕,從人嘅角度嚟睇,佢哋嘅願望似乎根本唔可能實現。但係,呢對夫婦對上帝有堅定嘅信心,結果佢哋得到咗一個兒子,喺晚年為佢哋帶嚟安慰。佢哋亦都將呢個仔養大,成為一個好嘅年輕人。

有小朋友唔淨係靠人,仲要靠上帝。如果一對夫婦因為生育困難而謙卑,上帝唔單止會賜佢哋一個小朋友,仲會賜佢哋好多小朋友。 但係,如果佢見到一對夫婦有堅持同自私,[上帝就唔會應佢哋嘅請求,因為]如果應佢哋想要小朋友嘅要求,就等於縱容佢哋嘅堅持同自私。 夫妻要完全向神臣服,要咁講:「我嘅神啊,你顧念我哋嘅福祉,願成全你嘅旨意。」³⁴ 到時佢哋嘅請求就會得償所願。 畢竟,當我哋講「成就祢嘅旨意」,並信靠上帝、將自己交託祂,上帝嘅旨意就得以成就。但就算我哋講「成就祢嘅旨意」,同時又堅持自己嘅意思。咁上帝仲可以點為我哋做嘢呢?

婚姻不孕

— 導師,有一對已婚夫婦嚟搵我哋。佢哋兩個人都患有一種未確診嘅地中海貧血。佢哋問我哋應唔應該生小朋友。我哋建議佢哋向佢哋嘅靈性導師請教。

— 屬靈導師唔可以禁止呢類已婚夫婦生育。屬靈導師要喺呢啲夫婦身上培養貞潔,令佢哋努力實踐禁慾。並且,要憑着分辨,屬靈導師要對佢哋採取寬容態度。

— 導師,有啲已婚夫婦雖然過住好有靈性嘅生活,亦好想有個小朋友,但係佢哋做唔到。

— 上帝唔畀好多人自己有子女,係要佢哋將全世界嘅小朋友都當自己仔女咁去愛,從而幫助佢哋重生。有個人自己有子女,但每次佢一出門,隔離屋嘅小朋友就會跑嚟,用愛圍住佢,唔畀佢去返工。 你睇:上帝有畀呢個人自己嘅子女,但祂賜福俾佢,令成個街坊嘅細路都愛佢似阿爸,而佢就用自己嘅方式喺靈性上幫助佢哋。上帝嘅作為真係深不可測。

不過,喺其他情況下,上帝唔會畀一對夫婦生仔,而係要佢哋收養孤兒。我識一個好慈善嘅基督徒律師。有一日我啱啱去到佢住嘅,就去咗佢屋企探佢。佢好熱情咁招待我,我就以客嘅

³³ 關於屬靈律法,請參閱本卷第五部第四章。

³⁴ 太6:10。

身份嘅佢度住咗一日。我亦都見到佢太太,佢同樣有如丈夫咁有德行。從佢口中,我得知佢丈夫嘅屬靈生命;從佢丈夫口中,我得知佢太太嘅屬靈狀況。

我之後係透過其他認識佢哋嘅基督徒先知道呢班人,佢哋都曾受過佢哋嘅各種 kindness。呢位神人做律師好有 integrity。見到被告真係個騙徒,佢唔單止唔肯為佢辯護,仲嚴厲責備佢,希望佢能夠醒覺。當佢見到有人雖然犯罪但已經悔改,就會嘗試和解,或者爭取較輕嘅刑罰。當佢見到有人畀人冤枉,就會免費為佢辯護,喺法庭上努力為嗰個可憐人洗脫罪名。呢個人生活非常樸素,所以佢賺嘅少量錢就足夠養活自己,仲可以幫助貧困家庭。呢位虔誠律師嘅屋企,就好似佢所處城市嘅「靈性撒哈拉」中一處真正嘅精神綠洲。嗰度係受苦者、窮人同失業人士嘅聚腳點;有家庭問題嘅人都會嚟。佢就幫手所有呢啲可憐人,就好似一位慈愛嘅父親咁支持佢哋。呢個人有啲身居要職嘅熟人,佢哋好愛戴同重視佢,所以當佢打電話畀啲高官熟人,幫手一個窮人辦啲事或者喺病時,有人會拒絕。佢老婆都係差唔多咁做。佢幫啲貧窮嘅細路或者有錢讀書嘅後生仔後生女。佢對佢哋嚟講就好似媽媽咁。不過,佢同我傾計嗰陣,呢個女人唔小心講漏咗口:「我未結婚之前,Father,我喺高年級教書。」「結婚之後,我就辭咗工,因為我決定要做個好媽媽。我求基督畀我好多——甚至二十個——小朋友,但可惜佢一個都有畀我。」跟住我就答佢:「你,姊妹,你已經有超過五百個小朋友啦。」你竟然仲有得怨?基督已經見到佢嘅好意,佢會畀佢回報。依家,佢幫咁多細路仔重生得生命,佢已經係比好多其他人都好嘅媽媽。你甚至超越晒嗰啲生咗好多細路嘅媽媽!而你所獲得嘅獎賞亦會更加豐厚,因為呢啲小朋友透過靈性重生,就為自己確保咗永恆生命嘅未來。」除咗其他嘢,呢班人收養咗一位年輕女子,並以佢嘅名義登記咗所有財產。佢哋嘅養女喺佢哋年老時照顧佢哋,並喺佢哋過身後入咗修道院。不過,呢對夫婦嘅屋企簡直就係一間修道院!所有嘅教會儀式都喺度舉行。喺晚禱同夜禱時,其他嘅基督裏嘅弟兄姊妹都同佢哋一齊禱告,而佢哋三人就一齊誦念午夜禱告文同晨禱文。呢班蒙福嘅人幫助咗好多受苦嘅人。願上帝都賜佢哋嘅靈魂安息。

所以我講,最優秀同最有成果嘅父親,就係嗰位已經經歷過靈性重生嘅人,佢幫助全球嘅小朋友都靈性重生,好等佢哋可以喺天堂確保佢哋靈魂嘅未來。

— 基羅納,有啲不孕嘅夫婦正考慮領養一個小朋友。

— 係,呢啲人最好領養一個小朋友;佢哋唔應該自私咁堅持要自己生小朋友。人嘅慾望同上帝嘅旨意唔一定一樣。

— 導師,領養父母嘅小朋友到咗某個年紀時,應唔應該同佢講其實係被領養嘅?

— 最好等小朋友大啲先同佢講呢件事。但最緊要係領養嘅父母要真心真意咁愛佢。有啲小朋友甚至會比自己親生父母更鍾意陌生人,就係因為佢哋嘅父母唔愛佢哋。

大家庭

上帝對大家庭有特別嘅愛,佢會特別照顧大家庭。喺大家庭入面,只要父母教養得當,細路仔就可以有好多有利健康成長嘅機會。大家庭入面,一個細路仔會幫另一個。大女幫媽媽,二仔照顧最細個,如此類推。換句話講,呢啲細路仔互相照顧,喺犧牲同愛嘅氛圍入面生活。最細個鍾意同尊重最年長嗰個。喺大家庭入面,愛同尊重係自然培養出嚟。

所以,如果屋企淨係得一兩個子女,父母就要好留意點樣教養佢哋。通常喺咁細嘅家庭入面,父母會盡力確保子女乜都唔使愁。呢啲子女想要嘅嘢都有晒,結果長大後完全有能力應付任何挑戰。譬如講,有個千金女,係有錢父母嘅獨生女。佢有個女傭,到咗時間就擺枱、執房,做晒所有家務。嗰個女傭人雖然有工資,但同時因為幫助人,品格上都得到提升。相反,佢服侍嗰位千金小姐,因為乜都唔使自己動手,學唔到犧牲精神,就只係一個「樁」,一個未受過修

養嘅人。我建議年輕男人娶大家庭出身嘅女仔,因為喺艱苦環境長大嘅細路仔習慣作出犧牲,成日諗住點樣幫手撐屋企。但係喺奢華環境長大嘅細路就幾乎唔會咁做。

不過,唔止大戶人家嘅細路仔有慷慨嘅心,連父母都一樣。我記得喺³⁵ 佔領期間,隔離屋嘅一個細路仔完全變成孤兒。有個可憐嘅男人——一個有十個子女嘅家庭嘅家長——見到呢個可憐嘅孤兒,好心憐憫佢,收留佢喺屋企,同自己嘅子女一齊養大。你知唔知後來上帝賜咗幾多福氣畀佢個人?上帝肯定唔會畀一個有咁慷慨心腸嘅人有幫助㗎啦?

有好多細路嘅人一開始可能會遇到困難,但上帝絕對唔會放棄佢哋。我同你講一單特別嘅事。有一次,一個有六個細路嘅家庭頭目搵我禱告,求上帝 soften 佢哋租屋嘅屋主嘅心,唔好將佢哋趕出街。可惜,好多業主肯租畀有五隻狗或貓嘅情侶——因為佢哋喺屋企入面同周圍搞到污糟亂七八糟——但就唔願意租畀大家庭,驚細路仔會整壞佢哋嘅嘢。於是呢位可憐嘅多子之父真係無計可施:一個業主趕佢走,另一個根本唔肯租畀佢,迫使佢要同子女同埋家當四處漂泊。為咗養活屋企人,呢個男人日日都拚命做嘢。佢連租金都唔同業主講價——只要佢肯畀佢住幾年,等佢可以暫時唔使不停搬屋,就已經夠晒好。當我聽到呢件事,真係好同情佢。我同佢講:「唔好灰心。」「上帝都照顧緊你嘅子女。畢竟,佢係造物主,賜畀子女最重要嘅嘢——佢哋嘅靈魂;而你同你老婆做為上帝嘅共同創造者,就賜畀佢哋身體。所以,上帝對你嘅子女嘅關心,比你哋自己仲要深。」未夠兩個月,呢個人好開心咁又嚟搵我,講:「感謝上帝,上帝畀咗我間屋,仲有好多錢剩。」我問佢發生咗乜嘢,佢就同我講:「我返村嘅路上,坐喺巴士站等車。有個賣彩票嘅人行埋嚟想賣我張彩票。作為基督徒,我一直都唔買彩票,呢點係原則問題,所以我拒絕咗。不過見到佢行開,我心諗可能佢真係好需要,就叫佢返嚟,拎咗啲錢俾佢買一張彩票,但自己有真係攞張彩票。點知個賣彩票嘅好誠實,唔肯收錢唔畀嘢。咁我就都有啲唔開心,想幫佢,就話:「咁得啦,俾我一張彩票;或者我會用到㗎。」我心諗:「畀呢個人開心吓啦,至於我,都係破咗自己嘅『規矩』,就唔好咁介意啦——無乜大不了。」結果,我買嗰張彩票竟然中咗獎。我中咗一大筆錢,買咗間屋,仲有錢剩落嚟養大我啲子女。之後我搵到個賣彩票嘅人住喺邊,就偷偷去佢屋企,將一個裝咗一筆可觀金錢嘅信封放入佢信箱。我知道如果我親手交畀佢,佢一定唔會收。真係好神奇,神嘅愛竟然喺誠實嘅人身上發揮作用!

墮胎係一件可怕嘅罪

— Geronda,一位四十歲嘅女士,已育有成年子女,現時已懷孕三個月。佢老公堅持要佢墮胎,如果佢唔肯,就威脅要同佢離婚。

— 如果佢墮胎,佢其他嘅子女就要付出代價——透過病痛同不幸。今日,父母透過墮胎殺害自己健康嘅子女,同時失去上帝嘅祝福。以往,如果嬰兒出世時有病,就會受洗,然後好似小天使咁離世。而且,對佢喺陰間嘅歸宿,父母完全唔使擔心。父母身邊仲有其他——健康嘅——子女,上帝嘅祝福依然與佢哋同在。但而家,父母透過墮胎殺害健康嘅子女,同時又用盡力氣想留住病重嘅子女喺呢個世界。父母為咗醫治病童,會走遍英格蘭同美國。結果,代代相傳,出世嘅小朋友愈嚟愈唔健康。因為就算父母成功醫好咗小朋友,佢哋唔死,長大後結婚,所生嘅小朋友都可能冇病。你睇吓呢啲會帶嚟咩後果?但如果父母唔止得一個,而係有多幾個子女,佢哋就唔使咁大費周章,四圍搵醫生,甚至去到海外,只係為咗延長一個病童嘅生命。嗰個病童就會去到上帝嗰度,就好似天使咁去到佢面前。

— 導師,我喺某度睇到每年全球有五千萬宗墮胎,³⁶ ,仲有兩十萬名婦女因此而死亡。

³⁵ 希臘於1941-1944年期間被德國、意大利及保加利亞佔領。——譯者附註。

³⁶ 於1989年講授。——譯者附註。根據2001年官方數字,俄羅斯進行咗190萬宗墮胎。實際上,呢個數字仲高得多。——編輯附註。

— 有啲細路仔畀人殺咗,因為佢哋話,如果人口增長,啲仲活緊嘅人就冇嘢食,生活必需品都會唔夠。但係有咁多未用嘅土地同森林,用現代科技可以好快將佢哋改造成,例如橄欖林,再分畀窮人。而且砍伐森林唔會令氧氣不足,因為會喺原址種植人工林。喺美國佢哋會燒麥,而喺希臘呢度,水果同其他農產品就畀人埋喺地下 [防止佢哋嘅價錢跌]。同時間,喺非洲,人哋餓死緊。當阿比西尼亞發生嚴重乾旱,人哋因疲勞過度而死嘅時候,我就搵咗個識嘅船主——佢平時都會喺呢類情況下幫人——去懇求啲將水果同蔬菜埋喺地下嘅人,叫佢哋免費裝載一船貨,運去畀啲餓緊嘅人。但無論佢點哀求,佢哋都唔肯。

每日有幾千個人類胚胎被殺害!墮胎係一件可怕嘅罪行。墮胎就係謀殺——而且唔係普通嘅謀殺,而係非常嚴重嘅,因為牽涉到未受洗嘅嬰兒被殺。父母要明白,人類生命由受精嗰一刻開始。

有一晚,照上帝嘅旨意,我見到一場好恐怖嘅異象。之後,我先明白墮胎究竟係乜嘢! 嗰晚係光明週嘅星期二。照舊,我點咗兩支蠟燭,擺喺兩個錫罐入面。呢啲蠟燭通常會喺我訓覺嗰陣燃盡。我點佢哋係為咗喺身體同靈魂受苦嘅人——包括生者同亡者。咁,喺午夜,當我喺誦念耶穌禱文嘅時候,我見到一塊被石牆圍住嘅大田。田入面種咗麥,幼苗啱啱開始發芽。我企喺牆後面,為亡者點咗蠟燭,擺喺石牆上。左邊係一片無水、荒蕪嘅景致——淨係見到石頭同石崖。呢片景致因為一陣強烈嘅轟鳴而不停顫抖,其中夾雜住成千上萬撕心裂肺、震撼靈魂嘅慘叫聲。就算最冷血嘅人,聽到呢啲聲音都唔會無動於衷。被呢啲慘叫聲折磨,又唔明發生咩事,我聽到有聲音同我講:「一塊未結穗嘅麥田,就係啲將要復活嘅死人靈魂嘅安息處。」

「喺呢度,因為撕心裂肺嘅喊聲而震動同顫抖,躺住嘅係被墮胎殺死嘅細路嘅靈魂。」經歷咗呢件事,我再也無法從為呢啲細路靈魂所感受到嘅巨大痛苦中回復。即使我好劬,都無法躺低休息。

— 長老,有冇咩辦法可以廢除墮胎合法化嘅法律?

— 呢件事係有可能嘅,但國家同教會都要採取行動,令大家意識到低出生率會帶嚟嘅後果。神父要向人解釋,墮胎法同福音嘅誡命相牴觸。醫生方面,就要出聲講墮胎對女性造成嘅風險。睇下:歐洲人,曾經有良好品德嘅文化,並將佢傳承畀下一代。我哋呢邊,曾經敬畏上帝,但而家已經失去咗,亦有嘢留畀後世。所以而家我哋容許墮胎,並將民事伴侶關係合法化.....

如果一個人違反福音嘅誡命,責任就只由佢一個人承擔。但係,如果有一樣嘢違背福音嘅誡命,並且成為國家法律,咁上帝嘅忿怒就會臨到整個國家,用嚟懲戒佢。

第二章

母親嘅教養子女嘅角色

母親嘅愛

— 傑羅納,你曾經同我哋講過,人係透過愛先至可以成長同成熟。

— 單純去愛一個人並唔夠,你要愛另一個人多過愛自己。媽媽愛子女多過愛自己,為咗餵飽子女,佢自己都要餓住。但係佢所感受到嘅喜悅,比子女所感受到嘅喜悅更加深。細路仔得到身體嘅滋養,而媽媽則得到靈性嘅滋養。佢哋體驗到食物嘅感官享受,而媽媽則沉浸喺靈性嘅喜悅之中。

未出嫁嘅女仔可以瞓到朝早十點,仲要媽媽幫佢熱奶做早餐。咁嘅女仔懶到唔做嘢,乜都想人擺碟上畀佢,要人服侍到上刀山下油鍋都得。 佢對媽媽有唔滿,對爸爸都有唔滿,但自己就鍾意乜都唔做。雖然佢本性裏面有愛,但有得發展,因為佢成日接受媽媽、爸爸同兄弟姊妹嘅幫助同祝福。 但係,一旦佢自己做咗媽媽,佢就好似一個自動充電器:愈勤力,愈有動力——因為愛不斷喺佢心入面運作。以前,佢一摸到污糟嘢,就覺得好噁心,會用有香味嘅肥皂徹底洗手。 但而家,當BB屙咗尿布要換洗,佢就好似拎住啲果醬糖咁,完全唔覺得噁心。以前,如果俾人吵醒,佢會大聲呻唔舒服。 而家,當佢個BB喊,佢可以通宵瞓唔着,都完全唔覺得辛苦。佢照顧BB,並且好享受其中。點解?因為佢自己已經唔再係個細路,佢已經成為咗媽媽,並且擁有咗犧牲同愛。

亦要講,媽媽嘅愛同犧牲心比爸爸大,因為爸爸有咁多機會去做呢啲犧牲。媽媽同仔女一齊掙扎,照顧佢哋嘅時間比爸爸多,但同時佢又可以喺佢哋身上「充電」,全力付出。 另一方面,爸爸同小朋友嘅掙扎有媽媽咁多,亦唔會從佢哋身上「充電」;所以,佢對小朋友嘅愛就有媽媽咁深。

有幾多媽媽流住眼淚嚟搵我,求我:「神父,為我個仔女祈禱。」你根本唔知道佢哋有幾咁痛苦!你好少聽到男人講:「為我祈禱,我個仔女走咗偏路。」就係今日,有位生咗八個仔女嘅媽媽嚟搵我。 呢位可憐嘅婦女帶住幾咁忐忑,輕輕推住佢啲細路仔向前,排成一排,等佢哋一齊受祝福。有咁樣做嘅爸爸真係少之又少。俄羅斯之所以能撐到今日,都多得佢哋媽媽。爸爸嘅擁抱,如果有咗上帝嘅恩典,就係乾嘅。 但係媽媽嘅擁抱——就算有上帝——都充滿養分。細路仔愛同尊重佢老豆,但就算對老豆嘅愛,都係因為媽媽嘅溫柔同溫暖而變得更深。

對無子嘅正確態度

如果一個無子嘅女人唔用靈性嘅角度去面對佢嘅處境,就會受苦。我同一位無子嘅女人鬥爭得好慘! 呢位可憐嘅女人老公官位好高。佢擁有幾間屋,都租咗出嚟。除此之外,佢哋仲有一間大屋,同佢老公住,而佢老公喺結婚嗰陣收咗佢一大筆嫁妝。但對佢嚟講,一切都係負擔:去市場、整嘢食…… 講真,佢連煮嘢都唔識。留喺屋企,佢就打電話去餐廳,叫人送現成嘅飯嚟。佢乜都有,但乜都唔帶俾佢開心,佢就咁受煎熬。佢成日都坐喺屋企:呢樣唔啱,嗰樣又唔夠好。做一樣嘢悶,做另一樣又太麻煩…… 跟住佢開始胡思亂想,最後要靠食藥嚟撐。佢老公為咗哄佢開心,就攞咗份工返屋企做,但佢唔知點打發時間,成日企喺佢沖涼嗰陣度望住佢。當然,呢個可憐男人就頂唔順啦:畢竟,除咗其他嘢,佢仲要完成手頭嘅工作㗎! 我遇到佢嗰陣,就勸佢:「唔好成日都留喺屋企!咁樣你會完全發霉㗎!你去醫院探吓病人……」佢就答:「但我究竟去邊度好?神父,我真係做得到咩?」「咁啦,」我講:「咁你咁做:到讀第一鐘嘅時候,就讀第一鐘;到讀第三鐘,就讀第三鐘,以此類推。³⁷ 仲可以加一兩條帶……」 「我做唔到,」佢答。「咁都無所謂,」我講:「咁你就專心讀《聖徒傳》啦。」我叫佢讀所有已經成為聖徒嘅女性傳記,希望有啲嘢可以打動佢嘅心靈,幫到佢。好費勁我先至幫佢重回正軌,免得佢最後要住進精神病院。呢個女人已經完全崩潰晒。就好似一部強勁嘅引擎,但入面嘅機油都變得有啲黏稠。

我講呢啲,就係想講,女人嘅心如果天生嘅愛冇得發洩,就會枯萎。 你睇吓:有個女人可能有五個、六個,甚至八個仔女。嗰個窮女人可能連一毫子都有,但佢都好開心。佢擁有高尚嘅慷慨同堅強嘅勇氣。點解?因為佢搵到咗自己嘅人生目的。

³⁷ 《時課》係每日崇拜週期入面一段簡短嘅禮儀服務。呢個服務喺指定時間誦念,用嚟聖化羅馬時代將一日劃分嘅各個時段。 第一時段大約喺朝早六點讀,第三時段大約喺朝早九點讀,第六時段大約喺中午十二點讀,第九時段大約喺下午三點讀。

有件事特別深刻。我識嘅一個人有兩個姊妹。其中一個好細個就結婚,生咗好多細路。呢個女人一生都奉獻畀人。除咗做裁縫師縫衫,佢仲用呢啲衫施捨畀窮人。前幾日佢過嚟同我講:「我而家連孫仔孫女都有啦!」佢心入面因為開心而顫抖。但佢另外個妹妹就從未出嫁,可係佢個種無拘無束嘅生活,對靈性嚟講根本冇乜幫助。真係慘不忍睹!最好連佢點樣過活都唔好問……佢仲要畀佢年老嘅阿媽照顧佢,仲埋怨阿媽照顧得唔夠勤力。你睇吓?佢冇做過媽媽,所以佢心入面冇乜改變。其實,佢本來可以透過幫助有需要嘅人,去實踐女性天性入面已經存在嘅愛,並從中獲得好處。但係,佢冇咁做。

所以我先話女人要作出犧牲。男人——就算佢唔培養自己嘅愛——都唔會有咩大問題。但係,有愛嘅女人如果唔將個份愛導向正確方向,就好似一部開咗機但冇物料嘅機械,閒置喺度,震到自己同其他人。

媽媽嘅忍耐

— 喺佢寫畀修女嘅一封信入面,愛琴納嘅聖人內克塔里奧斯提醒佢哋唔好忘記自己係女性,並要效法聖潔嘅女性,而唔係聖潔嘅男性。³⁸點解聖人要咁講?會唔會係因為女性缺乏耐力?

— 對邊個講?呢啲女人有耐力?我真係好驚訝佢哋有幾多耐力!畢竟,佢哋係七脈通!女人身體可能比男人弱,但佢有個堅強嘅心,憑住呢股心力,佢哋嘅耐力甚至超越男人嘅力量。係,男人有體力,但佢冇女人個份堅強嘅心。有一次,我見到一隻貓同佢啲小貓一齊走入我嘅茅屋。佢瘦到好似一把掃帚,連肋骨都數得晒。有一日,一隻大獵犬衝入我嘅院子。Kurd——隻貓嘅名——即刻走得咁快,而隻貓就擺好架勢,弓起背,擺出威脅嘅姿勢,準備撲向隻狗。我真係好驚訝:佢究竟喺邊度搵到咁大嘅勇氣!你睇:佢係係保護佢嘅小貓。

一位媽媽受盡苦楚,忙到骨都散晒,卻完全唔覺得痛同唔覺得𦵏。佢逼自己繼續做,但因為佢愛自己嘅子女同屋企,乜都做得開心。成日攤喺一邊嘅人,反而比佢更𦵏。我記得細個嗰陣,阿媽要行好遠去拎水,仲要煮飯、焗麵包、洗衫,再加埋喺田度做嘢。最慘係我哋細路仔完全唔畀佢喘息:我哋自己打交,佢除咗一大堆家務同煩惱,又要扮法官嚟判案,更加忙到飛起!但佢都會講:「呢啲都係我嘅本份,我要做好佢,唔可以埋怨。」佢講得咁真誠。佢鍾意屋企,鍾意細路,就算做緊家務同埋擔心,都唔會睇佢𦵏。佢做嘢都好盡心,好開心。

隨住歲月流逝,佢媽媽對屋企嘅愛愈來愈深。佢已經唔再似以前咁年輕;但就算咁,佢都犧牲咗愈嚟愈多自己,一齊將孫仔孫女養大。佢而家愈嚟愈有力,但仍然全心全意完成所有本份,佢嘅力量甚至超越咗佢老公,同埋自己年輕時嘅體力。

— 你知唔知,Geronda,就算佢哋病咗,女人都比男人鎮定好多。

你知唔知發生咗乜嘢事?呢位媽媽唔止一次見過自己個子女病倒,所以佢好清楚病症係點樣;喺呢方面佢有豐富嘅經驗。佢記得細路仔發燒幾次,同埋退燒幾次。佢見過各種情況:例如有個細路喘唔到氣或者快要暈過去,只要佢輕輕拍吓佢個面,細路就即刻醒返。男人就見唔到呢啲,亦有咁嘅經驗。所以當佢一發現小朋友發燒或者面色蒼白,就慌到失控,開始緊張:「小朋友要死咗!依家我哋要點算?快啲打畀醫生啦!」

懷孕同哺乳

小朋友嘅養育係由懷孕開始。如果懷住BB嘅媽媽感到焦慮或唔開心,胎兒都會受到影響。如果母親禱告,過有靈性嘅生活,肚入面嘅嬰兒都會被聖化。所以懷孕期間,婦女應該誦念耶穌禱文,閱讀福音書章節,唱教會聖詩,並保持心靈平靜。但係佢身邊嘅人都要體諒佢,唔好

³⁸ 聖人涅克塔里奧斯,五重城主教。〈牧職書信〉第35卷,第26封。Aupakoē出版。雅典,1993年。第12頁。

令佢唔開心。咁樣出世嘅小朋友就會成為一個聖化嘅孩子,父母無論係佢細個定係大咗,都唔使為佢操心。

咁,一旦BB出世,媽媽就應該餵佢人奶——愈耐愈好。人奶促進小朋友健康。餵人奶嘅時候,BB唔止攞到奶水,仲吸收咗愛、溫柔、安慰同安全感,咁樣佢哋先會長大成為性格堅強嘅人。但係,餵人奶對媽媽自己都有幫助。如果媽媽唔餵人奶,女性身體可能會出現異常,甚至可能導致癌症,要切除乳房。

以前,如果媽媽有奶,就可以餵自己嘅BB同埋隔離屋企人嘅BB。但係而家,好多媽媽連自己嘅小朋友都有奶餵。一個懶散唔餵奶嘅媽媽,都會將懶散同偷懶嘅「病菌」傳畀佢。以前,罐裝煉奶罐頭上都畫住一位媽媽抱住BB,但而家就只見一位「媽媽」拎住花!媽媽唔餵奶,啲細路就有得嘢有奶嘅安慰下長大。邊個會畀佢哋溫柔同愛?一罐牛奶?BB吸住裝喺「冰冷」玻璃奶樽上嘅奶頭,心都凍晒。長大咗之後,佢哋都係酒吧搵樽裝飲品嚟安慰自己。為咗忘記內心嘅掙扎,佢哋開始飲酒,最後變成酒鬼。如果細路自己有得到溫柔,咁佢哋就有足夠嘅溫柔去傳承俾自己嘅細路。於是,一件事接一件事。到最後,啲媽媽嚟到,開始哀求:「為我祈禱啦,神父!我快要失去我個子女。」

一位工作媽媽

— Geronda,女人應唔應該返工?

— 佢老公對此有咩睇法?

— 佢由佢自己決定。

— 如果一個女人喺結婚前受過教育,就唔容易咁輕易放棄工作去全心全意照顧細路。不過,一個有受過教育、做緊啲簡單工作嘅女人,就可以好容易放棄。

— 師傅,我認為如果一個女人有小朋友,咁做嘢對佢有益。

— 咁即係話,如果佢有小朋友,就淨係要出去做嘢?畢竟,佢仲有好多其他嘢可以做。當然,如果佢有小朋友,就最好留喺屋企。唔係,佢點樣照顧到佢哋?

— 教父,好多女性話佢哋迫住要返工,因為搵唔到錢應付開支。

佢哋因為想要電視、錄影機、汽車等等,根本搵唔到錢應付,所以要不停做嘢,結果就忽略咗自己嘅子女,甚至失去咗佢哋。如果淨係爸爸一個人做嘢,屋企人簡簡單單、知足常樂,咁呢個問題就唔存在。但係因為夫妻兩個都返工——話係因為錢唔夠用——結果成個家庭就支離破碎,失去咗真正嘅目的。咁細路仔之後仲有咩可以做?如果媽媽哋生活簡單啲,自己就唔使捱到骨都散,細路仔都會開心。有個男人識得七種外語,而佢老婆學咗四種,費盡九牛二虎之力。佢仲兼職做家教,為咗保持狀態,靠食藥丸撐住。呢對夫婦嘅子女出世時身體健康,但長大後精神失常。之後,佢哋只好求助於精神分析師.....所以我建議媽媽們要簡化生活,好讓佢哋可以有啲時間畀真係需要佢哋嘅小朋友。如果媽媽哋屋企有啲嘢做,喺照顧小朋友邊咗嘅時候可以轉吓注意力,就完全唔同。喺屋企嘅時候,媽媽可以一邊留意小朋友,一邊做其他嘢。咁樣可以幫屋企避免好多麻煩。

而家嘅細路仔因為有到母性嘅愛而「餓緊」。但係佢哋連自己嘅母語都學唔識,因為佢哋嘅媽媽成日都係返工,將細路仔交界陌生人照顧——好多時都係外國女人。孤兒院入面嘅細路,雖然照顧佢哋嘅人可能有位基督徒修女會,發誓唔結婚,至少對佢哋有少少溫柔,但佢哋嘅處境都好過畀父母拋棄,交界啲收人工嚟照顧佢哋嘅女人照顧嘅細路千倍!你知唔知呢啲會帶嚟咩後果?即係話,如果一個細路有咗親生媽媽,就會有一大堆保姆!

家務同媽媽嘅靈命

— 導師,家庭主婦點樣安排佢嘅家務同責任,先可以有時間禱告?工作同禱告之間應該點樣取得平衡?

— 女人通常係處理自己嘅事務時都唔識得節制,成日想加多啲、再多啲嘅自己嘅工作同煩惱上。憑住佢哋寬闊嘅心胸,本來可以好成功咁打理自己靈魂嘅「家務」,但係佢哋偏偏將心散喺瑣碎嘅小事上。諗吓,例如我哋有一隻杯,上面畫咗靚嘅圖案、條紋之類。如果唔畫呢啲條紋,都唔會影響佢嘅用途。但係,女人一入舖頭,就開始同店員講:「唔係,唔係,我想要條紋高到呢度,唔好咁畫,要咁畫。」如果再畫咗一朵細細嘅花,佢哋嘅心就即刻開心得飛起!就咁樣,女人將自己全部嘅潛能都浪費晒。你好少會見到男人會留意呢啲嘢。譬如話,佢嘅枱燈:如果係棕色或者黑色,男人連眼都唔會眨一下。但係女人就唔同,佢想要啲靚嘅嘢;佢會開心,仲會將心頭一小塊畀佢覺得「靚」嘅其他嘢,但畀畀基督嘅,仲有幾多? 禱告時打呵欠同疲倦。一個女人嘅心愈唔留戀美好嘅嘢,就愈接近基督。如果心已經交畀基督,就有好大嘅力量!前幾日我遇到一個女人,佢完全將自己交託畀上帝。你可以見到一種甜美嘅火焰喺佢心入面燃燒!佢做每件事都好有熱誠。以前,呢個女人完全係一個世俗嘅人,雖然心地善良,但有一日,佢靈魂入面燃起咗一絲火花。佢拋棄晒所有金飾同奢華嘅衫。依家佢生活得好樸素!佢努力喺自己身上做屬靈嘅工夫。佢嘅行動充滿咗犧牲精神!佢而家竟然會「羨慕」同「嫉妒」聖人——當然係喺最好嘅意義上。你知唔知佢祈禱時要念幾次念珠、佢要守幾多齋、佢要花幾多時間去讀《聖詠集》!...真係太奇妙啦!苦行而家已經成為佢嘅養分。

— 有一位叫Geronda嘅媽媽曾經同我講:「我身體好虛弱,好易𨔵,做唔到家務,冇時間禱告。」

— 為咗有時間禱告,佢就要簡化佢嘅生活。透過簡化,一個媽媽可以做到好多嘢。如果一個媽媽已經簡化咗生活,又只係因為有好多小朋友而辛苦工作,佢有權講「我好𨔵」。但係,如果佢將時間浪費喺整到屋企睇落好睇俾陌生人,又可以點講呢?有啲媽媽想屋企每樣嘢都擺得整整齐齊,結果就壓迫同「扼殺」細路,連一張椅或者一個坐墊都唔畀佢哋移位。佢哋逼小朋友照軍式紀律嚟生活,本來正常嘅細路,可悲就係咁樣長大後就唔再完全正常。如果一個正常人見到大家庭入面每樣嘢都擺得咁整齊,就會以為要麼啲細路有智力障礙,要麼就係阿媽好殘暴專制,逼佢哋行軍紀。後者情況下,恐懼常駐喺細路心入面,就係呢種恐懼令佢哋表現得有紀律。有一次,我喺一間有好多細路嘅屋企,見到啲細路嘅幼稚惡作劇,令我好開心,因為佢哋打破咗「物歸原位」呢個世俗秩序。呢種「秩序」其實係最大嘅混亂,仲會大大耗盡現代人嘅精力。

以往有咩靈性書籍,啲媽媽冇法透過閱讀嚟打發時間或者搵到安慰。而家,教會教父嘅大量著作已經出版,好多仲翻譯成現代語言,但可惜大部分媽媽都視而不見,將時間花喺瑣碎嘢上,或者不停做嘢先至夠錢過日。

與其將自己嚴謹刻板地投入有靈魂嘅家務,不如專注喺教養子女。媽媽可以同佢哋講耶穌,讀聖人傳畀佢哋聽。同時,佢都要淨化自己嘅靈魂,好等自己都可以喺靈性上發光發亮。母親嘅靈性生命會無聲無息、微妙咁幫助聖化佢子女嘅靈魂。咁樣,佢嘅子女會活得開心,而佢自己都會好快樂,因為基督已經住喺佢心入面。如果一個母親連念「聖神」都搵唔到時間,佢嘅子女又點可以成聖呢?

— 導師,如果一個媽媽有好多細路,又要做好多嘢,應該點做?

— 但佢做家務嗰陣唔可以禱告㗎嘅?我阿媽教我念耶穌禱文。細個嗰陣我哋搞啲惡作劇,佢快𨔵嗰陣,我就會聽到佢大聲咁禱告:「主耶穌基督,憐憫我。」當佢將麵包放入焗爐,我阿

媽會講：「奉基督同至聖上帝之母之名。」喺搓麵糰同準備食物嘅時候，佢都會不斷誦念耶穌禱文。就咁樣，佢令自己成聖，佢準備嘅麵包同食物都成聖，連食嗰啲人都一齊成聖。

有幾多母親，自己過咗聖潔嘅生活，連子女都因此而得到聖化！譬如長老哈吉·喬治嘅母親。就連呢位蒙福嘅母親餵佢嬰兒加百列（即世俗所稱嘅長老哈吉·喬治）嘅奶，都帶有苦行嘅性質。呢位婦人生咗兩個仔，之後佢同佢老公都保持清淨，互相相處得好似兄妹咁。自細，哈吉·喬治嘅媽媽就以佢嘅苦行精神出名，因為佢個姊妹係修女，而且好苦行。佢經常探望做修女嘅妹妹，就算結咗婚之後，都會帶埋子女一齊嚟探佢。加百列嘅爸爸都係一個虔誠嘅人，佢做生意，所以大部分時間都喺屋企以外度過。呢樣畀佢一個好機會，可以過簡單嘅生活，唔使為好多嘢擔心或者煩惱，³⁹，帶埋佢個仔一齊同其他婦女去參加通宵守夜，有時喺洞穴，有時喺唔同嘅小堂舉行。就係咁，佢個仔後尾先至有咁高嘅聖潔程度。⁴⁰

做媽媽嘅敬虔好緊要。如果媽媽謙卑又敬畏上帝，屋企一切都會順利。我識啲年輕媽媽，面上都洋溢住光彩，雖然佢哋冇人幫手。當我同佢哋嘅小朋友相處時，我就明白佢哋媽媽嘅處境。

第三章 父母對教養子女嘅責任

父母要將子女交託畀上帝

上帝賜畀第一對人類——亞當同夏娃——一個好大嘅福氣，就係做佢嘅共同創造者。父母、祖父母同曾祖父母，同樣都係上帝嘅共同創造者，因為佢哋賜咗身體畀自己嘅子女。

上帝，如果咁講，有責任要照顧細路。當細路領受聖洗禮時，上帝就會派一位守護天使嚟保護佢。咁樣，細路就受到上帝、守護天使同父母嘅保護。

守護天使永遠都喺小朋友身邊，幫佢哋。小朋友愈大，父母嘅責任就愈少。如果父母過身，咁上帝——無論喺天上定喺身邊——同埋一直喺身邊嘅守護天使，都會繼續時刻照顧小朋友。

父母應該趁住細路仔仲細個嗰陣，就畀佢哋精神上嘅指引，因為細個嘅時候，佢哋嘅缺點都仲細微，好容易糾正。佢哋就好似新薯仔，只要輕輕搓吓，就容易去到皮。但如果條薯仔擺咗喺度唔理，之後就要用刀先至去皮。如果佢已經爛咗，就要用刀切得更深。如果細路仔由好細個開始就有人指引，心入面充滿咗基督，佢哋就會永遠同祂親近。就算佢哋長大後，因為年少無知或者交咗壞朋友而暫時偏離正路，佢哋都會醒返。因為細個時刻入面種落嘅敬畏神同謙卑，永遠都唔會從佢哋心入面抹走。

到咗青春期——人生中最艱難嘅階段——父母對子女嘅焦慮會愈來愈大。呢種焦慮會持續到父母為子女完成學業，並為佢哋鋪好一條獨立生活之路為止。當子女處於呢個階段，父母就要盡一切所能去幫助佢哋。凡超出父母能力範圍嘅事，就應該交託全能嘅神。如果父母將子女交託畀神，神就一定幫助處理人所無法做到嘅事。例如，如果子女唔聽父母話，父母就應該將佢哋交託畀神，而唔好自己諗盡辦法去「整」佢哋。咁嘅時候，媽媽應該咁同神講：「我嘅神啊，我個子女唔聽我講，我有辦法，求祢親自照顧佢哋。」

³⁹ 參見路加福音10:41。

⁴⁰ 參見庇護山長老帕伊西奧斯。長老哈齊斯·喬治斯·阿通人，聖約翰神學家聖殿聖靜修院出版，塞薩洛尼基蘇羅蒂，2001年6月。

幾日前有位媽媽嚟參加通宵守夜,令我印象深刻。我同佢識咗好耐,佢行過嚟同我打招呼。見到佢淨係帶住大啲嘅子女,我就問:「細路咁嚟邊?」佢答:「喺屋企,師傅。」「喺咁嘅大節日,我同我老公都想去參加通宵守夜,所以就決定:『既然我哋係去守夜,唔係去玩樂,上帝會派天使嚟照顧我哋嘅細路仔。』」而家好少見到咁嘅信任,因為依家細路對父母嘅信任同父母對上帝嘅信任都枯竭晒。你經常會聽到好多父母講:「點解偏偏我哋個仔女會走偏,行上錯誤嘅道路?我哋又係去教會㗎嘛!」呢啲父母唔肯將「螺絲批」交畀基督,等佢去緊一緊仔女身上鬆脫嘅螺絲。佢哋想自己搞掂一切。呢啲父母畀自私嘅焦慮折磨到病倒——雖然有位神喺度照顧佢哋嘅子女,佢哋嘅守護天使亦都一直喺身邊保護佢哋。呢啲人——雖然係信徒——行為就好似上帝唔存在,好似冇守護天使咁。佢哋擋住神嘅干預。其實佢哋需要謙卑咁向神求助。到時,良善嘅神就會照顧同保護佢哋嘅孩子。

兒童嘅靈性復興

— Geronda,養育子女嘅責任係咪淨係由父母承擔?

— 主要係父母。畢竟,佢哋將來會唔會成為好嘅神父、好嘅老師等等,都睇佢哋嘅成長環境。之後,佢哋都會幫助小朋友——唔論係自己嘅定係其他人嘅。仲要講,養育小朋友嘅責任主要係落喺媽媽身上,而唔係爸爸。

如果喺BB仲喺媽媽肚入面嗰陣,父母有禱告同過靈性生活,BB出世就會被聖化。如果佢哋繼續喺靈性上支持佢,佢就會成為一個被聖化嘅人,並會回饋社會:無論係喺教會服侍、入政府,定係做其他崗位。我哋都要幫手令細路仔成為好人,好等未來幾代仲有少少酵母留底。畢竟而家嘅情況正走向連少少酵母都唔會剩嘅地步。如果乜都有剩,下一步會點?

父母哋將子女帶到世上,畀佢哋有肉身嘅同時,就要盡量促成佢哋嘅靈性重生。因為如果一個人有經歷靈性重生,就會受到地獄式嘅折磨。其後,父母應該將自己無法為子女做到嘅事,交託畀老師。呢個就係點解我哋教會會為「父母同老師」祈禱。不過,亦有屬靈嘅父親。呢啲人可能自己冇小朋友,但佢哋喺教養小朋友方面嘅幫助更加有效,因為佢哋致力於佢哋嘅屬靈重生。

我意思係話,每個人——各人以自己嘅方式,以自己嘅榜樣——都要幫助細路仔喺靈性上重生,咁佢哋先可以喺今生過得安詳,並去到樂園。如果細路仔成為有靈性嘅人,佢哋就唔需要法律(去約束邪惡):‘義人無需律法’⁽⁴¹⁾。律法係用嚟約束犯法者。屬靈嘅權柄高於人嘅權柄。

父母榜樣

— 導師,如果父母嘅小朋友唔聽話或者調皮搗蛋,應該點做?

— 如果細路唔聽話同埋做錯嘢,一定有原因。可能佢哋喺屋企或者其他地方見到唔當嘅行為,或者聽到唔當嘅對話。無論如何,喺屬靈嘅事上,我哋幫助細路唔係靠威逼,而係靠我哋自己嘅榜樣。

真係要講,媽媽對子女幫助好大:透過佢自己嘅榜樣、對丈夫嘅順從,同埋對丈夫嘅尊重。如果喺任何事上,媽媽有同丈夫唔同嘅睇法,就絕對唔可以喺子女面前講,免得狡猾嘅惡者趁機利用。媽媽絕對唔可以破壞子女對爸爸嘅睇法。就算爸爸有錯,都要為佢辯護。例如,如果爸爸行為唔好,媽媽就應該同子女講:「爸爸好叻,佢通宵做咗份急件,全部都係為咗你哋。」

⁴¹ 參見提摩太前書1:9。

好多父母喺小朋友面前爭吵,咁樣做喺佢哋面前樹立咗唔好嘅榜樣。可憐嘅小朋友變得好傷心同焦慮。然後,為咗安慰佢哋,父母就試圖滿足佢哋嘅每一個心願。爸爸想討好小朋友,就開始「買」佢嘅歡心:「好啦,我嘅寶貝,同我講,你想我買啲乜嘢畀你?」媽媽就放縱佢嘅孩子,最終啲孩子就養大咗成為被寵壞嘅小霸王。之後,如果父母買唔到佢哋想要嘅嘢,啲孩子就威脅話要自殺。

我真係見到父母做好榜樣對細路有幾大幫助。 今日我有啲訪客:兩個細路女——一個得三歲,另一個四歲——同佢哋嘅父母一齊嚟,佢哋係好虔誠嘅人。呢兩個細路女帶嚟咗幾多喜悅畀我!佢哋就好似細細嘅天使。坐喺一齊,仲用裙擺蓋住膝頭。真係好矜持、好有禮貌! 而呢一切都因為佢哋見到父母嘅言行。當佢哋見到父母彼此相愛、互相尊重,行事謹慎,祈禱同埋做呢啲嘢,呢啲都會深深烙印喺佢哋心靈入面。所以我話,如果父母將佢哋嘅虔誠傳承畀子女,呢就係佢哋可以留畀佢哋嘅最寶貴遺產。

如果你見過我喺澳洲遇到個細路女就好了!佢有幾高貴!我哋到咗坎培拉。接待完最後兩位想見我嘅 訪客之後,我正準備離開。我抬頭一望,見到有架車停低,一對夫婦同佢哋個細路女落車。「Geronda,我哋終於都见到你啦!」佢哋講。「係呀,我哋就啱啱要走。」我答。「Geronda,」丈夫又講,「唔使理我,完全唔麻煩,就畀我老婆佔用你少少時間,免得佢傷心。」「你睇吓,佢真係好感性。」我同佢老婆行開咗,等佢可以同我講佢想講嘅嘢。個細路女開始追住佢跑。我同個女仔講:「留嚟度,阿媽好快就返嚟。」佢問我:「你有冇阿媽?」我答:「有。」我見到佢眼裏閃住淚光。「你想唔想.....我送我阿媽畀你?」佢咁問我。然後我就反問佢:「你有冇阿爺?」佢答:「有。」「你想有個阿爺嗎?」「我想要,我想要!」佢開開心心咁講。「你想我哋搬去同你一齊住,定你想我哋搬嚟同你住?隨你點講!」真係好有氣度!一個細路仔竟然肯割愛自己嘅媽媽!你睇吓:佢係向父母學嚟㗎。佢老豆真係一個好高尚嘅人。我攞住佢、錫佢,仲恭喜佢有咁可愛嘅女。我真係賜咗好多福氣畀佢!

咁嘅人連最硬心嘅人都令佢喊出嚟——更何況上帝!

喺父母屋企,細路仔應該畀溫柔同愛包圍。

小朋友需要好多愛同溫柔,同時亦都需要足夠嘅指引。佢哋想你坐喺佢身邊,想同你講佢哋嘅煩惱,亦想你輕輕撫摸同錫佢哋。當細路唔安靜、好唔安定嘅時候,媽媽就應該抱起佢哋,摟住佢哋同錫佢哋,等佢哋平靜落嚟,感到安心。如果一個人細個時一直受到溫柔同愛嘅滋潤,佢長大後就有力量去克服人生中嘅各種困難。

不過,依家大部分小朋友只係得返夜晚先見到父母,而且唔夠得到愛。好多做老師或者醫生嘅父母,喺工作上已經同小朋友打交道,將自己嘅愛都畀咗人哋嘅小朋友,等到返到屋企就有咗力氣同愛畀自己嘅小朋友。佢哋返到屋企就好劫。佢哋嘅精力完全被榨乾。爸爸癱喺張扶手椅度,攤起份報紙睇最新消息,完全冇理會小朋友。有個細路仔俾埋嚟,希望爸爸同佢傾偈或者摸吓佢,但爸爸就推開佢。媽媽就忙住去廚房整晚餐,佢都有時間同子女相處。結果,呢啲可憐嘅細路就喺缺乏愛嘅環境下成長。另一個例子:有啲軍人,慣咗對唔聽話嘅士兵嚴懲,就試圖用軍紀去約束屋企人。佢哋對細路好殘酷,連一點小錯都會拍佢哋後腦。仲有啲係司法或者執法部門做嘢嘅父母,當自己子女惹上麻煩時,就喺屋企搞一齣「審訊」。呢啲父母完全冇用溫柔同愛心對待子女,所以後尾子女就發展出心理健康問題。

細路仔因為父母而要受苦

— 傑羅納,有位媽媽問我哋佢應該點做。佢個女侮辱咗至聖天主之母。

— 畀佢自己搵到邪惡由邊度開始。有時,喺呢啲情況下,父母要負責任。父母自己表現得唔好,反而害咗自己嘅子女,令子女開始無恥咁講嘢。跟住佢哋就會畀魔鬼影響,對人哋想同佢哋講道理時,做出極度駭人嘅反應。 另一些情況下,父母 ,以為可以逼子女改善。自私慢慢滲入,父母開始對子女用刨怨同慴氣嘅口吻講嘢,其實應該要一直對佢哋保持親切。

今日有個女人真係頂唔順!佢得一個仔,成日無情咁打佢。可憐個細路仔驚到發抖,講唔出一句,已經神經崩潰。個個女人話:「佢畀惡魔附身」,結果連飯都唔畀佢食,話要等惡魔走。「我唔畀佢食嘢,」佢解釋,「咁先可以令佢擺脫惡靈。」我話:「聽住,你腦袋入面有冇腦?快啲畀啲嘢食俾個細路,自己先試吓趕走你體內嘅惡靈啦。」 你先係令你個仔變成咁樣嘅原因。個小朋友根本冇魔鬼入身:佢發抖係因為驚你,因為你成日打佢!你有冇定期畀佢領聖體?佢答:「冇。」咁你又點得?想同咁嘅人講道理?

— 師傅,會唔會佢話個細路有魔鬼,因為佢有時會粗口同侮辱神?

— 「講粗口同褻瀆!」但係當個媽媽用惡言差啲焗死佢嘅時候,佢根本唔知自己做緊咩。呢個可憐嘅細路真係好可憐!係佢媽媽畀污穢嘅靈附身,唔係佢。

無論如何,到審判日我哋將會見到驚人嘅事!喺偶像崇拜嘅年代,母親喺摩洛克⁽⁴²⁾嘅雕像前焚燒自己嘅孩子,為咗參與個個「神」嘅榮耀!⁴³ 如果呢啲婦女識得真神,佢哋會向祂獻上咩犧牲呢! 到審判日嗰日,呢啲婦女可以獲得從輕處理——因為佢哋畀邪惡引誘而誤入歧途。但而家呢啲對自己子女漠不關心、冷淡以待嘅媽媽,又會有咩可以減輕刑罰嘅理由呢?上帝會對佢哋講:「你哋識得真神;你哋受過聖洗。」 你哋聽咗咁多,學咗咁多。上帝親自被釘十字架,為咗拯救你哋。但你哋自己做咗啲乜嘢?你哋連帶自己嘅子女去教堂領聖餐都懶!拜偶像嗰班人以為摩洛克先係真神,連自己嘅子女都犧牲俾佢。而你哋又做咗啲乜嘢?

細路要為父母嘅錯誤付出代價!有啲父母害慘咗自己嘅子女。但上帝唔會不公,佢對喺呢個世界受過不公對待嘅細路有深厚同特別嘅愛——無論係父母定係其他人加諸喺佢哋身上嘅。 如果一個細路因為父母嘅錯而走偏,上帝都唔會放棄佢,因為佢有資格獲得神嘅幫助。上帝會安排一切,去幫助佢。 咁我哋就見到有啲年輕人——唔止係年輕人,連年紀大啲嘅人都一樣——喺某個時候突然向善。我記得有一次就係咁。個個家庭有兩個細路,爸爸、媽媽同女仔對信仰同教會都漠不關心。個仔一開始就捲入咗某個馬克思主義組織。 佢唔鍾意嗰度,就轉去信印度教。佢又唔鍾意,於是就嚟到聖山。佢經常嚟我嘅卡利瓦,亦都去探訪其他修院。到嗰陣時,佢父母已經意識到自己嘅罪過,期間一直重複講:「我嘅基督!我至聖嘅天主之母!」 拯救我哋嘅孩子。」呢位年輕人最後證明唔適合修道生活。喺阿托斯山住咗一段時間,清醒咗同埋喺靈性上得到強化之後,佢返咗屋企,並為父母提供靈性支持。依家我見到佢老豆喺全夜祈禱中,係最 到場嘅人之一。 喺佢堂區嘅教堂,佢會誦讀獻身詩篇《⁴⁴》;返到屋企又誦晚禱同晚終禱,仲唱嗰首充滿祈禱心嘅頌歌。神啊,你真係將一切都安排得啱位!魔鬼想作惡,但神一方面又一方面咁對抗呢股邪惡,最終帶領呢班人行上正路。

— 咁你個女Geronda又點?

— 佢而家正逐步搵到正確嘅道路。上帝正為此提供有利嘅機會。

— 基路納,有啲父母年紀大咗先開始過屬靈生活,佢哋擔心細個冇畀到基督教嘅教養畀子女。

⁴² 摩洛克係舊約聖經入面提到嘅一個閃米特神祇。當時有習俗向摩洛克嘅偶像獻上細路仔做犧牲;佢哋會被殺死,然後喺鐵架上燒咗。

⁴³ 參見利未記18:21及20:2-4;列王紀下23:10及13。

⁴⁴ 詩篇103,於晚禱開始時誦讀。

— 如果佢哋真心悔改,求神幫助佢哋嘅子女,神就會盡佢所能去幫助佢哋。神會向子女拋出一條救生索,令佢哋可以從四面八方席捲而來嘅風暴中得救。就算有人可以幫到呢啲可憐嘅靈魂,上帝都可以安排佢哋眼前見到嘅某樣嘢去幫助佢哋,令佢哋行返正路。你要知道:呢對父母本意良好,但細個時嚟自己屋企冇人幫過佢哋,所以而家佢哋有資格獲得上帝嘅幫助。

— 導師,有時會出現啲領受屬靈生命嘅細路仔,因為佢哋嘅父母對信仰漠不關心,所以要面對好多困難。

— 上帝對呢啲細路嘅關心,比對其他細路(即係父母過緊屬靈生活啲啲)更加多。上帝對佢哋嘅關心,就好似對孤兒咁。

環境對兒童嘅影響

— 導師,小朋友幾多歲開始會受環境影響?

— 細路仔由搖籃開始就「複製」父母。佢哋見到大人做咩,就「複製」落佢哋嗰條空白「錄音帶」。所以父母一定要盡力克制自己嘅慾望。就算佢哋係從自己父母度繼承咗部分慾望,都無所謂。佢哋唔單止要向神交代,因為冇努力去抑制呢啲慾望,仲要為將呢啲慾望傳畀下一代負責。

— Geronda,點解有啲嘅父母屋企受同一養育嘅細路,有時會完全唔同?

— 細路仔往往好受佢哋嘅環境影響。但如果佢哋本性良好,咁當佢哋長大後,上帝會賜佢哋更深嘅洞察力,令佢哋明白曾經接觸過嘅負面影響,並努力擺脫佢哋。

今日,世界上惡意橫行。人哋由搖籃開始就想腐蝕小朋友。本來應該保護佢哋遠離邪惡直到成年,但反而連做好事都畀人阻撓。後來,呢班可憐嘅小朋友因陷落罪惡而受苦,想再站返起身,卻唔知點做。畢竟,一旦佢哋踏上罪惡嘅 slippery slope,就唔容易停返落嚟。有二十五至二十七歲嘅年輕人嚟到我嘅kaliva——佢哋吸毒、沉淪喺罪惡中——呢啲可憐嘅靈魂向我求助。

有一次我幫咗其中一個細路仔重返正軌。依家佢哋會帶佢哋嘅朋友嚟搵我,再帶佢哋朋友嘅朋友,等佢哋都可以得到幫助。呢班後生仔真係好撩人淚點。有個可憐嘅年輕人,佢吸食硬毒品,已經一腳踏入墳墓。佢條手臂滿佈針痕,牙齒都爛晒.....但後來佢戒咗,仲開始幫人。佢嗰班有大約十五個仔。每次佢哋嚟搵我,呢班仔就會自我介紹:「我係某某嘅班。」佢係佢哋嘅.....「大佬」!不過,好多呢啲可憐嘅靈魂正急速向深淵滑落。佢哋打針,[為咗搵錢買毒]賣血.....呢班年輕人唔止害緊自己,仲害緊父母。跟住你見到佢哋老豆中風死,老母死於心臟病、肝病或者其他病。

兄弟姊妹之間嘅愛

父母應該促進兄弟姊妹之間嘅愛。想幫助較弱嘅孩子,就要先喺較強嘅孩子度擺到「同意」。換句話講,就要幫較強嘅孩子明白佢兄弟姊妹有需要。公義係上帝嘅作為,要對長幼一視同仁。對長者,公義透過尊重表現;對幼者,就透過慈愛,咁先唔會令幼者受傷害。呢點喺《申命記》都有講。⁴⁵ 例如,如果哥哥做錯嘢,我哋要護住細佬,但唔好喺細佬面前批評哥哥。我哋要私底下同做錯嗰個講,令佢明白自己嘅錯處。

— 導師,一個人要點樣克服大姐大哥通常對細佬細妹嘅嫉妒心?

— 嫉妒係一種激情。不過,如果一個三歲細路見到媽媽餵新生嘅弟弟或者妹妹,佢嘅嫉妒喺某程度上係合理嘅,因為佢自己都啱啱先畀人餵奶。依家佢見到細佬攞住媽媽,就會諗:

⁴⁵ 參見申命記1:17。

「直到昨日,媽媽都攬住我,但而家竟然將我擠到隊伍最尾!」如果細路有阿嫲,就有問題:佢有個人可以求安慰。不過,到佢四歲嗰陣,佢應該唔會咁妒忌。到佢六歲嗰陣,媽媽就應該同佢講:「你已經好大個喇。邊個媽媽會攬住咁大個小朋友呀?」如果媽媽幫細路仔克服嫉妒心,佢就只會係有嚴重嘅事先向媽媽求助。但如果個小朋友成日想攞住媽媽裙擺,就唔太健康。

公司對細路仔有好大影響

— 基羅納,點解一個自細就過緊靈性生活、又虔誠嘅年輕人,最後會完全走偏呢?

— 有好多原因。過住世俗、隨便生活嘅細路,見到其他過住清淨、有靈性生活嘅細路,就會覺得尷尬,仲想拉佢哋一齊嚟過自己嗰種生活。有一次,兩個細路仔行緊喺路上。突然,其中一個失足跌入一個污糟嘅水氹。佢成身衫都沾滿咗泥。行咗唔耐,到咗另一個水氹,佢就推咗朋友落去,想令佢都污糟。呢個仔咁做,係因為佢自己污糟,而朋友又乾淨,令佢好唔自在。

公司對細路仔有好大影響。細個嗰陣,我天生就鍾意佢哋,對我嚟講係本能。每次我帶騾去到邊度,都會盡量將同輩嘅其中一個放喺每隻騾上,同時扛住細佬嘅我肩膀度。有一次,我其中一個兄弟捉咗隻細雀,我好傷心,就責怪咗佢。然後我拎咗隻細雀去埋葬,一路喊住。我同同年紀嘅細路仔做朋友。我哋會入森林、祈禱、讀《聖徒傳》,仲會禁食。後尾嗰啲小朋友嘅媽媽開始唔畀佢哋同我做朋友,話:「唔好同佢一齊出街,佢會傳肺癆畀你。」於是啲小朋友都離開咗我,令我感到好孤單。

再加上佢哋成日喺度起哄,四面八方都大叫「和尚、和尚!」,搞到我過住地獄式嘅日子。到最後我真係頂唔順佢哋嘅取笑,就決定:「我同啲大佬做朋友,裝作自己都係咁樣。」於是我開始同啲年紀大啲嘅青少年一齊玩。我擺咗條彈弓繩,自己整咗條彈弓。起初,我就淨係拉返條彈弓,裝作要射嘢。之後我擺到啲彈丸,就成為附近最準嘅彈弓手。之後有一日,我一射死隻細雀,見到佢死咗,即刻醒返。我將條彈弓同埋彈珠都拋咗,對自己講:「你阿哥射死隻雀嗰陣,你喊住鬧佢。」「你睇吓而家你變成咩樣!你而家殺緊雀,唔覺唔覺間你連其他動物都會殺㗎啦。」的確,如果我繼續咁樣過落去,我由彈弓射雀,會演變成打獵,甚至親手剝皮。

一個本嚟擁有細膩、敏感靈魂嘅人,究竟可以墮落到幾咁深嘅惡毒程度!如果佢唔留神,誤交損友,就會咁樣。相反,結交良朋,就會帶來莫大嘅好處。上帝賦予人哋各種恩賜。就好像人可以睇到他人嘅敗壞同腐敗,同樣都可以睇到他人嘅美德,並加以效法。

幫助行錯路嘅細路

屋企一定要有愛同和平嘅氣氛。細路仔喺屋企得到少少愛,就算佢哋突然離家出走,一旦佢哋發覺外面冇愛,只係虛偽,就會返屋企。但如果佢哋記得屋企嗰啲唔雅嘅場面、粗口同埋爭拗,佢哋嘅心又點會想返屋企呢?

— 老神父,如果父母嘅子女離家出走,佢哋應該點做?

佢哋要嘗試同佢保持聯絡——等佢一醒返,就可以返去佢哋身邊。佢哋應該用親切嘅口吻同佢講嘢,並引導佢好好諗清楚。例如,如果一個細路仔夜晚四圍走,冇人知佢喺邊度,佢媽媽就應該同佢講:「仔呀,過嚟呢度。如果你係我,你嘅子女半夜先返屋企,你仲可以保持冷靜咩?」

就算細路仔犯咗最嚴重嘅小錯,都唔應該令父母絕望,因為而家呢個年代,犯罪已經成咗一種潮流。父母仲要記住以下呢點:現今嘅細路仔喺佢哋所做嘅惡行方面,都有可原諒嘅情節。而家嘅「4」分行為,就好似我哋細個嗰陣嘅「5+」。當然,父母要盡力幫小朋友,但唔使太擔心。總有一日,細路仔會醒返。依家佢哋可能未明乜嘢先係啱,因為佢哋嘅心智未成熟。佢哋

嘅思維仲好混沌,冇咗足夠嘅清醒同判斷力,認唔出自己面對嘅危險,亦唔知道自己可能會造成咩無法彌補嘅傷害。

如果父母可以向子女表達因為佢哋嘅唔乖而感到唔開心,就最好不過。但父母唔好畀壓力佢哋,反而應該禱告。誠心禱告會帶來正面嘅結果。但如果子女犯咗好嚴重嘅錯,父母就要小心介入。如果呢個過失唔算嚴重,咁「」嘅父母就應該暫時睜隻眼閉隻眼,唔好刺激小朋友或者令情況更差,因為咁樣只會令小朋友同佢哋疏遠。喺呢種情況下,父母只要向基督同至聖天主之母祈禱,求佢哋保護小朋友就得。

父母嘅祈禱——尤其係媽媽嘅——非常有果效,因為佢哋出自真心,又充滿憂傷。當我住喺伊維爾翁修道院嗰陣,有個年輕人啱啱嚟探我。佢係哈爾基底基旅行嘅時候,遇到咗一班朝聖者,佢哋正嚟去聖山嘅路上。佢加入咗佢哋之後,就嚟到咗阿索斯山,嚟到我嘅小房。嘩,真係一個大人物!無神論者、褻瀆者,無恥到極點!但佢有種魔鬼式嘅狡猾,也都唔信。佢用污糟嘅語言,鬧晒所有人——無論老幼。你知唔知我費咗幾多勁先令佢清醒?最後我哋先至可以有嘅共同語言,仲成功幫佢剪咗條長髮!...我同佢講:「願上帝保佑你媽媽身體健康,係佢嘅祈禱先帶你嚟到呢度。」佢答:「係呀,神父。」「我係哈爾基底基到處遊走,連點樣嚟到呢度都唔知。」「你可以想像到嗎?」我講:「你阿媽知道你上咗聖山,仲見到你剪咗頭髮,一定開心到飛起!」「爸爸,你點估到㗎?」佢驚訝咁問。「梗係啦,阿媽見到我咁大變化,一定開心得飛起!」你睇吓!上帝「智勝」咗個細路,仲送佢去睇「專科醫生」!諗吓佢可憐阿媽向上帝祈求咗幾次先得!

幾時要責備小朋友,幾時要讚佢哋

父母要好小心,唔好喺夜晚責罵小朋友,因為夜晚佢哋冇法子排解自己嘅不開心。夜幕嘅黑暗令佢哋嘅心情更加陰霾。小朋友就會開始諗點樣先可以最好咁違抗父母。各種「自衛」嘅念頭冒上心頭,魔鬼就趁機攪局,咁樣佢哋可能會被逼到絕望。但係日間,就算細路威脅住父母要報復,一旦出咗門就會分散注意力,投入玩樂,痛苦自然會散去。

— 導師,體罰能幫助小朋友改過嗎?

— 父母盡量避免咁做。要用 kindness 同 patience,好心咁同細路講清楚佢而家嘅行為唔啱。只有細路太細,又唔知道自己有危險嗰陣,先至可以輕拍佢後腦,等佢下次更加小心。對小朋友嚟講,驚再畀人打一巴,可以起到阻嚇作用,保護佢哋免受危險。我細個嗰陣,喺媽媽身上學到嘅嘢比爸爸多。佢哋兩個都好愛我,都想我好。不過,父母各有各嘅方式去幫助我。我阿爸係個好嚴厲嘅人。我哋細個做嘢搞到出事,佢就會打我哋一巴。嗰巴嘅痛楚令我冷靜咗少少,但痛楚一過,我就連巴都唔記得,阿爸嘅教訓都唔記得晒。唔係話阿爸唔愛我,唔係,佢打我係因為愛我。我記得有一次——我三歲嗰陣——阿爸係我後腦勺嗰一下,打到我飛咗幾米遠!你知點解唔?隔離間屋無人住,屋主去咗美國,成間屋都破落晒。嗰間屋嘅花園入面有棵無花果樹,枝桠伸出街面,垂喺路邊。樹上結滿咗果。當我同朋友喺街度玩嘅時候,有個鄰居走嚟,抱起我幫佢摘咗幾隻無花果,因為佢自己夠唔到嗰啲枝。我揀咗五、六隻無花果,佢畀咗我兩隻。阿爸知道咗之後,好嬲,就喺嗰陣畀咗我一巴!我即刻喊出嚟。阿媽見晒成件事,就轉頭對阿爸講:「你點解要打細路㗎!」佢仲咁細,也都唔明㗎啦!你點忍心聽到佢咁喊呀!」「如果佢當時去摘無花果嗰陣喊,依家就唔會喊啦。但睇嚟佢自己想試下人哋嘅無花果啫!」「就畀佢喊啦!」但係,我真係可以喺之後再做同樣嘅事咩?至於我阿媽,雖然佢因為我嘅惡作劇而唔開心,但佢品格高尚。每次見到我調皮,佢就轉頭裝作冇见到我,唔想令我難過。但係呢招「母計」真係令我心都碎晒。我會對自己講:「睇吓,睇吓,你真係咁調皮,阿媽唔單止唔打你,仲裝作睇唔見你!唔,下次唔好再咁做啦!」「我又點忍心見到媽媽再唔開心呢?」媽媽咁做,比起佢

畀我一巴,更加幫助到我。不過,我自己有趁機搵事做,亦有諗過:「嘩,佢依家睇唔到我,等我再搞多啲惡搞吓先。」但係我老豆就唔同喇:一有丁點差錯,就即刻畀我一巴。你睇,佢哋兩個都愛我,但我媽嗰種高尚嘅做法對我幫助更大。

— 基羅納,有啲細路真係好吵鬧:佢哋大聲尖叫、到處跑,仲搞一大堆惡作劇。佢哋嘅父母要點先唔使 resort to 體罰?

— 聽住,唔係小朋友嘅錯。小朋友要健康成長,就需要有個可以盡情跑跳玩耍嘅遊樂場。但而家呢啲可憐嘅細路仔被困喺高層大廈入面,佢哋冇得自由跑跳,冇得玩,冇得開心。父母唔好因為細路充滿活力就生氣。活潑嘅細路有內在嘅力量,如果好好發揮,佢哋將來可以喺人生成就大事。

強迫唔係符合小朋友最大利益

有啲家長對自己嘅小朋友施加好大壓力,仲喺人前咁做。你會以為佢哋個仔係隻負重騾,用棍不停咁戳佢,逼佢行直路,唔好向左右偏。就好似拎住繩,一邊講「自由行啦!」。到最後,呢啲家長仲會動手打自己個仔。今日有位媽媽同佢個仔一齊嚟——個仔又高大又健壯。佢個仔病咗。媽媽問:「我應該點做?我個仔乜都唔食,連見我哋都唔肯。」但當我同佢講咗點做之後,佢又再問:「咁而家我又應該點做?」

— 老爹,可能佢唔明你同佢講咩?

— 梗係我明啦!我同佢講:「我連一小時都頂唔順同你一齊。」「你個仔點可以同你一齊生活?你已經逼到佢到崩潰邊緣!」「唔係。」佢答。「我愛佢。」「如果佢同你一齊都搵唔到自己嘅位置,咁你話嗰份愛喺邊?佢迫到要離家出走,就係因為佢想喺另一個環境。畢竟,佢唔同你一齊嗰陣,表現完全正常。」如果佢唔想見你,就代表你都有部分責任。唔好再煩佢,你咁樣只會傷害佢。要對佢好啲,同埋有耐性。」我同佢講晒以上啲嘢;佢聽完我講,又再由頭嚟過:「咁我應該點做?個小朋友唔想見我哋。」你根本同咁嘅人無得溝通,點可能有共識?個小朋友根本冇問題,但佢哋竟然當佢係傻瓜,即係佢哋先有問題。

家長嘅強迫並唔幫助細路,只會壓抑佢哋。無止境嘅「唔好摸嗰度、唔好去嗰度、要咁做……」但你要拉緊韁繩,力度要啱,唔好拉斷咗。你要委婉咁糾正細路,幫佢哋明白自己錯咗,同時又要保持你哋之間有裂痕。父母就好似一個好園丁種細苗咁做。園丁會用條軟繩輕輕將幼苗綁喺支柱上,等佢唔會因為風吹向右或左而扭曲或受損。然後園丁會喺幼苗周圍搭起圍欄,澆水、照顧同埋保護佢,免得山羊嚟咬——直到樹枝夠硬淨為止。畢竟,如果畀山羊咬咗幼苗,就完咗,等如已經死咗。畀山羊咬得精光嘅樹,唔能夠結果亦唔能夠遮蔭。但係當佢哋枝極長大咗之後,園丁就拆走圍欄,樹就開始結果;喺佢哋蔭下,山羊、綿羊同埋人都可以休息。

不過,父母因為過度擔心子女,往往唔係用軟繩,而係用鋼絲去拴住佢哋;其實應該溫柔咁引導,唔好傷到佢哋。父母要努力用高尚嘅方式去幫助子女。咁樣可以喺佢哋幼小嘅心靈裏面培養出仁慈嘅精神,令佢哋自己感受到行善嘅需要。父母嘅能力範圍內,應該用親切嘅方式向子女解釋乜嘢係好:帶住愛同埋憂傷。我記得有位媽媽,見到佢個仔行為唔好,眼含淚水、心痛咁講:「唔好咁做,我親愛嘅仔呀。」見到呢種榜樣,佢啲子女就學識咗歡喜啲咁去抗拒人生嘅誘惑,唔會畏懼困難,而係透過禱告同對上帝嘅信心去克服佢哋。

而家,無論大人定細路都生活喺一個好似瘋人院咁嘅世界,所以要好大嘅耐性同好多禱告。好多小朋友最後都中風。就好似一隻走時稍有偏差嘅鐘咁;父母將條發條上到盡,甚至過咗頭,結果彈簧就斷咗。需要採取有分寸嘅做法。有啲小朋友要「上發條」多啲,有啲就要少啲。呢啲可憐嘅細路仔暴露喺各種[邪惡]嘅影響之下。喺學校或者街上,佢哋聽到有人呼喊:「

唔好尊重你父母!唔好尊重任何人或者任何嘢!」——再加上佢哋媽媽又想「收緊螺絲」——佢哋就更加反抗。

所以我建議媽媽透過禱告自我管教,而唔好管教細路。如果父母成日同細路講「唔好咁做,唔好摸個度」——就算係小事,有時甚至唔公平——到真係有嚴重危險個陣,例如細路想將汽油潑落火,佢就唔會聽,結果潑咗之後會嚴重受傷。細路仔唔知道「唔好咁做」呢句說話係出於愛。但係當佢大咗啲,就開始自私,如果畀人責罵,就會頂嘴,心諗:「我仲咁細個,佢哋點可以咁對我?」父母要令細路明白,就好似細個時保護佢唔畀佢燙傷,依家佢大咗,就係用另一種火嚟保護佢。所以,細路要保持警惕,唔好屈服於魔鬼嘅誘惑,並保住佢領洗聖禮嘅恩典。

不智、過度嘅父母之愛

— 導師,有冇可能有位媽媽因為唔明智嘅愛而傷害自己個子女?

— 梗係得啦。譬如話,有個媽媽見到細路仔學識行路,就話:「真係可憐佢,嗟氣,行唔到。」然後就一直抱住佢,唔係攞住佢隻手幫佢自己行。問題係,細路仔點先可以學識行路?當然,呢位媽媽係出於愛,但因為過度保護,其實反而害咗個仔。我識一個爸爸,佢個仔已經完成咗兵役。但係,佢竟然仲攞住個成年仔隻手,帶佢去剃頭舖!「我帶我個仔嚟俾你剪頭髮,」阿爸會咁講。「同我講要幾多錢,幾時嚟拎佢。」就係咁樣,呢位老豆因為佢個種唔明智嘅過度保護,害到個仔殘廢咗。

愛情必須由理性「約束」。真愛是無私的,不帶任何自私偏見,並以審慎為特徵。審慎在女性的愛情中尤為重要,以免她徒然浪費自己的愛。有一次,有個年輕人嚟到我嘅茅屋,對佢父母好嬲。佢可憐嘅父母本意係好,但唔知點樣幫佢。於是佢開始同我講,佢父母成日畀壓力佢,話佢哋唔愛佢,等等。「聽我講,」我對佢講:「你細個個陣,你阿媽疊咗幾層衫畀你着,點解要咁做?係咪為咗唔畀你着涼,定係想畀你熱過頭?」你媽媽嘅所作所為,都充滿咗對你嘅愛。」最後——當佢明白到父母究竟有幾愛佢——個年輕仔開始喊。佢媽媽對佢嘅愛其實非常深,只不過佢嘅做法激起咗佢嘅反抗,所以先幫唔到佢。

有需要嘅時候,媽媽要對仔嚴格。如果太容易就範,樣樣都依佢,其實唔係為咗仔好。喺阿達納嘅《⁴⁶》入面,有個寡婦得咗個獨生仔Yannis。仔大咗啲,佢就送佢去師傅度做學徒,學整鞋。做咗一個禮拜之後,個仔就話:「媽,我唔使再去師傅度做學徒喇,我已經識晒整鞋嘅手藝。」「你幾時咁快就識晒㗎?」佢問。「好呀,如果你想,我可以教你點樣整鞋。」佢答。「睇吓:呢度係點樣剪底、點樣繚皮、裝跟同埋釘鞋釘……」Janis 學徒嘅師傅係個好好嘅人,因為憐憫佢有爸爸,所以想教佢手藝。不過,當佢發覺已經過咗一個禮拜,Janis都有返嚟,佢就開始擔心:個細路仔會唔會病咗?於是佢去見Janis嘅阿媽,問細路仔嘅情況。師傅問寡婦:「Janis發生咩事?點解佢唔返工?佢係咪病咗?」「冇,佢冇事。」佢答。「咁點解佢唔返工?」「佢點解要去?」寡婦答:「反正Janis已經識晒做鞋嘅手藝。」「但係佢得幾日點可能識晒㗎?」鞋匠都好驚訝。「好簡單㗎,」佢阿媽答:「佢拎塊皮,鋪喺鞋楦上,釘釘,裝鞋跟,之後將隻靴從鞋楦度脫出嚟,就咁樣!」鞋匠笑咗,同佢阿媽講再見,就走咗。當佢返到工房,學徒就問佢:「師傅,Janis點咗?」佢答:「佢好着數,唔止Janis識做鞋——連佢阿媽都識啦!」

所以我見到好多父母都好似呢個寡婦咁做。佢哋以為自己好愛子女,但其實係害緊佢哋。例如,有位媽媽因為過度溺愛,成日繚住個仔親,仲同佢講:「成個世界都有小朋友有我個仔咁出色!」咁樣做,就助長咗佢嘅驕傲同唔健康嘅自信心。長大後,呢個仔就唔聽父母話,因為佢以為自己也識。

⁴⁶ 亞達那——小亞細亞一個城市,位於地中海東北部海岸。——譯者附註。

父母應該由細個開始就幫子女學識自己負責。讓小朋友做啲適合佢哋年齡嘅家務，唔好以為所有嘢都要人擺到面前先。否則，等佢哋大個出嚟，就會覺得人生好難。有個工匠勤力工作，養大咗佢嘅子女。但係佢做緊嘢嗰陣，子女就成日喺街度閒逛。就算佢哋長大成年，自己有咗屋企，都仲期望老豆繼續供佢哋。當佢同佢哋講而家輪到佢哋自己照顧屋企同家人嘅時候，佢哋就答：「點可以咁，爸爸？細個嗰陣你都有放棄我哋！而家我哋大咗，要扛起家庭責任，你點可以放棄我哋？」

遺產分配

⁴⁷如果父母經濟穩陣，就要對子女嘅將來負責。當然，最重要係教佢哋做個好人，跟住幫佢哋讀書或者學一門手藝，等佢哋有能力搵食。之後，父母就應該幫佢哋買間細細嘅屋，等等。1924年，作為當時人口交換嘅一部分，我哋一家由卡帕多基亞嘅法拉斯嚟到希臘，我老豆作為村長，盡咗最大努力幫所有村民安頓落戶新生活。但最後先至照顧自己屋企人。到我哋兄弟姊妹大啲，就開始埋怨。「爸爸，你照顧晒其他人，但就唔諗下我哋。」如果一個人孤身一人，就可以因為自我犧牲，將一切都畀人，對自己完全漠不關心，全憑高尚嘅品格。但係如果一個人有屋企人，就要諗埋佢哋。

當然，父母唔可以一時衝動就一次過畀晒所有嘢畀子女，因為年輕人有經驗，喺而家呢個無止境嘅世界，佢哋好容易就會超支。到時父母發現自己有嘢可畀，就會好痛苦。此外，父母要特別留意家中最弱勢嘅孩子，畀佢哋更多物質支援，更重要係道德同倫理嘅指引，咁先唔會畀失敗嘅恐懼一如洪水般捲走佢哋。但係，憑住理性同愛心，父母要照顧好所有孩子，唔好畀冷漠入侵親子關係。

而家好少見到咁有凝聚力、又過緊靈性生活嘅家庭，兄弟姊妹唔會為咗地皮或者遺產爭吵，亦唔會鬧上法庭。我識一個有七口人嘅家庭。父母有啲金飾。佢哋過身之後，子女就決定由照顧父母晚年嗰個兄弟留低啲金飾。但嗰個兄弟覺得佢個姊妹家庭人多，更加需要啲金飾，所以就畀咗佢。嗰個妹妹將金飾俾三弟，三弟再俾四弟，最後竟然又返到大弟手上！換句話講，佢哋嘅經歷同《拉夫賽卡》入面講嘅一模一樣。⁴⁸最後，因為大弟都唔想自己留住啲金飾，佢哋決定將啲金飾捐畀寺廟。

第三部 細路同佢哋嘅責任

「父母嘅祝福係對子女最大嘅遺產。所以，子女應該努力去獲得父母嘅祝福。」

⁴⁷ 1924年希臘同土耳其之間嘅人口交換。住喺土耳其嘅希臘人被安置喺希臘，而住喺希臘嘅土耳其人則被安置喺土耳其。——譯者附註。

⁴⁸ 參見希倫坡利斯主教帕拉底烏斯著《拉烏賽奧斯》或《聖而有福之父輩生平述略》。塞拉皮翁篇。基督教生命基金會。克林，2001年。第176–177頁。

第一章

關於細路仔嘅喜悅同困難

嬰兒期

— 神父,我留意到有時喺聖禮儀式期間,BB會笑。

— 佢哋唔只係喺聖禮期間先笑。嬰兒同上帝時刻相通,因為佢哋有煩惱。你記唔記得基督對細路仔講過咩?「佢哋嘅使者喺天上時刻見到我喺天上之父嘅面。」⁴⁹ 細路仔同上帝同埋佢哋嘅守護天使保持緊連繫,守護天使永遠喺佢哋身邊。喺佢哋瞓覺嘅時候,BB一陣笑一陣喊,因為佢哋見到又開心又驚嘅嘢。有時佢哋見到守護天使,仲同佢一齊玩。天使撫摸佢哋、拉住佢哋隻手,佢哋就笑。有時誘惑者又畀佢哋睇啲驚嚇嘅嘢,佢哋就喊。

— 點解誘惑者要嚇嬰兒?

— 其實佢嚇吓佢哋,反而係為咗佢哋好,因為驚先會喊媽媽。如果有啲份驚,BB就唔會衝入媽媽懷抱。上帝容許一切都為咗人類嘅利益而發生。

— 當細路仔長大咗,佢哋仲記唔記得細個嗰陣見到嘅嘢?

— 唔係,佢哋會忘記。如果一個細路仔記得佢幾次見過守護天使,就會變得自大。就係因為咁,佢長大後就全部都唔記得晒。上帝行事神秘莫測。

— 佢哋係洗禮之後先見到呢啲嘢?

— 當然,係洗禮之後。

— 老爹,可唔可以帶未受洗嘅嬰兒去睇聖遺物?

— 點解唔得?你甚至可以用聖遺物喺嬰兒身上畫十字聖號。今日我見到一個細路仔,睇落就好似一個細細嘅天使。「你嘅翅膀喺邊?」我問佢。佢啞咗,唔知點答!... 喺聖山雅典山,春天樹開花嘅時候,我喺我嘅小修道院周圍嗰道圍欄邊嘅灌木枝上掛糖果。當有帶細路嚟探我嘅訪客,我就會話:「細路仔,記住要幫手摘低啲糖,因為如果落雨,佢哋會爛晒,就浪費啦!」有啲機靈嘅細路仔即刻識破係我親手掛上啲糖,就笑咗出嚟。有啲就信呢啲糖係自己喺灌木上長出嚟,亦有啲唔知係咪要信.....細路仔都需要啲開心。

— Geronda,你擺咗好多糖果咩?

— 如果我要掛上去,就掛多啲啦。當有人送嚟好味嘅糖,我就唔會畀大人食,我會請大人食土耳其軟糖。當有人送嚟靚嘅糖,我就留返畀Afonía嘅小朋友。⁵⁰ 而喺呢度,喺修道院,我琴日先種咗啲糖同朱古力,今日已經開花啦! 你有冇留意?梗係啦:天氣咁好、土壤又肥沃,你又鋤得咁好,所以朱古力先開得咁快花!⁵¹ 等陣先睇吓我會整畀你一個幾靚嘅花園啦!我哋再唔使買糖同朱古力畀小朋友。你覺得點?我哋自己種自己收!

— 基羅納,朝聖者見到菜園入面突出嚟嘅糖果同朱古力條,都好驚訝。佢哋話:「一定係細路仔整嘅。」

— 你點解唔同佢哋講係個大細路仔整嘅?

守護天使會照顧細路仔

— 導師,點解上帝要畀每個人一隻守護天使?佢自己唔可以保護我哋咩?

⁴⁹ 太18:10。

⁵⁰ 阿福尼亞達——位於聖山阿索斯嘅一間男仔學校。——譯者附註。

⁵¹ 前一日,長老喺新翻嘅田壟入面「種」咗幾塊糖同朱古力,然後喺上面擺咗幾條紫丁香枝,好令啲糖睇落好似開花咁。

— 守護天使係上帝對祂所造之物嘅特別照顧。守護天使係上帝嘅主權安排,係祂對人類關懷嘅彰顯。為此,我哋要向上帝感恩。天使特別照顧細路仔,佢哋點樣看守佢哋! 有一次,兩個細路仔喺街度玩。其中一個想拋石頭打向另一個嘅頭,已經對準咗。第二個細路仔冇見到危險。然後,就喺最後一刻,佢嘅守護天使一定係令嗰個細路仔突然見到啲嘢,跳開避過——石頭就咁飛過佢個頭。

有一日,一位媽媽帶埋BB去田度做嘢。餵咗奶之後,佢將BB放喺搖籃度,就開始做嘢。過咗一陣,佢去睇吓個細路,就見到佢攞住條蛇嘅手,佢好奇咁打量住條蛇! 當媽媽餵完奶之後,奶水仲留喺BB口邊。於是條蛇就爬埋去,用舌頭舔走佢面上嘅奶水。BB就攞住條蛇。媽媽見到就大叫,嚇親個BB,佢一鬆手,條蛇就爬走咗!上帝會保護細路仔。

— 師傅,佢係點解有咁多細路要受病痛同其他不幸之苦?

— 上帝知道乜嘢對每個人最好,所以佢會畀佢哋所需嘅一切。佢唔會畀人嘢唔係為咗佢哋好。例如,有時佢見到身體殘障或者受傷,反而會幫助我哋,勝過如果佢冇畀我哋受啲傷或者保住我哋身體健壯。

聖洗禮

— 導師,喺北愛皮魯斯⁽⁵²⁾嗰啲未受洗就死咗嘅人會點?

— 呃,佢哋大部分都係由父母用「空氣洗禮」幫佢哋受洗。⁵³ 喺嗰啲國家,好多嬰兒都係由保姆或者產房護士畀「空氣洗禮」。我知有一單,有位護士喺一個水盆度幫嬰兒受洗。上帝見到呢位女士嘅善意.....而新受洗嘅人擁有何等豐盛嘅恩典!有一次,喺三百五十人嘅人群中,我望到一位已受洗嘅女士。我問佢係邊個,人哋話佢係一位領受聖洗嘅土耳其女士。佢面上光芒四射。相比之下,其他人就好似野蠻人。

— 導師,小朋友喺洗禮嗰陣畀佢哋兩個名,係咪啱㗎?

— 如果對夫婦為咗點樣叫佢哋個仔女而爭吵,最後離婚,咁就畀個仔女至少三個名啦!但就算正經嘅基督教名,依家都唔知變成咩.....Viki、Peppi、Mimi.....

— 一位叫 Geronda 嘅婦女懷孕五個月,但佢嘅BB流產咗。BB係死胎,而家佢好傷心,因為連替佢施洗都做唔到。

— 既然呢件事唔係佢嘅錯,就等佢信靠上帝。上帝知道點樣處理呢啲細路,同埋將佢哋安置喺邊度。

— 導師,我阿媽同我講,我其中一個兄弟喺出世幾個鐘後就死咗,佢冇時間幫佢受洗。我建議佢同佢嘅靈性導師傾吓。

— 由於佢想替佢受洗,但冇趕得及,佢冇可憐情節。畢竟其他女人都會墮胎,殺死自己嘅仔女。上帝嘅審判超出我哋嘅理解。如果因為佢自己嘅疏忽,冇趕得及替佢仔受洗,而佢就咁未受洗就死咗,嗰就係一宗大罪。你哋用常識去判斷呢啲事。嗰就係理性主義神學。我記得有一次有一班朝聖者嚟搵我,我就同佢哋講咗以下呢個故事。一個嚟自愛匹魯斯北部嘅細路仔被洗咗三次禮:一次係佢嫲嫲替佢洗,一次係佢爺爺,最後一次係佢媽媽——每次都喺暗地裡替佢洗——因為佢哋都以為個細路仔未受洗。當我講到呢度嘅時候,其中一個朝聖者突然跳

⁵² 北部愛匹魯斯——巴爾幹半島上由希臘人聚居嘅地區。自1912年起,就成為阿爾巴尼亞嘅一部分。——譯者附註。

⁵³ 根據希臘習俗,如果一個未受洗嘅新生嬰兒生命面臨即時危險,就可以對佢進行所謂嘅「空中洗禮」。任何基督徒(無論男女)抱起嬰兒,喺空中畫十字三次,並講道:「上帝嘅僕人(名)喺父的名裡受洗。阿門。喺子嘅名裡。阿門。喺聖靈嘅名裡。」「阿門。」如果嬰兒死咗,就視為已經受洗;如果存活,則根據希臘教會聖公會嘅決定,要重新完整地施洗。——譯者附註。

起嚟,大聲話:「咁做唔合教法!」我對佢講:「聽住,你以為佢哋喺邊本書嘅教義入面見過話細路要洗三次先夠?話晒,呢個細路仔一次過就攞咗三倍祝福!」

— 導師,有時人哋會喺夢中見到已故嘅親人同佢哋傾偈,呢樣係咪神所容許,用嚟幫助人哋嘅信仰同懺悔上?

— 係呀。我唔係同你講過差唔多嘅故事咩?嗰位聖山嚟嘅和尚,係嚟自保加利亞一個村。嗰度有好多未受洗嘅人。呢位和尚同我講,佢仲係平信徒、未受洗嗰陣,做咗個夢,見到佢細佬仔,嗰陣先過身。個細路仔企喺一個靚花園嘅圍欄後面喊緊。花園入面有好多細路仔開心得玩緊。「點解你唔入去花園?」做夢嗰個人問。「我點入到去呀?」細路仔答。「因為我未受洗。」就喺呢件事之後,嗰個男人即刻去受洗,洗禮後就同神父講佢做咗個夢見到嘅嘢。呢就係上帝嘅安排,令其他人都可以明白聖洗禮嘅尊嚴。之後,呢條保加利亞村嘅村民都開始幫佢哋嘅小朋友受洗。

— 教父,有啲已結民事伴侶嘅父母想替佢哋嘅小朋友受洗,佢哋可唔可以咁做?

— 點解唔得?啲可憐細路仔做咗啲乜嘢先至配得上呢件事?民事伴侶關係嘅人想替細路仔受洗,證明佢哋心入面有啲好嘢,唔係完全無所謂。顯然呢班人對某啲嘢搞混咗。如果有人想幫佢哋,就要先搞清楚點解佢哋有嘅教堂舉行婚禮,然後再點解佢哋想畀小朋友受洗。

— 導師,如果一位修女喺入修院之前做過人嘅洗禮教母,依家除咗為佢哋洗禮教子祈禱,仲要好似世俗世界嘅教父母咁送禮物畀佢嗎?

— 嗯,修女而家唔使負呢啲責任。和尚會透過祈禱幫助佢哋教子。至於佢哋父母——如果佢哋想嘅話——可以同佢哋女兒(即係嗰位修女)嘅教子保持呢種關係。

— 咁修女嘅父母如果想,就可以同佢哋女兒嘅洗禮教子有啲關係?

— 係,要佢哋自己嚟。修女唔可以強迫佢哋。等佢為佢哋祈禱,求上帝開佢哋嘅智慧。但無論如何,教父都有好大嘅責任。我仲係平信徒嗰陣,我父母同佢哋識嘅一對夫婦承諾,我哋屋企會有人做佢哋其中一個小朋友嘅教父。當佢哋個BB出世嗰陣,我所有親戚都唔喺度,所以佢哋就叫我當嗰個BB嘅教父。當時我十六歲,我唔想做,因為我覺得自己要承擔好大嘅責任。於是我陷入咗一個好困難嘅處境,開始向上帝祈禱:「我嘅上帝,如果你令呢個BB長大後成為一個好人,咁就取走我餘下嘅所有歲月,賜畀佢。但如果佢變成一個壞人,就而家帶佢去你嗰度——趁住佢仲似小天使咁。」我替嗰個BB施洗,叫佢Pavel。一個禮拜之後,佢就過身咗。依家佢喺天國,永遠都唔使擔心會失去。

孤兒

— Geronda,如果屋企嘅頭掂咗,細路仔應唔應該睇到佢哋死咗嘅爸爸嘅屍體?

— 最好唔好。就算成年人嘅至親過身,都要諗盡辦法盡量溫柔同體貼咁樣同佢哋講消息。更何況係細路仔!

— 幾多歲之前,小朋友最好唔好見到過身嘅親人?

— 要視乎小朋友嘅性格、脾氣同心態。

— 可唔可以帶細路去佢哋阿爸嘅墳墓?

— 係呀,你可以帶細路去掃墓。你應該同佢哋講:「你哋阿爸已經唔喺呢度,佢去咗天上。如果你哋做個乖仔乖女,佢就會由天上落嚟探你哋。」我記得我阿嫲過身嗰陣,佢哋帶我去咗朋友屋企,咁我就唔使見到出殯,亦唔會知道佢已經過身。佢哋喺度同我玩,一直逗我開心。我當時笑住,佢哋就喊住。當佢哋帶我返屋企嗰陣,我就開始問:「阿嫲去咗邊?」佢哋同我講:「佢會返嚟,佢會返嚟。」我等咗阿嫲返嚟,但過咗一陣先知原來佢已經過身。細路仔見到摯愛離世,唔係件好事。

— 導師,細路仔失去媽媽時,佢哋會因為媽媽離世而悲痛欲絕。

— 細路仔比細路女更易因失去媽媽而變成孤兒。所以,當佢哋失去媽媽嗰陣,會感到更大嘅痛苦。爸爸好少會去承擔媽媽失去媽媽嘅細路仔身邊嘅角色。不過,喺天堂,呢啲細路仔會獲得安慰,佢哋會得到嗰度所缺嘅嘢。孤兒「入」天堂嘅「及格分數」會較低,就好似外國希臘人根據相關法律規定,可以唔考試就入到我哋嘅大學。換句話講,上帝嘅律法適用於孤兒,佢哋入天堂要付出嘅努力較少,而其他入就要付出好大嘅工夫先得。我認為嗰啲被剝奪咗父母溫柔嘅細路,反而係幸福同蒙福嘅。因為喺今生,佢哋已經成功令上帝成為佢哋嘅父,同時又將父母嘅溫柔——本應屬於佢哋但被剝奪咗嘅——存入上帝嘅「儲蓄戶口」,而家正為佢哋帶來[屬靈]嘅利息。

但就算喺今生,良善嘅神都會幫助呢啲細路,因為由神接走佢哋父母嗰刻起,祂——如果可以咁講——就有責任照顧佢哋嘅細路。記唔記得先知大衛講過:「祂會收留孤兒同寡婦。」⁵⁴上帝天生更加愛呢啲孩子,更加照顧佢哋。喺今生,佢哋賜畀呢啲孩子嘅(屬靈)特權,多過其他孩子。如果孤兒轉動「」向善,就會大有成就;但如果佢話:「我受咗苦,就要令其他人受苦」,就會自取滅亡。

— 導師,做孤兒嘅負面影響會唔會伴住一個人一生?

— 你講緊咩呀?孤兒可能有啲拘謹、有啲害羞同怯——佢哋冇得似畀人寵愛長大嘅細路咁有活力同歡樂。不過,呢種拘謹反而係一種保護,幫佢哋喺人生路上走得更穩陣。同時,佢哋都係為將來儲備力量。你點睇:上帝會唔會睇唔到呢種收斂?祂肯定會喺之後幫佢哋㗎啦?正因如此,我哋必須用溫柔同熱切嘅愛去擁抱孤兒——尤其係失咗媽媽嗰啲——等佢哋先感受到溫暖,消除佢哋嘅怯懦,並打開佢哋嘅心扉。如果佢哋熱誠過剩,我哋就要堅決制約佢哋嘅過度熱情,免得佢哋喺表達深切感恩嘅時候耗盡自己。小亞細亞嘅聖亞爾瑟尼奧斯由細個就係孤兒——佢嘅父母都過身㗎。如果佢冇用靈性同勇氣去面對佢嘅孤兒身份,佢本會成為一個受盡折磨、患有精神健康問題嘅人。但係,你睇吓佢幾優秀!佢成就咗幾多壯舉!令我印象深刻嘅係,佢嘅骨頭軟得似棉花糖,好似海綿咁。當我哋掘出佢嘅遺骸嗰陣,拎出佢嘅肋骨同脊椎,一摸就化成粉塵。淨係兩塊骨頭,髖骨同脛骨,比較結實。呢件事真係好神奇:佢身體咁嬌弱,竟然可以行咁長嘅路?佢行路就好似喺天上飛咁!呢度就見到上帝賜俾佢嘅超自然力量。咁基督真係有能力去復活一個孤兒?

直到小朋友到咗某個年紀,就要管好佢哋。

為咗唔會跌落世道衰敗嘅滑溜斜坡,令心靈充滿焦慮,並永遠遠離上帝,細路仔要時刻認清長輩嘅勸告有幾咁重要——尤其係青少年呢段關鍵時期。細路仔要明白順服嘅意義。佢哋要體會到,自己嘅好處就係聽從父母——咁先可以歡歡喜喜咁順服,喺屬靈嘅領域自由行。

你有冇諗過細路仔嘅自由有幾受限?佢哋喺媽媽肚入面關咗九個月,出世之後就畀放喺嬰兒床度。五、六個月後,佢哋就被放喺有高欄杆嘅嬰兒床度。跟住,當細路仔大啲,就唔畀佢哋自己出門,免得撞到嘢或者跌落樓梯。畢竟,如果唔限制細路仔嘅自由,佢哋就會跌親、撞親。

所有呢啲都係必要嘅,確保小朋友可以安全咁成長。乍眼睇,呢啲措施都剝奪咗小朋友嘅自由——但有咗佢哋,小朋友由生命一開始就已經好危險。不過,細路仔細路女嗰陣唔知道自己需要界限;大咗之後,佢哋仍然唔知道需要另一種界限,所以就渴望自由。但呢種自由係咩自由?係要變殘廢嘅自由咩?呢種「自由」只會害死細路。佢哋要明白,直到讀完書、攞到學位、成熟到可以成為有品德嘅人之前,都需要有限制。因為如果佢哋一旦殘廢,就會死。細路

⁵⁴ 詩篇 145:9。

仔要明白限制係一種必要,亦要明白呢啲限制係上帝嘅恩典。佢哋要對父母為佢哋設限心存感恩,要知父母係出於愛先咁做。有任何父母係出於惡意先限制自己嘅子女——就算佢哋對佢哋非常嚴厲。如果父母對子女收緊得稍微過份啲,其實當中都藏住好多愛。佢哋係出於好意,希望子女可以更加沉穩、有紀律,唔會接觸到危險。畢竟,就連園丁種幼苗時,為咗安全起見,都會用鐵絲綁得緊過必要,搞到幼苗輕微受傷。不過,好主好快就會醫好樹皮上嘅傷口。如果上帝都可以醫好樹嘅傷口,祂對自己嘅創造——人類——又豈會唔關心呢?肯定係,如果父母對仔女嘅約束收得太緊,令佢受咗少少傷,上帝都會醫好個傷口㗎啦?

此外,細路仔應該同父母傾偈,向佢哋敞開心扉,講出自己嘅說法。就好似寺廟入面嘅和尚有位師傅,會向佢傾訴心事同埋擺指引,細路仔都應該咁樣同父母敞開心扉。細路仔應該先同媽媽傾訴,然後先同佢嘅靈性導師講。就好似父母如果見到細路仔大腿瘀㗎,都會陪佢去睇醫生,問下要點做先可以令瘀傷好返,同樣道理,佢哋都要留意細路仔有冇任何[靈性]嘅問題,咁先可以幫到佢。如果一個孩子只向屬靈父親傾訴,父母又點幫到佢呢?畢竟,佢哋根本唔知道發生咗乜嘢事。

小朋友喺學校嘅困難

有判斷力同反應敏捷嘅細路,有時都會遇到困難同掙扎。呢啲細路想用自己嘅思考去安排一切,仲硬要去做啲超出自己能力範圍嘅嘢。佢哋反應敏捷,卻唔識得幾時要踩剎車。佢哋喺自己身上做實驗,好似要試下自己究竟可以頂到幾多!呢啲都會令佢哋受苦。如果佢哋學識謙卑啲,佢哋嘅判斷力就會幫佢哋成功。有呢種判斷力同機智嘅小朋友就唔會遇到呢啲困難,但相對嚟講,佢哋就唔會喺內心挑戰自己或者反思人生——喺最好嘅意義上。

你知唔知有幾多學生,雖然已經準備好考試、將所有嘢都死記㗎,但係驚到唔敢去考試?雖然佢哋本嚟有能力應付學業,但因為自己嘅懦弱,令佢哋陷入恐慌。不過,如果佢哋謙卑咁祈求:「請為我祈禱,因為我自己應付唔到學業,但有你哋嘅祈禱,我會努力喺考試中考得好。」咁佢哋因為謙卑,就會同時獲得上帝嘅恩典同神聖嘅啟悟。此外,學生喺考試前應該向佢哋嘅主保聖人祈禱,佢哋會根據學生嘅信心同虔誠嚟幫助佢哋。

— Geronda,一位留學海外嘅女仔寫信畀我:「總有個念頭一直同我講,我永遠都唔會得着屬靈嘅進步。好似我永遠都會係咁。」

— 真係怪人!坐喺歐洲度竟然得出咁嘅結論!畢竟佢去嗰度唔係為咗追求靈性滿足,亦唔係去嗰度永遠留低,而係去攞學位所需嘅知識。叫佢試吓保持而家嘅靈性狀態,唔好喺度追求靈性滿足。畢竟歐洲人喺塵世科學好叻,唔係喺靈性方面。叫佢唔好畀自己太大壓力,唔好凡事都放喺心。佢唔好將呢啲全部放喺心,為此而受苦。佢可以將喺度嘅日子當做強制服役。喺軍隊入面,士兵要額頭冒汗、做到骨都散,有時仲會畀人好殘酷對待。但喺歐洲,人哋起碼都會對佢有禮貌——雖然係表面同偽善——都係歐洲人嘅思維。佢遇到呢啲困難係意料之內,因為喺希臘都一樣。唯一嘅分別係喺希臘——因為我哋係東正教嘅民族——對於關心自己靈性生活嘅人,仲有靈性上嘅支持。只要有少少耐性,同埋少少關注,呢啲困難就會克服。而家佢身處嗰度,就應該利用空閒時間多啲閱讀同禱告,咁樣先可以喺靈性上得到滋養。佢喺學業上努力爭取優異成績,會幫助佢全心投入,屆時所有邪念同青少年嘅誘惑都會同佢無關。

第二章 論兒童對父母嘅尊重同愛

細路對父母同長輩嘅尊重

細路仔細路女細個嗰陣,乜都唔使做。佢哋嘅父母會照顧佢哋嘅食、住、穿等等。父母幫佢哋,都係出於愛。細路唔使做嘢——佢哋只可以做啲細微嘅家務。但呢啲家務又點可以同父母為佢付出嘅努力同犧牲相比?如果細路做咗大人之後,都唔識得欣賞父母畀佢嘅一切,咁就真係大唔孝!

以前,父母會用體罰教訓子女,而子女都唔會心存怨氣,照單全收。好多時佢哋連點解要畀打都唔明。但而家嘅子女成日都問:「點解?為乜?」無休止咁爭拗,欠缺純真。佢哋將所有發生嘅事都拿嚟審判同評估。但係,神嘅恩典唔係咁嚟嘅。如果一個仔唔把佢老豆當老豆,唔接受老豆嘅管教,咁佢就係私生子。⁵⁵ 有啲子女,一聽到父母有丁點意見,就即刻威脅:「我割手腕!」父母又點好?佢哋就屈服,最後子女走偏,自取滅亡。

細路要明白,就算父母偶爾拍吓佢哋後腦,都唔係出於惡意,而係出於愛——希望佢哋改過自新,成為更好嘅人,最終搵到幸福。細個嗰陣,我哋乜都接受:父母嘅關愛、佢哋嘅巴同埋佢哋嘅吻。我哋明白父母咁做都係為咗我哋好。我哋對佢哋非常信任。有時真係一個兄弟做錯嘢,但阿媽就鬧錯另一個,因為佢冇時間開「法庭」審訊。但係,做錯個見到另一個無辜嘅兄弟姊妹因為佢而畀罰,就會良心發現,承認自己嘅錯。咁樣,做錯個兄弟姊妹就可以被平反。

喺屋企入面,細路仔要尊重父母,同埋尊重年紀較大嘅兄弟姊妹。細路仔要覺得對長輩嘅尊重、服從同感恩係好重要。反過嚟,做哥哥姊妹嘅,就要對細佬細妹表現出愛,幫助同保護佢哋。當細佬細妹尊重哥哥姊妹,而哥哥姊妹又愛護細佬細妹,就會締造出一個美好嘅家庭氛圍。我阿爸以前成日同我哋講:「要聽你阿哥嘅話。」我哋知道阿爸好愛我哋,同佢相處好隨意;但對阿哥,因為有感受到同阿爸一樣嘅父愛,我哋就更加聽佢話。⁵⁶

當夫妻互相尊重,子女敬重父母,家庭生活就順暢得如同鐘錶一樣。喺咁嘅家庭,大仔絕對唔會同佢阿媽講:「聽住,阿媽,記住唔好再咁做啦!」或者:「點解你做晒所有嘢都錯到?」喺咁嘅家庭,爸爸都唔會用咁嘅口吻同媽媽講嘢。成年人可以同細路開玩笑嚟逗佢開心,但細路雖然享受成年人嘅笑話,都唔可以對佢哋太隨便或者太熟絡。我喺斯托米恩修道院嗰陣,有時會由修道院落嚟鎮上買嘢,有個細路仔,屋企就喺路邊,佢一見到我就跑過嚟,我就錫佢隻手。之後佢習慣咗,跑過嚟就自己伸出手畀我錫!我就照佢嘅意思做。但係佢父母就求我:「神父,唔好再親佢隻手,因為佢見到神父就追住跑,擺出手畀人親,如果唔親,佢就開始喊。」

當小朋友自己組咗家庭之後,點樣先可以繼續愛佢哋嘅父母?

上帝命定丈夫同妻子要被一種愛緊緊連繫,甚至要離開自己嘅父母。如果有呢種愛,人就唔能夠成立自己嘅家庭。父母嘅角色喺仔女一成立自己嘅家庭(或者出家做和尚)就已經完成。之後,兒女對父母只欠兩樣嘢:極大嘅尊重,同埋應有嘅孝愛。我並唔係話夫妻唔應該愛自己嘅父母,唔係。但係,佢哋首先要對對方有深厚嘅愛,然後先至去愛父母。夫妻之間嘅愛要深到溢晒出嚟。就係由呢份溢出嚟嘅夫妻之愛,佢哋先可以對父母盡晒應有嘅尊重同感恩。夫妻之間嘅愛要夠高尚,咁先至可以令到雙方盡量關心對方嘅父母。

⁵⁵ 參見希伯來書12:6-11。

⁵⁶ 長老帕伊西奧斯有七位兄弟姊妹。

為咗確保家庭和睦,以下幾點非常有幫助:丈夫要比對自己媽媽嘅愛,以及對其他親人或家人嘅愛,更加愛自己嘅妻子。丈夫對父母嘅愛,應該透過妻子去表達。當然,妻子亦都應該同樣咁做。

我知道有啲家庭,喺結婚初期,夫妻因為其中一方對自己媽媽過度鍾情,搞到有啲問題同爭拗。呢種愛源自子女對媽媽嘅深情,根植於對媽媽嘅深深感恩。不過,隨著夫妻關係慢慢變得親密,呢個問題就自然消失。畢竟,如果結婚一完,另一半就用取代媽媽愛嘅程度去愛對方,實在太唔自然。

如果丈夫尊重佢嘅婆同翁,就令人佩服;同樣,媳婦尊重同愛佢嘅婆——呢位生低佢老公、養大佢老公,而家佢老公係佢嘅丈夫同佢嘅喜悅嘅女人——都令人佩服。如果夫妻之間有呢啲感受同諗法,就會靜靜咁塑造自己仔女嘅靈魂。

喺佢仔結婚之前,佢阿媽喺佢嘅愛中得到好大嘅安慰。但係老人家一旦再次攬住新生嬰兒,就好似返咗細路仔咁。將仔送出嫁之後,阿媽嘅感受就好似大仔見到另一個嬰兒喺阿媽懷裏嗰種心情。你睇:一個人如果喺年輕時唔克制自己嘅慾望,隨住歲月流逝,佢嘅意志力會日益衰弱,而慾望就會愈來愈強。

不過,媳婦唔好因此而介意。如果佢又照顧住自己年邁嘅婆婆,就要再忍耐一陣,唔好蝕埋自己應得嘅福報。依家佢若能耐心照顧婆婆,日後等所有悲傷都過去,就會為自己嘅善行而歡喜。

但係,當然,做嫲嫲嘅應該要好似自己親生女咁愛自己嘅媳婦。我阿嫲鍾意我阿媽,比佢鍾意我阿爸仲多。當我啲兄弟結婚嗰陣,鄰居就搖頭同我媽講:「嘩,依家啲新媳婦就快嚟啦……」但我媽就答:「點解你咁講?我阿嫲對我嘅愛,比佢自己個女仲多,咁我點解唔可以愛我啲媳婦?」結果佢真係同自己個女一樣咁愛佢咗。

衰老令人謙卑

⁵⁷人到老年真係好卑微!長者逐漸失卻力量,好似一隻老鷹。當鷹老咗,羽毛會脫落,翅膀就好似破碎嘅雞冠。我記得喺1914年,聖公會議嘅一位成員——菲洛修修院(⁵⁸)嘅⁵⁹——當時仲係平信徒,自願由士麥那去阿爾巴尼亞打仗,為咗報殺父之仇。有一次,佢捉咗一個土耳其人,準備割佢喉嚨。嗰個土耳其人懇求佢:「我哋嘅信仰好粗暴,佢教我哋割人同殺人。但係你哋嘅信仰唔係咁,基督唔會教你殺人。」呢番說話震撼咗佢,佢即刻擲低支步槍,返去聖山。佢出咗家,成為咗修道士同聖公會議嘅成員,但佢嗰股首領氣質從未消失。佢掌管晒所有寺院嘅事務,所有倉庫嘅鎖匙都掛喺佢腰帶上。有一個同門膽敢違抗佢。如果有僧人唔記得用「長老斯皮里東」嚟尊稱佢,佢就會大發雷霆。有一次,大齋期期間,一班強盜嚟到修道院,向和尚要芝士。Spiridon神父就走出嚟「招呼」佢哋:「你哋豬!大齋期期間嚟行乞芝士?」講完即刻將佢哋趕出大門。另一次,啲和尚拆咗一盞枝形吊燈(chandelier)嚟清潔。啲強盜見到啲閃閃發亮嘅吊燈飾圈,以為係金子。到咗寺院之後,佢哋將啲飾圈塞入麻袋,仲召集附近所有嘅騾,將麻袋馱走。斯皮里東神父見到,即刻拎起啲強盜後頸,奪過佢哋嘅麻袋,將入面嘅倒晒嚟地下。佢對住佢哋大聲嚇:「你哋呢班垃圾,一班垃圾!呢啲只不過係啲廉價金屬,同你哋嗰啲銅額頭一樣咁賤!」呢個人根本唔知乜嘢係懦夫。然而,到佢年老時,佢就病咗,變得好憔悴。我被派去照顧佢。有一日佢對我講:「Averk,為我祈禱,⁶⁰我唔舒服。」我即刻企起身,拎住念珠大

⁵⁷ 正教會教堂內的大型吊燈或多枝燭台。——譯者註。

⁵⁸ 聖山孚拉山二十座修道院之一。長老所述當時,仍屬獨奏制(非共產制)。——譯者附註。

⁵⁹ 靈性委員會係一個獨修制(非共修制)修道院嘅民選管理機構。——譯者註。

⁶⁰ 作為一名拉索福瑞,長老名叫Averk。

聲禱告:「主耶穌基督,可憐你嘅僕人,長老Spiridon。」 「你呢個蠢材,」佢講,「唔好叫我『長老 Spiridon』,要叫 Spirka!」病痛同年紀真係令佢好謙卑!以前你試吓唔叫佢「長老 Spiridon」睇吓!

到咗佢老嗰陣,我老豆畀隻蒼蠅整到跪低。有一日,我姊姊見到佢喊住,就問:「阿爸,點咗?」「可能你個孫仔孫女整到你唔開心?」「唔係,唔係,」佢答。「人之常情.....我想用拍蠅拍打隻蒼蠅,但係打唔到。」我由右邊打佢,佢就飛去左邊;我由左邊打佢,佢就飛去右邊!細個嗰陣,我嘅槍法咁勁,唔止打死啲chetov⁶¹,仲由四面八方開槍,令子彈集中喺一齊,迫佢哋投降。我十六歲嗰陣,射中咗一隻獅仔,射傷咗佢,仲同隻受傷嘅獸打過。依家連隻蒼蠅都殺唔死!啊,人真係可悲嘅生物。」呢個可憐人感到一種好大嘅「虛無」,好似零咁,好似佢一生乜都有做過。

你知唔知聖山寺院嘅老僧退休院入面,啲老僧係點樣自我服從㗎!佢哋又要再剃一次.....出家人嘅剃度!佢哋嘅頭髮剃得好短,好容易洗。鬚鬚要修短,因為佢哋會流口水、食物會由口入面跌出嚟,唔咁點樣清理?呢次剃度係最後一次。謙卑嘅剃度!

照顧長老嘅回報

呢個世界究竟點咗!就算係Pharas同Epirus,佢哋以前都會照顧老咗嘅動物。好啦,驟——點解要留住佢哋好明顯啦——因為佢哋嘅肉唔會食。但就算係啲可以食嘅動物,都有人屠殺佢哋;都係留住佢哋一命。例如,佢哋會尊重啲曾經用嚟犁田嘅老牛,喺佢哋年老時好好照顧佢哋,話:「畢竟佢哋都係我哋嘅衣食父母。」換句話講,啲啲喺田裏辛勤耕作嘅工作動物都可以安享晚年。而且,當時人哋根本冇而家咁嘅技術手段。佢哋要用手搖磨坊去磨飼料嘅扁豆,磨到好幼,好讓可憐嘅老牛可以嚼到。但而家嘅人就唔記得呢啲嘢:連老人都唔理,更何況老動物!

我一生都未試過有啲幾日咁好,就係嗰陣我被派去照顧一位年長嘅和尚。照顧長者有大回報。我聽講聖山上有個新出家嘅徒弟俾隻可怕嘅惡魔附身。佢被派去寺廟嘅老人院照顧六位年老嘅和尚。嗰陣真係好艱苦,冇乜資源可以令工作輕鬆啲。嗰個可憐嘅後生仔要扛住一疊老人家嘅衣物,拖到好遠嘅池塘,用鹼水洗晒.....過咗唔耐,佢就擺脫咗附身佢嘅惡魔,成為咗一個和尚。呢件事發生,最主要係因為佢為咗他人犧牲自己,亦都因為啲老和尚賜咗佢祝福。

好多結咗婚嘅夫婦成日呻,話因為同屋企嘅老人家一齊住,佢哋嘅古怪脾氣同埋嘍叨,搞到屋企好唔太平。佢哋忘記咗細個嗰陣自己搞過啲咩「惡作劇」,仲用啲嘈吵同怪怪嘅行為整到人哋好煩。佢哋唔記得自己當年喊鬧發脾氣,搞到父母一樣都有安寧。正正因為咁,上帝先畀呢啲人要承擔照顧長者嘅種種困難,好讓佢哋可以以細微嘅方式,償還以前對人造成嘅苦楚。而家輪到佢哋伸出援手,以感恩嘅心照顧年邁嘅父母,記住父母細個時為佢哋所作嘅犧牲。對父母冇責任感嘅人,將會被上帝視為不義同唔知恩嘅人。

我見到呢個世界好多人的痛苦,往往都係因為佢哋嘅父母對佢哋有怨氣。家庭之所以受苦,就係因為佢哋有盡到照顧祖父母嘅責任。如果細路仔喺一個家庭長大,嗰度有個唔開心嘅老人家或者個可憐嘅老人家被送去安老院,留喺度受苦受難,連自己嘅財產都被人攞走,連同孫仔孫女相處嘅喜悅都被剝奪,咁佢哋仲有咩福氣可言?有位老人家今日嚟搵我,話佢有四個結咗婚嘅仔。佢哋全部都住喺同一個社區,但佢見唔到佢哋,因為有一日佢「膽敢」勸佢哋媳婦:「要相親相愛,同埋去教堂!」佢哋一聽到就火都嚟!「唔好再踏入我哋屋企!」佢哋同佢講。可憐嘅老人家已經五年冇見過自己嘅孫仔孫女。佢含住淚哀求:「神父,為我祈禱,因為我都

⁶¹ Cheta — 土耳其強盜。

好想見到我嘅孫仔孫女,就算只係喺夢中都好。」咁,呢位老人家嘅子女究竟有咩福氣可言呢?

屋企有位嫲嫲係好大嘅福氣,但有啲人就唔知道。男人通常比老婆先老,就係老婆照顧佢哋。當老公過身,子女就會接嫲嫲去屋企同住,等佢可以照顧孫仔孫女,唔會覺得自己冇人要。子女咁做真係好好。咁樣,做咗阿嫲嘅媽媽就可以得到心靈嘅平靜,而全家都得到咗幫助。畢竟,媽媽因為要處理好多嘢,冇時間畀子女所需嘅溫柔同愛。就係呢個缺失,阿嫲就幫手補足咗,因為阿嫲嘅年紀,就係愛同溫柔嘅年紀。試諗吓:當細路仔做錯嘢,媽媽會責罵佢,而阿嫲就安慰佢。當細路仔由阿嫲照顧時,媽媽就有時間去做家務,細路仔 surrounded by 關愛同愛,阿嫲自己亦都因為孫仔孫女嘅愛而感到溫暖。

照顧父母嘅人會蒙受上帝嘅大福。有個年輕人結咗婚之後,同我分享佢嘅計劃:「Geronda,我想起幢屋,喺地下層整兩間細單位,畀我父母同埋我婆媳公公住。」你知唔知我當時有幾感動! 你知唔知我畀咗嗰個人幾多祝福!真係好驚訝:點解唔係多啲已婚夫婦都唔明白呢?

幾日前,有個女人嚟搵我,佢話:「神父,我阿媽癱咗,我真係刼到爆!八年嚟我一直幫佢由一邊翻到另一邊!」你信唔信得過?一個女仔竟然用咁口吻講佢阿媽!我話:「噢,你嘅問題好容易就解決晒!」「我而家就禱告,叫你癱瘓八年,而你媽媽康復嚟照顧你。」「唔好,唔好,神父!」佢大叫。「至少四年,你最少要四年!」我話。「你點解唔知羞?你想要邊個?」「要身體健康、無痛楚,照顧病人之餘仲攞到上帝嘅賞賜;定係要受苦、行唔到路、要自卑咁樣求:「請幫我拎隻鴨嚟,幫我翻轉身,幫我移近牆邊.....」?」當呢個女人聽到我講嘅嘢,佢覺得有啲尷尬。

如果子女能夠將自己置身於父母年老嘅立場,或者媳婦能夠將自己置身於婆婆嘅立場,諗:「終有一日,我都會老;有一日我都會做婆婆——如果媳婦唔理我,我會唔會唔開心?」

父母嘅祝福

父母嘅祝福係父母留畀子女最偉大嘅遺產。所以,子女一定要確保自己得到呢份祝福。你睇吓雅各為咗攞到佢老實嘅祝福,竟然費盡心機,甚至連羊皮都着埋!⁶²

媽媽嘅祝福真係一件好偉大嘅事!有個人曾經講過:「我媽媽講嘅每一句說話就好似一塊金幣。」最近,有個嚟自約翰內斯堡嘅希臘男人嚟探我。你知佢畀我留低咗咩印象?佢喺秋天嚟到我嘅卡利瓦嚟探我。「Geronda,」佢講:「我阿媽病咗,我嚟探佢。」唔夠三個月,聖誕節佢又嚟。我問:「咩——你又嚟㗎?」佢答:「係。」「我聽講我阿媽又唔舒服,所以嚟親佢隻手,因為佢年紀大咗,可能快要過身。對我嚟講,阿媽嘅祝福就係我最大嘅寶藏。」一個六十歲嘅男人——竟然由約翰內斯堡飛到希臘,就係為咗親吓佢阿媽隻手!而家上帝賜佢咁多資源,佢想興建一間大型牧靈人員照顧院,捐畀教會。換句話講,佢可以話係被祝福淹沒,唔知點用先好!咁嘅靈魂對我嚟講就好似甘露。就好似你行緊撒哈拉沙漠,突然見到一灘水。一點一滴,全部都慢慢蒸發晒,消失無蹤。

又有一日,有個男人嚟到我茅屋,喊住同我講:「阿爸,我阿媽咀咒咗我。依家我屋企成日有病有災,做嘢又成日出錯.....」我答:「你一定係自己做咗啲嘢,先至令你阿媽咁做。」「畢竟,佢唔會無啦啦咁咀咒你㗎。」「係呀,」佢講,「當年我真係唔掂.....」「去啦,」我講,「向你阿媽求情。」「我會㗎,阿爸,」佢答。「畀我你嘅祝福。」「我賜福畀你,」我同佢講,「但你都要向你阿媽求福。」「我唔肯定佢會唔會畀我。」佢話。「去啦,」我話,「去搵佢,如果佢唔肯畀你,就同佢講:『一位長老同我講,你總有一日都會將你嘅靈魂交畀上帝。』」

⁶² 參見創世記27章。

佢去咗佢阿媽度,阿媽就咁樣為佢祝福:「我嘅仔,願亞伯拉罕嘅祝福臨到你身上!」過咗陣,佢返咗去阿托斯山,帶咗禮物返嚟畀我——櫻桃果醬同土耳其軟糖。佢滿懷喜悅。佢嘅仔女身體健康,工作上一切都順順利利。佢眼含熱淚,不斷喺度講:「榮耀歸於上帝。」呢個人嘅生命已經改變,佢只講屬靈嘅事。一個人如果由一開始就尊重父母,仲有乜嘢好講?咁嘅人又點會唔得上帝嘅祝福呢?

第四部 屬靈生命

「當人已經開始愛神,認清祂偉大嘅犧牲同祝福,並憑理性逼使自己效法聖人,就會迅速被聖化:佢哋開始謙卑自己,感到自己唔配,對神有莫大嘅不感恩。」

第一章 家庭內嘅靈性生活

一個人愈多埋怨,就愈自我摧毀

— 基羅翁達,埋怨係邊度開始,又點樣先可以避免?

埋怨係源於對自己不幸嘅感覺,透過向[上帝]感恩就可以消除。埋怨會招致更多埋怨,而感恩則會帶來更多感恩。當人面對困難時,若不埋怨,反而讚美上帝,魔鬼就會氣得爆炸,然後去到另一個埋怨的人身上,帶給他更大嘅麻煩。因為人越埋怨,就越自我摧毀。有時魔鬼會偷走我,教我哋唔好對任何嘢滿足;其實無論發生乜嘢,我哋都可以用屬靈嘅喜樂同讚美去面對,咁就可以得著上帝嘅祝福。我識一個喺聖山嘅修士。如果開始落雨,你同佢講:「又落雨喇」,佢就咁開始:「係呀,傾盆大雨。我哋快要畀呢股潮濕腐爛晒。」如果落咗陣雨之後停咗,你同佢講:「雨停咗啦」,佢就答:「係呀,但個算係雨咩?咁嘅雨只會令一切枯萎.....」。你根本話唔出呢個人有咩問題。唔係。佢只係成日呻呻嘆嘆。呢個人清醒得好正常,但佢諗嘢又好似癲咁!

埋怨帶嚟詛咒。即係話,埋怨嘅人其實等於詛咒自己,然後上帝嘅忿怒就會臨到佢。喺伊庇魯斯,我識兩個農夫。其中一個有屋企人同兩小塊地,佢對一切都充滿信心,全都交託畀上帝。佢盡力耕作,唔會用憂慮折磨自己。佢成日講:「我做到幾多就係幾多。」有時佢趕唔切收乾乾草,畀雨淋到爛晒;有時又畀風吹散晒成堆乾草;但佢都只會講:「榮耀歸於你,上帝啊!」結果佢一切都好順利。另一個人就擁有大片土地、牛同其他家畜,但佢冇子女。如果你問佢:「你過得點呀?」佢就會答:「唔好提啦,慘過死人。」佢從來都唔會講「榮耀歸於你,上帝」,只係成日嘆氣同埋埋怨。你應該見過:首先一頭牛會死,跟住又發生其他唔順心嘅事,再嚟又係其他嘢.....呢個人乜都有,但佢唔興旺。

所以我先話,感恩真係一件好重要嘅事。上帝賜福畀我哋,但係我哋要唔要受呢啲福,就要靠自己。不過,如果好似有個例子,上帝畀咗我哋一條香蕉,但我哋卻開始諗住有個百萬富翁食緊啲更美味嘅山珍海味,咁我哋又點樣去享受呢條香蕉呢? 你知唔知有幾多人,就係食緊一塊

過期餅乾,都日日夜夜讚美神,享受天國嘅甘甜!呢啲人獲得咗屬靈嘅敏感,知道神嘅手幾時開始撫摸佢哋。但係我哋就唔明白,因為我哋嘅心已經硬化,乜都唔能令我哋滿足。我哋忽略咗,真正嘅快樂係屬於永恆嘅事,而唔係呢個世界嘅虛榮。

等我哋容許上帝引領我哋嘅生命

— 導師,點解福音書將天國比喻成芥末子:「...當佢播喺地下時,係世上最細嘅種子;但當佢播咗之後,佢就生長,成為所有植物中最大嘅.....」⁶³

— 一粒芥子好細,但當芥菜苗長大後,就變成一棵大灌木,連雀鳥都可以喺佢枝頭落腳。上帝嘅話語就好似一粒芥子,因為由福音中嘅一句細微嘅說話,一個人就可以成長,並明白上帝嘅國度。

— 師傅,一個人可以點樣經歷聖經所講嘅:「上帝嘅國度喺你入面」?⁶⁴

— 聽住,蒙福嘅靈魂:當我哋心入面藏住一絲天堂嘅喜樂,上帝嘅國度就喺我哋裏面。相反,當我哋心入面有內心嘅掙扎同良心嘅痛楚,我哋就攜帶住一部分地獄嘅折磨。一個人如果喺今生已經開始感受到天堂嘅喜悅,實在係一件好偉大嘅事。要做到呢點其實唔難;不過可惜,我哋嘅自私阻礙咗我哋達到呢種精神上嘅偉大。

當我哋接受上帝以慈愛嘅父身份引領我哋,就可以令自己嘅人生變做樂園。我哋要信靠上帝,喺所做嘅一切事上都放信心同盼望喺祂身上,並且為一切向祂歸榮耀。我哋心入面唔可以藏住憂慮。焦慮會令情緒崩潰,令靈魂癱瘓。如果一個人尋求天國,其餘一切都會賜給他。福音書上說:「先求祂嘅國」,⁶⁵又說:「天國是屬於有需要嘅人。」⁶⁶

而家嘅人因為唔知足,成日追逐物質享受,搞到自己生活好複雜。但係,想過真正、純粹嘅靈性生活,最緊要就係學識知足常樂。如果人哋簡化生活,唔畀太多憂慮壓得自己喘唔過氣,就可以擺脫塵世煩惱,有更多時間追求靈性。否則,為咗趕最新潮流,人哋會變得疲憊,失去心靈嘅寧靜,心入面變得好糾結。

我見到人哋有時真係將自己嘅生活搞到好似一場折磨!今日我離開聖山嗰陣,有個嚟自烏拉諾波利斯嘅男人開車送我一路到呢度嘅修道院,沿途佢問我可唔可以順路去佢屋企坐陣。因為佢咁堅持,我又唔想令佢失望。一到佢屋企門口,我就見到佢脫咗鞋,踮腳尖喺走廊度行。「你點咗?點解行得咁奇怪?」我問佢。「冇嘢大不了,Geronda,」佢答,「我只係小心啲,唔想踩壞啲木地板。」唉,真係無可奈何。人哋無故折磨自己。

對他人嘅同理心有助於家庭

而家人越攞到多嘅物質財富,就面對越多問題。佢哋唔向神感恩祂嘅祝福,亦唔會留意鄰居嘅不幸。因為佢哋睇唔到鄰居嘅苦況,就唔會施捨俾佢哋。人哋亂花錢,完全冇諗過嗰啲有得食嘅鄰居。咁,上帝嘅恩典又點可以臨到佢哋呢?就算一個人有屋企人,都要喺某啲嘢度慳番啲錢,儲落嚟畀人施捨。佢要同太太同子女講,外面有個病咗嘅人俾人遺棄,或者有個好窮嘅家庭正急需幫助。如果佢有錢去幫助可憐人,就要同摯愛嘅人講:「我哋最少都畀呢啲可憐人一兩本基督教書,反正我哋有好多。」透過施捨俾有需要嘅人,一個人既幫助咗自己,亦幫助咗屋企人。

⁶³ 馬可福音4:31-32。另見:馬太福音13:32、路加福音13:19。

⁶⁴ 路加福音17:21。

⁶⁵ 太6:33。

⁶⁶ 參見《馬太福音》11:12。

你知唔知俄羅斯嗰啲貧窮信徒有幾需要幫助!有一次,我送咗一盒細細嘅香畀一個俄羅斯神父,講:「請收下呢份微薄嘅禮物。」佢就答:「但係呢份禮物真係微薄咩?畢竟係俄羅斯根本搵唔到咁好嘅香。」你知唔知嚟自俄羅斯同其他國家嘅難民係希臘受緊幾大苦?係哈爾基迪基,我遇到一個由俄羅斯嚟嘅人。佢鋪緊石板,每平方米得三百德拉馬⁶⁷,佢話:「榮耀歸於你,哦,上帝,至少我哋有得食麵包。」所以,當有個承建商向我埋怨話做緊嘢嘅時候,自己「負擔」咗罪過,我就答佢:「如果你畀呢啲難民工作,幫佢哋,你就可以擺脫罪過。畢竟,呢啲可憐人有地方住。相比之下,你簡直就係奧納西斯。」⁶⁸

上帝為咗要我哋修養美德,祂容許有病、貧窮同埋類似嘅事發生。畢竟,上帝本可以醫治病人、令窮人致富;祂本可以供應每個人所需,但咁樣我哋就會有虛假嘅道德優越感。我哋可能會自稱,例如話自己好有憐憫心,但其實根本唔係;而家我哋嘅美德係透過行為顯現出嚟。感謝上帝,有啲人為咗鄰舍犧牲自己。我識一個男人,佢退伍後即刻被不公咁判咗長期監禁。佢明知故犯,就係為咗拯救一戶人。佢完全有諗過自己會唔會妥協,亦有諗過將來嘅事業。

我見到上帝安排得好,喺每個家庭至少都有一個人有信心同虔誠,咁屋企其他成員先可以得到幫助!喺Konica,我識一個家庭,入面除咗一個女仔之外,其他人都對教會漠不關心。只要呢位女仔一聽到鐘聲,就會除低圍裙,唔理其他家務未做,即刻衝去教堂。就算德國人嚟到村,鐘樓執事開始敲鐘提醒大家,佢都跑去教堂做晚禱!雖然佢父母好慳,但佢自己就好有同情心。因為慳,呢個女嘅阿爸唔食正餐,淨係食浸水嘅乾麵包。佢阿媽都好慳!雖然佢啲子女都好有地位、好有錢,佢自己連一枝火柴都唔肯浪費,會喺灰堆度搵未熄嘅炭,再用一截乾草嚟點火。為咗唔使買咖啡壺,佢哋就用鐵罐嚟沖咖啡!

但係佢阿媽好鍾意我。嗰陣時我住喺Stomion寺。所以,如果呢個女仔想喺佢個對吝嗇嘅父母屋企偷嘢去施捨俾窮人,但又偷唔到,就會同佢阿媽講:「阿媽,有個和尚需要呢樣嘢。」「俾佢啦,俾佢啦。」佢阿媽就會咁答。嗰個吝嗇嘅女人淨係肯將嘢俾和尚。而喺佔領期間,佢個女已經秘密咁幫窮人。佢會偷偷嚟糧倉度拎小麥,扛去磨坊磨粉,再將麵粉分畀窮人屋企。有一次,佢阿媽捉到佢「正著」。個女仔畀人鬧到好慘!就喺嗰陣,佢向上帝發咗誓:「我嘅天主,幫我搵份工,我就將成個月人工都捐咗做慈善。」結果第二日,就真係有人請佢去一間慈善機構做嘢。佢開心得不得了!佢守住承諾:連自己賺嘅錢都有買過一對絲襪,全部都捐畀畀慈善機構。依家有幾多人同佢講:「願上帝拯救你,願你父母嘅骨灰得福!」就因為佢嘅善行,上帝後來都對佢媽媽施以憐憫。

家庭內修養美德

— 導師,有家庭嘅人要點樣喺自己身上培養美德?

— 上帝會提供有利嘅機會。但係好多人,雖然求上帝賜佢哋有利嘅機會去修養品德,一遇到啲困難就開始埋怨。例如,有時上帝出於祂無限嘅慈愛,希望丈夫能夠培養謙卑同忍耐,就收起祂對佢妻子嘅恩典,令到妻子開始變得嘮叨,對丈夫態度粗魯。喺呢種情況下,做丈夫嘅就唔好埋怨,反而要歡喜感恩,因為上帝畀咗呢個好機會俾佢去行大善。或者,例如有個媽媽求上帝賜佢耐性。跟住佢擺好咗枱,佢個小朋友行埋嚟,扯住枱布嘅邊,結果成枱器皿都跌晒落地。就好似個細路仔對佢媽媽講:「媽咪,要有耐性呀!」

無論如何,今日世界嘅種種困難,迫使所有想嚟靈性層面過活嘅人,都唔可以放鬆警惕,更唔可以馴着。如果,天啊保佑我哋,戰爭爆發,人哋都唔會放鬆警惕,亦唔會閉埋雙眼。依我睇,而家努力想嚟靈性層面生活嘅人,都正經歷緊類似嘅情況。譬如嗰啲以教會為中心嘅年輕人,

⁶⁷ 1992年。大約一美金。

⁶⁸ 亞里斯多德·奧納西斯(1900-1975)——希臘億萬富翁及世界最大船東,係全球最富有嘅人之一。

佢哋要忍受幾多艱難!可憐嘅靈魂,佢哋要面對住污穢世界嘅敵意,反而令佢哋更加保持警醒。但係喺和平嘅時候,有咩困難,你會見到大部分人對信仰同道德都漠不關心。不過人哋都應該利用呢段和平時期嚟提升自己嘅靈性:努力改正缺點,培養美德。

沉默對靈性生活有莫大幫助。最好將日常生活安排得有條不紊,並固定一個時段用於沉默。讓人在這段時間向內省察,認清自己的慾望,並凝聚力量去斷除它們,淨化心靈。如果屋企有間寧靜嘅房間,氣氛好似修道院嘅小修房,就更加好。喺度「暗中」⁶⁹,就可以履行自己嘅靈性職責,讀靈性書籍同埋禱告。如果喺禱告之前有段簡短嘅靈性閱讀,就非常有助,因為呢種閱讀可以溫暖靈魂,並將心思帶入屬靈嘅境界。所以,如果一個人成日畀好多嘢分散注意力,但淨係有十分鐘可以禱告,最好用兩分鐘嚟讀啲有深度嘅嘢,咁樣先可以驅走佢嘅分心。

— 基羅納,你唔覺得而家呢個世界要過到你講嗰種生活幾困難咩?

— 唔係,有啲在家人過住好有靈性嘅生活。佢哋好似苦行者咁:守齋、去禮拜、用念珠祈禱、跪拜——雖然佢哋有子女同孫。到星期日,呢啲人就去教堂領聖體聖事,然後返佢哋嘅「小房」,就好似隱士星期日嚟到修道院嘅大教堂,之後再返去自己嘅小房,繼續靜默咁生活。感謝上帝,世界上有好多呢類靈魂。講具體啲,我就識一個家庭嘅家長,無論喺邊度都 constantly 唸耶穌禱文。呢個人每次禱告都會喊。佢嘅禱告已經好自然,佢嘅眼淚好甜;嗰啲係神聖喜悅嘅眼淚。我仲記得聖山上有個工人,佢叫Yannis。佢做咗好重嘅苦力,一個人做咗兩份嘢。我教佢做嘢嘅時候念耶穌禱文,佢慢慢就習慣咗。有一日佢嚟搵我,話喺念耶穌禱文嘅時候,佢感到好大嘅喜悅。「天快光啦,」我答。過咗唔耐,我先知呢個人畀兩個醉鬼打死咗。我好傷心!又過咗幾日,有個修士想搵一把Yannis收埋嘅某處嘅工具,但搵唔到。跟住Yannis嘅夢中現身,同佢講工具擺喺邊度。呢位修士已經達到咗一種靈性境界,就算過咗陰,都可以幫到人。

靈性嘅生活有幾簡單!只要愛神、承認祂嘅大犧牲同祂嘅祝福,並以清醒嘅心迫使自己效法聖人,人就可以好快被聖化。所需嘅只係謙卑自己,認清自己嘅可憐同對神嘅大不感恩。

家庭祈禱

— 導師,成個家庭應唔應該一齊誦晚禱?

— 大人喺呢方面應該表現得高尚。佢哋可以誦念晚禱,然後對細路講:「如果你想,可以同我哋一齊禱告一陣。」當細路大啲,就可以跟住一個禱告嘅「例行程序»:例如大人禱告十五分鐘,細路就可以禱兩分鐘或者五分鐘——如果佢哋想禱耐啲,就隨佢哋想禱幾耐就幾耐。如果父母逼細路同佢哋企足成個晚禱,細路遲早都會「大發脾氣」。「我哋唔好畀壓力小朋友,因為佢哋未掌握到禱告嘅力量同價值。例如,父母可以食豆、肉同其他固體食物,但如果BB只係飲奶,父母會唔會淨係因為肉嘅熱量高就逼佢食肉呢?雖然熱量確實高,但嬰兒暫時未能消化。因此,一開始為咗令BB習慣食肉,父母只會用極少量——一湯匙肉湯入面得一塊好細嘅肉——等佢慢慢自然而然想食呢類食物。

— 師傅,有時唔止細路仔,連大人到咗夜晚都冇到讀唔到晚禱。

— 如果佢哋好叻或者病咗,就畀佢哋念半份晚禱,唔好念晒成份。或者最少都畀佢哋念一次「主禱文」。絕對唔可以完全忽略祈禱。就好似喺戰爭入面,一個士兵畀敵人喺高地包圍,佢會不時開幾槍,嚇走敵人,防止佢哋進攻;同樣,有力氣做完整個禱告嘅人,都要開幾槍(靈性嘅子彈),嚇走魔鬼,令佢逃走。

⁶⁹ 見《馬太福音》6:4。

家庭入面嘅禱告係一股好強大嘅力量。我識兩個兄弟,佢哋透過禱告,唔單止令到離異嘅父母有離婚,仲令佢哋比以前更加親密。我哋阿爸以前成日同我哋講:「無論你做緊乜嘢,都要一日兩次向上帝稟報——等佢知道你喺邊度。」每日朝早同夜晚,我哋一家——爸爸、媽媽、兄弟姊妹——都會喺聖像屏風前禱告,禱告完結個陣,就向基督聖像行三跪九叩大禮。每次我哋一家遇到誘惑或者困難,都會禱告求主幫手解決。我記得有一次我最細嘅細佬病咗;我阿爸話:「我哋去求神,要佢醫好細佬,或者接佢去天國,唔好畀佢受苦。」我哋一家人一齊禱告,之後細佬就康復咗。我哋都會一齊坐低食飯。首先我哋會先禱告,然後先開始食。如果有人未等飯食祝完就開始食,我哋就會話:「佢犯咗淫。」我哋將欠缺自制視為淫亂。如果屋企人想幾時返就幾時返,無啦啦就自己一個人坐低食,咁樣就會令到屋企散晒。

已婚夫婦嘅屬靈生活

— 導師,如果丈夫唔過靈性生活,太太應該點做?

— 讓佢將丈夫交託畀基督,並為佢嘅心能軟化少少禱告。隨著時間過去,基督會悄悄喺佢心裏「種下一粒種子」,佢丈夫就會開始反思[真正重要嘅嘢]。一旦丈夫心軟咗少少,太太就可以請佢,例如,載自己去教堂。佢唔需要用「你究竟點解唔去教堂?」嚟勸佢,只要直接問:「如果你唔介意嘅話,可唔可以載我返教堂?」載完佢去教堂之後,丈夫可能會話:「既然都嚟到呢度,不如入去教堂點支蠟燭。」咁佢就好可能慢慢繼續佢嘅屬靈旅程。

— 導師,太太嘅靈性導師可唔可以以任何方式幫佢老公?

— 有時為咗幫助丈夫,靈性導師要同妻子一齊做屬靈嘅工作。咁妻子所擁有嘅美德就會傳畀丈夫。如果佢心存善意,上帝就會幫助佢改變。

女人天生就有敬畏感。但如果一個男人,起初對教會漠不關心,後來在靈性上醒覺,他在屬靈事上充滿信心向前邁進,而他的妻子就跟唔上。甚至可能妻子開始嫉妒他,因為她在屬靈上原地踏步。所以,喺呢啲情況下,我建議丈夫要小心謹慎。畢竟,會發生咩事?丈夫喺屬靈上越有進步,如果妻子有過屬靈生活,就越會違背佢。例如,丈夫話:「我哋遲咗,快啲起身,我哋去教堂。」佢就答:「咁你自己去啦!唔好啦,你唔明㗎;我仲有好多嘢要做……」或者如果丈夫,例如,講:「聽住,點解你個盞油燈未點着?」或者想自己去點個盞熄咗嘅燈,就會傷到佢面子,佢就會大聲嚟:「咩?你打算做神父呀?」或者出家做和尚?」佢甚至會反擊:「我哋究竟點解要點呢盞燈?」「不如將呢啲油畀啲窮人算啦。」係呀,佢甚至可能講到咁盡,連新教啲啲荒謬講法都搬出嚟。當然,之後個老婆自己都會因為講咗一大堆藉口而感到內疚,但同一時間,佢又因為見到老公嘅「靈性成長」而繼續撈。所以,喺呢啲情況底下,燈唔點都好過丈夫去點燈。為咗避免家庭破裂,我建議丈夫同太太講:你知啦,當我去教堂、禱告、鞠躬或者讀啲靈性書,我唔係因為好虔誠先咁做,唔係㗎。但係因為呢啲嘢都令我放慢腳步,箍住我,唔畀而家呢個可怕社會嘅潮流捲走我。唔係嘅話,你知啦,佢會拉我去晒啲酒吧同社交聚會……" 如果丈夫咁樣提問,老婆就會好開心,甚至可能改變,喺靈性上仲超越佢。但如果佢用另一種角度去講,就會令佢好唔滿,甚至陷入絕望。到時佢哋甚至可能離婚。如果丈夫想喺靈性上幫助太太,就試下將佢介紹畀一個有靈性追求嘅家庭,喺個度,做媽媽同做太太嘅都好虔誠——咁佢先會想去效法佢哋。

兒童與靈性生活

— 導師,有位媽媽畀佢個小朋友食聖水,但小朋友就啐咗出嚟。呢個情況應該點做?

— 佢需要為佢個仔祈禱。可能佢用一種方式畀佢聖水,反而令佢排斥。要小朋友跟從上帝嘅道路,父母都要過一個公義嘅靈性生活。有啲去教堂嘅父母,試圖令自己嘅子女變乖,唔

係因為關心佢哋靈魂嘅得救,而係想有個好子女。換句話講,佢哋更擔心人哋點睇自己嘅子女,多過擔心子女可能會面對永恆嘅折磨。但係,咁樣嘅話,上帝會點樣幫助呢?目標唔係要小朋友被迫去教堂,而係要令佢哋鍾意教會。佢哋做善事唔應該係被迫,而係因為佢哋覺得係一種需要。父母聖潔嘅生活會觸動小朋友嘅靈魂,咁佢哋就會 readily 服從 [父母]。咁佢哋就會帶住虔誠同強健嘅體魄成長,遠離靈性嘅傷害。如果父母出於對上帝嘅敬畏,緊緊管教子女,上帝就會幫助,孩子亦會得到幫助。但如果係出於自私,上帝就唔會幫助。孩子往往因為父母嘅驕傲而受苦。

— 導師,有時有啲媽媽會問我哋,三歲或者四歲嘅細路應該點樣同埋要禱告幾耐?

— 同佢哋講:「你係阿媽,自己睇吓你個小朋友有幾多精神。」呢度唔使有固定規矩。

— 導師,家長會帶細路仔嚟我哋嘅寺廟參加通宵祈禱,會唔會令佢哋好拗?

— 喺早禱個陣,就畀佢哋歇吓。至於聖禮儀,就再帶佢哋返教堂。

媽媽哋唔好畀壓力小朋友,要由細教佢哋學識禱告。卡帕多基亞個啲村莊嘅居民對苦行傳統非常虔誠,佢哋會帶細路去洞穴、教堂同禮拜堂,喺度跪低流住眼淚禱告,咁樣細路仔細女都學識咗禱告。當啲強盜夜晚出嚟搶劫佢哋,行經呢啲細細嘅教堂時,聽到有人喊,就感到好困惑。佢哋問:「發生咩事?呢班人究竟係咩人?點解佢哋日間笑,夜晚又喊?」啲強盜完全唔明發生咗乜嘢事。

細路仔嘅禱告可以行奇蹟。上帝會賜俾佢哋所求嘅嘢。畢竟,細路仔純潔無邪,所以上帝都聽到佢哋純真嘅禱告。我記得有一次,父母去咗田度做嘢,留低我同兩個細佬喺屋企。突然之間,天色大變,落起傾盆大雨。我哋擔心:「父母而家一定好辛苦!」「佢哋點先可以返到屋企呀?」細路仔開始喊。我叫佢哋:「嚟呢度,我哋向基督求佢止住落雨。」我哋三個就喺聖像牆前跪低,開始禱告。過咗幾分鐘,雨就停咗。

有心嘅父母應該由細就幫子女親近基督,並喺最細個時候就體驗到最高嘅屬靈喜樂。當細路仔開始返學,父母就應該逐步教佢哋閱讀屬靈書籍,幫助佢哋過一個屬靈嘅生活。咁佢哋就會好似細細嘅天使,喺禱告時喺神面前好有膽量。呢啲細路仔真係佢哋家庭嘅屬靈資產。聖徒嘅生平對佢哋嘅屬靈生活特別有幫助。細個個陣,我會拎啲當時出版嘅聖人傳小冊子,去到樹林度。喺度我會讀書、禱告,然後滿心喜樂,好似要飛起咁。由十歲到十六歲(直到希臘-意大利戰爭開始⁷⁰),我有世俗煩惱,過住一種靈性嘅生活。細路嘅喜悅係純潔嘅:佢哋會喺人嘅心裏面留低深刻嘅印象,等到佢哋長大咗,就會深深咁觸動佢哋嘅心。如果細路過住屬靈嘅生活,佢哋今生會充滿喜樂,將來喺基督面前,就會永遠歡欣。

同家人同朋友嘅關係

— Geronda,有位女士問我哋,佢應該點做先好,因為佢兩個表兄弟多年嚟一直靠住佢生活。

— 咁佢想要乜嘢?乜嘢,我哋要寫新嘅福音書?上帝要佢去幫助佢哋,而佢自己會為佢哋嘅靈魂做最啱嘅安排。

— 導師,如果家人之間有誤會,應唔應該講啲嘢去幫佢哋?

— 係呀,我哋要同佢哋講,但要講得有技巧。畢竟,如果我哋保持沉默,可能會惹出麻煩。但如果個位向爭吵嘅親戚提出中肯建議嘅人被誤解,佢哋又因此嬬佢,咁佢就應該講:「對唔住,冒犯咗你。」講完之後,就畀佢哋安靜,並為佢哋禱告。

⁷⁰ 1940年希臘同法西斯意大利嘅戰爭。— 譯者附註。

想過安寧日子嘅人,要特別小心同家人同朋友嘅關係。唔好畀人哋嘅禮貌同好教養所蒙騙。世俗嘅禮貌同好教養可以帶嚟好大害處——因為佢哋根植於偽善。一個人嘅外在行為可能令佢喺人眼中好似完美聖人;但當佢嘅內心世界被揭露,就會發現其實完全相反。

— 導師,如果一個人感受到同意識到鄰居對佢好,咁佢表達感恩係咪啱?

— 如果係一個同佢好親近嘅人,就唔使啦,因為首先,佢以前都幫過嗰個人嘅忙,做過人情;其次,佢自己都感受到對方對佢嘅內心感激。不過,如果幫過佢忙或者對佢好嘅人唔係咁親,就要盡佢所能去表達感激。對陌生人,我哋會講「多謝」。如果,例如,一個細路仔想向父母表達感恩,佢就有得揀,只能日日夜夜、無停過咁對佢哋做嘅一切講「多謝」。

一個人同人打交道如果夠直率,成日對人有好意,又唔會將每個人看得太認真,咁樣好有幫助。應該避免啲表面上為咗靈性利益而搞嘅爭論同對話,因為好多時只會令人頭痛。唔好對唔信神嘅人期望有靈性嘅體會。最好為佢哋禱告,求神赦免同開佢哋嘅智慧。要同每個人用佢哋聽得明嘅語言溝通,信徒唔好向其他人透露自己所信同所經歷嘅啲重大真理,因為其他人唔會明白,佢哋講緊唔同頻率,處於唔同嘅[靈性]波長。

有人話:「我想人哋都認識基督——就好似我而家認識佢咁。」跟住佢哋就對人擺架子,好似自己係老師。但係,佢哋嘅生活必須同佢哋所教嘅嘢一致。佢哋用自己嘅生命去教人認識一個「基督」,卻做唔到自己講嘅嘢,根本無資格話自己已經認識基督。有咗屬靈生命嘅經歷,人就同現實脫節,遲早佢嘅內心都會「出賣」佢畀人。當我哋懷住憐憫同真愛去接近鄰舍,呢份基督嘅真愛就會改變佢哋。一個擁有聖潔嘅人——無論身處喺邊度——都會喺自己周圍,咁講得通,形成一種靈性嘅電磁場,並且影響所有走入呢個場域嘅人。當然,我哋要小心唔好浪費我哋嘅愛,或者太容易將心交畀人,因為好多時有人攞咗我哋嘅心去,之後就[徒然]染滿鮮血。或者佢哋根本唔明白我哋,反而對我哋嬬晒。

節日期間嘅誘惑

— Geronda,點解我哋通常喺節日期間都會面對某種誘惑?

— 你自己唔知㗎?喺大節日嗰陣,基督、天主之母同聖人都會歡欣慶祝,並以[屬靈]方式款待他人。佢哋賜福畀人,並賜予人屬靈嘅恩典。畢竟,父母都會喺子女嘅名日擺筵席,國王喺王子出世嗰陣都會大赦天下。咁聖人喺佢哋嘅瞻禮日,點解唔可以賜俾人哋啲屬靈嘅福份呢?而且要講,聖人賜嘅喜樂可以持續好耐,人嘅靈魂從中獲益良多。所以,魔鬼知道呢點,就設下陷阱去誘惑人,令佢哋失去所領受嘅神聖恩賜,好令聖人筵席帶嚟嘅喜悅同益處都化為烏有。所以你會見到,好經常喺一個家庭入面,當大家準備領聖體聖事嘅時候,魔鬼就會煽動佢哋爭吵,結果唔單止領唔到聖體,連教堂都唔去。魔鬼用盡佢所有能力,務求令到人哋失去神嘅幫助。

同樣嘅情況都可以喺我哋嘅修道生活入面見到。往往誘惑者憑住經驗知道我哋喺節日嗰日會得到靈性嘅益處,就會喺嗰日安排某種誘惑——或者通常都係喺前一日。但係,佢就係試探者——佢仲可以做乜嘢呢?——就係咁樣,佢破壞咗我哋內心嘅狀態。例如,佢可能會煽動我哋同其他兄弟爭吵,然後令我哋心碎,喺靈同肉體上都受打擊。佢咁做,就令我哋無法喺慶節中,以讚美上帝嘅喜悅去獲得屬靈嘅益處。不過,如果良善嘅上帝見到我哋自己有畀魔鬼任何誘惑嘅把柄,而呢個誘惑純粹出於佢嘅嫉妒,咁佢就會幫助我哋。如果我哋謙卑咁承擔呢次誘惑嘅責任,唔單止唔責怪弟兄,連恨惡一切美好事物嘅魔鬼都唔責怪,咁上帝就會幫助我哋,令我哋獲得更大嘅益處。畢竟,設陷阱同散播惡意,就係佢嘅作為;而人,既然按上帝嘅形象被造,就應該散播和平同善意。

第二章 工作與屬靈生命

工作係福氣

— 基羅翁達,以前人哋會講:「抹鞋底好過抹被。」佢哋係乜意思?

— 佢哋嘅意思係:'人要靠做嘢先至可以磨穿鞋底,唔好淨係瞓喺床上懶散度過人生。'工作係福氣,係上帝嘅賜予。佢可以強身健體,又可以清新心靈。如果上帝冇畀人做嘢,人就會發霉。勤力嘅人就算年紀大咗都唔會停手。如果佢哋仲有氣力嘅時候就唔做,就會開始灰心。對呢啲人嚟講,停工就等如死亡。我記得喺科尼察有個九十歲嘅老人家,佢勤力到唔停手。最後佢就喺田度死咗——離屋企兩個鐘頭路。

但都要講,有啲人追求嘅身體寧靜,其實唔係一個穩定嘅狀態。喺身體寧靜嘅時候,人只係暫時忘記咗內心嘅糾結。佢哋乜都有:食午餐、食甜品、沖涼、休息..... 但係一旦呢啲全部完咗,佢哋又渴望更大嘅寧靜。所以人永遠都缺啲嘢,因而一直都好困擾。佢哋感到空虛,靈魂努力想填滿嗰份空虛。相反,因勞作而疲憊嘅人卻擁有恆常嘅喜悅——一種靈性嘅喜悅。

— 嘟嘟,但係如果你,譬如話,腰部有問題,咁你就做唔到任何嘢。

咁,你覺得唔使訓練下背?做啲可以鍛鍊到下背嘅動作唔會幫到手? 我同你講:一個人如果淨係食、飲、瞓,唔做嘢,佢體內嗰啲「齒輪」就會開始「鬆弛」,成日想瞓,因為佢嘅身體同神經都放鬆到軟趴趴。慢慢,呢種 嘅人就會去到乜都做唔到嘅地步。只要行短短一段路,就開始喘唔到氣。但係如果開始做嘢同郁吓,雙手雙腳都會變得有力。睇下:鍾意做嘢嘅人唔會瞓得好耐,甚至因為太叻根本瞓唔着;但就算咁,佢哋都仲有好多精神。因為透過勞動,佢哋令自己變得更堅韌,同時強健咗身體。

工作對你嘅健康好,尤其係對年輕人。我見到有啲媽寶仔入咗伍之後,就長大咗、堅韌咗。軍隊對呢班仔幫咗好大忙。當然,我講嘅主要係以前嗰套。依家軍隊驚整煩士兵,或者逼佢哋做嘢,因為如果佢哋一畀人「煩」到,就割手腕或者「神經崩潰」..... 為咗確保細路仔保持健康,我建議父母叫佢哋去幫人做嘢,甚至要畀嗰個人人工。最緊要係細路仔要鍾意做嘅嘢。畢竟,如果一個後生仔有體力同機智,但唔做嘢,就會變得散漫、冇精神同鬆弛。如果再加埋佢見到其他人成功,佢就會糾結喺自己嘅自私入面,乜都搵唔到開心。佢不停畀念頭困擾,腦袋好似塞滿咗稻草咁。跟住魔鬼就嚟佢身邊,開始低聲講:「你呢個可憐蟲,真係冇用!」 你其中一個同輩做咗老師,另一個自己開咗間生意賺緊錢——但你又會成到咩呢?」就咁,魔鬼將呢個人推落絕望之中。但如果呢位年輕人開始工作,佢就會建立自信——係最好嘅意義上。佢會見到自己都可以應付困難;而且,佢嘅心思會集中喺工作上,就有時間再去諗呢啲嘢。換句話講,呢個好處有兩重。

揀職業

— 基羅納,有啲家長會鼓勵子女同自己做同一行,而且通常好堅持。

唔係,佢哋做錯咗。唔應該逼小朋友去做佢哋父母想佢哋做嘅嘢,如果小朋友自己唔想嘅話。我識一個年輕人,佢想報讀神學院,做神父。不過佢媽媽反對,堅持要佢讀醫科。呢位年輕人學過拜占庭聖詠,喺教堂唱歌。佢自己整咗件樂器,用嚟演奏教會音階。佢好多聖詩都係熟背。佢好有天份;佢寫過詠讚詞,仲編排過禮儀音樂。嗰個年輕人中學畢業後,就入咗神學院。佢媽媽因為太擔心,搞到精神崩潰。之後佢嚟搵我,哀求我:「神父,求您為我祈禱,等我康

復,之後就隨便我個仔做乜都得。」但係佢康復之後,又再次阻撓佢個仔讀神學院。最後,佢就離開咗神學院,放棄咗唱歌,無故就搞爛咗自己嘅人生。

見到年輕人揀學科時好苦惱,我建議佢哋:『諗吓邊個行業或者學科最吸引你,就跟住自己嘅天份同興趣去發展。』但如果年輕男女正考慮一條自己冇興趣嘅路,我就建議佢哋投身自己冇天份嘅範疇,咁先對佢哋有利。換句話講,我就幫佢哋揀一條自己鍾意、又符合佢哋能力嘅工作方向。只要佢哋做嘅嘢合乎上帝嘅旨意就夠。有人對音樂冇天份?就等佢哋做個好音樂人或者好教會歌手,透過佢哋嘅歌聲,幫助聽眾去鍾意教會同祈禱。有人對繪畫有呼召?就等佢哋做藝術家或者聖像畫師,懷住敬畏之心,畫出嘅聖像,行奇蹟。有人對科學有呼召?就等佢哋投身其中,熱誠咁去工作。

你睇吓:就算細個嗰陣,都好明顯見到一個人嘅志向。有一日,有個男人帶住兩個細路仔——佢嘅侄仔——嚟到Stomion修道院。其中一個,大約六、七歲,坐喺我哋隔離,不停咁問我哋各式各樣嘅問題。「你將來想做乜嘢?」我問佢。「做律師!」佢答。另一個細路仔唔知去咗邊度。「佢去咗邊?」我問佢叔叔。「佢唔係跌咗落山崖咩?」我哋出去搵佢,聽到木工房入面傳嚟咗鎚聲。我哋入去,見到個細路仔用斧頭將個張已經打磨得平滑嘅工作枱面劈到殘破不堪,根本冇得救,只可以俾人做灶頭用!我問佢:「你大咗想做乜?」「做櫥櫃師傅!」細路仔答。「你一定得,」我講,「你一定得。唔好理你搞爛咗塊木板啦!無所謂。」

對工作嘅熱愛

— Geronda,點解有啲人做嘢做到悶?

— 可能佢哋唔鍾意份工?或者喺返工嗰陣要不停重複做同一件事?喺某啲生產環境入面,好似一間製造窗門嘅工廠,一個工人成日都係貼木板,另一個不停咁裝玻璃,仲有一個每日都喺度打窗膠。呢班人不停重複做同一件單調嘅工作,而老細就喺度巡嚟望住佢哋。呢種情況唔止持續一日兩日。但係如果你不停重複做同一件事,人就會悶。以前唔係咁:木工師傅要由建築商手上拎到四面牆,然後要交鑰匙式嘅屋畀業主。佢要鋪地板、裝窗同門、用玻璃膠封玻璃,等等。跟住佢就要整各式各樣嘅螺旋樓梯同旋轉欄杆,再將佢哋全部油漆一遍,之後就到櫃同書架……最後,佢仲會整傢俬。就算唔係同一條匠人親手做晒所有嘢,佢都識得點做每份工。如果需要,木匠甚至可以幫手喺屋頂鋪瓦。

而家好多人好叻,因為佢哋唔享受自己嘅工作。佢哋不停望住鐘,急不及待想返屋企。但如果一個人有責任感、對工作充滿熱誠,並且真心投入,那愈做就愈有動力。他們會全心投入工作,等到下班時,驚訝地問:「時間去咗邊?」他們連食同瞓都唔記得,乜都唔記得。就算佢哋有食過嘢,都唔覺得肚餓;就算有瞓過,都唔覺得睏。唔止唔覺得睏,佢哋其實慶幸自己有瞓!佢哋唔會畀肚餓或者瞓唔夠折磨:對呢類人嚟講,工作就係一場慶典、一場盛宴。

— 導師,假設有兩個人做緊同一份工,點解一個人可以從中獲得屬靈的益處,而另一個人卻受到屬靈的傷害?

— 一切都視乎佢哋點樣做嘢,同埋佢哋心入面有啲乜嘢。如果一個人懷住謙卑同愛心去工作,咁佢做嘅一切都會得到啟迪、淨化,並充滿喜悅嘅恩典,而佢自己都會感受到內心力量嘅更新。但如果一個人懷住自以為做得比人好嘅驕傲念頭,佢可能會感到一啲滿足;但呢種滿足並冇填滿佢嘅心,因為靈魂冇得到任何(靈性)嘅啟示,亦搵唔到安寧。

再者,如果一個人做嘢有熱誠,就會好快叻。例如,有人唔鍾意自己嘅工作,要完成就要爬一座山,單係望住個座山就已經叻到有力;但另一個人全心投入做同一件事,行上山甚至唔覺得辛苦。例如,一個人如果全心全意喺菜地鬆土或者除草,就算烈日當空,都可以做幾個鐘都唔會叻。相反,如果一個人唔係全心全意去做,就會不停停低、打呵欠,埋怨好熱同好辛苦。

— Geronda,工作或者讀書可以令一個人到咁誇張,對屋企人同其他責任都漠不關心?

— 你只要鍾意你嘅工作就得,唔使愛到痴線。如果一個人唔鍾意做嘢,佢會身心俱疲,効到加倍。一旦精神効咗,就算身體休息都補唔返力。精神疲勞——先至係真正折磨人嘅嘢。一個人如果真心工作,又感到開心,就唔會耗盡心力,連身體嘅疲勞都會消失。我識一個將軍,佢仲要做士兵嘅工作。你知佢幾關心佢嘅士兵?就好似一個爸爸咁。你知佢有幾開心?呢個人盡咗佢嘅本份,並且感到好開心。 有一次,佢喺半夜由埃夫羅斯(Evros)出發,⁷¹ ,去拉里薩(Larissa)參加聖阿基利奧斯節⁷² ,雖然佢可以遲啲先到,都啱啱好趕得及祈禱儀式。但佢為咗尊重聖人,決定提早出發。呢個人做嘅每件事,都係出自真心。

一個盡心盡力做自己工作嘅人所感受到嘅喜悅,係一種健康嘅喜悅。上帝賜咗呢種喜悅,好叫佢嘅受造之物唔會疲倦。呢種喜悅透過疲勞嚟恢復力量。

人人都要善用上帝賜畀佢嘅恩賜。

每個人都要用佢哋所蒙受嘅恩賜,為公眾利益服務。因為上帝賜畀人某種恩賜,就會向佢哋索取交代。 例如,一個人嘅智力係一種賜予佢嘅能力,但視乎佢點樣運用,就可以做好事或者做壞事。如果一個人好聰明,並且正確運用佢嘅能力,就可以發明啲嘢去幫助人。 但係,如果濫用俾佢哋嘅能力,人就可以諗到,例如,去搶劫自己鄰居嘅方法。或者,擺藝術家做例子,就係個啲報紙同雜誌度刊登佢哋畫嘅圖畫。一張漫畫或者插圖,就可以隱藏成件事。 換句話講,如果呢啲藝術家將佢哋嘅心靈靈活度用喺好處,就可以淨化佢哋自己同幫助其他人。但係而家,好多呢類人做緊啲唔啱嘅嘢:如果佢哋無恥,就更加無恥;如果佢哋係個笑匠,就更加荒謬。

換句話講,天賦異稟嘅人,即係擁有特殊能力嘅人,要麼造福他人,要麼摧毀他人;而有呢啲特殊能力嘅人,雖然肯定做唔到好多好事,但至少都唔會整出大啲壞事。

工作同精神焦慮

— 老爹,好多人放工返屋企就好緊張。

— 我建議男人下班後去教堂嚟一轉,點支蠟燭,喺崇拜中停留十分鐘至十五分鐘,或者坐喺公園度讀一段福音書,咁樣可以令心靈得到平靜。 之後,就畀佢哋返屋企——心平氣和、面帶笑容。否則,佢哋會帶住煩躁返屋企,同摯愛嘅人爭吵。佢哋唔好將工作上嘅問題帶返屋企:呢啲問題應該留喺門口。

— 不過,Geronda,有啲人就用佢哋嘅工作上嘅責任嚟為佢哋嘅焦慮同緊張作辯解,令佢哋滿懷憂慮。

— 呢件事令佢哋心入面好焦慮,因為佢哋忘記咗啲自己嘅事上叫神做佢哋嘅幫助者。一個懶骨頭,成日講「唔緊要,神唔會令我失望……」,都比呢啲人好。 就我嚟講,人做個普通打工仔,盡心盡力做好本份,簡化生活,只留最基本嘅所需,保持清醒嘅頭腦,都比做生意老細成日重複講「嘩,我依家要點算好?」要好得多。而且呢啲「大人物」通常都欠咗一大筆債,跟住就開始自大。「等我再批多一筆大貸款,我就起呢樣、搞個樣,過大排檔生活……」——呢啲人咁講,但之後計錯數,破產,佢哋嘅資產就畀人拍賣咗。

而且,好多人做嘢唔使腦袋,成日無謂咁効到精疲力盡,又應付唔到畀佢哋做嘅嘢。結果佢哋唔再有人尊重,心入面又充滿咗焦慮。 例如,一個人可能想學一門特定嘅藝術或手藝,花咗幾年時間跟老師或者去教育機構上堂,但因為佢唔夠專心,學唔到,因為佢冇用腦。 人要明白

⁷¹ 埃夫羅斯河係希臘東北部,同土耳其接壤嘅一條河。—譯者附註。

⁷² 拉里薩嘅聖阿基利略(†約330年)嘅瞻禮日係5月15日。—譯者附註。

自己工作上需要乜嘢,補足自己嘅不足。例如,我係世俗社會做木工師傅嗰陣,就發現要造傢俬需要一部車床。咁又點?難道我要搵個車床工幫手?

唔係。我買咗部車床,自己琢磨點用。過咗陣,我發覺要做螺旋樓梯。我就坐低溫習咗幾何同算術,學識點整。唔用腦就掙扎。我意思係你要動腦筋,因為做嘢嘅時候成日會遇到一大堆問題同埋複雜情況。靠腦筋思考,人就會成為熟練嘅工匠,知道係每種具體情況下應該點做,就會不斷進步。呢個就係全部嘅根本。心靈必須係所有事上成為一種生產力。否則,人就會發展唔健全,浪費時間。

工作的聖化

每個人都要透過禱告同埋佢哋嘅基督教生活,去聖化佢哋嘅工作同埋聖化自己。如果係工作上,有人係佢嘅權下,佢就要對佢哋負責,並且要畀佢哋屬靈嘅指引。如果一個人內心狀態良好,佢都會聖化佢嘅工作。例如,如果有年輕人嚟向師傅學手藝,師傅就要同時幫助佢哋學識點樣嘅靈性上生活。呢種態度會令老闆自己、佢哋屬下同埋客戶都受惠,因為上帝會祝福佢哋工作。

任何職業都可以被聖化。⁷³ 例如,醫生唔可以忘記,係醫學上真正起主要作用嘅係上帝嘅恩典。所以,佢要努力成為神聖恩典嘅器皿。醫生作為一個好嘅、有愛心嘅基督徒,同時又係一個技術嫻熟嘅專業人士,透過佢嘅仁慈同信仰去幫助病人,並鼓勵佢哋以勇氣同信心去面對疾病。如果病人患上嚴重疾病,呢位醫生可能會同佢講:「醫學作為一門科學已經發展到呢個水平。但係,當人類知識無法再進一步,上帝就會行奇蹟。」

教師要盡心盡力、樂意咁完成自己嘅職責,幫助學生嘅靈性上重生。畢竟,就算父母心存善意,都唔一定有能力令自己嘅孩子實現靈性重生。教師係傳授知識嘅同時,亦要致力令學生成為真正嘅人。否則,佢哋嘅學識又有咩用? 社會需要有品德高尚嘅人,無論佢哋做乜嘢,都要做好本份。老師唔單止要確保學生學好功課,仲要顧及佢哋其他美德同正面品格,例如敬畏、仁慈同慷慨。上帝畀小朋友嘅分數,未必同老師畀嘅分數一樣。對某個小朋友嚟講,得「二分」可能係上帝眼中係「五加分」;而對另一個小朋友嚟講,得「五加分」可能係上帝眼中就只係「二分」。

職業並唔能定義一個人

— 導師,如果一個人係做嘢嘅時候感到焦慮,係點解?

— 可能佢哋做嘢冇帶住好心?如果佢哋用正確嘅態度去做,無論嗰份工係乜,都會變成對佢哋嚟講嘅慶祝同喜悅。

— 導師,如果一個人因為做緊又辛苦又污糟嘅工作而感到灰心,點算好?例如佢哋工地做嘢、係飯堂洗鍋,或者做緊類似嘅工作,佢應該點樣面對呢?

— 如果佢諗起基督洗門徒嘅腳嗰件事(⁷⁴),佢就唔會再覺得低落。基督咁做,就好似想同我哋講:「你哋都要咁做。」無論一個人做乜嘢——洗鍋、洗煲定係掘地——都要歡喜。畢竟,有啲人連下水道都清潔,只係因為搵唔到其他工作。成日,可憐嘅人被污物同細菌包圍。但佢唔係人咩?佢唔係照神嘅形象造嘅咩? 有位家庭嘅頭目做下水道清潔工,仲達到咗好高嘅靈性境界。佢患咗肺病,雖然可以唔做嗰份工,但佢唔想其他人代佢受苦。呢個人鍾意過一種卑微、畀人鄙視嘅生活,上帝就因呢點賜佢恩典。

⁷³ 當然,呢度排除咗同「基督徒」呢個稱號唔相容嘅職業,而家有好多——例如:黑幫份子、賊仔、賣淫者、高利貸、巫師、做墮胎手術嘅醫生、時裝模特兒、滑稽演員等等。呢啲行業唔單止無法被聖化,仲要透過懺悔得到醫治。——譯者附註。

⁷⁴ 參見約翰一書13:4-14。

職業並唔代表一個人有人性。我識一個碼頭工人,佢曾經將一個死人復活。我做執事嗰陣,⁷⁵ ,有一日有個大約五十幾歲嘅男人嚟搵我。佢夜晚遲咗先到,唔想打擾啲神父,就喺門外瞓覺。修道院嘅兄弟見到就拎咗張床入去,通知我。我問佢:「點解唔敲鐘?我哋本可以開門請你入嚟,仲會畀你喺客房住一晚。」佢答:「神父,你講咩呀?我點敢打擾兄弟哋?」見到佢面上嘅光芒,我就知道佢過住好有靈性嘅生活。呢個人就同我講,佢細個就有咗阿爸,所以結咗婚之後特別鍾意佢老竇。做完嘢之後,佢會先去佢家婆屋企,先至返自己屋企。不過佢好唔開心,因為佢老竇成日粗口橫飛。佢試過好多次叫老丈人唔好再罵粗口,但老丈人就唔肯停。有一日,佢老丈人病得好嚴重,被送去醫院,幾日後就過身。當老丈人喺臨終嗰陣,個碼頭工人有喺佢身邊,因為當時佢喺港口卸緊貨。當佢到咗醫院,聽到老丈人過身,就去咗太平間,喺極度痛苦中開始咁禱告:「天主啊,求祢將佢還返生命,等佢可以悔改,然後再收返佢去。」即刻,死咗嘅人張開眼,仲開始郁手。太平間嘅職員見到呢幕,嚇到即刻走晒。裝卸工將佢嘅老丈人帶返屋企,佢之後完全康復。從此之後,佢又活咗五年,一直喺懺悔中過活。裝卸工同我講:「我阿爸,我真係好感謝上帝對我嘅憐憫。」「我算係乜嘢,神竟然施咁大嘅憐憫畀我?」呢個人好單純。但佢好謙卑,以至根本冇諗過自己竟然令死人復活。佢真係對神為佢所做嘅事感恩得無以言表。」

好多人因為無法喺塵世追求虛浮名聲、積聚財富而受盡折磨。佢哋從來唔會停低諗一諗,呢啲名聲同財富喺將來——即係真正嘅生命——根本冇用。畢竟,根本帶唔到嗰個真正嘅生命入面。

我哋只會帶埋嗰啲喺呢個世界嘅所作所為,因為佢哋可以幫我哋擺到嗰本 necessary「護照」,去展開嗰段偉大而永恆嘅旅程。

第三章 日常生活中的禁慾

透過苦行,人會變得好似無形嘅天使

— 傑羅納,你曾經同我哋講:「喺屬靈嘅爭戰中,要封鎖(仇敵)。」你講嘅意思係乜嘢?

— 戰時要對敵人實施封鎖。將佢圍住,趕入城牆內,任佢餓死。跟住又斷佢水。因為敵人有水、糧食或者彈藥,就唯有投降。我意思係,如果我哋用同樣方法去對付魔鬼——透過禁食同守夜——佢就會放低武器,撤退。聖詩作者咁講:「透過禁食、守夜同禱告,願我哋得著天上嘅恩賜.....」(《⁷⁶》)

透過苦行同自我約束,一個人會變得好似無形嘅力量。當然,要喺心裏懷住更高嘅靈性目標先去節制自己。如果一個人為咗去除對健康有害嘅脂肪而,咁佢只係關心自己身體嘅安康。喺呢種情況下,佢嘅苦行同瑜伽修行者嘅苦行差唔多。

⁷⁷可惜就算係教會入面嘅人,都將苦行同虔誠擺咗落後。呢啲人就話:「咁點算?總要食嘢,享受吓呢樣個樣.....畢竟神造咗萬物畀我哋。」你知唔知有位大修道院長喺我哋嘅筵席上同我講咗啲乜嘢?見到佢食唔落多過平時,嗰位大修道院長就講:「如果有人敗壞神嘅殿,神就

⁷⁵ Dikeos——喺庇護山嘅修道院區入面,一位被選舉或委任一年,協調該區居民生活嘅修士。——譯者註。

⁷⁶ 由普通詠頌詞到尊貴者:「曠野居民,肉身中的天使.....」。

⁷⁷ 林前3:17。

會敗壞佢!」(《哥林多前書》3:17)我問佢:「你係咪搞錯咗?呢段聖經係講緊咩?」係指苦行定係放蕩不羈嘅生活?聖經所講嘅係啲啲透過淫亂同過度放縱,玷污即係摧毀神殿(即係佢嘅身體)嘅人。聖經並唔係講啲啲出於對基督嘅愛而修苦行嘅人。」你睇,佢想為自己嘅說法辯解,就話:「我哋要食得健康,唔好因為禁慾而『腐蝕』神嘅殿——我哋嘅身體!」又有一位人士去咗一間修道院,同我分享佢嘅感受:「我喺一間修道院,見到啲和尚禁食得咁誇張,結果病咗。佢哋身上啲層肥肉一啲都冇少。禁食同通宵祈禱就係會帶嚟呢啲後果,神父!」對此又能說什麼?這些人根本不願意剝奪自己任何東西。他們照樣吃午餐、水果和蛋糕,然後為了自我辯解,就開始責怪別人——那些正在進行苦行的人。這些人從未體會過苦行與禁慾所帶來的靈性喜悅。「我需要飲咁多杯奶,」呢類人就咁講。「唔係,當然我將嚟大齋期唔飲。不過之後我會補返大齋期有飲啲奶!畢竟,我需要攝取一定嘅蛋白質。」但其實佢嘅身體根本唔需要蛋白質。佢話自己有權(飲呢杯奶),又安慰自己有問題,唔係罪過。但就算一個人淨係咁諗,本身就已經係罪。人類嘅邏輯真係可以發揮到咁盡!一個人竟然可以遵守教會所規定嘅禁食,但同時又唔肯剝奪自己嘅禁食期間所失去嘅嘢。嗯,咁聖靈之後又點可以住喺(呢個人)入面呢?

你睇吓有啲做咗家庭嘅男人表現出嚟嘅愛心!有一次,一個好簡單嘅男人,有九個子女,嚟咗做懺悔,懺悔神父就畀佢去領聖體。佢就答:「噢,神父,我點可以領聖體呀?畢竟,我哋食嘢都要加牛油㗎。」我都要做嘢,我啲子女都要㗎。」「你有幾多個子女?」神父問。「九個。」「你哋食物入面加幾多油?」「兩匙食用油。」「你究竟用咗幾多油啊,可憐人?」神父驚呼。——「去領聖體啦!」——十一個人,淨係得兩茶匙嘅菜油。但係佢仍然畀罪惡感折磨!

我識得啲居士,佢哋透過修行嘅苦行而得到聖潔。唔係幾多年前,有個在家人同佢個仔嚟聖山做嘢。佢哋喺阿托斯做咗好耐。後來老家有份好工,阿爸就決定離開聖山,帶埋個仔一齊返去,等全家可以一齊住。不過,個仔畀和尚哋嘅苦行生活深深打動,又諗起塵世生活嘅種種內心糾結,佢唔想返去。佢同佢老豆講:「老豆,你仲有其他子女,就留我一個喺神聖天主之母嘅花園度啦。」佢冇理會佢老實嘅哀求,結果佢老實唯有將佢留喺聖山。呢位年輕人雖然目不識丁,但好有洞察力;佢心地非常善良同純真。佢覺得自己完全唔配受比丘嘅剃度,因為佢相信要遵守戒律同埋其他規矩,係佢能力所不及。於是佢搵到一間好細嘅茅屋,以前係用嚟做馱獸嘅馬廄;佢用石頭同蕨葉擋住門同窗,只留下一條細細嘅圓縫——一個洞——俾佢爬入爬出。由入面,佢用件喺邊度撿返嚟嘅舊破大褸,蓋住啲個窿。佢連火都有點起。雀鳥嘅鳥巢都比佢嘅住處好,獸類嘅窩穴都比佢住嘅地方更似家。然而,就算住喺華麗宮殿入面嘅人,都感受唔到呢個靈魂所感受到嘅喜悅。因為呢個人為基督而勞苦,基督同佢同在——唔單止喺佢嘅茅屋,更喺佢嘅屬靈家園——喺佢嘅身體、喺佢嘅心入面。所以,佢就喺樂園度生活。有時佢會走出嚟,去到弟兄喺菜園度做嘢嘅其中一個小屋。佢會幫手做嘢,做完之後,佢哋就畀佢幾塊乾麵包同幾粒橄欖。如果佢哋唔畀佢做嘢,佢就唔會拎啲乾麵包同橄欖。佢認為要用加倍嘅勞力去回報所受嘅恩典。當然,只有上帝知道佢嘅靈性生活,因為佢過住隱秘、樸素、無任何張揚嘅生活。但由一宗後來被人知道嘅事件,就可以窺見好多嘢。有一日,佢行入一間修道院,問大齋期幾時開始,雖然對呢個人嚟講,大齋期幾乎全年都係。跟住佢就返去自己嘅「窩」,由內面將門鎖上。差唔多三個月過去,佢連自己都有發覺。有一日佢走出嚟,去咗其中一間修道院問復活節快到未。佢參加咗禮拜,喺聖禮期間領受聖體聖事,之後同和尚一齊食飯。喺飯枱上,佢見到有紅色雞蛋。嗰日正係復活節。⁷⁸佢好驚訝,就問其中一個兄弟:「喂,真係已經到復活節喇?」另一個答:「你講復活節係乜意思?聽日先係升天節!」換句話講,呢個人唔單止喺大齋期全程齋戒,仲喺升天節前額外齋戒咗四十日!就咁佢一直堅持到生命最後一刻。佢死

⁷⁸ 復活節後第三十九日,教會最後一次唱「基督復活」及其他復活節頌歌。——譯者附註。

咗兩個月之後,有個獵人發現咗佢,然後向警察同醫生報告咗件事。醫生同我講:「唔單止佢有任何腐爛味,相反,佢個身體仲散發住陣陣甜香。」

細路嘅禁食

— 導師,五、六歲嘅細路仔嘅領聖體前要唔要齋食?

— 最少佢哋領聖體嗰日嘅前一晚,應該食一頓有油嘅大齋餐。但呢件事要由屬靈導師決定。最好由媽媽問屬靈導師,佢個小朋友應該點樣禁食,因為小朋友可能有健康問題,例如要飲牛奶。

— 導師,細路仔要齋戒幾耐?

— 如果細路夠壯健同健康,就可以禁食。而且而家有好多唔同嘅大齋期食物可供選擇。以前,細路仔成日跑嚟跑去、玩足一日,都係咁樣禁食。喺法拉斯,大齋期期間,無論細路定大人,都禁食到九點鐘。⁷⁹ 父母會將子女帶到城堡,畀佢哋玩具玩,下午三點鐘,當教堂鐘聲響起,宣告預聖禮開始,就去教堂領聖體聖事。卡帕多西亞嘅聖人阿爾瑟尼烏斯話:「細路仔如果成日玩,連食嘢都唔會諗。既然基督親身嚟幫助佢哋禁食,佢哋而家一定可以捱到。」

就算唔禁食嘅成年人,見到細路仔禁食都會心頭一震。我記得細個嗰陣嚟同一位主人屋企做嘢,我哋都會喺度食午飯。逢星期三同星期五,我就唔留低食午飯,返屋企先食,因為嗰班人唔禁食。我特別記得有一次星期三,佢哋帶咗啲糕餅,想請我食。我同佢哋講:「多謝,但我而家齋戒。」佢哋驚訝咁講:「你睇吓,一個細路仔都齋戒,反而我哋呢班大人就大快朵頤。」

出於好奇嘅一篇貼文

透過禁食,一個人展現佢嘅自由意志。出於愛,佢哋進行一項自我約束嘅壯舉,上帝都會幫助佢哋。但係,如果一個人勉強自己,話:「我點做得到?」「又到星期五喇——我要禁食。」咁樣就係折磨自己。但如果佢哋明白禁食嘅真正意義,為咗基督嘅愛而禁食,就會歡喜。「喺呢日,」嗰個人會咁諗,「基督被釘十字架。佢哋連水都唔畀佢飲——佢哋畀佢飲醋。⁸⁰而今日我一日都唔飲水。」咁做嘅時候,人會喺心入面感受到比飲最清涼解渴嘅飲品更深嘅喜悅。

你睇吓:好多世俗人連聖周五都禁唔到食。偏偏佢哋就喺某個部門對面嘅行人路上坐低,搞絕食抗議——出於執拗同堅持——想達到乜嘢目的。係魔鬼畀佢哋力量去做呢啲嘢。佢哋做緊嘅,就係自殺。但有啲人,當復活節嚟到嘅時候,就開開心心大聲唱「基督復活」,同時諗住要食幾好嘢。呢啲人就好似嗰班只因為耶穌嚟曠野餵飽咗佢哋,就想立佢做王嘅猶太人。

81

你記唔記得先知講過咩?「隨便做主嘅工嘅人,該受咒詛。」(⁸²)如果一個人對禁食有好意,但因為佢唔食嘢就會雙腿發抖、跌倒,所以做唔到,就係另一回事。

換句話講,佢嘅體力同健康唔容許佢禁食。如果一個人明明有能力禁食但都唔禁,就完全係另一回事。咁樣有咩好意?但係,想修行卻無法修行嘅人所承受嘅痛苦同悲傷,足以抵過好多壯舉,佢所獲得嘅報酬甚至比得有能力修行嘅人更多。畢竟,有能力修行嘅人總會感到一啲滿足。今日,有個大約五十多歲、可憐嘅女人嚟搵我。佢因為冇法子禁食而喊住。佢同老公離婚咗。佢得一個仔,喺意外中死咗,佢就剩低一個人。佢媽媽都死咗,依家連屋企都冇,連口麵包都冇得食。而家有時候一個熟人、有時候另一個熟人會收留佢,叫佢做啲零碎嘢。嗰位

⁷⁹ 即係話,佢哋直到下午三點——按拜占庭時間係九點——都有食嘢同飲嘢。

⁸⁰ 參見馬太福音27:34;馬可福音15:36;路加福音23:36;約翰福音19:29。

⁸¹ 參見約翰福音6:5-15。

⁸² 耶利米書 48:10。

可憐嘅女人同我講：「神父，我良心好不安，因為我也都有做。最糟糕嘅係，我禁唔到食，俾人也就食啲咩。」有時喺星期三同星期五，佢哋會畀我大齋期嘅食物，但好多時都係畀我唔係大齋期嘅食物，我被迫要食，因為如果我唔食，就會冇力，企唔穩。」我同佢講：「食啦，因為你冇力。」人要照顧好自己。如果佢哋發覺自己快冇力，就畀佢哋再食多啲。尊貴嘅禁食者尼祿(Nilus the Faster)就話：「自己要訂立限度。」⁸³

— 導師，點解以前有啲村婦由清潔星期一禁食到聖提奧多·提龍嘅星期六？⁸⁴ 佢哋點樣有能力撐得住咁長嘅禁食——又要做晒所有家務、打理屋企、照顧細路、牲畜同菜園？

— 喺佢哋心入面，呢班女人諗：「如果我哋要真係好好咁禁食，就要餓到大安星期六先食得。」佢哋又諗：「咁我最少都要禁食到第一星期個星期六先，畢竟個星期六都快到啦。」或者佢哋又諗：「基督都禁食咗四十日，⁸⁵ 咁又點？我禁食一個禮拜都唔成咩？」再者，呢班婦女性格單純，所以先至可以捱到咁長嘅禁食。一個人如果擁有單純同謙卑，就會蒙受上帝嘅恩典，謙卑咁禁食，並由神性滋養。咁佢哋就有神聖嘅力量，喺長期禁食期間有充足嘅「耐力儲備」。喺澳洲，有個二十七歲嘅年輕人曾經做到二十八日唔食都得。佢嘅靈性導師就派佢嚟搵我，想同我講呢件事。呢位年輕人非常虔誠，而且有苦行精神。佢去咗懺悔，去教堂，讀教會聖父嘅著作，尤其係新約聖經。有一次，佢喺福音書度讀到基督禁食四十日個段，佢心入面好受感動，就諗：「如果主——祂係神，喺祂人性方面又係無罪嘅人——都禁食咗四十日，⁸⁶ 咁我——一個大罪人——又應該點做呢？」所以，佢向佢嘅靈性導師求祝福去禁食；但佢連打算個四十日完全唔食唔飲都有諗過同導師講。於是，佢喺大齋期第一週嘅星期一開始禁食，一直到敬禮十字架週，連一口水都有飲。佢喺工廠做嘢，工又重——要堆箱，一箱疊一箱。當禁食到第28日，佢做緊嘢個陣有啲頭暈，就坐低休息咗陣。跟住佢飲咗杯茶，食咗塊小餅乾。佢諗住如果自己暈倒畀人送去醫院，個度嘅人就會發現佢係因為禁食而刼到咁，然後會講：「睇吓啦——呢啲基督徒因為禁食而死緊。」佢同我講：「Geronda，禁咗咁多日，我而家一睇到食物就反胃。」但係我逼自己要食嘢，因為唔係我做唔到嘢。」然而，呢位年輕人因為冇完成佢開始嘅四十日大齋而感到困擾，佢將呢個諗法同佢嘅靈性導師傾訴。靈性導師就用理性嘅言語回應：「你已經禁咗個幾日都夠啦，唔好再用呢啲諗法折磨自己。」個位靈性導師就將佢送嚟畀我，如果個個困擾住佢嘅念頭仍然存在，就可以幫佢趕走。我想確保呢位年輕人嘅動機純粹，就問佢：「你有冇發誓要禁食四十日？」佢答：「冇。」「當你向你嘅靈性導師求得禁食祝福個陣，係你單純冇同佢講你想四十日唔食唔飲，定係刻意瞞住佢呢個『好意』，好等你自由意志去禁食四十日？」我再問。「冇，神父，」佢再次答。跟住我就話：「當然，我自己都明白你嘅意圖。但我問你，係想令你自己明白，只要你禁食個幾日，就會攞到你嘅天上賞報。個幾日已經夠晒。」「唔好因為未能完成四十日嘅禁食而折磨自己。不過，下次要同你嘅靈性導師講，講下你心入面個啲好念頭同埋你心底藏住嘅善意。」而屬靈父親就會決定你需唔需要做呢啲嘢，或者做其他類似嘅事。」呢位年輕人因為培養咗謙卑嘅心，所以好有謙卑嘅品格。佢出於對基督嘅大愛，去行呢個禁食。基督用祂嘅神聖恩典去加添佢嘅力量，呢件事係理所當然嘅。但如果有人(冇咁嘅謙卑，又)自私咁講：「點解我唔可以做同樣嘅事，因為其他人都可以做？」——咁佢哋只會禁食一兩日，就放棄咗。佢哋嘅心志都會變得模糊，因為上帝嘅恩典會離開佢哋。呢種人甚至會後悔自己為呢次禁食付出嘅努力，因為佢都好勉強先頂得住。佢甚至可能會咁講：「呢次禁食對我嚟講有咩用？」

⁸³ 參見《我哋可敬愛嘅西奈尼路斯老實嘅著作》。莫斯科，2000年。第130頁。

⁸⁴ 即係話，佢哋禁食禁水五日。

⁸⁵ 參見《馬太福音》4:2 及《路加福音》4:2。

⁸⁶ 同上

透過禁食,一個人會變成羔羊。如果佢變成野獸,就代表兩種意思:要麼佢所修持嘅苦行超出佢能力,要麼佢係出於自私先做,所以冇得到神嘅幫助。就算係野獸,有時都會畀禁食馴服同制服。只要睇吓:動物餓咗,就會向人靠近。動物本能上知道自己會餓死,但靠向人就可以搵到食物,保住命。我曾經見過一隻因飢餓而變得溫順得如同小羔羊嘅狼。冬天大雪時,佢由山上走落嚟,迷咗入我哋嘅院子。我同我兄弟出去餵獸,我拎住支燈籠。佢見到隻狼,我兄弟拎起條火鉤就開始打佢。但隻狼完全冇反應。

如果一個人未到一個地步,佢做嘢唔係出於對上帝嘅愛同對 fellow human beings——佢嘅鄰舍——嘅愛,咁佢就係白費氣力。如果佢哋禁食嘅時候心裏面懷住一種自豪嘅念頭,以為自己做緊好重要嘅事,咁佢哋成個禁食都係徒勞無功。嗰個人就好似一個漏水嘅桶,裝唔到任何嘢。試吓將水倒入漏水嘅桶——水會慢慢滲走晒。

輕便肚嘅快感

如果一個人唔識節制,就會拎住成倉脂肪四圍走。但如果佢識得節制,只食夠自己需要嘅份量,佢嘅身體就會燃燒所食嘅嘢,唔會儲存落身體度。

多樣化嘅飲食可以撐大胃口同刺激食慾,但除此之外,仲會令身體變得鬆弛,並引起身體嘅不安。如果一餐只得一樣嘢食,又唔係幾好味,人可能連都唔想食晒;但如果嗰樣嘢好好味,又食得過火,就會再多食啲。但係,如果你面前擺咗魚、湯、薯仔、芝士、隻蛋、沙律、水果同埋甜品,你就會想全部都食晒,甚至仲要添食。你嘅胃口一浪接一浪,食完一樣又想食隔離嗰樣。你睇吓:一個人連隔離人講嘅一個字都頂唔順,受唔到呢樣、受唔到嗰樣.....但可憐嘅胃就捱捱捱捱捱捱捱捱捱晒我哋塞俾佢嘅所有嘢。然後我哋仲問佢:「你消得順呢樣嘢咩?」換句話講,呢個冇乜道理嘅胃,品德竟然勝過我哋!佢拼命去消化晒所有嘢!如果我哋食咗嘅食物有啲唔夾,一旦入到胃,佢哋就會互相「鬥爭」。到時胃仲有咩好做?就開始消化不良,胃痛啦。

— 點樣先可以, Geronda, 戒除食得太多嘅習慣?

你要收斂吓自己。唔好淨係食你鍾意嘅嘢,免得激起你嘅食慾,因為慢慢嗰個「穀倉」就會愈嚟愈大。到時你個肚——就好似阿巴·馬加利俄斯講嘅嗰個「惡毒稅吏」——就會不停向你要更多更多。當你試咗一樣嘢,你會好享受,但食完之後就想瞓,連工都做唔到。不過如果你淨係食一種嘢,就可以幫助抑制你嘅食慾。

— Geronda, 如果枱上有好多款唔同嘅菜式,雖然份量少,人仲係唔係會面對同樣嘅困難?

— 呃,困難其實一樣。只係因為政治派系少,所以佢哋組唔到政府!...當有好多款唔同嘅菜式,就好似好多政黨嚟肚入面聚集。一黨刺激另一黨;佢哋互相衝突、打鬥——最後就消化不良...

適量嘅一餐帶嚟嘅快樂,勝過再美味嘅菜式。細個嗰陣,我會入森林,成日淨係食一小塊百吉餅。嘩,我真係唔想要其他嘢!就算最美味嘅菜式都取代唔到我當時嗰份心靈嘅愉悅。但我係開開心心咁做。不過,好多人未試過輕盈飽足嘅樂趣。起初食到啲好味嘢會開心,但之後就貪食過量;食得太多,尤其年紀大咗,就覺得好滯。咁樣,佢哋就剝奪咗自己對輕盈飽足嘅享受。

第五部

關於人生中我哋所面對嘅試煉

要到甜蜜嘅天堂,就要喺今生嘗盡苦楚,並喺通過試煉後先攞到通行證

第一章

「我已經歷過火同水.....⁸⁷

試煉的十字架

— 基羅納,我一直都戴住你為我祝福嗰條細十字架。呢條十字架幫我渡過艱難嘅日子。

你知啦,我哋每個人所背負嘅十字架,只不過係細細嘅十字架。佢哋就好似我哋掛喺頸上嗰啲細十字架,一生都喺度保護住我哋。你真係以為我哋拎住條好大嘅十字架? 只有基督嘅十字架先真係好重,因為基督出於對我哋——人類——嘅愛,唔願意為自己使用祂嘅神聖能力。釘十字架之後,祂承擔咗、而家承擔緊、將來都會繼續承擔每一個人十字架嘅重擔,並透過祂嘅神聖幫助同甘甜嘅安慰,減輕我哋試煉中嘅痛苦。

好嘅上帝會按每個人嘅能力畀佢哋一把十字架。上帝唔係為咗叫人受苦而畀十字架,而係要人透過十字架升上天堂。因為,本質上,十字架就係通往天堂嘅梯。當我哋明白自己喺天上 Schatz 度儲咗幾多寶藏,同時忍受試煉嘅痛苦,我哋唔會埋怨,反而會讚美上帝,背起祂賜畀我哋嗰條細細嘅十字架。咁樣做,我哋今生都會喜樂,將來嘅生命裡,我哋會同時收到一份[屬靈嘅]「退休金」同「一次過撥款」。喺天上,我哋所擁有嘅財產同繼承權————係神為我哋預備好嘅,絕對有保障。但如果我哋求神免除試煉,祂就會將呢啲產業同遺產畀其他人,而我哋就得唔到。但若我哋堅持到底,祂亦會賜我哋屬靈嘅利息。

受苦嘅人係有福嘅,因為喺今生受得越多苦,就越能為將來嘅生命獲得更大嘅福份。呢就係因為佢哋正喺贖罪。試煉嘅十字架比上帝賜畀我哋嘅才幹同恩賜更加重大。那個人蒙福,佢唔止背負一條十字架,而係背負五條。受苦或者殉道都會帶來純淨嘅賞賜。所以,喺每一次試煉中,我哋都要講:「我感謝祢,我嘅神,因為呢一切對我嘅得救係必需嘅。」

試煉可以令到人醒覺

— 傑羅納,我收到消息話我屋企人嘅苦楚冇完冇了。佢哋嘅悲傷究竟有冇盡頭?

— 姊妹,你要忍耐,唔好對神失去盼望。當我哋睇返所有臨到你至親嘅試煉,就清楚神愛你,畀呢啲試煉係要令你全家嘅靈性上得潔淨。如果從世俗角度睇,你一家所受嘅試煉,你睇落好似好唔開心。但係,如果用屬靈嘅角度去睇,[我哋就會發覺]你其實係快樂嘅,而喺將來嘅生命入面,今生被視為快樂嘅人都會羨慕你。你嘅父母透過忍受呢啲試煉,[實際上]正進行緊一項屬靈嘅壯舉。因為佢哋唔明白或者 unaware 另一種——一種高尚嘅屬靈壯舉 [即係話,係自己心甘情願去做嘅壯舉]。但無論如何,喺降臨你屋企同其他某啲屋企嘅試煉入面,總有啲奧秘藏住。畢竟,有咁多人為你嘅至愛所愛嘅人祈禱!有邊個識得上帝嘅道路呢?願上帝伸手,終止呢啲試煉。

— 導師,人唔係可以唔係透過悲傷同試煉,而係用其他方法醒覺返嚟咩?

⁸⁷ 詩篇65:12。

每次喺容許試煉嚟到之前,上帝都會用溫柔嘅方式嘗試令一個人醒覺。但係祂冇被明白,所以祂就容許試煉嚟到。諗吓:如果一個唔聽話嘅細路唔聽佢老實講,老實會先用溫柔嘅方法教佢,畀佢照佢自己嘅意思做。但如果個細路唔肯改過,老實就會用嚴厲嘅方法,務求將佢教好。神都係咁——有時一個人如果對住溫柔嘅對待都唔明,祂就會畀佢試煉,令佢醒吓。如果有人有經歷過少少痛楚、病痛之類,就會變到似野獸,根本唔會親近神。

呢個人人生好虛幻又好短。幸好佢短,因為嗰啲似苦藥咁嘅苦楚,會快啲療癒我哋嘅靈魂。諗吓:就算醫生見病人受苦,都會畀苦藥,因為病人唔係靠甜嘢,而係靠苦嘢先至會好。我想講嘅係,苦嘅嘢既能帶來身體嘅健康,又能帶來靈魂嘅得救。

當我哋受苦時,基督就臨訪我哋

⁸⁸一個唔肯面對試煉、唔想感受痛苦、唔想承擔悲傷、唔想畀人責罵或者批評,只係想過無憂無慮日子嘅人,就同現實脫節㗎。『你引領我哋經過火同水,帶我哋到安息之地,』詩篇126篇說。

諗吓,連我哋嘅聖母——至聖天主之母——都受過苦,教會嘅聖人亦都經歷過苦楚。所以,我哋都要經歷苦難。因為我哋行緊同一條路,唯一嘅分別係,我哋喺今生經歷少少痛苦或憂傷,就可以償清罪債,得着救恩。但基督亦都係透過受苦先嚟到世上。佢由天降臨,化身為人,受苦,並忍受十字架刑罰。而家基督徒就明白,基督正正係透過呢種方式——受苦——嚟探訪佢。

當一個人受苦時,基督就與他同在。但當一個人根本沒有悲傷,就好似神離棄了他。那樣的人既不為自己的罪行贖罪,也不建立任何屬靈的儲備。當然,我所講的,是指那些自己不願意為愛基督而受苦的人。『我身體好健康,食量好好,飽餐一頓,過住無憂無慮、平靜安寧嘅生活。』但係呢個人就唔會講:『榮耀歸於你,上帝啊!』如果佢哋最少都肯懷住感恩心,承認上帝賜畀佢哋嘅一切福份,咁就另當別論。『我根本唔配得呢啲。』呢個人本應該咁講。『但係因為我軟弱,上帝先對我寬容。』聖安布羅西奧傳記記載,有一次聖人同佢嘅同伴被一位有錢人邀請去佢屋企過夜。聖安布羅西奧見到嗰度有數之不盡嘅財富,就問呢個人一生有冇試過一次傷心。嗰個有錢人答:『冇,一次都冇。』『我嘅財富不斷增加,我嘅田地豐收滿滿,我有病痛,連病係乜都唔知。』聖安布羅西奧即刻就喊住同佢嘅同伴講:『準備車,我哋即刻走,因為上帝從來冇眷顧過呢個人!』聖人同佢嘅同伴一踏出街,嗰個有錢人嘅屋就倒㗎!其實,呢個人所過嘅嗰種無憂無慮、冇悲傷嘅日子,正正就係上帝離棄佢。⁸⁹

「因為主所憐愛嘅人,主必管教.....」⁹⁰

——基羅納,點解而家咁多人要受咁多苦?

——出於上帝嘅愛。作為修女,你朝早起身,跟足修會規律,用聖母經祈禱,行大禮拜等等。對平信徒嚟講,佢哋所經歷嘅艱苦,就係佢哋嘅規律、佢哋嘅條文。透過呢啲艱難同痛苦,人就會被淨化。呢啲痛苦對佢哋嚟講,比起無憂無慮嘅塵世生活更有益處,因為塵世生活既幫唔到佢哋更接近上帝,亦積唔到天國嘅屬靈積蓄。所以,人應該將悲傷同誘惑當作上帝嘅禮物。

良善嘅神,希望祂嘅兒女返轉頭歸向祂,就用試煉嚟管教佢哋,就好似一個好爸爸會做嘅一樣。祂咁做係出於愛,出於神聖嘅良善,而唔係出於惡意或者世俗、律法式嘅公義。換句話講,上帝希望拯救祂嘅受造之物,並希望佢哋可以承受祂嘅天國,所以畀佢哋面對試煉。祂容許呢啲試煉,好等人努力奮鬥、行出英勇嘅事蹟,並喺痛苦中考驗佢哋嘅忍耐,好叫魔鬼無得話:「

⁸⁸ 詩篇65:12.

⁸⁹ 見《東正教大聖事錄》第12卷,第243-244頁。

⁹⁰ 箴言 3:12.

咁你點解要賞賜佢,或者點解要拯救佢?畢竟佢有任何努力。」上帝唔關心塵世嘅生命;佢關心嘅係將來嘅生命。首先,佢關心我哋未來嘅生命,然後先至關心我哋塵世嘅生命。

— 基多,咁點解上帝要畀咁多人嚟好多試煉,而對其他人就完全冇呢?

— 聖經話乜嘢?「因為主所憐愛嘅人,主必管教.....」⁹¹ 例如,有位爸爸有八個子女。有五個同佢阿爸住喺屋企,另外三個就離開屋企,完全唔理佢。如果同阿爸住嘅細路做錯嘢,阿爸可能會罵佢哋,或者輕輕拍吓佢哋後腦;如果佢哋表現好,就對佢哋示好,畀條朱古力佢哋。但係住得遠啲,就既唔會攞到慈愛,亦唔會攞到一巴。上帝都係咁做:祂會用「一巴」懲罰同祂同住嘅人,同埋對祂有好態度嘅人,如果佢哋犯錯,就要為自己嘅罪付出代價。或者,如果祂畀佢哋更多「後腦勺拍」,佢哋就會為自己積聚天國嘅賞賜。至於遠離祂嘅人,祂就賜佢哋長命百歲,好等佢哋可以悔改。所以,我哋先見到世人犯咗嚴重嘅罪,但仍然享受物質豐富、長命百歲,而且唔使受苦。呢啲都係上帝嘅安排——好等佢哋可以悔改。如果佢哋唔悔改,將來就有得自辯。

上帝為人哋所受嘅苦痛而心痛。

人哋受咗幾多苦!面對咗幾多問題!有啲人行緊路,兩分鐘內就嚟同我講佢哋嘅痛苦,攞吓安慰。有位劬到有晒力嘅媽媽同我講:「導師,有啲時候我真係頂唔順。嗰陣我就祈求:『我嘅基督,畀我歇一歇,再嚟受苦都得。』」人哋幾需要禱告!但係,除咗呢樣,每一個試煉都係上帝嘅恩賜。佢係通往未來生命嘅又一個「積分」。呢份對未來生命獎賞嘅盼望,畀咗我喜悅、安慰同力量,令我可以承受嗰啲折磨咁多、咁多人嘅悲痛。

我哋嘅神唔係巴力,而係愛嘅神。佢就係嗰位見到自己兒女喺各種試探同試煉中受苦嘅天父。只要我哋堅持呢場降臨嘅我哋身上嘅小殉道——或者話,呢場降臨嘅我哋身上嘅祝福——佢就會賞賜我哋。

— 老神父,有人問:「佢係神容許呢件事發生,唔係太殘酷咩?神唔會難過咩?」

— 神對受疾病、魔鬼、野蠻人等折磨嘅人感到悲傷,同時又因祂為佢哋預備咗天上嘅賞賜而感到喜悅。換句話講,神心入面一直諗住受試煉嘅人喺天上會攞到嘅賞賜。佢知道呢啲人喺將來嘅生命會有咩等住佢哋,而呢樣就畀咗上帝「撐住」呢份痛苦嘅力量。畢竟,上帝都容許希羅底犯咗咁多罪行!⁹² 希律喺十四歲以下嘅嬰兒屠殺咗一萬四千,仲有無數唔肯畀士兵殺仔嘅父母!呢啲父母都一齊畀殺咗。嗰班野蠻嘅士兵,為咗討好佢哋嘅指揮官,將啲嬰兒斬得稀爛。嬰兒受嘅折磨愈大,上帝嘅痛苦就愈深。但祂嘅喜悅同樣偉大。祂為咗喺天上等住佢哋嘅最大榮耀而歡欣。祂為呢啲細細嘅天使而歡欣,佢哋將會組成殉道者嘅天使階層。由殉道者組成嘅天使!

在悲傷嘅時候,上帝用真嘅安慰去安慰人。

上帝離我哋好近,祂見到祂兒女嘅悲傷,就好似一位慈愛嘅爸爸咁安慰我哋。你點睇——祂真係想見到自己嘅兒女受苦嗎?上帝會留意佢哋所有嘅痛苦同眼淚,然後會因為呢啲賜福佢哋。只有上帝喺悲傷嘅時候先會畀到真正嘅安慰。所以,一個唔信真生命或者唔信神嘅人,喺心靈撕裂嘅試煉中唔去尋求祂嘅憐憫,就會陷入徹底絕望。咁樣嘅人人生冇意義,佢哋喺今生依然無助、無法安慰、受盡折磨,而且最嚴重嘅係,佢哋將永遠譴責自己嘅靈魂。

然而,屬靈嘅人有自己嘅憂愁,因為佢哋緊貼基督,勝過一切臨到佢哋嘅試煉。呢啲人承擔他人憂愁嘅深切苦楚,但同時亦領受神豐盛嘅愛。當我唱「唔好將我託付畀人嘅代禱,至聖聖

⁹¹ 箴言 3:12.

⁹² 參見《馬太福音》2:16。

母」嗰陣,有時會喺「但請接受你僕人嘅祈禱……」呢句停一停。如果我有悲傷,我點可以講出「……」?因為悲傷壓倒我,我頂唔順...?」⁹³ 我點可以講大話?從屬靈角度嚟講,試煉入面根本冇悲傷,只要人嘅心態擺得正,一切就改變晒。如果人用痛苦嘅苦澀去觸摸甜美嘅耶穌,咁佢所有嘅苦澀同受苦就會變成蜜糖。

當一個人明白咗屬靈生命嘅奧秘,同埋上帝行事嘅神秘方式,就唔會再為所發生嘅事灰心。佢會歡喜咁接受上帝為咗佢靈魂健康而畀嘅苦藥。呢種人視一切[發生喺佢身上]嘅事都係佢禱告嘅結果,因為佢不停向神祈求潔淨佢嘅靈魂。然而,當人用世俗嘅方式去面對試煉,就會受苦。但係因為上帝眷顧我哋每一個人,我哋都要完全向祂臣服。否則,人生就變成折磨:人想人生入面嘅一切都照佢哋嘅意願去,但事情唔如人願,所以佢哋嘅心靈得唔到平靜。

無論一個人係飽住定係肚餓,無論佢哋係受人讚揚定係被人唔公平對待,都要心存喜悅,並以謙卑同忍耐去面對一切。到時上帝就會賜福俾佢哋——直到佢哋嘅靈魂已經裝唔到呢啲福份。上帝嘅祝福會大到嗰個靈魂承受唔起。而且一個人嘅靈性上越有進步,就越能見到上帝嘅愛,越會被感動。

神許可嘅誘惑同悲傷

有時我哋面對嘅試煉,就好似神畀我哋嘅抗生素,用嚟醫治我哋靈魂嘅病症。呢啲試煉帶畀我哋好大嘅屬靈幫助。一個人會從神度收到輕輕嘅「拍頭」,心都軟化咗。當然,上帝就算唔用試煉,都知道我哋每個人嘅狀態,但因為我哋自己唔知道,祂就容許我哋經歷試煉——好讓我哋認識自己、發掘潛藏喺我哋內心深處嘅慾望,咁喺審判日就唔會提出過份嘅要求。就算上帝對我們的慾望視而不見,照樣接我們入天堂,我們仍然會喺嗰度惹起一場混亂同不滿嘅風暴。所以,上帝容許魔鬼喺呢度製造誘惑,好令呢啲誘惑將我哋[情慾]嘅塵土震走,並透過我哋嘅憂傷,令我哋嘅靈魂得以謙卑同潔淨。之後,上帝就賜俾我哋祂嘅恩典。

真正嘅喜樂源於人為基督嘅緣故甘願忍受嘅苦楚——祂自己都曾忍受苦楚,為要拯救我哋。基督徒即使有做過任何錯事,當試煉臨到佢哋,都應該更加喜樂。

有時我哋會對上帝講:「我嘅神啊,我唔知你會點做,我就完全投靠你,好等你成就我成為一個真正嘅人。」上帝聽到呢番說話,就唔止想令我成為一個普通人,而係想令我成為超越普通人嘅存在。正因如此,佢先容許魔鬼嚟試探同折磨我。而家我得緊癌症,我睇穿魔鬼嘅把戲,仲覺得好好笑。你睇吓佢究竟係個咩魔鬼!你知唔知魔鬼用咩肥皂去洗人,當上帝容許佢去試探人,好叫人經過試煉?魔鬼用佢惡意嘅泡沫去洗人。佢嗰塊肥皂真係好勁!就好似駱駝發脾氣咁會噴泡沫,魔鬼喺呢啲情況下都係咁做。跟住佢就開始用勁刷人。當然,佢唔係想將人身上嘅污糟刷走,令佢乾淨啲。唔係,佢係出於惡意先咁做。不過,上帝容許魔鬼將人刷到污漬洗晒,變得乾淨。因為如果上帝容許魔鬼用刷衫嗰種力氣去刷人,魔鬼就會將人刷到變成破布。

— 導師,可唔可以話我哋人生中所面對嘅各種誘惑,都係照神嘅旨意發生喺我哋身上?

— 唔好將神嘅旨意同試探者帶嚟嘅一切混為一談。神畀魔鬼自由去試探人,但只係到某個程度。神亦都畀人自由去行善或作惡。不過,人所作嘅惡,神唔會負責。例如,猶大係基督嘅門徒。但可唔可以話佢變成賣主賊係上帝嘅旨意?唔係,係猶大自己容許魔鬼入咗佢。有個人問神父:「求你,神父,為猶大做個追思彌撒。」就好似佢話:「你,基督,唔公平。猶大背叛你,係你嘅旨意。所以,依家幫幫佢。」

⁹³ 參見《時辰書》。莫斯科,1990年。第288頁。

上帝好少會容許一啲虔誠嘅人去經歷試煉,為嘅係令行惡嘅人可以醒覺同悔改。有啲人嘅試煉中,其實係為自己一生嘅罪過受罰,但佢哋無故埋怨。上帝畀佢哋機會,透過睇啲無辜受苦但唔埋怨嘅人所展現嘅忍耐,去搵到幫助。呢啲虔誠嘅人會得到雙倍嘅獎賞。試想像有一位非常善良、虔誠嘅家庭之主,同佢嘅妻子同仔女坐喺屋企。突然,一場地震發生,屋企倒塌,成個屋企人被埋喺瓦礫底下,經過可怕嘅痛苦之後,佢哋全部都死咗。點解上帝要容許呢件事發生?就係為咗令其他人——啲有罪而正受懲罰嘅人——唔好埋怨。

所以,凡是細想義人所背負嘅重大十字架嘅人,就永遠唔會因為自己嘅小試煉而灰心。呢啲人明白,雖然佢哋一生犯過各種罪,但所受嘅苦比唔起義人少,所以佢哋好似嗰個智慧嘅強盜咁承認:「⁹⁴」「呢啲人有做過任何錯事,卻受咗咁多苦。」咁我哋究竟配得上咩痛苦呢?可惜,有啲人就好似被釘喺基督左邊嗰個罪犯。⁹⁵嗰啲人見到受苦嘅義人就話:「你睇吓——佢哋一生都攞住十字架,真係好可憐!」

亦有情況——雖然非常罕見——上帝出於愛,容許祂揀選嘅某啲苦行者承受重大試煉,為咗要畀佢哋頭上戴上榮耀之冠。呢啲人就係基督嘅效法者。諗吓呢件事:聖辛克列提卡透過佢嘅勸勉,畀咗好多靈性幫助人,魔鬼就想阻撓佢做呢件事,結果佢因為病咗三年半都有出聲。⁹⁶

在其他情況下,一個真正跟隨基督的人向上帝求恩典,赦免鄰舍的罪,不使他們受上帝公義的忿怒。這樣的人求上帝懲罰他,而不要懲罰這些有罪的人,儘管他自己並無過錯。呢種人同神有緊密嘅交通,神為佢孩子嘅偉大高尚嘅愛而深感感動同被觸動。神唔單止賜佢所求嘅憐憫——即係唔單止赦免他人嘅罪——仲應佢切心嘅請求,容許佢受殉道之苦。同時,上帝為呢個人預備咗最華麗嘅天上皇宮,榮耀更加倍,因為好多人單憑表面,不公咁定罪佢,以為上帝係要懲罰佢自己嘅罪。

對神之愛嘅不感恩

— 導師,試煉係咪永遠都對人有好處?

— 就要睇人點樣面對試煉。有好品格嘅人,一旦試煉臨到,就開始褻瀆上帝。佢哋嘀嘀咕咕:「點解呢啲事會發生喺我身上?望下某人過得幾好!呢位神點解要容許呢啲事發生?」呢啲人唔會講「我犯罪咗」,只係受苦。虔誠嘅人就唔同,佢哋會咁樣感謝上帝:「榮耀歸於上帝!呢場試煉令我更親近祂。上帝係為咗我嘅好先容許呢件事發生。」以前,呢啲人可能根本冇去過教堂,但係經歷咗試煉之後,佢哋開始出席禮拜、去懺悔同領聖體聖事。而且,上帝往往會喺試煉期間,將心硬嘅人帶到一種深切悔恨嘅狀態,令佢哋自己徹底大轉彎,為自己所做嘅一切感到痛不欲生,幾乎被痛苦壓得粉身碎骨。

— 導師,當我哋一切順利嘅時候,我哋應該講「榮耀歸於你,哦,神啊」?

— 咁,如果我哋嘅喜悅嘅時候唔講「榮耀歸於你,哦,神啊」,咁嘅悲傷嘅時候又點可以講呢?你嘅悲傷嘅時候會感謝神,但嘅喜悅嘅時候又唔肯感謝佢?但係,當然,如果一個人唔知感恩,就唔識得上帝嘅愛。唔知感恩係一件大罪。對我嚟講,佢係致命罪。唔知感恩嘅人永遠都唔會滿足,乜都唔會令佢哋開心。佢哋為咗一點小事就嘈埋嘈,眼中所有嘢同所有人都係錯。返到法拉斯屋企,葡萄汁係大家好鍾意嘅小食。有一晚,有個細路女因為想食葡萄汁就開始喊。點算好?佢阿媽唯有去隔離屋企向人借啲。食咗少少葡萄汁之後,個女又開始喊,喺地上踢腳,大叫:「媽,我都想要酸忌廉!」——「乖囡囡,依家呢個時間,我上邊去搵酸忌廉畀你呀?」——佢媽媽問。「唔係,我就係要酸忌廉,就係咁。」講完就唔肯妥協。佢媽媽又點好?可憐

⁹⁴ 見路加福音23:39以下。

⁹⁵ 同上

⁹⁶ 聖女辛克列提卡的紀念日為一月五日。見《俄羅斯聖人傳》,一月,莫斯科,1904年,第189頁。

嘅媽媽唯有又走去隔離借啲酸忌廉。女仔一試到酸忌廉,又再喊出嚟。媽媽問:「咁依家點解要喊?」女仔答:「媽媽,我要你將佢哋兩樣一齊拌埋俾我食!」於是,媽媽就攞咗淡奶同酸奶攪埋一齊。但個女唔肯,繼續大喊大叫:「媽媽,我唔可以一齊食!我要你分開佢哋!」到個陣,媽媽冇辦法,只好畀咗個耳光落個女面!咁,淡奶就同酸奶分開咗。

我想講嘅係,有啲人就好似呢位年輕女子咁,結果天罰就降落佢哋身上。我哋最少要——承認自己嘅忘恩負義——日日夜夜感謝上帝賜予我哋嘅福份。咁做嘅話,我哋就會緊貼住個懦夫魔鬼,佢召集晒佢所有手下,就會好似黑煙咁消失,因為我哋承認自己嘅忘恩負義,並為神嘅祝福感謝佢,就正正打中魔鬼最痛嘅要害。

我哋自己嘅小試煉,同埋親人所面對嘅大試煉

凡臨到我哋嘅試探,最有效嘅良藥就係鄰舍所受嘅更大試煉。只要將佢哋嘅試煉同我哋嘅比較,就會見到兩者之間嘅巨大差異,亦能體會到上帝只畀我哋輕微試煉嘅深厚慈愛。咁樣做,我哋就會向祂獻上感恩;我哋會為比我哋受苦更深嘅鄰舍感到心痛,並真心為佢禱告,求神賜佢幫助。例如,我隻腳被截肢咗。我就會講:「榮耀歸於你,神啊,至少我仲有一隻腳。」畢竟,有人兩隻腳都畀人切咗。就算我變成殘廢,雙手雙腳都畀人切晒,我都會講:「榮耀歸於你,上帝,因為我至少行咗咁多年,而其他人士天生就動唔到,係殘廢。」

聽到有戶人嘅頭目患咗十一年嘅出血症,我就話:「我根本冇佢咁慘!」 「一個世俗嘅人已經流血十一年;佢仲有子女,朝早要起身返工,而我就連七年都未試過流血!」⁹⁷ 當我一諗起其他人、諗起佢哋要忍受咁大痛苦,我就無得自圓其說。但當我一諗到自己受苦,而其他人士卻過住奢華生活;夜晚要每半個鐘起身,因為我有腸道問題訓唔着,而其他人士訓得好熟,我就會為自己辯解,就算我會嘈嘈埋埋都無所謂。姊妹,你患唇疱疹已經有幾耐?⁹⁸

— 八個月, Geronda。

— 你睇吓?上帝容許一個人患呢個病兩個月,另一個人患十個月,第三個就患十五個月。我明白你。你好痛苦。有啲人因為呢個病而陷入絕望。但係如果一個世俗嘅人,患咗一兩個月嘅帶狀疱疹,痛到有得頂而陷入絕望,然後佢知道有個屬靈嘅人整整一年都患緊同一種病,但係冇半句埋怨,咁佢即刻就得到安慰。 「你睇吓,」 個個病患者咁講。 「我兩個月前就病咗,已經到咗絕望嘅地步,而個個可憐嘅人已經受咗成一年嘅苦——乜都有!而且我仲係罪人,而佢卻過緊屬靈嘅生活。」 就係咁,雖然仲有人去勸戒或者教導佢,但佢已經得到幫助!

人哋帶畀我哋嘅悲傷

— 導師,如果一個人按照上帝嘅旨意去忍受他人帶嚟嘅悲傷同不公,呢種忍耐會唔會淨化佢嘅情慾?

— 佢仲喺度問!呢樣嘢唔止淨化佢,仲將佢提煉!有咩比呢種耐性更偉大?咁樣,一個人就可以贖清佢嘅罪。諗吓:一個被捉到嘅罪犯,俾人打爛、監禁,喺度服,佢自己嘅小「贖罪」。如果呢個人真心悔改,就可以得救,免於永恆嘅黑暗。咁,透過塵世嘅苦難去清還佢嘅永恆嘅賬,會唔係件小事?

用喜樂去承受任何悲傷。 別人加畀我哋身上嘅悲傷,比愛我哋嘅人用啲啲甜「糖漿」想安慰我哋嘅,更加甜。 諗吓:喺《八福》入面,基督有講:「你哋受讚美嘅時候係有福嘅」,

⁹⁷ 由1988年開始,長老一直飽受持續性腸道出血之苦。

⁹⁸ 帶狀疱疹係一種病毒性疾病,特徵係喺皮膚上出現成群水泡,並伴有紅斑同水腫。佢會引致劇痛同埋多種身體併發症。 — 譯者附註

但「你嘅受譏謗時候係有福嘅.....」(《馬太福音》5:9),而且「當佢哋對你講虛假嘅說話」。當一個人受到不公嘅譏謗,就等於喺天上嘅寶庫度儲存屬靈嘅積蓄。如果佢哋所受嘅誣衊係應得嘅,咁佢哋就係係還清自己嘅罪債。所以,我哋唔單止要無怨無悔咁忍受引誘我哋嘅人,仲要對佢哋心存感恩,因為呢個人畀咗我哋一個有利機會,去嘅愛、謙卑同忍耐中努力。

當然,嗰班誣衊者同tangalashka串通一氣。但通常,強風會吹斷同連根拔起啲根淺嘅弱樹。至於啲根深嘅樹,強風反而幫佢哋將根紮得更深。

我哋要為所有背後講我哋壞話嘅人禱告,求上帝賜佢哋悔改、開悟同健康。我哋連一絲仇恨都唔可以對呢啲人存留。我哋只保留從所經歷嘅試探中學到嘅教訓,拋棄一切因怨恨同敵意而產生嘅苦毒,並記住可敬嘅敘利亞以弗烈姆嘅說話:「如果你忍受誣衊,之後你良心嘅純潔性顯露,就唔好自大,而要謙卑咁事奉主,因為祂拯救咗你脫離人嘅誣衊,好叫你唔會成為可憐嘅受害者。」¹⁰⁰

第二章 論疾病

病症幫助人

— 傑羅納,乜嘢係「願你得見天堂」呢句說話嘅意思?

— 「祝你到天堂一路順風。」

— 神父,會唔會係話:「願你喺天堂搵到一個好嘅地方」?

你有冇聽過有人講天堂唔好?但無論如何,要到嗰個甜蜜嘅天堂,就要喺今生嘗盡苦楚。咁樣,佢哋先會攞到一份「通行證」,證明佢哋經歷過嘅種種考驗。醫院入面究竟發生緊啲乜嘢!啲慘劇!人哋要忍受幾大嘅痛苦!有幾多唔開心嘅媽媽,喺做手術嗰陣,諗住細路仔,為屋企人擔心到心都碎!有幾多爸爸患咗癌症,要做電療,受盡折磨!呢啲人有得返工,但又要交房租;究竟佢哋開支咁多!仲有啲身體健健康康嘅人,都搵唔到錢應付開支;更何況啲病咗嘅人,仍然拚命工作,只係想勉強湊夠屋企開支。我被人類嘅苦難壓得喘唔過氣。我每日都聽到幾多故事!無盡嘅痛苦,無盡嘅艱辛!成日我口中都充滿住人哋嘅苦楚,到夜晚就餓住瞓,好叻咁先可以歇吓。我身體真係叻到透晒,但同時又喺心入面搵到一絲平靜。

— 導師,病痛永遠都有好處咩?

— 係呀,佢永遠都有莫大嘅好處。病痛可以幫助有德行嘅人去安撫上帝。¹⁰¹健康係一件好重要嘅事,但病痛帶畀人嘅善,係健康所無法提供嘅!病痛會帶嚟屬靈嘅福氣。病痛係一件好大、好大嘅福氣。佢可以潔淨人嘅罪,有時甚至「保證」佢哋有[天國]嘅賞賜。人嘅靈魂好似黃金,病痛就好似潔淨啲黃金嘅火。諗吓,基督自己都同使徒保羅講:「我嘅能力喺軟弱中先至得以完滿。」¹⁰²人愈因病受苦,就愈純潔、愈聖潔——只要佢哋忍下同歡喜咁接受病痛。

⁹⁹ 太5:11

¹⁰⁰ 聖以法蓮·敘利亞人. 著作. 第一卷. 塞薩洛尼基, 1988. p. 253.

¹⁰¹ 喺東正教神學入面,「向神道歉」呢個概念有西方神學嗰種法律性質,而係表達神為咗罪人嘅得救,對佢哋施以憐憫嘅懲罰。

¹⁰² 林前12:9。

對於某啲病,唯一要嘅就係少少耐性。上帝容許人有病,好叫人可以得少少賞賜;透過呢場病,上帝潔淨人嘅缺點。因為肉體嘅病幫助醫治靈性嘅病。肉體嘅病令人生出謙卑,從而對抗佢哋嘅靈性病。上帝會將一切都轉為對人嘅益處! 佢容許嘅一切都會帶畀我哋屬靈嘅益處。佢知道我哋每個人需要乜嘢,所以就按呢個差遣疾病畀我哋——或者係為咗令我哋得獎賞,或者係為咗贖清某啲罪。

疾病嘅天罰

— 你阿媽好唔好?

— 唔係幾好, Geronda。時不時佢發燒好高,痛到受唔住。佢皮膚裂晒,滿佈潰瘍,夜晚又訓唔着。

— 你知唔知,好似佢咁嘅人就係殉道者。如果唔係完全殉道者,都肯定係半個殉道者。

— 但對佢嚟講, Geronda,佢一生都係一場漫長嘅折磨。

— 咁佢會攞到嘅獎賞就更加豐厚。你知佢預咗攞幾多嗎? 佢保證有份去到天國。因為人可以忍受嚴重嘅病痛,基督就會畀佢哋嚟呢種病,好讓佢哋喺呢個塵世生命入面受少少苦楚,就可以喺天上永恆生命度攞到大大嘅賞賜。佢哋喺呢度受苦,但喺將來嘅生命度就會攞到賞賜,因為有天國,亦有(為佢哋悲傷所作嘅)賞賜。

有個有腎病嘅女人今日嚟搵我。佢做咗好多年血液透析。¹⁰³ 「神父,」佢同我講,「請為我祝福條手臂。我條靜脈有一處係健康嘅,連血液透析都做唔到。」 「你隻手嗰啲傷口同潰瘍,有一日會變成比呢個世界嘅鑽石更值錢嘅鑽石。」我講。「你做咗幾多年嘅血液透析?」佢答:「十二年。」 「咁嘅話,」我答:「你就有資格攞到[靈性]嘅『一次過撫卹金』同『最低退休金』。」跟住佢攞起另一隻手臂畀我睇,上面有個傷口,佢話:「神父,呢個傷口唔會好返。」 「你可以透過傷口見到骨頭。」 「係呀,」我答,「但係透過,你都可以見到天國。捱耐住啲;我祝你好好有耐性。」 我祈求基督能在你心裏加增祂的愛,使你能忘卻痛苦。當然,我本可以祝你別的,希望你的痛苦減輕,但屆時你所應得的大部分賞賜就會消失。所以,我一開始所祝給你的,反而更好。」這番話帶給那可憐的女人安慰。

當身體經歷試煉,靈魂就會被聖化。係身體——我哋呢間細細嘅泥磚屋——受疾病之苦,但係屋主——我哋嘅靈魂——就會永遠喺基督為我哋預備嘅天上宮殿裡因為此而歡欣。 按呢種屬靈嘅邏輯——喺世人眼中好似唔合邏輯——我都因自己嘅肉體病痛同缺陷而喜樂同自豪。唯一我唔會去多想嘅,就係我將要收到天上嘅賞賜。我明白[我嘅痛苦],就係透過佢,我哋償還對上帝嘅不感恩,因為我有以應有嘅方式回應祂嘅偉大恩賜同祝福。對我嚟講,生命中嘅一切都係一場持續嘅[屬靈]筵席:無論係我嘅修道生活,定係我嘅病痛。上帝在凡事上都以慈愛待我,祂在一切事上都對我充滿憐憫。然而,請為我禱告,願祂不在今生就將這一切算為我的罪,否則——哀哉我,哀哉! 如果我為咗祂嘅愛,肯再多受苦,基督就會賜我好大嘅榮耀。但願祂加添我力量,令我可以撐得住呢份痛苦。至於獎賞,我就唔需要啦。

¹⁰⁴一個人如果身體完全健康,其實就代表佢有啲唔對勁。倒不如佢有啲病痛。我從生病攞到嘅好處,比我生病之前做嘅所有苦行加埋都多。所以我先話,如果一個人對其他人有乜責任,倒不如揀病過揀健康。健康嘅時候,人其實仍然欠緊債,但係用耐性捱病,就會攞到回報。我住喺共住寺院嗰陣,有一次一位好老嘅聖品主教——叫Hierotheos——嚟咗。佢已經退休,喺聖安妮修道院做隱士。佢騎馬準備走嘅時候,褲管捲上去,大家先見到佢條腿腫到嚇人。幫佢上馬嘅和尚都嚇親。主教見到就話:「呢啲就係上帝賜畀我最好嘅禮物,我求佢唔好收返去。」

¹⁰³ 血液透析 — 利用「人工腎」機對血液進行透析及超濾。——譯者附註。

¹⁰⁴ 1953–1955年喺埃斯菲格門修道院。

面對痛苦時要保持耐性

當我哋病倒嘅時候,最好就完全交託畀基督。我哋要記住,受苦嘅時候,我哋嘅靈魂比起有個「鋼鐵般」嘅身體去行大嘅體能壯舉,更加需要忍耐同讚美。畢竟,呢啲壯舉會令我哋唔知不覺中陷入虛榮同自誇嘅危險,因為我哋可能會以為靠自己嘅「騎兵突襲」就可以贏得天堂。

你知唔知我痛咗幾多年?有時可以捱,有時真係頂唔順。可捱嘅痛就係一直都喺度。你知唔知我因為支氣管擴張⁽¹⁰⁵⁾同埋嗰次手術受咗幾多苦!跟住我腸道就開始出咗一大堆問題。之後半年,我又因為椎間盤突出而痛到好慘。我彎腰都有以前咁得,雖然自己都好難照顧,但我仍然要幫嚟探我嘅人做嘢。跟住我個肚出現咗一塊硬嘢,人哋話我係疝氣。一叻就會痛,仲會脹得好大。有一次,喺聖大殉道者潘特萊蒙大節前夕,嗰個疝氣脹起嚟好痛。不過,我都要去潘特萊蒙隱修院參加通宵禱告會。「無論如何,我都去。」我決定,因為我絕對要喺呢個慶日到場。喺通宵祈禱期間,我好想坐低休息一陣,但我諗如果我放低stasidia坐低,其他人都會坐低。所以我就決定完全唔坐,一直企住。十二小時嘅通宵守夜禮完咗之後,我以為自己嘅狀況會差到好嚴重。我一返到自己嘅小房,就有人喺大門口嘅鐵門環敲門。「開門,神父!」我聽到有人咁講。我笑咗,心諗:「好啦,就係咁,依家就準備好畀人嚟煩啦。」果然,好快就有其他訪客嚟,跟住愈嚟愈多。到咗晚上,送走最後一批訪客之後,我見到我個脫肛.....已經完全消失晒!但係第二日,我休息咗之後,佢又再返嚟!之後,佢令我唔舒服、好痛,但同時又帶嚟喜悅。因為基督知道我嘅病情;佢亦知道乜嘢對我有好處。就係咁,佢令我帶住呢個脫肛五年。你知唔知我因為佢受咗幾多苦?

— 老爹,你記唔記得你有咗腳部問題嗰陣?

¹⁰⁶— 呢個又係另一條故事。我企唔到腳。有啲人嚟探我,我真係好辛苦。跟住我條腿嘅痛楚有咗,但開始流血。醫生話我係潰瘍性結腸炎。一個新章節開始.....七年嘅流血同痛楚.....但唔好灰心;只係為我靈魂嘅健康禱告。我好開心神畀咗我呢份恩典,我唔想祂收返去。讚美神,祂容許我因病得福。咁樣,我哋嘅忍耐就受到考驗。今日一事,明日一事.....「因為你要恆心。」¹⁰⁷畢竟,如果連我哋呢啲對上帝有絲毫敬畏嘅人都唔肯堅持,世人又點會有盼望?但我見到,好多在家人嘅德行已經超越咗我哋出家人。我父母同我講,當年Farasiots一家有人病咗,佢哋唔會即刻衝去搵Hajj Fendi求醫。首先,佢哋會忍住痛楚,盡量捱——就係憑住對上帝嘅愛同埋耐性——因為佢哋認為受苦係一種福氣。佢哋會話:「就為咗基督,等我哋折磨吓自己嘅靈魂啦,因為基督為咗拯救我哋受咗咁大嘅苦。」佢哋只有喺見到病症影響到佢哋嘅工作,同埋屋企人開始受苦,先會去曬佛恩主(Hajj Fendi)求醫。你睇吓佢哋有幾有自律!既然呢班平信徒都咁樣諗,肯忍受痛苦,咁我——一個和尚——又應該點諗呢?基督話:「你哋要憑住忍耐,先至可以得著你哋嘅靈魂。」¹⁰⁸諗吓:約伯擁有一切美好嘢嗰陣嘅施捨,都比唔上佢哋試煉中嘅忍耐咁蒙神悅納。¹⁰⁹

— 基羅納,當你話一個人忍受住痛楚,係咪即係話佢哋完全冇表現出嚟似係痛?

— 作為最後手段,佢可能會畀身邊嘅人一絲察覺到佢有痛苦。佢可能會同佢哋講自己好痛,但唔會講出究竟有幾嚴重。畢竟,如果佢完全隱瞞自己嘅痛苦,佢哋可能會因為佢嘅一舉一

¹⁰⁵ 支氣管擴張——因長期發炎或細支氣管阻塞而引致支氣管及細支氣管擴張——譯者附註。

¹⁰⁶ 呢個名係法拉斯嘅居民畀卡帕多基亞可敬嘅亞爾瑟尼烏斯嘅。——譯者附註。

¹⁰⁷ 希伯來書10:36.

¹⁰⁸ 路加福音21:19.

¹⁰⁹ 參見《約伯記》。

動而誤會。例如,如果一個和尚因病痛而無法出席法會,若他完全不向人說明,存心不良者可能會因此生氣。

對痛楚嘅態度

— Geronda,你認為邊種痛先至叫難以承受?

— 令人流淚嘅痛楚。呢啲唔係懺悔嘅眼淚,亦唔係喜淚。你覺得呢啲眼淚屬於邊個範疇?

— 可能,老法師,係殉道呢類?

— 當然——佢哋屬於殉道嘅範疇。

— 老神父,當我痛到好勁嘅時候,我好難講出「榮耀歸於你,哦,天主。」呢句。

— 點解你咁難講出呢啲說話?諗吓基督受咗啲乜嘢:毆打、羞辱、鞭笞、釘十字架!¹¹⁰ 呢位「無罪者」¹¹¹ 為咗拯救我哋,忍受晒所有呢啲。當你受苦嘅時候,就講:「為咗祢嘅愛,我嘅基督,我會撐落去。」

— Geronda,要克服痛苦需要乜嘢?

— 要靠勇氣同努力。

— 一個人要點先至可以克服難以忍受嘅痛楚?

— 如果佢係個世俗嘅人,就唱首世俗嘅歌;如果佢係個屬靈嘅人,就唱首屬靈嘅詩歌..... 有一次,我阿爸發咗高燒,仲頭痛得好厲害。你知佢點做?佢食飽咗醃鮮魚,飲咗一小杯酒,然後唱起嚟:「醒吓,我可憐受壓迫嘅人民。」跟住佢又唱咗幾首游擊隊嘅歌,佢個頭痛就唔痛咗! 所以——為咗令痛楚消失——我哋都要唱靈性詩歌! 我記得有一次我著涼咗,頭痛到好似個頭要裂開咁。於是我開始唱咗一首好靚嘅聖詩,頭痛就唔見咗。其實,喺呢啲情況下,一齊唱聖詩同主禱文真係幫到好大忙。佢可以軟化同安慰靈魂,因為不斷嘅悲傷同痛苦會壓得靈魂好重,令佢變得冰冷。就係琴晚,我都因為痛而訓唔着,甚至諗過如果我喺天光前死咗,就會有一日好長嘅審判。畢竟,喺死後世界有日落,亦有日出..... 但係之後我就食咗...一粒止痛「丸」——我唱咗詠歎詞:「藉住為祢忍受苦難嘅聖徒嘅痛苦,我哋懇求祢,主啊,醫治我哋所有嘅病痛.....」¹¹² 呢粒丸嘅效果好持久,成晚都頂得住! 醫生有冇呢種藥丸?

— 基羅納,佢哋話夜晚痛得更厲害。

— 係呀,人哋夜晚會覺得更差。但係,除咗呢點,日間同人社交傾偈嘅時候,病人就會忘記咗自己嘅痛楚。夜晚佢哋一個人同自己嘅思緒獨處,腦海不停係痛楚度打轉,令佢哋覺得痛楚愈來愈嚴重。生咗病就避唔開痛楚,但關鍵係要將你嘅[靈性]思維頻率調到另一個波段,咁你就會忘記痛楚。畢竟,如果你用錯方法去面對痛楚,就會痛上加痛。如果你一直糾結係痛楚度,就只會愈來愈嚴重。但如果你心入面放個善念——例如諗住仲有比你更痛苦嘅人,或者唱首聖詩——咁就唔再記得嗰份痛楚。

— 導師,痛楚通常係身體有問題嘅警告。咁樣講,我哋應該幾多留意痛楚?

你要評估下自己仲有幾多體力,再決定點樣行。對長者嚟講,呢點尤其重要。要特別小心,因為如果你一直用同部舊車新車個陣嘅速度開,部車就會散晒:車軚會飛去一邊,化油器飛去另一邊..... 當我條下腰痠痛個陣,我企住都念唔成串珠經。見到我的情況好咗少少,我就試吓企返起身:企住念珠經,仲要跪拜。條下腰又開始痛。我蹲低咗少少。然後我同自己講:「好

¹¹⁰ 參見馬太福音27:26-44;馬可福音15:15-32;路加福音23:23-43;約翰福音19:1-23。

¹¹¹ 參見以賽亞書53:9。

¹¹² 獻給塞巴斯都四十殉道者的聖詠;他們的瞻禮日為3月9日。

啦,再試一次。」結果又係一樣。我個腰又開始痛。之後我就有再企返起身同拜,但我心入面依然好平靜。

— 師傅,如果我知道呢個痛對我身體有其他不良影響,就唔會介意。但如果我知道呢個痛係嚴重疾病嘅徵狀,就會介意。

— 睇下,例如腰痠痛可能對身體有咩嚴重後果,但呢種痛會限制動作,令一個人「癱咗」動唔到。但身體可以承受其他種類嘅痛楚。

— 導師,痛楚會令一個人變得苦毒嗎?

— 如果一個人唔以靈性嘅角度去面對痛苦,就會令佢變得苦毒。但係,當佢以靈性嘅角度去面對痛苦,就會搵到平安,並得著神聖嘅安慰。咁病痛就變成咗一場筵席,一場慶典。人會歡喜,因為佢哋會被列為殉道者同認信者之一。聖潔嘅殉道者忘記咗佢哋嘅痛苦,因為佢哋對基督嘅愛比痛苦更強,並將痛苦化解咗。

— 但係一個經歷痛苦又唔係用靈性去面對嘅人,唔係已經被淨化咩?

— 居士係清淨,但和尚就唔係。

分擔他人嘅痛苦

當一個人為鄰舍感受到痛苦,呢種感受某程度上令上帝生出憐憫。上帝因此而喜悅,因為呢個人透過愛,顯示出佢同上帝本為一體,並因此獲得神聖嘅安慰。如果有呢份神聖嘅安慰,人就無法承受為鄰舍而感受到嘅痛苦。

— 導師,一個人點樣先可以感受到他人的痛苦?

¹¹³—如果你自己都喺痛,又諗住另一個人嘅痛,將自己代入佢哋嘅立場,就會感受到更深嘅痛楚——唔係為自己,而係為佢哋。換句話講,你自己嘅痛楚幫你明白其他人嘅痛楚。當你以喜悅嘅心接受自己嘅痛楚,就會為正受苦嘅人帶來安慰。但係,當然,知道有人病咗同自己病咗係兩回事。只有自己病咗,先至真真正正明白病人嘅痛苦。以前,我一聽到「化療」呢個詞,就以為係「化學療法」——即係話,我以為癌症病人會飲果汁同食天然食物嚟治病。我又點知「化療」究竟係乜嘢?但而家,我先明白佢究竟係幾大折磨。

— Geronda,邊樣更難應付——化療定電療?

—— 邊個較難?其實都唔容易——電療同化療.....最慘係呢啲治療全部都令你冇胃口。你本應該食得好啲,但根本食唔落嘢。醫生又不停咁講:「你要食得好啲。」我知道自己應該要食,但究竟要點先食得落?成日做化療同電療都搞到我有胃口,完全刼到散晒!做電療嗰陣,雖然我熱到發燒,但一滴水都唔飲得,連水都令我作嘔,想嘔出嚟。¹¹⁴

— 傑羅納,要係你肯早啲做手術就好了...

「『Before』我隻腳!我唔為自己康復祈禱,因為作為一個癌症病人,我同所有受痛楚折磨嘅人一齊受苦。」我更明白痛苦嘅人,亦都同佢哋一齊分擔痛苦。但係,除咗呢啲之外,呢場病對我嚟講嘅靈性上都有好處。我只求能夠照顧自己,同時幫助其他人。不過,一切都由上帝安排。

如果你有病,但你唔理佢,即係話你根本冇留意,咁你,可以咁講,就有資格向上帝求佢改善其他人嘅健康。但就算係有痛楚嘅人,都應該為啲有痛楚嘅人受少少苦。就好似法利賽人講:「我會幫你拎背囊」,即係話,我會承擔你嘅痛楚、折磨同悲傷。

— 基羅納,佢哋係點做㗎?

¹¹³ 源自希臘語「χυμός」——汁。——譯者附註。

¹¹⁴ 於1994年6月講授,距其去世前一月。

— 透過愛。如果一個人用愛心對另一個人講:「我會承擔你嘅痛苦」,咁佢真係會承擔。不過,一旦佢真係承擔咗,就要有極大嘅耐性、極大嘅勇氣同極大嘅力量去承受。有啲人嚟同我講:「Geronda,我想將你嘅痛苦承擔落自己身上。」有啲人係出於真嘅勇氣,但有啲懦夫根本唔知道自己講緊乜。佢哋自己一有丁點小事就跑去睇醫生,好快就陷入絕望。佢哋連自己個細微嘅痛楚都頂唔順,竟然話要承擔我嘅痛苦!倒不如佢哋安靜咁承受自己嘅痛苦,歡喜接受上帝容許佢哋受嘅折磨,唔好以「出於愛」為名,去要求承擔其他人嘅病痛。因為如果上帝突然應允佢哋嘅請求,但到時佢哋已經唔記得自己求過乜,仲開始埋怨,咁佢哋甚至可能會怪上帝俾咗呢啲事落佢哋身上。

病人護理

昨晚,我行緊去教堂參加守夜禮個陣,見到一個爸爸同佢個細仔坐喺角落嘅輪椅度。我行埋去,攞住個細仔,同佢錫咗一下。「你知唔知你係天使?」我問佢。然後對佢老實講:「你照顧住個天使,真係好大嘅榮耀。高興啲,因為你哋兩個都會一齊上天堂。」佢哋面上都洋溢住喜悅,因為感受到神聖嘅安慰。

以愛心同耐性照顧病人、殘障人士同埋類似人士嘅人,透過佢哋嘅犧牲洗刷佢哋嘅罪過。但如果佢哋本身有罪,就會被聖化。有一次,有個女人同我講佢人生入面發生嘅一啲奇蹟事件。我好驚訝,因為佢講嘅經歷好似聖人傳記入面先見到,但佢只係一個普通、樸實嘅女人。直到佢同我講佢點樣過咗大半生,我先明白佢整個人生其實就係一連串嘅犧牲。就算細個個陣,佢都開始照顧病人,因為佢有病嘅祖父母住喺佢父母屋企。到佢出嫁,佢嘅公公同婆婆都病咗,都同佢哋一齊住。之後佢老公病咗,癱咗喺床,就由佢照顧。換句話講,呢位女士一生都用嚟照顧病人。個啲年,佢好想讀屬靈嘅書同埋去教會通宵禱告,但佢根本冇時間。不過,因為佢有正當嘅理由,上帝將祂所有嘅恩典,一次過都賜畀佢。

— Geronda,你知㗎啦,有啲人一病咗就開始行為好奇怪。

— 係呀,真係會咁。但就算係健康嘅人,都應該對病人嘅焦慮、埋怨、生悶氣或者古怪行為有啲體諒,因為對佢哋嚟講,呢啲係自然反應。尤其係啲自己未病過嘅人,根本唔會明白病咗嘅人。佢哋未試過受痛,所以心就硬咗少少。

照顧病人或長期臥床不起嘅人,要非常留意,唔好激到佢哋埋怨。就算你照顧佢哋好多年,但如果最後激到佢哋埋怨一次,就一切都前功盡棄。如果一個人嘅靈魂帶住怨恨離開呢個世界,咁令到佢怨恨嘅人就犯咗大罪。惡者就會折磨佢哋,表面上係「淬鍊」佢哋嘅良心,提醒佢哋自己就係逼到個個人怨恨,仲令佢死咗。

— 導師,當你照顧病人嘅時候,唔止係身體嘅疲勞榨乾你嘅體力,仲有情感上嘅壓力,因為你見到摯愛嘅人慢慢凋零。

— 睇下,當屋企有一個人病咗,成個屋企都感受到佢嘅痛楚。如果係爸爸病咗做唔到工,成個屋企就要受苦,仲好需要幫手。佢哋都好擔心,唔知阿爸會唔會捱過嚟。阿爸自己受苦,佢身邊嘅人亦都受苦。阿爸愈來愈消瘦,身邊嘅人亦都跟住消瘦。到時阿媽就要承受更重嘅負擔,要照顧細路,又要返醫院照顧病倒嘅阿爸。我想講嘅係,當一個人病得好嚴重,唔止佢自己受苦、劫到想死,連照顧佢嘅至親,都同樣會心灰意冷、受苦同劫到精疲力盡。而且,親人之間嘅羈絆愈深,彼此相愛愈深,上帝就愈容許啲病症嘅尾聲階段,病人同照顧佢哋嘅人一齊經歷極大嘅痛苦同折磨。佢哋會到一個地步,會講:「願上帝接佢去得安息。」但係佢哋自己,喺佢離世之後,都會得到安息。試諗吓:喺一個非常緊密嘅家庭入面,父母突然離世,有任何先兆嘅病,而且父母自己同埋子女嚟照顧佢哋期間都有受苦,咁失去佢哋嘅痛苦,同埋同父母分離嘅痛苦,對子女嚟講就非常深重。

— 導師,一個人嘅心態可以到幾大程度影響佢嘅身體健康?

— 如果一個人心情好,就可以減輕身體嘅痛楚;如果佢心情差,嗰種負面狀態就會令佢嘅身體健康更差。譬如,醫生已經放棄治療嘅癌症病人,佢如果信神,並置身於喜悅嘅靈性氛圍中,就可能活得更耐。否則,佢嘅痛苦可能會令佢嘅幾星期內消瘦殆盡。有時,從醫學角度嚟睇,一個人睇落好似好健康,檢查同掃描都正常,但如果佢心入面藏住啲摧殘佢精神嘅嘢,其實佢係唔健康嘅。畢竟,大部分病症都係由情緒困擾開始。每個人都有啲弱點。對一個人嚟講,憂慮可能會「擊中」胃;對另一個人嚟講,就係頭。

對付病痛,最有效嘅良藥就係神聖恩典灌注嘅靈魂入面嘅屬靈喜樂。屬靈喜樂對任何病症都有至大嘅醫治能力。佢就好似神聖嘅膏油,能醫治創傷,而憂慮只會令傷勢惡化。

病人的苦楚與對上帝的信靠

— Geronda,係一個病重到好嚴重,並且已經決定完全將自己交託畀上帝去做正確嘢嘅人?

— 如果佢對其他人有任何責任,就由佢想點就點。但係如果佢對其他人有責任,就要由佢決定佢係咪應該求醫,定係將自己交託畀上帝。畢竟,我又唔係自願去睇醫生.....如果我有去接受醫生所謂嘅「簡單檢查」,嗰個腫瘤早就完全阻住我條腸,我只可以飲少量嘢,之後就一切都完結.....你睇吓而家點:我去做個「簡單檢查」,結果搞到咁大騷.....首先做電腦斷層掃描,跟住去見心臟科醫生;我血液入面嘅蛋白質水平一直反覆上下。佢哋開刀、縫針、打補丁.....到頭嚟呢啲全部有咩用?睇嚟我可能要永遠留喺度.....

我哋通常都話:「首先,病人應該嘗試向其他人求助,只有當佢哋無法獲得幫助,上帝先會嚟幫佢哋。」但我哋唔可以忘記,就算嚟向其他人求助嘅過程中,患上嚴重疾病嘅人都要承受好大嘅痛苦。

佢哋被迫忍受一場真正嘅折磨。要接受無數檢查、手術、器官移植、化療、電療.....手臂要打穿插導管;可憐嘅人條靜脈都爆咗;靠鼻飼管餵食;完全馴唔到.....而呢啲全部只係為咗用一種人道嘅方式去做本來可以做嘅事。你明唔明?呢件事唔簡單。譬如傷口積咗膿,要清走嗰啲膿,就要將傷口割開——咁一切先至可以好返。唔係,呢度一個人陷入咗一個真真正正嘅旋渦。就係因為咁,我哋唔可以話:「有問題,呢個病人落咗啲好醫生手」就自以為係。唔係,我哋要記住以下呢點:病人要得到醫療幫助,就要經歷真實嘅試煉同痛苦。我哋要誠心禱告,求基督賜佢耐性,並光照醫生,因為醫生——尤其係有謙卑心嘅——可能會犯錯。

諗吓:當一間屋倒晒,屋主就住唔落。同樣道理,身體嘅主人——靈魂——如果身體倒晒,都留唔低喺佢嘅家——身體。而家佢哋就靠鐵、鋼同維他命A、B、C,想將屋主留喺屋企.....換句話講,佢哋想用科學去幫助病人。但唔係所有病人都可以得到幫助,呢種幫助只係用痛苦去延長佢哋嘅生命,或者講得更準確啲,只係延長咗佢哋嘅煎熬。畢竟,單靠科學係唔夠嘅,信心同祈禱都同樣必要。有時就連喺呢度修道院,我都見到啲塵世做過醫生嘅修女,寧願靠醫學科學去幫助病人,多過信靠上帝同禱告。然而,真誠嘅禱告會令呢啲修女成為最高醫學資格嘅擁有者,因為一旦佢哋獲得呢種資格,就會停止將希望寄託喺人類科學上。如果一個人內心培養出愛,並對所有人懷有同情,那麼神聖的力量就會發揮作用。只要靈魂中充滿深深的謙卑,不至於因認為這些力量是自己所有而變得驕傲並冒犯上帝。

我哋唔可以忘記,基督連醫生都治唔好嘅病都可以醫好,但基督要介入,一定有嚴重嘅原因,而為病人禱告嘅人,必須有堅定嘅信心,並且對基督有深切嘅虔誠。

— 老神父,咁即係話如果人哋受苦,就唔好搵醫生幫手?

— 但唔係我嘅意思,我嘅兄弟!我並唔係話,例如,我哋唔好畀病人氧氣,任由佢哋窒息。我想強調嘅係,病人嚟接受人手幫助嘅時候要受幾大痛苦,我哋要向上帝祈求,幫助病人免受苦楚

。如果病況嚴重,就等我哋求基督單靠祂嘅恩典去醫治。畢竟,如果基督輕輕啗病人隻手上摸一摸,佢哋所有病痛都會消失,就會康復!到時就唔使藥物或者毒藥。

如果佢輕輕撫摸一個人嘅面,就更加好。如果佢仲擁抱佢哋,人心就會變得柔軟。你明唔明?不過,要好大嘅信心。如果病人自己有信心,就唔會康復。

病咗嘅細路

— 老神父,個個由父母今日帶嚟嘅病童,正受緊好大痛苦。

— 冇問題,佢嘅病會慢慢好返。但佢會一世都保留住呢份敏感,亦都會記得自己曾經有病。呢份敏感會啱靈性上幫助佢。

— 基羅納,患白血病嘅小朋友都好痛苦。

聖餐對呢啲小朋友有莫大幫助。好多小朋友都因領聖餐而痊癒咗佢哋嘅病。 當我哋讀詩篇145章,向神求止住受傷者嘅流血,¹¹⁵ ,我哋祈求神幫助患貧血嘅小朋友,亦求醫院有足夠血庫,以應付患地中海貧血症嘅兒童需要。¹¹⁶ 呢啲細路所受嘅痛苦,比希律王屠殺嗰啲嬰孩更加深。¹¹⁷ 細路仔病痛纏身,佢哋有純潔嘅賞賜,因為佢哋冇罪。 將來我哋會見到幾多細路仔,同伯利恆被殺嘅嬰孩——嗰班殉道者、天使般嘅大軍一齊!兩個月大嘅BB要開刀、打針、掛鹽水!咁細條手臂,你話喺邊度先搵到靜脈?於是要一針又一針咁紮.....有個BB患咗腦腫瘤,要接受放射治療;佢個細細個頭就擺喺厚厚嘅電線之間.....就算成年人都頂唔順,更何況一個BB!

— Geronda,呢啲BB最後會唔會好返?定係會死?

— 咁,當然有好多會死,但講到佢哋嘅父母——點可以俾佢哋有醫療照顧?

— Geronda,兒科醫生嘗試拯救未足月嬰兒嘅生命有冇意義?

醫生要盡最大努力,同時為呢啲嬰兒禱告。 「我主啊,」醫生應該咁講,「如果呢個嬰兒得生,但要喺餘生受苦,我懇求祢收返佢去天國。」同時,佢哋亦要確保呢啲嬰兒領受聖洗。到時,呢啲嬰兒會手執點燃嘅蠟燭,喺天國同佢哋嘅醫生相見。

當小朋友大到夠明白發生緊乜嘢嗰陣,醫生就要好小心,唔好喺講診斷嗰陣嚇親佢哋。有個八歲嘅小朋友畀醫生話:「你會瞎眼㗎。」 佢老豆帶住個小朋友嚟搵我,喺佢面前就講:「我哋帶佢去咗海外做檢查,醫生話佢會瞎眼。」就算一個健康嘅小朋友,聽到咁樣講,都可能嚇到好唔開心,搞到自己嘅病情惡化。更何況本身已經有病嘅小朋友!

病人要康復,就要作出某啲犧牲。

如果我哋向神求嘢,但自己有任何犧牲,咁我哋嘅請求就有乜價值。如果我雙手一攤,坐喺度講:「我嘅神啊,求祢醫治某人,佢而家病咗」,但自己有任何犧牲,咁我講嘅只不過係好聽嘅說話,係對空放屁。 但如果我懷住愛心,作出犧牲,基督見到這一切,就會應允我所求——當然,前提是所求的要對他人有益。所以,當有人請你為病人禱告時,你要叫他們自己也禱告,或者至少嘗試除掉自己身上嘅毛病。

有啲人嚟搵我,話:「幫我治好啦,我聽講你幫到我。」但係佢哋想唔使自己付出任何努力就得到幫助。 例如,你同一個人講:「唔好食甜嘢;作出呢個犧牲,等上帝可以幫你。」佢就答:「點解?冇咗呢個犧牲,上帝又點幫到我?」呢啲人連為自己都做唔到犧牲,又點可能為其他人犧牲自己! 但亦有人為咗基督可以幫助糖尿病患者,而唔食甜品;或者為咗基督可以畀失眠者

¹¹⁵ 卡帕多西亞嘅聖人阿爾塞尼烏斯喺呢啲場合會誦讀詩篇145章。

¹¹⁶ 地中海貧血——一種遺傳性溶血性貧血,特徵為球蛋白合成受損,在地中海地區常見。此病導致漸進性貧血、肝脾腫大、黃疸等。——譯者附註。

¹¹⁷ 參見《馬太福音》2:16。

少少瞓意,而通宵唔瞓。以呢種方式行事,人就同上帝建立咗交通。然後上帝就會將祂嘅恩典賜畀人。

當有人同我講佢哋無法為病咗嘅親人禱告,我就建議佢哋為嗰個人做一個犧牲——放棄一樣對自己健康有害嘅嘢。

有一次,一個德國人嚟我嘅卡利瓦度訪我。佢有個癱瘓咗嘅女,醫生已經放棄咗佢。可憐個老豆完全絕望。我同佢講:「為咗你個女嘅健康,自己要作啲犧牲。」「你唔可以跪低,亦唔使禱告,唔好理呢啲。話畀我知:你每日抽幾多包煙?」「四包半。」佢答。「淨係抽一包,」我同佢講,「其他三包半嘅錢,就施捨俾窮人啦。」「師父,」佢同我講,「如果我個仔女康復,我就戒晒煙。」「唔好,」我話:「到佢好返個陣,就太遲啦。你要而家就戒煙。唔好再抽煙。你唔鍾意你個仔女㗎?」「我唔鍾意我個仔女?!」佢答:「為咗佢,我連六樓都跳落去得!」「我又唔係叫你跳第六層樓;我係叫你戒煙。如果你做啲瘋狂嘅事,好似跳第六層樓咁,你會令你個仔無依無靠,仲會蝕底你自己嘅靈魂。我勸你做件更簡單嘅事:戒煙。依家就戒!」但佢無論如何都唔肯戒,最後仲喊住走咗!你究竟點先可以幫到咁嘅人?反而肯聽你講嘅人,真係得到咗幫助。

另一次,有個男人行到嚟,氣都喘唔到,我一睇就知佢係個重度煙民,就同佢講:「你真係好奇怪,點解要抽咁多煙?你會抽到病㗎。」佢喘咗陣氣,就話:「我老婆病得好嚴重,可能快要死咗。」「求你為我禱告,求神蹟發生。醫生已經放棄,冇辦法幫到佢。」我問佢:「你愛你老婆嗎?」佢答:「愛。」我又問:「咁點解你唔自己幫佢?佢已經盡咗所有力,醫生都做晒佢哋可以做嘅。」「你而家嚟到呢度,求我盡力幫手,為神祈禱幫助你太太。但你自己又做過啲乜嘢,確保你太太真係得到幫助?」「我仲可以做啲乜,神父?」佢驚訝咁問。我同佢講:「如果你戒煙,你老婆就會康復。」我諗,如果上帝見到佢康復對佢老婆嘅靈性有幫助,咁呢個人至少可以透過戒煙,擺脫煙害。一個月後,他高興地返嚟多謝我。佢對我講:「Geronda,我戒咗煙,我老婆已經康復。」過咗一段時間,佢又嚟搵我;佢好傷心,同我講佢又喺暗地裡重新吸煙,佢老婆又再次病得好嚴重。「好啦,」我同佢講:「你而家知道點樣醫啦,唔好再抽煙。」

為病人嘅禱告

— 師傅,有啲人嚟求您為個病咗嘅細路祈禱,佢哋又問細路會唔會好返?我應該點同佢哋講?

「同佢哋講:『長老會禱告。基督愛呢個孩子,會做任何對佢有益嘅事。如果佢見到呢個孩子長大後會變得更好,就會應允長老嘅禱告。』」不過,如果基督見到呢個細路做大人後靈性唔會好,就會而家擺佢去同佢一齊。佢咁做係因為愛佢。」佢話:「你求,我就會畀你你所求嘅。」¹¹⁸ 但係,上帝只會照我嘅禱告成就,前提係我已經將自己交託畀上帝。否則,佢點解要畀我生命?係要我背叛佢咩?如果我為病人禱告,無論佢哋康復定係離世,我都一樣喜樂。」

— 導師,當我哋為自己嘅健康祈禱,係咪做咩呢?

— 最好我哋向神求,叫祂拯救我哋脫離自己嘅情慾。換句話講,我哋首先要尋求同求神嘅國度。如果我哋求神醫治疾病,就會浪費我哋嘅天國基業。不過,如果我哋頂唔順疾病帶嚟嘅痛苦,就求神醫治我哋,佢會按對我哋最有益嘅方式去行事。

— 導師,如果病人自己向神求緊其他嘢,我哋嘅禱告會唔會幫到佢?

— 如果病人只求神醫治自己,唔為其他病人代禱,咁佢就做錯咗。姊妹,你喺世嘅時候喺醫院做嘢,有病人冇法誦念耶穌禱文,你點做?

¹¹⁸ 參見《馬太福音》7:7;《馬可福音》11:24;《路加福音》11:10 及《約翰福音》16:24。

— 我自己就替佢唸,師父。

— 你梗係做咗啱嘅事,但病人自己都應該一齊祈禱。

— 佢都有禱告。佢以前成日講:「至聖天主之母,我嘅主母,救救我。」但係,Geronda,忍受痛苦唔係一種禱告嘅方式咩?

做得好!係呀,梗係啦,個都係一種祈禱!如果有人叫你為佢祈禱,因為佢嘅某日要開刀,咁佢一叫你,你就即刻開始祈禱啦。唔好等到佢哋被推入手術室嗰日嗰刻先開始禱告。喺禮拜儀式期間,當神父講「為病危者」時,就用盡全心唱「主啊,憐憫我」。如果你深呼吸,跟住對住音準器「嗯嗯嗯」咁哼,想唱得更悅耳啲,你個心就會飄去「嗯嗯嗯.....」,唸一大堆有謂嘅嘢,但可憐嘅病人喺度受苦、痛楚,佢哋就係等緊你一啲幫助!畢竟,病人正受住痛苦折磨,而你並無痛楚。所以為佢哋祈禱,願佢哋能得到幫助。如果你喺醫院床上輾轉呻吟時,都有因痛楚而呻叫,咁就至少為病人嘆一口氣,作個禱告。如果健康嘅人連為病人禱告一啲都唔肯,咁好快基督就會對佢哋講:「你哋身體健壯,竟然有為受苦嘅人禱告?我唔識你哋.....」 / 119

如果我哋唔為病人禱告,病症就會照自然發展。但如果我哋為佢哋禱告,就可能改變佢嘅自然發展。所以,要時刻為病人禱告。

第三章 論身體殘障係上帝嘅祝福

對身體殘障的正確態度

— 師傅,身體殘障會唔會令一個人產生自卑感?

— 嘩,咩荒謬講法!

— 不過,Geronda,有時殘障人士真係會咁樣。

— 呢件事發生係因為佢哋嘅心態唔正確。一旦佢哋明白身體殘障係上帝嘅恩賜,人哋就會有正確嘅心態,並擺脫自卑感。如果一個未曾接受過屬靈指引、未能從身體殘障中搵到喜樂嘅細路,因為自卑而受苦,呢種情況可以理解。但係,如果佢長大後仍然帶住自卑感,就代表佢未捉到生命最深層嘅意義。有個九歲嘅女仔眼入面長咗個腫瘤,醫生要幫佢切除。學校入面啲細路仔就取笑佢,可憐嘅女仔受咗好大苦。佢阿爸嚟到我嘅卡利瓦見我,同我講咗件事。

「Geronda,」佢同我講:「我本以為如果我買晒佢想要嘅嘢,就可以幫到佢,因為咁樣佢會開心,會忘記殘疾帶嚟嘅痛苦。」我都有唸過,但我點做得到?畢竟我仲有另外五個細路仔,佢哋而家仲細,未必明事,只會睇到佢就妒忌佢。」我答:「你講緊啲種安慰,只係假安慰,根本解決唔到問題。如果你而家乜裙都買俾佢,幾年之後佢就會叫你買架「Mercedes」畀佢。你邊度搵到咁多錢?到時佢又聽到牧場有啲人自己有飛機,佢就會要你買架畀佢。到時你點算?不如試吓幫你個女仔從佢得返一隻眼呢件事入面搵到喜樂。等佢當自己係殉道者。好多聖徒嘅眼睛畀人挖出嚟,耳仔同鼻都畀人割走,但世人仲笑佢哋。不過,呢啲聖徒雖然受病痛同世人嘲笑之苦,都有屈服,用堅定嘅耐心忍受咗一切折磨。如果呢個女仔明白呢點,並喺讚美上帝嘅同時接受自己嘅殘疾,咁上帝就會將佢列喺殉道者之中。試諗吓:上帝安排咁樣摘走呢個女仔隻眼,令佢完全冇痛楚,之後仲會將佢列喺殉道者之中!你以為呢件事係小事?畢竟,呢個女仔冇任

¹¹⁹ 參見馬太福音25:12。

何罪要靠殘疾去贖。而且,佢因呢個殘疾會獲得純淨嘅報酬。」嗰位心急如焚嘅父親多謝咗我,然後心情愉快咁離開。佢真係幫助咗佢個女明白,殘疾係上帝嘅祝福,亦幫助佢讚美上帝。

咁個女仔就有問題咁長大,考入咗大學嘅語言文學系,讀完書之後而家做緊老師;佢比其他女仔更開心——其他女仔雖然乜都有,但因為捉唔到人生最深層嘅意義,所以仍然受苦。

如果人唔能夠掌握生命最深層嘅意義,就算上帝賜俾佢哋嘅福氣同有利機會,佢哋都會受苦。但係採取咗正確態度嘅人,就喺一切事上都歡喜快樂。佢跛腳?佢都歡喜快樂!佢唔係好叻?佢都歡喜快樂!窮到好似教堂老鼠?佢都開心得不得了。

當然,我明白殘障人士所面對嘅困難,我衷心為佢哋祈禱,特別係啲年輕女仔。畢竟,對年輕男人嚟講,殘障或者身體障礙都唔算咁大負擔。但係,對於一個想結婚嘅年輕女仔,要承受咁嘅殘障就好難頂。

盲人究竟要受幾多苦!呢班可憐人根本照顧唔到自己。行路時成日絆倒、跌咗……喺我嘅禱告中,我求上帝至少賜畀盲人一絲光亮,好讓佢哋可以某程度上照顧自己。

— 我都好唔開心,Geronda,因為我視力太差,連福音書一章都睇唔到。但你話如果有人每日讀一章福音書,就會被聖化。

— 你點解要為呢件事嘔呢?你以為如果唔讀成章,淨係讀幾節福音書、甚至淨係親一下呢本聖書都會唔得聖潔?再者,你又唔係啱啱先信主。 咁點解你唔反思到今日為止所讀所聽嘅嘢?最緊要係要有正確嘅態度。要同自己講:「而家,上帝要我處於呢個狀態;幾年前,佢要我處於另一個狀態。」有位虔誠嘅律師年紀大咗之後失咗明。 有一次佢同我講:「聖潔嘅長老,求你為我禱告,至少令我可以睇到少少,認得我嘅親人。」我答:「你可以憑佢哋嘅聲音認出你嘅親人。至於睇……你已經睇咗咁多年啦!」而家練習耶穌禱告。好大機會,呢個就係上帝而家正正要你嘅事。」喺嗰次對話之後,呢位可憐嘅人開始體驗到比佢仲有目視嗰陣更加大嘅喜樂。

造成傷害嘅神聖報應

如果我哋喺受殘疾折磨嘅時候,都能夠唔埋怨咁捱落去,就會獲得好大嘅獎賞。因為所有殘障人士都喺為自己積聚某種(屬靈嘅)儲蓄。 例如,喺天國嘅儲蓄銀行,會為聾人開一個戶口,記低佢冇聲嘅嗰隻耳;為瞎人開一個戶口,記低佢失明嘅嗰隻眼;為瘸人開一個戶口,記低佢癱嘅嗰條腿。呢件事真係好正! 如果呢啲人就算只係喺克服自己嘅情慾方面做咗一件細微嘅事,都會從上帝手上獲得冠冕。你睇吓——戰傷殘廢都攞到特別退休金,仲會攞到勳章。

如果一個人擁有美貌、英勇同健康,但唔努力提升自己,亦唔嘗試克服缺點,咁上帝就會對佢講:「喺你嘅塵世生命中,你享受咗賜畀你嘅福氣:英勇等等!」「我仲欠你啲乜嘢?有啦。」但係一個有殘障嘅人——無論係先天性、遺傳自父母,定係後天獲得——都應該歡喜,因為喺將來嘅生命入面,佢哋會攞到佢哋嘅報酬。 特別係如果佢嘅殘疾唔係佢自己嘅錯,咁佢就會攞到純粹嘅報酬,冇任何「扣減」或者「留底」。因為如果一個人成世都做唔到,例如伸直條腿、坐低、彎腰等等,呢個就唔係細嘅試煉。 喺下一世,上帝會對呢個人講:「嚟,我嘅孩子,坐上呢張寶座,永遠都唔使走。」所以我先話,如果我生嚟係心智障礙、瞎眼或者聾,都好過千倍,因為咁樣上帝嘅賞賜就會喺度等緊我。

如果身體有殘障嘅人唔埋怨,反而謙卑咁讚美上帝同祂同住,佢哋就會喺天堂佔據最美好嘅位置。上帝會將佢哋擺喺承認信仰同殉道者身邊,就 ,佢哋為咗基督嘅愛放棄咗手同腳,而家喺天堂敬畏咁親吻基督嘅手同腳。

— 導師,如果一個人又聾,同時又喺度嘈嘈鬧鬧、埋怨自己嘅命運,咁又點算?

細路仔都會嘈吵。上帝對呢啲事唔太在乎。諗吓:好嘅父母雖然對所有子女都一樣愛,但對啲嘅身體或智力較弱嘅,會特別照顧。同樣地,我哋慈愛嘅天父,對祂嘅身體或屬靈上較弱嘅兒女,只要佢哋心存善意,並容許祂介入佢哋嘅生命,都會特別照顧。

智力障礙嘅小朋友

啲有智力障礙小朋友嘅可憐媽媽真係要受苦。呢啲小朋友成日搞到好大聲,又整污糟晒所有嘢.....真係一場大考驗!我識一個媽媽,佢個仔有智力障礙。依家佢已經長大成人,係個健康嘅年輕人,但佢媽媽根本管唔到佢,因為佢會做啲最難以想像嘅嘢!佢會將屎抹晒成面牆、傢俬同床單.....佢阿媽整理好屋企,清潔洗晒,擺返一切嘢嘅原位,但佢就將所有嘢翻晒,再用污糟嘢抹晒。可憐阿媽將清潔用品收埋起嚟,但佢都搵到,仲飲咗佢哋! 佢成日將成個衣櫃都拋落陽台。好彩到而家都未整死過人。而且呢啲事唔係淨係搞咗一兩日,已經搞咗好幾年。

— 導師,有學習障礙嘅人可唔可以有謙卑同 kindness?

— 佢點可以唔跪咩!譬如話啲個有智力障礙嘅細路仔,佢父母成日帶佢嚟呢間寺廟。邊個正常人都會有佢咁嘅善心?佢祈禱嘅方式、佢拜佛嘅姿勢! 有一次我因為疝氣病咗,鞠唔低腰,佢父母同佢講:「爸爸病咗,鞠唔到腰。」細路仔即刻話:「我幫佢鞠!」就開始代我鞠彎腰!佢一路鞠,一路汗都濕晒。佢有幾多愛心,幾大氣度!有一次,隔離屋嘅細路仔打佢,但佢冇還手,反而伸出手同對方講:「保重呀!」你睇吓?邊個自稱「精明」嘅人會咁做?就算佢哋讀過《福音》同成堆靈性書籍都好? 幾日前,呢個細路嘅全家都嚟到呢度,想畀佢見到我。佢哋到埗之後,佢坐喺我隔離,佢細妹就坐喺遠啲。見到佢細妹坐得咁遠,佢就同佢講:「去坐喺爸爸隔離啦!」然後就叫佢坐返自己個位。 呢個細路仔令我好感動,我就畀佢一支大嘅珍珠母十字架作祝福,係人由耶路撒冷帶嚟畀我嘅。佢拎住十字架,叫咗聲「阿嫲,阿嫲!」——仲示範咗佢會將呢支十字架放喺佢阿嫲嘅墳墓上! 你可想而知!呢個細路仔自己乜都唔要,佢想將所有嘢都畀人!佢自己會「有任何考驗」就去到天國,仲會帶埋父母一齊去。

我真係好希望自己可以置身佢嘅位!就算我乜都唔明,就算我講唔出一句都得!上帝賜咗一切福氣畀我,但我依然唔知感恩,將佢哋都浪費咗。 喺呢個細路仔嘅生命入面,連神學家都會黯然失色。我諗喺天國,聖潔嘅神學家喺認識上帝方面都唔會比呢啲細路仔更佔優勢。而且可能公義嘅上帝會賜畀呢啲細路仔更大嘅福份,因為佢哋喺世上嘅日子已經被剝奪咗咁多。

精神健康問題

— 導師,如果一個人陷入憂鬱,應該點做先可以克服?

— 神聖嘅安慰係必須嘅。

— 點樣先可以獲得呢種安慰?

— 人要緊貼基督,基督就會賜佢哋呢份安慰。畢竟,自愛往往同自私交織。大部分有精神分裂症嘅人,都係高度敏感嘅靈魂。一宗微不足道嘅小事發生,或者佢哋無法克服某啲困難,就會令佢哋深受痛苦。 另一個人可能會殺咗人,之後又好似乜都有發生過咁;但一個敏感嘅人,如果唔小心踩到隻小貓隻腳,都會因為內疚而痛苦難眠。好啦,如果佢連續兩三晚都瞓唔着,當然就會即刻去睇醫生。

— 導師,心理學家話,如果能夠處理精神病患者病因,就會對佢哋有幫助。

— 係呀,但只係要有合理解釋先得。畢竟,人有時會畀一啲諗法困住,搞到自己發瘋,就算發生嘅事再自然、用我咁講,都算合理。「可能我有遺傳性精神病?可能我真係有病?」— 呢

咁人就用呢啲問題折磨自己。我識一個大學生,喺大學嗰陣每日讀書讀足十一個鐘。佢靠獎學金讀書,仲要幫手湊屋企,因為佢老豆有病。到讀書尾段,佢已經劓到精疲力盡,因為佢本身係個好敏感、脆弱嘅靈魂。佢成日頭痛,好辛苦先考得過最後嗰幾科。之後,佢開始折磨自己,以為自己可能患上遺傳性精神病。遺傳?荒謬!就算一個人每日淨係讀書十一小時,都會劓到精疲力盡。更何況一個人一邊讀書、一邊幫手養家,仲有個敏感嘅靈魂!

— Geronda,有個細路仔因為佢老豆自殺之後,開始變得憂鬱同絕望。呢個會唔會係遺傳㗎?

— 有可能呢個小朋友受到咗情緒創傷。我哋唔可以完全肯定話係遺傳因素導致。再者,我哋都唔知道佢老豆當時係點樣,或者佢自殺係乜嘢原因。當然,如果個爸爸本身好內向,咁個小朋友就需要幫手。畢竟,如果小朋友都變得好內向,同時又開始諗自己有唔好嘅基因傾向,佢好可能會病倒。

上帝總會容許人去經歷佢哋能力所及嘅試煉。但除咗試煉本身嘅重擔之外,仲有咁人嘅嘲笑,令靈魂喺呢份額外負擔下頂唔順,開始埋怨。人哋嘅冷嘲熱諷,只會將瘋人逼到更加失心瘋。畢竟,喺初期階段,瘋狂仲可以保持喺某啲限度之內。以前有精神病院,如果有人發瘋,就會被鎖喺一間鐵鏈加鎖嘅房入面。我記得有個瘋女人,叫Peristera,佢就一直被關喺屋企度。細路仔就擲石頭打窗,仲喺度嘲笑佢。可憐嘅女人就會癲到發瘋,震到鐵鎖嘎嘎響,大聲尖叫,拎手頭腳尾啲嘢就擲出屋企。但係如果你喺另一個世界睇,就會見到Peristera其實勝過好多自稱「聰明」同「識嘢」嘅人。

我仲記得另一件事。有個家庭入面,大因有少少智力障礙,但佢心地非常善良。佢已經四十歲,但行為就好似五歲細路咁。大人同細路都擺咗好多誘惑喺佢面前! 有一日,佢父母去咗田度做嘢,就留低佢嚟煮飯。嗰個女嘅兄弟應該由田度返嚟,帶埋啲甜粟米,同埋拎返預備好嘅午餐,等佢父母同埋啲工人一齊食飯。可憐嘅女仔喺菜地摘咗西葫蘆、茄子同豆,準備煮嚟食,點知佢細妹——唔係普通女仔,簡直係個誘惑——拎住驢隻隻耳,牽佢去到女仔摘啲菜,驢隻就全部食晒。可憐嘅女仔有同任何人講嘢,就返去菜園再摘多啲菜。當佢再摘嗰陣,佢個兄弟由田返嚟,就喺佢將啲菜放上火嗰刻。佢兄弟卸低驢,見到啲菜未煮好,就開始打佢! 佢日日都要忍受咁大痛苦!可憐嘅媽媽祈求上帝,希望女兒先死,然後先到自己,因為佢擔心有人會照顧女兒。果然,女兒先死,之後先到媽媽。

但無論人點講,智力障礙人士其實比其他人更佔優勢。對佢哋有乜嘢可以要求,所以佢哋可以唔使面對任何試煉,就咁過到下一世。

父母對子女殘疾的正確態度

有啲媽媽喺懷孕期間知道肚入面嘅BB會先天殘障或者智力障礙,就去墮胎,殺咗佢。佢哋唔諗吓,呢個BB都有靈魂。好多爸爸嚟搵我,話:「我個仔會唔會殘廢?點解上帝要咁做?我頂唔順。」呢種態度對上帝嚟講有幾無恥,幾頑梗,幾自私!呢啲人如果上帝幫佢哋,只會變得更加差。有一次,一個被自己思想困擾到精神受損嘅學生,同佢老豆一齊嚟到我嘅修道院。呢個年輕人做過電痙攣治療,喺屋企受咗好多苦,最出名就係佢好虔誠。佢拜嗰陣,會用頭狠狠咁撞地下。佢會講:「或者上帝會可憐呢塊地,亦可憐我呢個撞咗佢嘅人。」換句話講,佢以為上帝可憐咗畀佢撞傷咗嘅地,就會一併可憐佢!呢件事令我印象深刻! 呢個年輕人覺得自己唔配。每次心情差啲,就會嚟聖山。我會幫佢理清思緒;佢大概可以好過一兩個月,之後又再嚟。佢老豆唔想熟人見到佢個仔,因為咁樣傷佢面子。佢自己就畀自己嘅自私害緊。佢同我講:「我個仔喺人眼中害我丟臉。」佢個仔聽到就同佢講:「聽住,你最好認清事實!我就係我——」

個癲佬——我就係照我本身咁做！你想唔想逼我入嗰啲所謂「正經」嘅狹窄框框？接受你有個癲仔，自然啲啦。難道淨係你有癲仔？」我心諗：「嘩！究竟邊個先真係癲？」

你睇下自私往往可以帶嚟幾大後果？有啲做父母嘅甚至會希望自己個仔死！我喺世俗社會生活嗰陣，識得一個有學習障礙嘅細路。佢父母去探朋友嗰陣，就唔會帶佢一齊，因為唔想俾人見到佢而覺得丟臉！結果有人因為我同嗰個小朋友講嘢就笑我。但係嗰個小朋友喺我心入面嘅地位，比嗰啲笑佢嘅人更高。

第四章 論靈性法則

靈性法則點樣運作

— Geronda, 咩係所謂嘅靈性律法？

— 畀我講清楚。就好似有自然定律一樣，喺屬靈生命入面都有屬靈嘅定律。譬如一個人將一件沉重嘅物件拋向上方，佢用嘅力越大、拋得越高，物件落返嚟時撞落嚟嘅力就越大，甚至會碎裂。呢個就係自然定律。而喺屬靈生命入面，一個人憑住驕傲嘅翅膀飛得越高，佢嘅屬靈跌落就越嚴重，而且會按住佢驕傲嘅高度成正比咁被打碎。因為驕傲嘅人會升到一個限度，然後跌落嚟，遭受徹底嘅失敗。「自高自大的人，必被卑微。」¹²⁰ 呢個係屬靈嘅定律。

不過，自然律同屬靈律之間有好大分別。自然律「冇憐憫」，人改唔到；但屬靈律就「有憐憫」，人可以改變。因為喺屬靈律度，人係同佢嘅創造主同造物主——至仁慈嘅神打交道。換句話講，當一個人好快發覺自己喺驕傲中已經飛得幾咁高，就會講：「我嘅神啊，我也都有，竟然仲咁驕傲?!」赦免我!」——然後上帝關愛嘅手即刻捉住呢個人，輕輕將佢放落返去，令到佢嘅跌落無人發覺。咁樣，呢個人就唔會畀呢次跌落壓垮，因為喺跌落之前，佢已經有真心嘅懺悔同內心嘅悔改。

同樣道理都適用於福音律法：「你用刀劍攞嚟嘅，就用刀劍滅亡。」¹²¹ 換句話講，如果我用刀劍打人，根據屬靈嘅律法，我就必須自己畀刀劍打返一次，先至可以償還代價。但係，如果我承認自己嘅罪，如果我嘅良心「用劍刺我」，然後我向神求赦免，咁屬靈嘅律法就唔再適用，而我會收到神嘅愛作為醫治嘅甘露。

換句話講，喺神審判嘅深處——而祂嘅審判就係一個無底深淵——我哋見到神會因人而「變」。如果一個唔聽話嘅細路仔醒返嚟，認錯又畀良心折磨，咁做爸爸嘅就會用愛撫摸同安慰佢。一個人可以改變神嘅決定！呢件事唔係小事。你做惡事？上帝會拍你一下後腦。你說：「我犯罪了？」祂就賜福給你。

上帝嘅高貴兒女

有啲人已經為佢哋嘅罪行懺悔，上帝都原諒咗佢哋。雖然靈性嘅律法已經唔再適用，但人哋都唔會忘記自己嘅罪。佢哋誠心誠意咁求上帝喺今生懲罰佢哋——好等佢哋可以贖罪。因為佢哋堅持，好神就應允咗佢哋嘅懇求。不過，喺祂天國嘅儲蓄銀行——樂園入面，祂為佢哋儲存咗獎賞同埋嗰啲精神利息。呢啲人就係神尊貴嘅兒女，祂最虔誠嘅孩子。

¹²⁰ 路加福音18:14。另見馬太福音23:12。

¹²¹ 參見馬太福音26:52。

書《屬靈草地》¹²² 講述阿爸皮門嘅故事。佢係一位牧羊人。有一日,有人嚟探佢,向阿爸求住一晚。因為阿爸有正經嘅客房,就畀訪客啱自己嘅床度瞓,自己則去咗一個山洞過夜。第二朝,當佢返到小屋,嗰位訪客就問佢:「阿爸,你昨晚點樣過?凍唔凍?」阿爸皮門答:「唔凍,我瞓得好。」我入咗一個山洞,見到有隻獅子訓覺。我都攤低身,背脊靠住佢嘅獅毛。獅子嘅呼吸令個山洞熱到好似火爐,所以我有凍親。」「你唔驚獅子會食你?」「唔係,」阿爸答:「我唔驚,但你要記住:我會畀野獸撕食。」「你點知㗎?」「我係世上做過牧羊人,」阿爸答:「有一次,當我放羊嘅時候,我啲狗將一個路過嘅人撕得稀爛。」我可以救嗰個人,但我毫不在意。從此之後,我一直求神畀我畀野獸食掉。我相信神會賜我呢份憐憫。」果然,呢位長老畀野獸食咗。然而,喺將來嘅生命中,呢啲人將會佔據最崇高嘅位置。

— 導師,我係教會教父嘅書嘅註釋度睇到,人一旦犯罪,就要受懲罰,先可以贖清佢所做嘅惡。

— 唔係咁。如果一個人悔改,就唔會受懲罰:基督會賜佢咁憐憫。閱讀教父著作嘅註釋時要非常小心,因為某位「註釋者」可能係好人,但佢嘅解讀可能係錯。如果你唔肯定註釋作者將所有嘢都解讀得正確,最好只閱讀教父原文。有人同我講,先知以賽亞俾人用木鋸鋸成兩半,¹²³ 因為佢要為人民嘅罪過被鋸成兩半。但事實上,先知自己懇求上帝為人民嘅罪過將佢鋸成兩半,而先知對人民嘅深厚愛心,正正感動咗上帝應允佢嘅請求。但每次鋸子拉過先知身體,上帝就賜佢好多冠冕。要明白某啲嘢,就要有某啲先決條件;就要知道啲嘢。就如我之前提過嘅阿爸·皮門:佢可以明白以賽亞先知,雖然佢咁所經歷嘅情況唔完全一樣,但因為以賽亞先知嗰件事中有人為人民獻上犧牲。

— Geronda,喺我哋呢個年代,有冇呢啲情況發生?

— 係呀,梗係啦。我記得有一次喺我住喺菲洛提歐修道院嗰陣發生嘅事。有個人喺窯入面燒咗一個土耳其人——嗰個土耳其人之前殺咗佢老豆。之後佢悔改,上咗聖山,出家做咗和尚,好熱誠咁做佛門功課。但係日日夜夜佢都祈求上帝,希望可以畀火燒死。有一日,寺院着咗火。當時我做倉房,我拎咗水桶同其他器皿裝水,我哋一齊衝去滅火。當火熄咗之後,我哋發現呢位和尚已經燒死咗。嗰幕畫面依然歷歷在目……究竟發生咗乜嘢事?呢位和尚當時已經八十有五。當時有另一個七十五歲嘅和尚照顧佢。嗰日,照顧病人嘅和尚想幫佢舒緩啲風濕痛,就用石蠟油搽咗佢條腿,再包好佢,然後將老人家擺喺火爐旁邊瞓覺。一塊燃着嘅栗子柴跳出嚟,跌喺嗰位包住嘅和尚腳度,佢條腳着咗火,燒死咗,寺院都起咗火。我對發生嘅事感到好傷心,完全靜唔到心!跟住我嘅靈性導師同我講:「唔好傷心。佢自己向神求咗呢件事,係要贖清佢嘅罪。發生嘅一切都係神嘅恩賜。」

屬靈律法與神嘅愛

— 導師,靈性法則會唔會即刻生效?

— 情況因人而異。往往,你只會嘆為觀止!只要有人稍為自滿,就會即刻徹底失敗;換句話講,呢條屬靈定律喺眨眼之間就生效。例如,有位修女喺擦窗,心入面一閃過個驕傲嘅念頭,覺得自己擦得比另一位姊妹好。跟住佢一失手 [— 一個笨拙嘅動作] — 條窗就碎咗。不過喺其他情況底下,靈性法則就唔會即刻生效。

— 導師,當靈性法則即刻生效,嗰個意思係乜嘢?

— 呢個係好兆頭。喺呢啲情況下,人要明白上帝嘅愛正喺覆庇住佢哋,因為佢哋係逐一為自己嘅錯誤付出代價,而唔係之後一次過為所有錯誤一齊付出。但係,如果屬靈嘅定律對一個

¹²² 見蒙福者約翰·莫斯科斯著《屬靈草地》,謝爾吉耶夫·波薩德,1915年,第197頁。

¹²³ 參見《俄文聖人傳記》五月卷中之《聖先知以賽亞傳》,第287頁。

人唔適用,就危險啦。呢個顯示嗰個人係個離棄咗佢嘅天父——上帝——嘅孩子,亦都唔住喺佢嘅屋企。有啲人成日都好自大,但乜都唔發生喺佢哋身上。呢就代表佢哋嘅自大已經大到唔再似人。佢已經去到最高程度——魔鬼式嘅驕傲,撒但式嘅自大。呢種人都會跌落谷底,但係係山峰嘅另一邊跌落去,直墮地獄。佢哋經歷咗路西法式嘅墮落,但山峰呢邊嘅人就睇唔到佢哋嘅墮落。換句話講,呢班人喺今生唔受屬靈律法約束,但使徒嘅話就適用喺佢哋身上:「*但惡人同行法術嘅,行為愈來愈惡,又欺人又自欺。*」¹²⁴

— 導師,一件人手製造嘅創作,只因為創造者欣賞佢,就會唔會壞咗?

— 係,因為有屬靈嘅定律介入。上帝會收起祂嘅恩典,嗰個人就會破壞件嘢,無論係藝術品定係其他類似嘅嘢。咁樣做係要令嗰個因自己嘅手藝而變得驕傲嘅人能夠醒返,識得回頭。

— 導師,如果有人破壞咗其他人造嘅嘢,係咪即係講緊有靈性法則介入?

— 係呀,梗係啦。

— 但唔係好可能係人因為粗心或者技術唔夠而搞壞嘢㗎咩?

— 呢啲情況好罕見。所以,盡量謙卑咁生活。記住,我哋有一樣嘢係自己嘅。所有我哋擁有嘅,都係上帝賜畀我哋嘅。所有我哋擁有嘅,都屬於上帝。真正屬於我哋嘅,只有我哋嘅罪。如果我哋唔肯謙卑,屬靈嘅定律就會繼續喺我哋生命中發揮作用,直到我哋嘅自私被打破。就讓上帝照呢個方式安排一切,將我哋壓低到死嚟臨為止。

— 導師,一個人可唔可以唔知道靈性法則已經喺佢生命中生效?

— 如果一個人唔警醒自己,就乜都唔明,亦得唔到任何幫助。乜都唔會對佢有利。

— 導師,咁即係話只有當一個人謙卑咗先至靈性律法先唔再適用?

— 係呀,主要係佢哋唔再出於謙卑,或者當一個人冇嘢可再求嘅時候。等我畀個例子你聽。有個女人成日打佢老公,而佢老公從來都有同任何人講,因為佢係老師,驚丟面。不過,喺佢身上,靈性法則就起咗作用。佢細個時已經有咗阿爸,佢做寡婦嘅阿媽靠住微薄嘅退休金,盡咗最大努力供佢讀書,希望佢可以做老師。但係佢唔感恩,反而打佢阿媽。嗰可憐阿媽要忍受幾多痛苦!所以當佢長大成年、結婚之後,上帝就容許佢老婆開始打佢。上帝容許呢件事發生,好叫佢為佢嘅罪付出代價。但你知唔知之後發生咩事?呢個人死咗,佢個仔就開始打佢個寡母——佢自己嘅媽媽。咁樣,佢亦都,為佢嘅罪付出代價。跟住佢哋個仔都大咗,結婚咗。佢娶嗰個女仔精神唔太正常。佢唔止打佢,仲唱住:「基督已從死裡復活,以死勝過死亡!」你睇吓,神點樣安排一切,令呢個男人都要為佢嘅罪付出代價?不過,到咗呢度,屬靈嘅定律就唔再適用,因為對呢位可憐(精神有問題)嘅妻子,已經冇嘢可以向佢要求。

— 導師,如果一個人犯罪,然後為此懺悔,咁佢係咪就因此償還咗佢嘅屬靈債?

— 佢識唔識自己對上帝嘅責任?定係只係自私咁悲傷?如果佢識得自己嘅責任,就唔使再為自己嘅失足付出代價。但如果佢唔識得自己嘅責任,上帝就會容許報應臨到佢。例如,基督徒本應該施捨畀人。如果一個硬心腸嘅人唔施捨,反而囤積金錢,就會有賊人嚟,打佢、搶佢嘅錢,咁佢就要用呢種方式去償還佢嘅錯。如果我哋有(屬靈嘅)債,而喺今生唔還清,就係一個好唔好嘅兆頭。呢就代表上帝已經離棄我哋。但如果一個人有受懲罰,只係收到祝福,咁顯然佢做咗啲好事,基督喺今生會按呢件好事畀佢雙倍或三倍嘅回報。不過,呢種人並冇為佢嘅錯誤贖罪。咁樣都唔係好事。假設我做好事只有十分之一,但基督賞賜我二十分之一,而我卻感受不到任何憂愁或困苦。但咁樣嘅話,我就冇為我嘅罪付出代價。

¹²⁴ 提摩太後書 3:13.

正如聖伊薩克·敘利亞人所言,今生嘅不幸可以減輕地獄嘅折磨。¹²⁵ 換句話講,喺呢種情況下,有關於呢個人嘅屬靈律法就會生效,而地獄某部分嘅折磨就會消失。

第六部。 論死亡與來世

神對我們人類做咗咁多嘢,如果最後我哋竟然落入地獄,令祂傷心,真係太唔知恩義。神絕不容許任何人——更何況一個人類,甚至一隻細細嘅雀仔——落入地獄。

第一章 我哋對死亡嘅態度

人生無常

— 基羅納,人嘅生日個日應該諗啲乜嘢?

— 佢哋應該諗吓自己未來死嘅個日,並為呢段偉大嘅旅程作好準備。

— 導師,如果掘起屍體後發現亡者嘅遺骸冇腐爛,係咪因為佢有啲罪未曾懺悔?

— 唔係成日都係咁。原因可能係佢食緊嘅藥,或者係墳場泥土嘅成分。但無論如何,如果當佢嘅遺體被掘出嚟個陣,發現佢完全冇腐爛,就證明佢係贖某啲罪。因為就算死咗,佢都仲畀人取笑。

— Geronda,死亡係人唯一肯定會遇到嘅事。咁點解我哋會忘記佢呢?

你知啦,喺古代嘅共住寺院入面,有位和尚嘅職責就係要提醒其他師兄弟死亡。當其他兄弟忙住做佢哋嘅本份個陣,呢位和尚就會行埋去,對住每一個人講:「兄弟,我哋最終都要死。」我哋嘅生命只不過係披住一層肉身。呢個大奧秘,個啲淨係得肉身、唔想死、甚至連聽都唔想聽講死亡嘅人,根本就唔易明白。對於呢啲人嚟講,死亡就變成咗雙重嘅死亡同雙重嘅悲傷。但好彩,好神安排得好周詳,至少令到老人家可以從即將到嚟嘅老年徵兆中得到好處。畢竟,長者天生比年輕人更接近死亡。他們的頭髮變白,再也沒有當年嘅活力,氣力逐漸衰減,開始流口水,就咁樣被迫謙卑,反思呢個世界嘅虛空。就算老人家想「鬧交」,都做唔到,因為發生喺佢哋身上嘅一切都擋住佢哋。或者當佢哋聽到同自己同年紀,甚至更年輕嘅人過身,都會被提醒死亡。你有冇見過喺鄉下,當喪鐘響起時,坐喺茶樓嘅老人家會企起身,畫個十字,然後問邊個過身同佢哋幾時出世?佢哋會講:「嘩,睇吓,輪到我哋喇!」「我哋都會離開呢個世界㗎!」佢哋知道自己嘅歲月已經所剩無幾,生命嘅線即將告一段落,死亡正一步步迫近。長輩就係咁樣,不停咁諗住死亡。試下同細路講:「要諗住死亡。」佢會唱住「啦啦啦」,又跑去玩佢個波。因為如果上帝真係幫個細路仔明白自己會死,個個可憐嘅細路仔就會對生命完全失去希望,變得好灰心,乜都提唔起勁。所以,上帝作為一位好爸爸,安排一切,令細路仔唔明死亡係乜,可以無憂無慮、開開心心咁同佢個波仔玩。但係,細路仔愈大,就愈漸漸明白死亡係乜。

¹²⁵ S. I. Sobolevsky 俄文譯本:「被羞辱而受懲罰者,品嚐自己嘅 gehenna。」聖父伊薩克·敘利亞人。*苦行言論*。莫斯科,1993年。第365頁。

¹²⁶諗吓:就算係個初出家嘅沙彌,尤其係年輕嘅,都唔會時時諗住死亡。佢以為自己仲有好多年命,死亡呢回事同佢有關。你記唔記得使徒彼得點講:「叫啲年輕人嚟,抬走亞拿尼亞同撒非拉嘅屍體」? 喺寺院入面,通常都由年輕嘅和尚去埋葬亡者。年紀較嘅和尚沉浸喺思緒中,會將少量泥土灑喺亡者身上,佢哋虔誠咁只會將一捧泥土灑喺亡者身上,絕對唔會灑喺亡者嘅頭上。有次我去一間寺廟參加葬禮,見到一幕唔太好嘅場面。當遺體被埋葬並覆蓋泥土時,和尚誦念:「你從塵土來,最終要返歸塵土。」當所有和尚都按慣例,虔誠而謙卑地將一捧泥土灑向亡者師兄弟的遺體時,一名年輕和尚卻撩起袈裟,拎起鏟子,毫不在意、好似機械式地,用鏟子上沾着的任何東西狂拋亡者:泥土、石頭、木頭碎塊.....佢就係要證明自己係個幾勁嘅人!佢就揀咗呢個時候嚟展示佢嘅力量同埋勤力! 如果佢哋喺寺廟種樹或者填塹,而佢出於善意同犧牲精神,對住其他老僧講:「其他師兄弟年紀大,做乜嘢都唔方便,由我嚟做啦。」咁就完全唔同啦。咁樣佢雖然會更辛苦啲,但至少可以減輕其他人嘅負擔。就算見到一隻死咗嘅動物,你都會可憐佢。更何況見到你兄弟躺喺墳墓入面.....然而你,就好似一把鏟咁,冷漠咁用泥土同石頭將佢覆蓋.....所有呢啲都顯示呢位年輕和尚對死亡完全有任何覺悟。

如果你想死,你就死唔到

- 格羅蘭達,最後嘅診斷已經確認。你嘅腫瘤係惡性,係最嚴重嘅癌症之一。
- 畀我條手帕,我就即刻跳支舞!我會跳支「再見,可憐嘅世界!」我一生都未跳過舞,但而家我要為死亡漸行漸近而歡欣起舞。
- 醫生話,首先佢哋會先用放射治療幫你縮細腫瘤,之後先開刀。
- 噢,我明。首先空軍會轟炸,跟住地面部隊就會發動攻擊!咁我而家即刻上去同你講吓上面發生緊啲乜嘢啦.....有啲人,就算係老人家,如果醫生同佢講「你快要死」或者「得五十趴機會救返命」,佢哋都會唔開心。佢哋想活。但係為咗乜嘢?真係好奇怪!如果年輕人想活,嗰就講得通——至少有啲理由。但係老人家想捱命,我就唔明。如果佢哋只係為咗可以捱痛楚先接受治療,我就明白。換句話講,佢哋唔係想延長生命,只係想捱多啲力氣,頂住啲痛楚,照顧自己直到死。呢種治療就有意義。
- 師傅,我哋向上帝祈求,願祂延長你嘅生命。
- 點解?詩篇唔係講七十年係我哋生命嘅長度咩?¹²⁷
- 不過,詩篇作者又加咗:「但若得享強壯,就可到八十歲.....」
- 係呀,但佢又話「.....佢要增加佢哋嘅勞苦同疾病。」¹²⁸ 所以最好就係喺將來嘅生命入面搵到安息!
- 師傅,一個人出於謙卑,會唔會覺得自己嘅靈性上未準備好應付將來嘅生命,而想再多活一陣,好讓自己有時間準備?
- 呢樣嘢梗係好事。但咁樣嘅人又點知:可能佢哋再活耐啲,反而會變得更加差?
- 導師,一個人要幾時先至可以同死亡和解?
- 幾時?如果基督住喺一個人入面,死亡對佢嚟講就係喜悅。不過,淨係因為對生命感到厭倦就喺死亡嘅念頭中歡喜,係唔啱嘅。當一個人以正面嘅意思喺死亡中歡喜,死亡就會轉頭離開佢,去到另一個懦夫身上!如果你想死,你就死唔到。過緊無憂無慮生活嘅人驚死,因為塵世生活帶俾佢哋快樂,佢哋唔想死。如果有人同呢類人講死亡,佢哋就會答:「敲三下木頭!」

¹²⁶ 參見使徒行傳5:6-10。

¹²⁷ 詩篇 89:10。

¹²⁸ 同上

但係受苦、經歷痛楚嘅人,就將死亡視為解脫,會講:「真可惜,死亡未嚟接我.....睇嚟中途遇到咗阻滯。」

好少人會渴望死亡。大部分人都想喺今生有時間完成啲嘢,所以唔想死。不過,好神會安排啲人成熟啲陣,令佢哋離世。但無論如何,一個有靈性嘅人,無論年輕定年長,都應該為自己仍然活著,亦為自己註定要死而喜悅。只係絕對唔可以自己尋死,因為咁樣就係自殺。

對一個已經對世界死去、靈裡復活嘅人嚟講,對死亡絕對冇任何焦慮、恐懼或不安,因為佢哋係懷住喜樂去等候死亡。因為佢哋將會去到基督嗰度,並係祂同在中歡喜。但係喺今生,佢哋都同樣歡喜,因為就算喺世上,佢哋已經同基督一齊生活,並係地上經歷一份天國嘅喜樂。呢種人會好奇,喺天上究竟有冇比佢哋喺地上所經歷嘅更大嘅喜樂。呢班人努力去實踐愛同犧牲。佢哋將死亡擺喺眼前,每日都默想,喺屬靈上更預備自己,以更大嘅膽量努力,並克服世俗嘅虛榮。

將死之人

— 師傅,有人叫我哋為一個已經好幾日命懸一線,但靈魂未走嘅人祈禱。

— 點解佢未走?佢有冇去懺悔?

— 唔係,佢唔想做懺悔。咁,老法師,人喺離世嗰陣所受嘅痛苦,係咪因為佢嘅罪過?

— 唔係咁,呢樣唔一定。亦唔一定話一個人嘅靈魂如果安靜同平靜咁離開,就代表佢處於好狀態。就算有人喺生命最後一刻受盡痛苦同折磨,都唔一定代表佢犯咗好多罪。有啲人出於極大嘅謙卑,誠心向神祈求賜佢哋一個唔好嘅死——好讓佢哋死後可以繼續保持默默無名。或者有人要經歷一個唔好嘅死,係為咗[靈性上]還清一筆細細嘅債。例如,一個人一生中被讚揚得過份,所以神喺佢臨終嗰陣令佢表現得有啲奇怪,好叫佢喺人眼中失寵。另一些情況下,神又會容許人喺臨終時受苦,好叫身邊嘅人明白,如果靈魂未喺世上處理好自己嘅事,喺地獄度過嘅日子會幾咁艱難。好啦,如果你嘅[靈性]文件齊備(即係話你處於良好嘅靈性狀態),咁你就會由塵世生命過渡到永恆生命,連tangalashki都唔會嚟接近你。

— 導師,如果一個人快要死或者有嚴重病,係咪應該同佢講真話?

— 呢個要睇佢係咩樣嘅人。有時有位癌症病人會問我:「Geronda,你點睇,我會唔會救返命?定係會死?」如果你同佢講佢會死,佢就會當場嚇死,死喺你面前;如果你唔同佢講,佢就會打起精神,無所畏懼咁面對佢嘅病。「成年後」,病人就自己扛起十字架,並搵到力量去面對之後發生嘅任何事。咁樣佢哋就可以再捱幾年命,幫手照顧屋企人,準備自己嘅後事,亦都畀摯愛嘅人機會作好準備。當然,我唔會同佢哋講佢哋可以活一千歲,或者佢哋嘅病只係小事一桩,但我會同佢哋講:「從人道角度嚟講,好難幫到你。當然,對上帝嚟講有嘢做唔到,但你試下整理好你嘅靈性屋企。」

— 導師,有時重病嘅人嘅親人驚畀佢哋領聖體,唯恐佢哋會開始諗住要死。

— 咁即係話,人應該喺未領聖體聖事之前就死去,咁佢先唔會發覺自己要死,亦唔會感到憂慮?讓個個人嘅親人同佢講:「聖體聖事係一種良藥,會幫助你,你領聖體對你有好處。」咁樣,個個人就可以領聖體、得到幫助,同時為將來嘅生命作好準備。

— 導師,對於將要離世嘅人,應唔應該畀佢哋領受臨終聖事?

— 對於未能將靈魂交託畀上帝嘅人,就會誦讀「靈魂與肉身分離儀式」。聖油聖事係施予所有病人,而唔只係臨終者先得。

— 導師,人喺臨終嗰刻講嘅說話同佢嘅靈性狀態有冇關係?

— 唔好太快下結論。當一個人嘅靈魂離開身體嗰刻,佢可能會感到痛楚或者沉重,面上可能會出現痛苦嘅表情,令身邊嘅人以為佢嘅靈性狀態唔好。不過,面上嘅痛苦表情同埋生氣或

者驚恐嘅表情係唔同嘅。 有時一個人正受痛苦折磨,身邊嘅人卻誤以為佢係同嚟奪佢靈魂嘅惡魔抗爭!

— 導師,一個以靈性有序嘅狀態離開今生嘅靈魂,會唔曾經歷死後嘅考驗?

— 如果一個有靈性修為嘅人嘅靈魂升上天堂,tangalashki就傷唔到佢。但如果佢有靈性修為,tangalashki就會折磨佢。 有時又會咁樣:上帝容許一個人嘅靈魂嘅離開身體嘅刻,親眼見證嘅折磨,藉此幫助我哋呢班仍然活住嘅人,好等我哋可以行善積德,喺今生就還清我哋嘅債。你仲記唔記得《蒙福者西奧多拉傳》?¹²⁹ 換句話講,上帝容許某啲人見到嗰啲折磨,好等其他人得到幫助同懺悔。喺《可敬者尤弗羅西努斯傳》¹³⁰ 入面,我哋讀到修道院嘅院長做咗個異象之後,醒返嚟手入面仲攞住粒蘋果,就係想畀其他人見到,從而得到幫助。

有時上帝會容許一個將要離世嘅人嘅靈魂同某人講嘢,好讓呢個將要離世嘅人自己,或者聽到佢講嘢嘅人,都可以悔改。你睇:上帝有好多方法去拯救一個人。有時佢會透過天使去幫助人;有時就透過試煉或者各種徵兆。 我識一個女人,佢對佢老公婆婆用得咁殘忍、好唔人道,成日打佢哋兩個。佢自己就去鄰居度講閒話,同時逼佢年紀大嘅婆婆去田度做嘢。 可憐嘅老太太每日要行兩個鐘頭先去到田度,幾乎拖都拖唔動隻腳,由朝早做到夜晚,都有向任何人埋怨過。之後有一日,佢劫到返到屋企就暈倒喺地下,對住媳婦講:「大天使米迦勒嚟攞我條命啦。」「抹走啲血,我親愛嘅。」「邊度有血?」媳婦驚到問,因為佢根本見唔到血。「但你睇,我親愛嘅,有血——血正流緊!抹走佢,抹走佢!」媳婦開始四圍搵血,就喺嗰刻,老婦將佢嘅靈魂交返畀上帝。

嗰件事之後,媳婦醒返嚟,人生徹底翻轉。佢由一隻野獸變成咗羔羊。 佢目擊繼母臨終時口裡講住嗰番說話,又信大天使米迦勒手執寶劍嚟收取佢嘅靈魂,呢一切都係上帝嘅安排——目的就係要嚇怕佢,令佢悔改。換句話講,上帝用佢明白嘅語言同佢講,好叫佢醒返嚟。 好大機會呢個女人本性都幾好。

— 師傅,當一個將死嘅人呼喊佢已經過身嘅親人,呢個係乜意思?

— 呢種事經常發生,係想畀其他同嚟將死嘅人一齊嘅人作榜樣。我識一個有錢嘅女士;佢係個聖人咁嘅女人。佢終身未嫁,同佢妹妹一齊住,仲將佢所有嘅財產都遺贈畀咗佢妹妹。佢妹妹嘅老公——就係佢妹夫——喺佢之後死咗。當佢嚟臨死嗰陣,開始叫佢:「Despina,你過嚟,我哋互相懇求原諒。原諒我……我點樣折磨你,原諒我!」「你喺邊度見到Despina?」身邊嘅人問。「佢而家就喺度,你睇唔到咩?」佢答,然後將生命交託畀上帝。

— Geronda,如果有人嚟臨死嗰陣向已經死咗嘅人求饒,佢哋可唔可以獲得原諒?

— 上帝容許咁做,至少令佢哋可以透過呢種方式得到寬恕,因為嚟臨終嗰刻,人會悔改,並感到要向佢哋所傷害過嘅人道歉。

自殺

— 導師,有啲人當面對人生困難時,就即刻諗住自殺。

— 呢度就涉及自私。大部分自殺嘅人係聽緊魔鬼嘅聲音,魔鬼同佢哋講,如果佢哋結束自己嘅生命,就可以免受內心折磨。就係因為自私,佢哋先選擇自殺。 例如,一個人如果犯咗偷竊,之後呢件事畀人揭發,傳到街知街有,個賊就話:「冇得救啦,我條名聲完晒!」——佢唔係去懺悔、謙卑自己、去告解,令靈魂免受永恆嘅折磨,反而去自殺。 另一個人因為佢個仔癱瘓咗,就自殺。 「點解會咁?我——竟然有個癱瘓嘅子女?」佢咁講,就咁陷入絕望。但如果佢子女

¹²⁹ 參見《棺前審判,或可敬的德奧多拉的苦難》。聖彼得堡,1995年。

¹³⁰ 聖尤弗羅西尼姐瞻禮日為九月十一號。參見《俄羅斯聖人傳》,九月,莫斯科,1902年,第257–260頁。

癱瘓嘅責任只係佢一個嘅,而佢又肯承認自己有罪,咁就應該去懺悔。點解要自殺,將自己嘅仔女拋諸腦後?咁做之後佢嘅罪惡感唔會更加深重咩?

— 導師,我哋經常聽到有人因為精神病而自殺。

— 患有精神病而自殺嘅人,情況有可寬恕之處,因為佢哋嘅心態唔正常。就算單係見到天上烏雲密佈,佢哋都會開始感到心理沉重。如果再夾雜其他精神失調,嗰片烏雲就會變得更加濃重。不過,教會並唔會為有精神病而自殺嘅人祈禱,就好似唔會為已故嘅異端者祈禱一樣。教會將呢啲人交託畀上帝嘅審判同憐憫。神父嘅聖禮預備儀式(Proskomedia)期間,唔會誦念呢啲人嘅名,亦唔會為佢哋拎出聖體粒,因為佢哋自殺,就等於拋棄同藐視生命。可生命本係上帝嘅恩賜。但佢哋透過自殺結束生命,實際上就係將呢份恩賜拋返畀上帝。

但我哋要為嗰啲自殺嘅人懇切禱告,好叫慈愛嘅主都可以為佢哋做啲咩。畢竟,我哋唔知道佢哋點解要結束生命,亦唔知道佢哋嘅生命最後一刻係咩心態。或者,就係佢哋靈魂離開肉體嗰一刻,佢哋已經悔改,向神求赦免,而佢哋嘅悔改獲得咗接納。又或者,佢哋嘅靈魂畀主嘅使者接引咗。

我聽過一個關於住喺村落嘅細女同佢隻細山羊嘅故事。佢成日帶隻山羊去草地食草,自己就喺附近玩。有一日,佢玩得入迷嘅時候,隻山羊掙脫咗繩,跑咗走。細女去搵佢,但搵唔到,只好有帶隻山羊返屋企。佢阿爸火都嚟,打咗佢一頓,仲趕佢出屋企,話:「快啲去搵隻山羊!搵唔到就乾脆上吊算啦。」可憐嘅女仔就咁出發去搵隻山羊。夜幕低垂,佢都未返屋企。佢父母擔心到出嚟搵佢,結果發現佢吊喺一棵樹上。佢用綁山羊嗰條繩整咗個圈,然後上吊自殺。可憐嘅女仔太天真,竟然照字面理解佢老實嘅說話。佢就咁畀人葬喺墳場外圍嘅圍牆外面。

當然,教會將佢葬喺教堂範圍內,係做咗啲嘅事。教會咁做係想勸阻啲因為瑣碎事而自殺嘅人。但如果基督要接呢個細路女入天國,佢都係做緊啲嘅事。

第二章

「唔好似有盼望嘅人咁悲傷」¹³¹

細路嘅死

— 基羅納,一位媽媽九年前失咗個仔。佢而家求你哋為佢祈禱,希望至少可以喺夢中見到佢,好畀佢得啲安慰。

— 個小朋友幾多歲?係咪好細個?呢點好重要。如果個小朋友真係好細個,而媽媽嘅狀態又咁樣,當佢出現嘅時候都唔會令佢失心瘋,咁佢就會顯現畀佢。小朋友未顯現嘅原因,就係佢媽媽身上。

— 導師,有冇可能令一個孩子顯現畀唔係佢親生媽媽(即係提出呢個請求嘅人),而係畀其他人?

— 又點可以唔係咁呢!畢竟,上帝安排一切都係為咗我哋好。當我聽到有個年輕人死咗,我會傷心,但只係以人嘅方式傷心。因為,如果我哋深入去睇,就會見到一個人愈成熟,就要面

¹³¹ 帖前4:13.

對更多掙扎,同埋累積更多罪過。呢點對世上嘅人尤其正確:佢哋活得越耐,就越因為自己嘅憂慮、不公義等等,令自己嘅處境變得更差,而唔係更好。所以,神如果喺童年或者青年時期就將一個人從呢個世界取走,佢所獲得嘅福份,遠遠多過所失去嘅。

— 導師,點解上帝要畀咁多後生仔死?

— 有人同上帝簽過合約,規定佢幾時要死。上帝會喺每個人生命中最合適嘅時候,用只適合佢哋嘅特殊方式帶走佢哋——為咗拯救佢哋嘅靈魂。如果上帝見到一個人會變得更好,就會畀佢繼續活落去。但當佢見到一個人會變得更差,就會接走佢嚟拯救佢。至於其他人——嗰啲過罪惡生活但本性向善嘅人——佢哋佢哋有機會行善之前就接走佢哋。上帝咁做,因為佢知道呢啲人如果遇到合適嘅機會,就會行善。換句話講,就好似上帝對佢哋講:「唔使費神啦,你哋而家已經擁有嘅好品格已經足夠。」至於另外啲——嗰啲非常好嘅人——上帝就更早接佢哋去見祂,因為連天都需要佢哋呢啲花苞。

當然,對於死去嘅細路嘅父母同親人嚟講,要明白呢啲嘢並唔容易。試諗吓:當一個細路仔死咗,基督就好似接佢做細天使咁,帶佢去見自己,而佢嘅父母就喺本應該歡喜嘅時候,反而痛哭流涕、拍胸頓足。畢竟,佢哋又點會知道呢個細路仔長大後會變成點呢?佢會唔會得救?1924年我哋由小亞細亞搭船離開嗰陣,我仲係個嬰兒。船上滿載住難民,我瞓喺甲板上,畀媽媽用尿布包住。有個水手唔小心踩到我,我媽媽以為我死咗,就開始喊。我哋村入面有個女人幫我解開尿片,見到我有事。但如果當時我死咗,我肯定已經去咗天堂。而家我咁大年紀,經歷咗咁多,我都唔肯定自己最後會唔會去到嗰度。

而且,細路仔嘅死亦都幫助到佢哋嘅父母。父母應該知道,由細路仔一死,佢哋就喺天堂多咗一個代禱者。當父母過身嘅時候,佢哋嘅細路仔會同守護天使一齊,去到天堂之門,迎接父母嘅靈魂。呢件事可唔係小事!再者,對於因病或殘疾而飽受折磨嘅細路,基督會對佢哋講:「嚟到天國,揀最靚嘅位。」細路仔就會答耶穌:「呢度好靚,耶穌,但我哋想我哋媽媽都嚟同我哋一齊。」耶穌聽到細路仔嘅哀求,就會搵到方法去拯救佢哋嘅媽媽。

當然,做媽媽嘅都唔好走另一極端。有啲媽媽信佢哋過身嘅子女已經成為咗聖人,結果就陷入咗迷思。有位媽媽就想將佢亡仔嘅一樣遺物送畀我,當作一份福氣,因為佢深信仔已經成為咗聖人。佢問我:「幫我祝聖呢啲,好讓我可以將佢嘅遺物當作祝福送俾人?」我同佢講:「唔好,最好唔好咁做。」另一位咁嘅媽媽喺聖周五洗足禮嗰日,將佢畀德國人殺害嘅仔嘅相片釘喺教堂中央嗰座十字架上。佢話:「我個仔受苦,就好似基督咁。」喺聖周五前夕喺教堂過夜嘅嗰班婦女有試過阻止佢;佢哋畀佢安靜,唔想傷佢心。又可以點同佢講呢?畢竟,佢個心靈已經受咗創傷。

安慰喪親者

— 老爹,人要幾咁大嘅力量先唔會喺突如其來嘅死亡面前驚慌失措!

— 如果有人掌握咗人生最深層嘅意義,就會搵到正確面對死亡嘅力量。畢竟,當佢哋明白咗人生嘅意義,就會用一種靈性嘅角度去面對死亡。你知唔知有幾多青少年喺踏板車上畀撞死!你知唔知有幾多後生仔喺電單車意外中喪生!呢班細路仔將電單車撐起嘅後輪,咁樣好容易傾側,撞到頭殼嘅沥青地上,仲會裂開。佢哋甚至視任何可以將電單車撐得比人高嘅人做英雄。呢啲青少年就吹噓:「我令部電單車靠後輪行,好似企喺後腳咁,之後先跌咗落嚟。」你睇到魔鬼想教佢哋啲乜嘢,就係想佢哋撞爆個頭?畢竟,如果佢哋正常咁用兩輪行車,就算出事,都可能撞到除頭之外嘅其他位,仲有機會救返一命。但係,如果上帝容許魔鬼作惡,或者容許人有疏忽,就代表喺魔鬼嘅惡行或者人嘅大意之中,最終都會生出好嘅結果。

— 導師,咁我哋教會點解要祈求「得以免於突然死亡」呢?

— 嗰件事就唔同啦。教會向神祈求,唔好等我哋未準備好就畀死亡捉到。

— 導師,有位媽媽嚟到呢度,傷心欲絕,因為佢派仔出去辦嘢,結果畀部車撞死咗。

— 同佢講:「司機係咪存心惡意先撞你個仔?唔係。你係咪叫佢出街辦嘢先至俾車撞?唔係。咁就講:『榮耀歸於你,上帝,』因為如果部車冇撞到佢,佢可能就會行上錯誤嘅道路。」但而家上帝喺最啱嘅時候接佢走。佢而家喺天上,唔會有再失去佢嘅風險。你點解要喊?你唔知你咁樣喊只會折磨你個仔?你想要乜嘢:想你個仔受苦,定係想佢開心?你要確保你幫助其他離神好遠嘅子女。你應該為佢哋而哭,唔係為嗰個死咗嘅仔而哭。」就係琴日,有位流住眼淚嘅媽媽嚟到呢度。「神攞走咗我唯一嘅仔,」佢嚎啕大哭,仲怪神。「如果你真係諗清楚發生咗咩事,」我同佢講,「你就會得出結論,上帝係寵愛你。佢攞咗個細細嘅天使返去身邊,攞咗個受洗嘅細路仔,令佢唔使沾染罪惡同慾望。」「上帝攞咗個天使返去佢身邊,你竟然仲要責怪佢?好快你就會感受到,你離世嘅仔正喺上帝面前為你祈禱。」跟住呢位女士同我講佢嘅人生。佢話細個嗰陣,本可以生好多細路,但當時佢唔想要。

你知唔知有幾多媽媽祈求,希望佢哋嘅子女可以同神一齊生活!「我唔知你會點做,我嘅神,」呢啲婦女咁講,「但我希望我個仔女可以得救,同你一齊。」不過,如果神見到有個仔女行偏咗,走向滅亡,有其他方法可以救佢,佢就會用意外嘅死亡將佢帶返自己身邊。例如,佢容許一個醉酒司機撞死咗個細路,咁樣就攞呢個細路去到佢身邊。如果呢個細路仲有機會改善,上帝就唔會畀呢單意外發生。之後,撞死細路嗰個人酒醒咗,佢醒返過嚟之後,餘生都要畀良心折磨。「我犯咗罪,」呢個人咁講,不斷向神求饒。咁樣,呢個人都得救咗。而死咗個仔嘅媽媽,被心痛折磨,開始過得比較平靜,反思死亡,為將來嘅日子作好準備。咁樣,佢都得救咗。你睇吓,就係透過呢位母親嘅禱告,上帝點樣安排一切,令到人嘅靈魂得救?但係如果啲媽媽唔明白呢點,就會開始怪責上帝!上帝要忍受我哋嘅種種作為!

如果一個人唔再用塵世嘅眼光睇嘢,佢嘅靈魂就會得著安寧。因為如果佢唔信神同真正嘅生命——唔信死後之生、唔信永恆生命,又點可以搵到真正嘅安慰呢?我喺斯托米恩修道院嗰陣,Konitsa附近有個寡婦,成日去墳場,一去就喊到停唔到,成個鐘都喺度喊。佢仲會用頭去撞墓碑,喊聲震到成條街都聽到!佢就喺墳場度盡情發洩佢嘅痛苦。人哋會去拉佢走,但佢都一樣會返嚟。咁樣持續咗好幾年。呢個女人嘅丈夫畀德國人殺咗,之後幾年,佢個女一到十九歲就因為心臟病死咗。所以呢個可憐嘅女人就剩返一個人。如果有人由外面睇佢所經歷嘅事,就會話:「點解上帝要咁對我?」而呢位女士自己,用呢種 *precisely* 嘅角度——由外面睇——去審視發生喺自己身上嘅事,完全搵唔到安慰。有一日,我都去墳場睇吓發生緊乜嘢,佢就開始同我講:「點解上帝要安排一切都係咁?我老公喺戰爭入面畀人殺咗。我淨係得咗個女。」「上帝連佢都攞走咗……」「佢就咁不停咁講落去,怪晒上帝。等佢講咗一輪,我先講:『我同你講件嘢啦。我識你老公。佢係個好好嘅人。佢為咗國家喺戰爭入面死,完成咗佢神聖嘅職責。上帝唔會對佢唔公平。』跟住你老公死咗之後,上帝畀咗你同你個女相處咗幾年。佢同你一齊住,你因此得到咗啲安慰。不過,後尾見到嗰個女仔可能快要行偏,上帝就將佢由嗰啲好日子度帶走。佢咁做係為咗拯救佢。」呢位寡婦,雖然佢老公生前好靜,但佢自己就幾世俗。當然,我有直接咁同佢講;我有同佢講「你好世俗」,而係問佢:「你而家喺諗緊啲乜嘢?」「你鍾唔鍾意呢個世界?」佢答:「我唔想見任何人或者任何嘢。」我就同佢講:「你睇,呢個世界已經死咗,對你嚟講都一樣。你嘅悲傷正幫緊你,世上有嘢令你感興趣。咁,好快你哋就會喺天國一齊。」「神除咗你,仲有邊個得咁大嘅榮耀?你明唔明?」喺嗰次對話之後,嗰位可憐嘅女人就有再去墳場。一旦——喺人幫咗佢一把之後——佢能夠掌握生命最深層嘅意義,佢即刻就獲得咗心靈嘅平靜。

— 導師,我聽講如果一個人死得好慘,就係喺贖罪,因為殺人犯要承擔佢哋嘅罪過。

— 呢個被殺嘅人,如果咁講,佢有可憐情節。佢可能會對上帝講:「我本來會悔改,但佢殺咗我。」咁,佢嘅罪過就要由殺人兇手承擔。但係有啲有常識嘅人就話:「如果真主存在,佢唔會容許咁多罪行發生。」佢會懲罰嘅罪犯。」呢啲人唔知道,上帝容許罪犯存活,就係為咗嘅審判日,佢哋冇得推說自己有機會悔改,因為上帝已經畀咗佢哋多年嘅時間去悔改。上帝亦唔會放棄畀罪犯所殺嘅人。

死亡——只係幾年嘅分別

我哋要明白,其實一個人並唔會真正死去。死亡只不過係由一個生命過渡到另一個生命,只係一段暫時嘅分離。例如,如果有人要出國一年,屋企人就會唔開心,因為要分隔一年;如果要出國十年,就因為要分隔十年而難過。同樣道理,人哋應該將死亡帶嚟同摯愛分離嘅情況,視作一次長期嘅分隔。例如,如果一位長者失去摯愛,佢哋應該咁講:「十五年後再見。」如果失去至親嘅人仲年輕,就應該咁講:「我哋五十年後再見。」當然,失去至親會令人感到痛苦,但要從屬靈嘅角度去面對死亡。記住使徒保羅講嘅話:「不可像冇盼望嘅人咁悲傷。」¹³²譬如,如果佢仲在世,我幾時先可以見到我嗰位已故嘅親戚?一個月一次?所以,我哋要諗吓,喺永恒生命入面,我會不斷見到佢。只有當離世嘅人過咗唔好嘅人生(即係唔係以基督徒嘅方式生活)先至我哋嘅憂慮先有合理性。例如,如果佢生前係個殘酷嘅人,我哋就要為佢多禱告——如果我哋真係愛佢,並希望喺將來嘅生命中同佢重聚。

第三章 論死後之生命

被定罪者離去

— 傑羅納,當一個人死咗嘅時候,佢會唔會即刻知道自己喺邊個狀態?

— 係呀,佢醒返嚟會問自己:「我究竟做咗啲乜嘢?」但係——「冇用啦」¹³³——換句話講,佢而家問自己呢條問題都有用。例如,有個醉鬼殺咗佢阿媽,佢仲笑住唱歌,因為佢完全唔知道自己做咗咩。但當醉意散咗之後,佢就開始喊、啜泣,問自己:「我究竟做咗咩?」行罪惡路嘅人亦都一樣。呢班人就好似醉鬼,佢哋唔知道自己做緊啲乜,亦都唔覺得有罪。但係當佢哋死咗之後,塵世嘅醉意從佢哋腦海消散,佢哋先至清醒。靈魂嘅眼睛打開咗,佢哋先至明白自己有罪,因為靈魂離開身體之後,會以難以置信嘅速度移動、睇到同感知到一切。

有啲人關心第二次再來會喺幾時發生。不過,對於一個將要死去嘅人嚟講,所謂嘅第二次再來已經嚟到佢身上。因為人係按死亡嚟到嗰刻嘅狀態嚟受審判。

— 導師,而家正受地獄折磨嘅人究竟經歷緊啲乜嘢?

— 呢班人已經被定罪。喺監獄入面,佢哋要受同佢哋喺世上所犯嘅罪行相應嘅折磨。佢哋等緊最終審判——基督嘅審判。但係當中有人被判受嚴格同特別嘅監管制度,亦有人被判受較寬鬆嘅懲罰。

— 而家聖徒同悔改嘅強盜喺邊度?¹³⁴

¹³² 帖前4:13.

¹³³ 一個土耳其語表達,意思係「冇意義」、「無謂」。

¹³⁴ 參見路加福音23:32-33及39-43。

— 聖徒同悔改嘅強盜而家喺樂園,但佢哋仲未得著最終嘅榮耀,就好似被定罪嘅地獄嘅人仲未接受最終嘅審判一樣。幾個世紀之前,上帝話:「悔改吧,因為天國近咗。」¹³⁵ 儘管如此,祂一次又一次地延長時間,因為祂在等我哋改過自新。¹³⁶ 但係我哋繼續沉溺於情慾同罪惡,咁樣就對聖徒不公,因為(因為我哋)佢哋未能得著最終嘅榮耀,而呢份榮耀係喺末日審判之後先會獲得。

為亡者祈禱及追思禮

— 基羅納,可唔可以畀將被處決嘅人為亡者祈禱?

佢哋醒返嚟求救,但已經無法自救。地獄裏面嘅人只會向基督求一樣嘢:畀佢哋多五分鐘返去塵世,好讓佢哋可以悔改。我哋活喺世上仲有時間悔改,但嗰啲可憐離世嘅人就再有辦法改善自己嘅處境,只能靠我哋幫手。所以我哋有責任透過祈禱去幫助佢哋。

我突然諗起,只有十分之一嘅被定罪者死咗之後落入魔鬼狀態,喺地獄期間,就好似魔鬼褻瀆上帝。呢啲靈魂唔單止唔求救,連幫助都唔肯接受。佢哋又點解要人幫手?神又可以為佢哋做啲乜嘢? 試想像有個仔離開佢老豆屋企,揮霍晒佢老豆嘅家產,最誇張係用佢最後一句說話去侮辱佢老豆。咁,老豆仲可以點幫佢呢?不過,地獄入面其他被譴嘅靈魂——嗰啲仲有少少愛嘅——會感到罪惡感,懊悔,為自己嘅罪行受苦。佢哋呼救,並透過信徒嘅禱告獲得重大幫助。換言之,上帝而家正畀呢啲被定罪嘅人一個有利機會,喺第二次再來到嚟之前接受幫助。喺塵世生命中,君王嘅朋友可以向佢代求,幫助一個被定罪嘅人。同樣地,如果一個人係上帝嘅「朋友」,就可以喺上帝面前透過禱告代禱,為被定罪嘅亡者求情,將佢哋由一個「地牢」轉去另一個——轉去更好嘅——由一個「囚室」換到另一個,更舒適嘅。佢甚至可以為佢哋代禱,將佢哋由「囚室」調去某種「房」或者「單位」。

就好似我哋探監嗰陣會帶啲清涼飲品畀囚犯,減輕佢哋嘅痛苦;同樣,我哋透過為亡者誦經施捨,為佢哋嘅靈魂安息,都可以減輕佢哋嘅苦楚。活人為亡者所作嘅祈禱同為佢哋安息而舉行嘅儀式,係亡者獲得上帝賜予幫助嘅最後機會——直到第二次再來。末日審判之後,佢哋就再有機會接受呢種幫助。

上帝想幫助離世者,因為佢對佢哋感到悲傷;但佢唔係出於高尚嘅情操先咁做。佢唔想畀魔鬼有理由話:「呢個罪人一啲努力都有做,你點可以拯救佢?」不過,當我哋為離世者祈禱,就等於畀咗上帝干預嘅「權利」。亦都應該留意,我哋為亡者嘅祈禱,比為生者嘅祈禱更能打動上帝。

正因如此,我哋教會為亡者設立咗「科利沃」祝聖、追思禮同禱告會。追思禮係為亡者靈魂最有力嘅代禱。追思禮有咁大嘅力量,甚至可以將靈魂從地獄救出。你哋喺每次聖禮之後,都應該為亡者祝聖科利沃。小麥有其意義:「它播種在朽壤中,復活在無朽壤中。」⁽¹³⁷⁾——正如聖經所言。在世俗社會,有人懶得煮少量小麥,反而帶葡萄乾、餅乾和曲奇到教堂,讓神父為這些食物誦念禱文,以安息亡者。但喺聖山,每次聖禮期間,年長嘅和尚都會為已故者同受恭敬嘅聖人祝聖科利瓦,以求佢嘅祝福。

— 導師,最近過身嘅人需唔需要更多嘅禱告?

— 梗係啦!第一次入獄,開頭嗰陣唔係特別難頂咩? 我哋要為嗰啲未討上帝歡心嘅亡者祈禱,希望上帝 somehow都可以幫助佢哋。特別係如果我哋知道一個人好嚴苛或者殘酷——或者講得更準確啲,係佢睇落好殘酷,因為有時我哋會因為某啲原因而覺得一個人殘酷,但實際上佢

¹³⁵ 太3:2。

¹³⁶ 長老講「我哋」嘅時候,意思係包括全人類。

¹³⁷ 林前15:42。

未必真係咁。如果呢個人又過住罪惡嘅生活,咁我哋就要為佢懇切祈禱,將佢嘅名呈獻喺聖禮上紀念,替佢報名參加四十日追思禮,並為咗佢嘅靈魂得救向窮人施捨,好等窮人聽到佢哋嘅禱告:「佢嘅灰塵蒙福。」上帝可能會被感動而對佢生憐憫。咁,佢自己有做到嘅,我哋就代佢去做。但如果一個人本身有善行,即使佢嘅人生過得唔好,佢都會因一啲細微嘅祈禱而獲得好大嘅利益,因為佢本性良好。

我知道有啲例子可以證明亡者因靈性人士嘅祈禱而獲得好處。有個人嚟到我嘅卡利瓦,邊喊邊講:「Geronda,我」已經有為一位過身嘅熟人禱告,佢就喺夢入面現身畀我,講:『你已經有幫我廿日喇。』「你已經唔記得我,而我而家好痛苦。」的確,就係喺二十日前,我因為事務繁多而完全唔記得佢,嗰段時間連為自己祈禱都有做過。

— 導師,當有人過身,而我哋被要求為佢哋祈禱,喺佢哋過身後頭四十日內,為佢哋嘅靈魂安息念一串念珠,係咪啱?

如果你用念珠為亡者祈禱,就同時為其他亡靈祈禱。點解一列火車要行咁長一段路淨係載住一個乘客?畢竟佢仲可以載多啲人上車。你知唔知有幾多亡者需要人為佢哋祈禱?呢啲可憐嘅靈魂喺度求助,但冇人為佢哋祈禱!有啲人經常為佢哋嘅一位亡者親屬舉行追思會。但就算係被祈禱嘅嗰位,都收唔到任何幫助,因為呢種祈禱並唔係特別討好上帝。既然佢哋已經為呢位過身者舉辦咗咁多追思禮拜,不如同時為其他過身者禱告。

— 導師,有時我會開始擔心我爸爸嘅得救,因為佢同教會有任何關係。

— 你直到最後一刻都唔知上帝嘅審判會係點。呢種擔心係幾時開始?係每個星期六咩?

— 我都有留意。但點解要每個星期六?

— 因為星期六係亡者嘅日子;亡者有優先權。

— 導師,嗰啲已經過身、冇人為佢哋祈禱嘅人點算?佢哋可唔可以從一般人為亡者祈禱——唔講任何具體名字——嘅禱告中得到任何好處?

— 梗係啦。當我為所有已故者祈禱嘅時候,我會喺夢中見到我嘅父母,因為佢哋好開心我為佢哋嘅祈禱。每次喺我嘅小房度舉行聖禮,我都會為所有已故者舉行一次總追思禮,為已故嘅君王、主教等等祈禱。最後我會講:「以及我哋冇提名嘅其他人。」如果我有時漏咗為亡者嘅禱告,咁我哋嘅熟人就會顯現喺我面前。我有一位親戚喺戰爭中陣亡,我有喺追思禮上寫低佢嘅名,因為佢嘅名已經同其他英勇陣亡者一齊喺聖餐預備禮上登記咗。所以喺追思禮期間,我就見到呢位男子以全貌喺我面前站住。你哋都應該喺普羅斯科米迪亞上提交唔單止生者嘅名單,仲有亡者嘅名單,因為亡者非常需要禱告。

悼念亡者嘅最好方法

對我哋成個家族離世嘅先人嚟講,最有益嘅,唔係我哋可以為佢哋做嘅各種追思同紀念儀式,而係我哋有意識嘅生活方式——嗰場用嚟割除缺點、淨化靈魂嘅奮鬥。因為擺脫物質同靈魂慾望嘅結果,唔單止令我哋自己感到一種解脫,我哋整條血脈嘅先人都會獲得安息。後人同神同行嘅時候,先人就會歡喜。如果我哋嘅靈性狀態唔好,咁我哋已故嘅父母、祖父、曾祖父,所有先人都會受苦。佢哋會話:「你睇吓我哋嘅後人而家點樣生活!」然後就心灰意冷。但係,如果我哋處於良好嘅靈性狀態,佢哋就會歡喜,因為佢哋喺我哋出世嗰陣係上帝嘅同工,上帝喺某程度上都有責任去幫助佢哋。換句話講,如果我哋努力用生命去討好上帝,就可以令到已經過世嘅親人歡喜。咁樣,我哋就可以喺天國同佢哋重聚,一齊享受永恆嘅生命。

咁就證明咗,努力同我哋嘅舊自我打一場仗係值得嘅,等我哋成為新自我之後,就唔會再傷害自己或者他人,反而可以幫助自己同其他人——無論佢哋係生者定已故者。

在神面前義人嘅大膽

— 基羅納,你係寫畀初學和尚嘅信入面寫道:「雖然真正嘅修士明白今生所獲得嘅只係天堂喜樂嘅一小部分,而係天堂個度會更加偉大,但佢哋出於對鄰舍嘅深切愛,願意留喺世上多一陣,透過禱告幫助人,好等上帝干預世事,令世界得到幫助。」¹³⁸

— 閱讀:「和尚希望留喺世上,好同人一齊受苦,並透過祈禱幫助佢哋。」

— Geronda,喺將來嘅人生入面,真嘅和尚都會用佢嘅祈禱去幫助人咩?

— 佢會喺來世繼續用禱告幫助佢哋,但到時佢就唔使受苦,而而家佢卻同佢哋一齊分擔痛苦。佢唔係喺世上唱住歌、跳住舞,雙眼充滿喜悅,面容光彩照人咁樣過活!然而,僧侶為鄰居所受嘅苦愈大,佢所獲得嘅神聖安慰就愈大,而呢份獎賞以某種方式令僧侶知道佢嘅鄰居已經受惠。呢份天國嘅喜樂,就係對佢為兄弟所受痛苦嘅神聖回報。

— 導師,聖人——就係我哋向佢哋求助個啲——佢哋唔係都會分擔我哋嘅痛苦咩?

— 係呀,我兄弟,— 畢竟個度有痛苦!佢哋喺邊度受苦?喺天堂?「*個度冇疾病、冇憂愁、冇嘆息。*」¹³⁹ 呢唔就係對天堂嘅描述咩?而且,聖徒哋憑經驗知道,今生受苦嘅人將會獲得神聖嘅獎賞,而呢份知識令佢哋好開心。否則,上帝自己擁有咁深嘅愛同憐憫,點能承受呢啲巨大嘅人間苦難?佢之所以能夠承受,就係因為佢知道苦難者將會有神聖嘅獎賞。換句話講,呢度有人受嘅苦越多,上帝喺天上為佢哋預備嘅天國獎賞就越大。但我哋睇唔到呢啲,所以對受苦嘅人感到同情。但如果一個人能睇到,就算只係一絲,將來生命中等待受苦者嘅福份,並知道佢哋會獲得嘅神聖獎賞,咁佢嘅痛苦就有咁大。

— 導師,如果我哋求神幫助一個已經過世但根本唔需要幫助嘅靈魂,會點?咁我哋嘅禱告係咪白費?

— 點可能係徒勞無功㗎?當我哋講「*賜俾祢嘅僕人(某人)安息*」個陣,而個個人而家已經喺另一個世界、離上帝好近,佢唔會對我哋有成見。相反,我哋嘅祈禱令佢生出憐憫。佢會講:「你睇吓,我而家喺天堂,咁接近上帝,佢哋竟然仲喺度擔心。」咁我哋嘅祈禱就激起佢對我哋嘅愛,佢又喺上帝面前為我哋代禱,更加幫到我哋。但係,除此之外,你點知某個離世嘅靈魂而家係咩狀態?當然,最緊要係要為個啲你知佢哋喺世時得罪咗上帝嘅人禱告。跟住,你要為其他同佢哋一樣嘅離世靈魂禱告,之後——就為所有離世者一齊禱告。

將到嘅審判日

— 導師,靈魂係點樣被淨化㗎?

— 如果一個人細心遵守上帝嘅誡命,修身養性,淨化自己嘅情慾,咁佢嘅心智就會開悟。佢會升到思辨嘅高峰,靈魂就變得好似亞當夏娃喺未墮落之前嘅人類靈魂一樣。呢就係人喺死人復活之後會處於嘅狀態。然而,當一個人完全淨化咗情慾,就可以喺普遍復活之前,先經歷靈魂嘅復活。如果咁樣,佢嘅身體會變得好似天使咁無形,唔需要任何物質食物。

— 導師,末日審判會點樣發生?

— 到最後審判個日,每個人嘅真實狀態會喺一瞬間被揭示。每個人都會自願去到佢哋應得嘅地方。就好似喺電視上咁,人人都可以見到自己嘅邪惡同其他人嘅屬靈狀況。人會好似照鏡咁望住隔離個個人,低低頭,就去到自己被安排嘅地方。例如,喺地上嘅時候,媳婦坐喺婆婆面前,雙腿交叉;而婆婆隻腳骨折,就照顧住佢個仔——媳婦個仔,即係自己個孫。如果喺最後審判個日,呢位媳婦見到基督將佢婆婆安置喺樂園,而自己卻唔獲准入去,佢就有得反對,亦唔

¹³⁸ 庇護山長老帕伊西奧斯。書信。聖三一聖塞爾吉奧斯大修道院,2001年。第44頁。

¹³⁹ 出自殯禮頌歌「與聖徒同賜佢安息……」

敢問基督點解要咁做。畢竟,個幕塵世場景會喺佢眼前重演。佢會記得婆母隻腳骨折,仍然照顧孫仔嘅情景,於是佢就唔敢入天國。而佢自己就搵唔到喺樂園入面嘅位置。相反,和尚就會見到在家人所受嘅艱苦同考驗,以及佢哋點樣克服咗嗰啲困難。如果啲和尚行得唔正,佢哋就會低頭,自動去到自己應去嘅地方。有討好上帝嘅修女,喺最後審判嗰日,會見到啲有出家、有受過修女嗰啲祝福同有利條件嘅英雄母親,佢哋雖然咁,都做咗好多美德,達到咗好高嘅靈性境界。咁,當佢哋見到呢一切,修女們會因為自己所做嘅那些卑鄙同下賤嘅事而感到羞愧,因為嗰啲事令佢哋自己受折磨!「就係咁,」有個聲音同我講,「最後審判就會咁樣舉行。」即係話,喺最後審判嗰日,基督唔會講:「嚟呢度,你做咗啲乜嘢?」或者「你下地獄,你上天堂。」唔係:每個人都會同其他人比較,自願去自己配得嘅地方。

將來嘅生命

— 師母,我帶咗啲糖畀你同其他姊妹一齊食。

— 睇吓佢哋有幾開心!到咗將來個世,我哋會話:「以前我哋竟然為啲小事就咁開心!嗰陣啲小事竟然可以令我哋咁激動!」但而家,噢,我哋嘅心就因為呢啲小確幸而雀躍不已。

— 長老,我哋而家又點樣先可以明白呢啲喜悅嘅短暫呢?

如果你而家明白,將來就唔會講啲咁嘅說話。無論人點講,喺天上生活嘅人真係過得好好。你知佢哋喺天上做啲咩「手藝»?就係日日夜夜無休止咁讚美上帝。

— 導師,點解死咗嘅人嘅身體要叫「遺體」?

— 因為人死後,身體就留喺世上。真正嘅自我——靈魂——就會升上天。到嚟緊嘅審判日,上帝都會復活人嘅身體,好讓身體同靈魂一齊受審,因為人就係用呢個身體活過同犯罪。喺將來嘅生命入面,每個人都會有一樣嘅身體——屬靈嘅身體——而且每個人身高都一樣:無論矮嘅定高嘅;每個人年齡都一樣:無論年輕人、老人家定嬰兒都一樣——因為所有人都有一樣嘅靈魂。換句話講,喺將來嘅生命入面,所有人都會有相同嘅天使年齡。

— 導師,將來世,地獄裡嘅人可唔可以見到天堂裡嘅人?

— 想像一下夜晚有間房着咗火。外面嘅人可以見到房間入面嘅人。同樣,地獄入面嘅人都可以見到天堂入面嘅人。而呢樣嘢對佢哋嚟講,將會係更大嘅折磨。再想像一下:夜晚嘅光亮入面嘅人,就見唔到喺黑暗外面企住嘅人。同樣地,樂園入面嘅人亦都見唔到地獄入面嘅人。因為如果樂園入面嘅人能夠見到罪人受苦,就會令佢哋心痛;佢哋會為嗰啲可憐人嘅悲慘命運而悲傷,就無法享受樂園。但係喺樂園入面「冇疾病……」。樂園入面嘅人唔單止見唔到地獄入面嘅人,如果嗰啲人唔喺樂園同佢哋一齊,佢哋甚至唔會記得自己有冇兄弟、有冇父母。「*到那日,他一切的念頭都要滅絕。*」(詩篇¹⁴⁰)詩篇作者如此說。因為如果樂園裡的人要記得他們在地獄受苦的親人,那對他們而言,還算什麼樂園?而且不僅如此,樂園裡的人會以為除了他們之外,再也沒有其他人。同樣地,佢哋亦唔會記得自己喺世上嘅罪過。如果佢哋記得自己嘅罪,佢哋對上帝嘅愛會令佢哋無法承受自己曾令祂傷心嘅念頭。

亦要講,每個人喺極樂世界所感受到嘅喜悅唔會一樣。有人只係得一小指甲咁多,有人得一杯咁多,仲有人就得成個湖咁多。不過,每個人都會感到滿足,亦冇人知道其他人究竟感受到幾多喜悅、幾多神聖嘅樂趣。好神安排得咁,係因為如果有人知道另一個人正經歷住比自己更大嘅喜悅,天堂就唔再係天堂;因為即使喺天堂,都會出現(同世上一樣嘅)嫉妒:「點解佢可以經歷更大嘅喜悅,而我經歷嘅就少咁?」換句話講,天堂入面嘅每個人都會根據佢哋內在眼睛

¹⁴⁰ 詩篇 145:4。

嘅純潔程度,去見到上帝嘅榮耀。但係,呢種靈性眼睛(見到上帝榮耀)嘅敏銳度唔係由上帝決定,而係視乎每個人本身嘅純潔程度。

— 但係有啲人,Geronda,佢哋唔信有地獄同天堂。

佢哋唔信有地獄同天堂?但如果冇天堂同地獄,死咗嘅人又點可以存在喺無中?畢竟佢哋只係靈魂!上帝本性不死,人則因恩典而得永生。因此,即使在地獄中,他仍將保持不死。而且,即使在今生,我們的靈魂都會在一定程度上經歷天國或地獄的相似境況——視乎其所處的状态。如果一個人被良心折磨,如果佢經歷恐懼、混亂、心靈痛苦、絕望,或者被仇恨、嫉妒等等所吞噬,咁佢(即使係今生)都活喺地獄嘅折磨入面。但如果一個人擁有愛、喜樂、平安、溫柔、良善等等,那麼他們就正活在樂園之中。一切根基都係靈魂。因為正係靈魂會感受快樂同痛苦。試下走埋去同一個已故嘅人講最愉快嘅說話,例如:「你個兄弟由美國返嚟喇,」或者講啲差唔多嘅說話。佢哋一樣都唔會明。相反,如果你撲埋去打斷佢哋條手條腳,佢哋都唔會明。由此可見,係靈魂俾人入面感受一切。呢啲唔係正正可以令懷疑地獄同天堂存在嘅人停一停諗一諗咩?或者,試想像你做咗一個好靚嘅夢。你好開心,心頭甜絲絲,唔想個夢完。當你醒返嚟,就後悔點解要醒。或者你做咗個惡夢。例如,你夢見自己跌親,條腿骨折咗;喺夢入面,你好痛苦,喊到流眼淚。驚到醒返嚟,眼淚都未乾,發覺其實冇事,就開心到大叫:「謝天謝地,只係一場夢!」換句話講,就係《》入面講嘅,靈魂係有參與嘅。做惡夢嘅時候,人所受嘅痛苦比現實中更加嚴重,就好似病人夜晚受苦比日間更加多一樣。同樣地,當一個人死咗去受地獄折磨,對佢嚟講會更加慘痛,比佢喺世上經歷過嘅地獄般痛苦更加嚴重。試想像一個人不停重演惡夢,永永遠遠受苦。你連幾分鐘嘅惡夢都頂唔順,更何況——唔好講,希望唔會發生——要永遠咁受折磨。所以最好唔好落到地獄。你話呢?

— 導師,我哋已經掙扎咗咁耐,想避免落入地獄。咁,依你睇,我哋最終會唔會都係去到度?

— 如果我哋唔識嘢,就會落去嗰度。我希望係咁:如果我哋要去天堂,就希望我哋全部都去;如果我哋要去地獄,就希望有一個人要去……係唔係咁講?上帝對人類恩典深厚,如果我哋最終落入地獄之苦,令祂傷心,真係好唔知恩。上帝保佑,唔好只係人要落入地獄,連小雀仔都唔好。

願慈愛的主賜給我們真誠的悔改,使我們在死亡來臨時處於良好的靈性狀態,得以再次歸入祂的天國。阿門。